

ANUÁRIO DO TRANSPORTE DE CARGA 98

Editora TM Ltda.

Nº 3 - 1998 - R\$ 15,00



INDÚSTRIA DE CAMINHÕES
Acirramento da disputa de mercado
acelera renovação de produtos

RASTREAMENTO
Sistema reforça a busca
de eficiência no transporte

SERVIÇO DE COURIER
Setor dominado por multinacionais
atrai empresas aéreas brasileiras

MODAIS FERROVIÁRIO, MARÍTIMO E AÉREO
Privatização, um salto para a competitividade

EXCLUSIVO

- Guia de Montadoras
- Guia de Transportadoras
- Guia de Fabricantes de Implementos
- Guia de Seguradoras
- Guia de Fornecedores
- Entidades Governamentais e Setoriais

Caminhão O melhor n transp

Você, como empresário, sabe reconhecer um bom negócio. Longe de nós querer ensinar o custo/benefício ao vigário. Permita-nos apenas dar algumas dicas para que você faça o melhor negócio em caminhões:

- Confira se o fabricante tem uma *tradição de 40 anos de Brasil* e foi responsável pela produção do primeiro caminhão brasileiro.
- Analise a relação *custo/benefício*.
- Não se esqueça daquele item obrigatório: *qualidade*.

Os caminhões Ford são testados sob as mais rigorosas condições de uso.

- Procure um fabricante que ofereça duas linhas de caminhões (*Linha F e Cargo*) de 4 a 40 toneladas, com modelos desenvolvidos



es Ford. egócio em ortes.



especialmente para as mais variadas aplicações. • Exija que o caminhão seja projetado e desenvolvido conforme os mais rigorosos padrões internacionais de *tecnologia e segurança*. E que também ofereça o máximo de *conforto* para o

usuário. • Exija *durabilidade, robustez e resistência* do caminhão. E, conseqüentemente, *baixo custo de manutenção*. Se você seguir à risca essas recomendações, ainda sobra-
rão muitas opções de compra.



Exatamente

os 12 modelos
da linha Ford.

Caminhões



Use o cinto de segurança. Estes veículos estão em conformidade com o PROCONVE, preservando o meio ambiente. Use sempre peças e acessórios originais Ford.



NOVAS SOLUÇÕES DE TRANSPORTE.

Leo Burnett



Agora você vai entrar em um novo mundo. Um mundo onde a tecnologia está em cada detalhe. E o respeito ao consumidor vem sempre em primeiro lugar. Este é o mundo da IVECO FIAT. Uma empresa que chegou ao Brasil com o objetivo de oferecer a você as mais novas soluções de transporte; sejam elas Veículos Leves, Médios ou Pesados. E, em cada produto da IVECO FIAT, você vai encontrar uma nova solução que vem ao encontro de uma necessidade particular. Todas elas com tecnologia avançada, assistência técnica, fácil manutenção, excelente qualidade de serviços, rentáveis para o seu negócio e feitas com a mesma paixão que a Fiat coloca em tudo o que faz. Por todas estas razões, a IVECO FIAT acabou se tornando uma das líderes na Europa. E já que o mundo inteiro está caminhando nesta direção, que tal acompanhar esta tendência?



Estes veículos estão em conformidade com o PROCONVE.

IVECO
FIAT

Novas soluções de transporte.

Diretor
Marcelo Ricardo Fontana

REDAÇÃO

Editor
Eduardo Alberto Chau Ribeiro

Redator
Gilberto Penha de Araújo

Arte
Daniel Lamano da Costa
Alexandre Batista

Colaboradores
Marcelo Rodrigues

Fotografia
Paulo Igarashi

Documentação
Maria Penha da Silva

Assessora de Diretoria
Ho Yen de Castro

Administração e Contabilidade
Aquiles José Baffa

Departamento Comercial
São Paulo -
Carlos A. Crisculo, Vito Cardaci Neto,
Mônica B. Barcellos, Maria Rita Fleury Zani

Circulação
Cláudia Regina de Andrade

Representante R. de Janeiro
Sérgio Ribeiro
Tel.: (021) 532-1922

Representante Paraná e Sta. Catarina
Gilberto A. Paulin
Tel.: (041) 222-1766

Representante R. Grande do Sul
Ivano Casagrande
Tel.: (051) 339-4926

Representante Brasília
Walter Filipetti
Telefax: (061) 327-2572

Redação, Administração, Publicidade
Av. Marquês de São Vicente, 10
CEP 01139-000 - Barra Funda
São Paulo - SP - Brasil
Tel.: (011) 3662-0277 (Sequencial)
Fax: (011) 3662-4630 (Redação)
825-6869 (Comercial)

Distribuição
Lobra - Mala Direta, Informática e Distribuição Ltda.

Tiragem
12.000 exemplares

Assinatura
Anual: R\$ 94,00 (oito edições mais dois Anuários)
à vista. Pedidos com cheque ou vale postal a favor
de Editora TM Ltda. Exemplos avulso: R\$ 8,00. Em
estoque apenas as últimas edições. Dispensada de
emissão de documentação fiscal conforme
R.E.Proc.DRT.1 nº14498/85 de 06/12/85

Periodicidade
Circula no mês subsequente ao de capa

Registrado no 2º Ofício de Registro de Títulos e
Documentos sob o nº 705 em 23/07/1988. As
opiniões expressas nos artigos e pelos entrevistados
não são necessariamente as mesmas de Transporte
Moderno



Editora TM Ltda.

Av. Marquês de São Vicente, 10, Barra Funda,
CEP 01139-000, São Paulo, SP
Tel.: (011) 3662-0277
Fax: (011) 825-6869 e 3662-6120

CGC - 53.995.544/0001-05
Inscrição Estadual nº 111.168.673.117
Filial à ANATEC e à ABEMD

SUMÁRIO

APRESENTAÇÃO	6
MERCADO DE CAMINHÕES Expectativas de retomada de compras levam as fábricas a renovar seus produtos	10
FINANCIAMENTO Leasing e Finame sustentam a renovação de frota de veículos	16
RASTREAMENTO Mais de 9.000 terminais já foram instalados desde a introdução do sistema em 1994	17
GUIA DE MONTADORAS	21
GUIA DE FABRICANTES DE IMPLEMENTOS	47
GUIA DE FORNECEDORES	55
GUIA DE TRANSPORTADORAS	77
COURIER Três empresas aéreas brasileiras disputam serviço dominado por multinacionais	99
AÉREO Restrição às importações dificulta expansão de movimento de carga	104
MARÍTIMO Privatização melhora a eficiência e reduz custos nos serviços portuários	110
FERROVIÁRIO Setor mostra os primeiros sinais de recuperação da competitividade	117
GUIA DE SEGURADORAS	125
ENTIDADES Órgãos governamentais e organizações setoriais	126

Ferramenta para explorar oportunidades

O Anuário do Transporte de Carga chega à sua terceira edição com mais de 130 páginas. É um guia prático e indispensável às empresas e aos profissionais que atuam no setor de transporte de carga ou que mantêm algum vínculo com esta área. O anuário contém um mapeamento atualizado das empresas que compõem o setor e de seus produtos e serviços. É uma fonte de informações que auxilia o transportador a tomar decisões sobre a compra de implementos e componentes, assim como o embarcador sobre a escolha da transportadora ou fornecedora de serviços.

As aproximadamente 600 citadas empresas nos guias formam um universo representativo do setor de transportes. Nesta edição começam a ser abordados outros modais de transporte cujo conteúdo será ampliado nas edições vindouras.

Os compradores de caminhões contam com o Guia de Caminhões que apresenta a linha completa de veículos pelas montadoras estabelecidas no país, com as fichas técnicas resumidas.

O Guia de Implementos criado para facilitar a escolha de carrocerias e outros implementos engloba todos os principais fabricantes e uma seleção de seus clientes.

O Guia de Transportadoras relaciona mais de 200 empresas, com as respectivas regiões de operação, carga que movimentam, frotas própria e agregada, e clientes atendidos. Os compradores dispõem do Guia de Fornecedores com mais de 250 empresas, distribuídas por tipo de produto.

As informações reunidas nesta edição ajudam empresas, empresários e profissionais da área a encontrar negócios e explorar oportunidades, a identificar a competição, localizar fontes de suprimento, acelerar a tomada de decisões, ou seja, este guia contribui para o crescimento e a prosperidade do setor de transportes.

O editor

GMC

**Com essa marca,
você vai melhorar
as marcas da
sua empresa.**



MCCANN



Desde o seu lançamento, a GMC é a marca de caminhões que mais cresce no mercado. E, com ela, os índices da sua empresa também podem crescer: a agilidade, a economia, a rentabilidade, a eficiência. Tudo isso é o resultado da parceria e dos pontos-de-venda que só a melhor marca pode oferecer. • Garantia de 2 anos ou 150.000 km • Mais de 50 concessionárias e 15 postos de serviços em todo o país • Completo treinamento para motoristas e mecânicos • Central de atendimento 24 horas • Serviço de reposição de peças em 48 horas em qualquer ponto do Brasil. Se a sua empresa precisa de um profissional em transporte, leve um GMC, a marca que está a seu lado.



Marca de parceria

NADA COMO UM BOM AMBIENTE DE TRABALHO PARA AUMENTAR A PRODUTIVIDADE.



Foto: Blumet

**FIAT DUCATO.
VALORIZA O QUE VOCÊ FAZ.**

Alguns itens das fotos são opcionais. Estes veículos estão em conformidade com o FROCONVE.



O Fiat Ducato possui duas versões para transporte de carga (Ducato 8 e Ducato 10) e uma para transporte de passageiros (Ducato). Todas elas com muito espaço, desempenho, conforto e segurança. **CARGA** • A operação de carga e descarga é bastante facilitada por causa da ampla abertura das portas traseiras, da porta lateral esquerda (a maior da categoria) e da altura do piso de carga próximo ao solo. Sua capacidade de carga é uma das maiores da categoria: 1670 kg no Ducato 8

e 1630 kg no Ducato 10. **PASSAGEIROS** • Versão para transporte de passageiros para 10 lugares com muito conforto, graças à maior largura de carroceria. Oferece, ainda, amplo espaço para bagagem. **MOTORIZAÇÃO** • Motor diesel com 2500 cm³ de cilindrada, potência de 84,3 CV e torque de 16,7 kgm, com bomba injetora Bosch. **CONFORTO** • A alavanca de câmbio está posicionada no painel junto ao volante, o que resulta em melhor ergonomia e conforto para o motorista e mais espaço para o passageiro. Motor dianteiro em sentido transversal totalmente fora do habitáculo do motorista. Isso permite um melhor iso-

Venha até uma de nossas Concessionárias e conheça os outros Comerciais Leves

CHEGOU O FIAT DUCATO. VENHA CONHECÊ-LO EM UMA DESSAS CONCESSIONÁRIAS:

- Alagoas:
Maceió - Blumare: (082) 327-5500
- Amazonas:
Manaus
Via Marconi: (092) 642-3344
- Bahia:
Feira de Santana
Jacuire: (075) 625-5555
Salvador - Cresauto: (071) 380-1000
- Ceará:
Fortaleza - Vouga: (085) 264-2211
- Distrito Federal:
Bali: (061) 362-6200
OK: (061) 234-9090
- Espírito Santo:
Cachoeiro - Cola: (027) 521-2566
Serra - Automobile: (027) 328-2500
- Goiás:
Goiânia - Tecar: (062) 207-2900
- Maranhão:
São Luiz - Amazônia: (098) 236-4545
- Mato Grosso do Sul:
Campo Grande
Vei Grande: (067) 742-3200
Várzea Grande
Domani: (065) 682-4400
- Minas Gerais:
Barbacena - Fibra: (032) 331-6525
Belo Horizonte
Tecar: (031) 282-3777
Automax: (031) 299-0000
Gov. Valadares
Verona: (033) 275-1000
Montes Claros
Polígono: (038) 213-1211
Muriaé - Orly: (032) 722-4272
Pouso Alegre
Via Mondo: (035) 422-5050
Uberlândia - Monza: (034) 239-1800
Varginha - Dimatra: (035) 214-1277
- Pará: Belém - Atlas: (091) 242-8455
- Paraíba:
João Pessoa - Capital: (083) 247-1313
- Paraná:
Curitiba - Barigui: (041) 335-1772
Foz do Iguaçu
Auto Foz: (045) 522-2542
Londrina - Marajó: (043) 377-7000
Ponta Grossa - CVL: (042) 229-3113
- Pernambuco:
Jaboatão - Via Sul: (081) 476-8500
Petrolina - Bari: (081) 862-3101
Recife - Fiori: (081) 447-7777
- Piauí:
Teresina - Jelta: (086) 218-3818
- Rio de Janeiro - Capital:
Azzurra: (021) 560-1617
Brilhauto: (021) 596-1000
Itália Barra: (021) 431-3030
Itaxema-Rio: (021) 501-8400
Milo-Car: (021) 359-5151
- Rio de Janeiro - Interior:
São Gonçalo
Dicasa: (021) 601-1122
- Rio Grande do Norte:
Natal - Pontaneira: (084) 217-1555
- Rio Grande do Sul:
Canoas - Sbardacar: (051) 477-7777
Caxias do Sul
San Remo: (054) 223-4055
Lajeado
Italianinho: (051) 710-2244
Novo Hamburgo
Ritmo: (051) 587-2222
Porto Alegre
Maggiore: (051) 374-4000
San Marino: (051) 338-1122
Santa Maria
Com.Sul: (055) 222-2244
- Santa Catarina:
Blumenau
Jardim Itália: (047) 323-3332
Chapecó
Rotesma: (049) 721-9000
Joinville - Fivesa: (047) 453-0255
São José
Santa Rosa: (0482) 47-8080
Tubarão - Milão: (048) 626-0433
- São Paulo - Capital:
Amazonas: (011) 292-2733
Asti: (011) 837-9222
Fiorelli: (011) 6141-1000
GPV: (011) 276-9466
Itaxema: (011) 3824-1000
Jarumbi: (011) 846-2544
Mais: (011) 278-9000
Metropolitana: (011) 3824-2400
Milano: (011) 869-3344
Mirafiori: (011) 3048-3000
Projeto 1: (011) 548-1233
Tirreno: (011) 6959-0999
Ventuno: (011) 6910-1477
- São Paulo - Interior:
Araçatuba - Padan: (018) 624-5970
Barueri - Treville: (011) 7295-4453
Bauru - Meta: (014) 224-2030
Campinas - Forte: (019) 241-4944
Diadema - Spazio: (011) 445-8000
Guarulhos - Breda: (011) 6468-8384
Itu - Maggi: (011) 7823-0001
Jundiaí - Com. Andreta: (011) 7397-1515
Piracicaba - Auto GT: (019) 422-1500
Ribeirão Preto - Atri: (016) 603-6000
Santos - Alpi: (013) 221-3500
S. Bernardo do Campo
Pirâmide: (011) 452-6600
S. José dos Campos
Piazza: (012) 341-2131
São José do Rio Preto
J. S. Marella: (017) 234-6033
Sorocaba - Saf: (015) 227-8311
- Sergipe:
Aracaju - Samam: (079) 211-7000



lamente termocústico e reduz o nível de ruído e vibração • Raio de giro reduzido, proporcionando melhor manobrabilidade no trânsito urbano • Direção hidráulica de série. **SEGURANÇA** • Carroceria monobloco com estrutura de alta resistência e pontos de deformação progressiva • Volante projetado para absorver impacto (EAS) • Interruptor inercial de combustível (FPS) • Excelente visibilidade, devido à ampla área envidraçada • Sistema de freios com ABS de 4 canais (opcional). **LINHA DE COMERCIAIS LEVES - Fiorino Furgão:** • motor 1.5 MPI • caçamba coberta para acomodar mercadorias com mais altura e proteção. **Pick-up Working:** • motor 1.5 MPI • suspensão mais alta para enfrentar qualquer caminho mesmo com carga máxima, sem perder a tração. Linha de Comerciais Leves Fiat. Uma linha pronta para o que der e vier.



FIAT

Veículos Comerciais

da Fiat. Para maiores informações, ligue: 0800-99-1000.

Mercado de caminhões continua atraente

Apesar do avanço da ferrovia, da cabotagem e dos dutos, o Brasil ainda é uma forte atração no segmento de veículos de cargas. A grande disputa das marcas trouxe novas tecnologias e a modernização dos produtos

O Brasil tem mais fábricas de caminhões do que de automóveis. Mercedes-Benz, Scania, Volvo, Ford, Volkswagen, General Motors e Agrale agora vão ter a companhia de duas novas montadoras, Iveco e a Navistar, que estão se preparando para entrar num mercado que, se não é o maior, está entre os mais destacados em termos mundiais.

Mas o transporte rodoviário brasileiro não está perdendo o viço? – poderão perguntar alguns, diante da investida do transporte ferroviário e de cabotagem, em processo de privatização. A resposta é uma só: ainda há muito espaço para o caminhão no Brasil.

Na verdade, a idade média da frota brasileira de caminhões é muito antiga. Dados levantados pela Seplatec, empresa de consultoria de Brasília especializada em informações sobre o segmento rodoviário de cargas, indicam que em dezembro de 1996 o país tinha um efetivo de caminhões superior a 1,1 milhão (segundo os dados do Denatran, o número é superior a 1,6 milhão) com idade média de 12,6 anos. Os mais velhos são os caminhões da faixa de

Volvo FH12 380 desenvolve velocidade média de 65 km/h



Scania P94DB, da nova Série 4, para entregas urbanas

peso médio, com 17,3 anos de vida. Entre os mais novos figuram os extrapesados, que rodam há 5,6 anos.

Estes especialistas apostam numa retomada de compra no segmento médio, justamente a faixa mais problemática em termos de idade. O crescimento dos médios se daria por conta justamente da expansão do transporte ferroviário e aquaviário. Os

médios fariam as coletas e entregas e os outros modais, privatizados, se encarregariam de cumprir os trajetos de longas distâncias.

O fato é que, num mercado cada vez mais competitivo por modelos e marcas, sobrevive quem apresenta a melhor relação custo/benefício. Scania e Volvo acabaram de apresentar modelos atualizados com o mercado mundial. A primeira apresentou a novíssima linha Série 4, enquanto a conterrânea sueca, Volvo, concluiu um investimento feito para





O Volkswagen 16.200 foi desenvolvido na fábrica de Resende

De lá para cá houve dois fatos relevantes: a criação da Autolatina, que fundiu as operações de caminhões e ônibus da VW/Ford numa só, na fábrica da Ford, no bairro paulistano do Ipiranga; a extinção da Autolatina e a construção da unidade de Resende da VW para abrigar um novo conceito de produção, o consórcio modular, onde a principal característica é o fornecedor ocupar as mesmas instalações da montadora.

O Brasil durante longos anos comprou veículo inadequado por falta de opção. De fato, o buraco deixado entre a Kombi, na faixa de 1 tonelada, e as opções imediatamente superiores, na casa de 4 toneladas de carga, levavam a decisões extremadas. O mercado desejava uma opção intermediária. Tanto é que a Sprinter, com capacidade de carga próxima de 2 toneladas, é um verdadeiro sucesso. Apesar de lançado há pouco, é o modelo mais vendido da Mercedes-Benz, certamente por reunir atributos vantajosos na relação custo/benefício.

A Fiat prepara-se para produzir no Brasil um produto na faixa da Sprinter, o modelo Ducato, certamente um veículo que trará sucesso à marca em virtude do grande nicho de mercado existente para opções intermediárias entre automóveis e ônibus ou picapes derivadas de automóveis e caminhões. Com o inchaço das cidades houve restrição ao tráfego de caminhões convencionais e uma abertura aos veículos mistos que unissem características de transportador de pessoas e cargas.

Não é por acaso que Sprinter, Ducato, Traffic e outros veículos mistos façam tan-

VENDAS DE CAMINHÕES AO MERCADO NACIONAL POR MARCA					
Montadora	1993	1994	1995	1996	1997
Agrale	956	1264	1138	399	445
Ford	5656	6621	10215	7908	11334
Volkswagen	5113	8381	10636	7417	8337
Gen. Motors	1913	1852	1425	1041	3467
Merc. Benz	14600	20668	22110	16351	19509
Scania	5080	6499	5098	5449	7284
Volvo	4451	5134	5531	3569	4509
Total	37769	50419	56153	42134	54885

Fonte: Anfavea

tornar o Brasil centro produtor da linha FH Globetrotter.

A líder, Mercedes-Benz, não dorme de touca. Os investimentos não vão parar. Até o ano 2002 espera estar com seus produtos alinhados com aquilo que de mais moderno existe no mundo.

As montadoras estão com um olho no prato, outro no gato. Melhorar o produto não significa salgar os preços, como se fazia anteriormente. Hoje, o comprador não aceita mais este tipo de expediente. O jeito é queimar as gorduras. A Mercedes-Benz do Brasil, por exemplo, produz hoje o mesmo que fazia há seis anos, apesar de ter um quadro de pessoal cortado à metade.

Através do expediente chamado produtividade é que se pode operar situações que parecem miraculosas. Um revendedor Mercedes-Benz conta que nos últimos tempos o caminhão Mercedinho sofreu um enjugamento de preço para, a um só tempo, ganhar mercado e afastar os concorrentes.

Os concorrentes, por sua vez, não dão tréguas. A Ford está realizando investimentos para lançar uma nova linha de caminhões. A General Motors fez uma reaparição no mercado brasileiro em alto estilo, instalando uma nova fábrica, em São José dos Cam-

pos, e duas novas linhas, uma derivada da marca coligada GMC, americana, outra de sua associada japonesa, a Isuzu. Com essas e outras, a ex-marca Chevrolet ensaia os primeiros passos rumo a um lugar de destaque no pódio dos fabricantes de veículos comerciais.

Todos apostam num fato: o cliente será cada vez mais exigente diante do maior leque de oportuni-

dades que terá à sua frente. Diante disso, não resta às fábricas protelar investimentos. O passo correto é realizar tais inversões. A Volkswagen, por exemplo, aplicou uma considerável soma na fábrica de Resende, RJ, considerada uma referência de avanço em termos de modelo de fábrica no Brasil.

A decisão da marca alemã leva em conta um fator decisivo: o Brasil é o único país do mundo onde a Volkswagen se dedica à produção de caminhões acima de 4 toneladas, uma decisão tomada no final da década de 70 quando comprou a Chrysler e preservou tanto a produção como o desenvolvimento da linha de veículos comerciais.



Mercedes-Benz L-1620, de 16 t, líder de vendas em 1997



Caminhão Agrale 8.500 Turbo

to sucesso onde são lançados. Reúnem a essencial característica de transportador de cargas, mas não são vistos como caminhões que atrapalham o tráfego nos centros urbanos. Daí o crescimento da faixa em todo mundo.

O fato de o Brasil ter um mercado de caminhões muito forte e competitivo sempre ensejou avanços. Neste momento, por exemplo, se vê uma profunda transformação de conceitos. Nos próximos anos, o gerenciamento eletrônico será uma presença preponderante nos motores dos caminhões que deixarem a linha de montagem. Pode-se dizer sem errar que até o ano 2000 a maioria dos motores será comandado eletronicamente, com ganhos substanciais em redução de custos, em produtividade e em conservação ambiental.

O avanço nos caminhões é sensível. A Volvo e a Scania acabaram de lançar no Brasil os produtos de maior conteúdo tecnológico, a família FH e a Série 4, respectivamente. Afinal, o país merece: o mercado brasileiro consome anualmente cerca de 20 mil caminhões pesados, um número entre os mais destacados do mundo.

A General Motors também está trazendo o que de mais moderno dispõe no mundo. Nacionalizou, por exemplo, as linhas 12, 14 e 16 toneladas equipadas com o avançado motor Caterpillar. Fez o mesmo com a linha Isuzu, de 7 toneladas. E tal política vai continuar, pois, com estes avanços a marca vem progredindo no mercado brasileiro de caminhões.

Uma análise mais aprofundada nos números da frota brasileira de caminhões mostra que as grandes empresas recuaram e deram vez ao avanço dos pequenos e médios frotistas. O levantamento de TM para o Guia de Transportadoras desta edição mostra a evolução dos agregados, uma espécie de transportador que opera diretamente ligado a fortes embarcadores.



Ford F-4000, junto com o Cargo 814, detém 33% do segmento de até 10 t

Outro ponto que merece reflexão no mercado de caminhões é o avanço da especialização. A Ford se deu bem neste capítulo através do desenvolvimento de veículos para aplicações específicas, contribuindo para a marca oval consolidar sua posição de vice-líder no mercado brasileiro.

A vice-liderança da Ford ficou mais saborosa com o primeiro lugar absoluto em três faixas: leves entre 4 e 10 toneladas, com dois produtos (o F-4000 e o Cargo 814); médias, entre 13 e 14 toneladas, e cargas semipesadas, com o Cargo 3040 normal e o 3040 leito.

Outra empresa com destaque no mercado de caminhões é a Volkswagen. Cresceu em dois dos três segmentos que atua: na faixa leve e na faixa média. Teve um decréscimo nos pesados. Antonio Dadalti, gerente de Vendas e Marketing diz que durante 1998 a fábrica de Resende, RJ, poderá finalmente atender às necessidades do mercado e dos concessionários. É bom lembrar: é a primeira vez que a Volkswagen consegue tal maturidade desde a extinção da Autolatina que unia a marca à Ford.

O fato é que 1997 foi o segundo melhor resultado de vendas de caminhões no Brasil nos últimos 10 anos. Contribuíram para isto a estabilização econômica, a queda dos juros, a safra recorde e, naturalmente, a alta idade média da frota.



GMC 15-190, com injeção eletrônica de combustível

A indústria de caminhões fechou 1997 com vendas de 54.853 unidades, expansão de 29% em relação a 1996, e exportações de 12.439, 45,5% superiores ao total do ano anterior. Os fabricantes produziram 63.744 caminhões, 30,8% a mais do que em 1996.

Para 1998, as previsões apontam em três direções. A pessimista indicam queda de vendas de 10% sobre o ano anterior. A previsão realista aponta um empate, ainda que no primeiro semestre isto não seja obtido (a propósito, a comercialização nos dois primeiros meses de 1998 mostram queda de 7,07% sobre idêntico período do ano passado). Os otimistas como Waldemar Verdi Jr., presidente do grupo Verdi (maior revendedor Mercedes-Benz no Brasil) acreditam que o mercado de caminhões fechará 1998 com vendas 10% maiores que em 1997, ou seja, na casa de 60 mil unidades. Verdi tem razão para otimismo. O Consórcio Rodobens é uma de suas empresas. Em todas as campanhas de vendas em que se envolveu, nos segmentos de caminhões leves, médios e pesados, obteve números espetaculares. "O mercado está carente. Precisa apenas de ser estimulado", entende o empresário.

Em suma, em termos mundiais, são poucos os mercados que ainda dispõem de uma reserva para a entrada de novos participantes. Não é sem razão que Iveco e International, após ter deixado o Brasil uma vez, estão de volta, agora com uma posição e produtos mais modernos e consolidados.

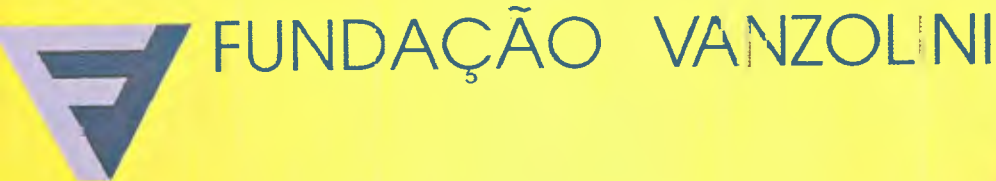
INDÚSTRIA BRASILEIRA DE CAMINHÕES			
	Produção	Vendas	Exportações
1988	71.810	54.912	15.948
1989	62.699	48.178	15.429
1990	51.597	41.313	8.371
1991	49.295	41.464	6.416
1992	32.025	25.659	8.915
1993	47.876	37.769	11.049
1994	64.137	50.409	14.532
1995	70.495	56.963	8.700
1996	48.712	40.573	8.545
1997	63.744	52.305	12.439

*Vendas ao mercado interno de produção nacional

Fonte: Anfavea



O Rapidão Cometa recebeu a certificação ISO 9002. De Norte a Sul.



FUNDAÇÃO VANZOLINI

CERTIFICADO DE SISTEMA DA QUALIDADE

A FUNDAÇÃO CARLOS ALBERTO VANZOLINI

certifica que a empresa

TRANSPORTADORA COMETA S/A

prestadora de transportes rodoviários e aéreos de cargas. Matriz em Recife e Filiais em Recife, Salvador, Fortaleza, São Paulo, Rio de Janeiro, Porto Alegre,



Atestando seu alto padrão de qualidade, que é resultado de uma filosofia de trabalho voltada para a satisfação total do cliente, o Rapidão Cometa acaba de receber do INMETRO, através da Fundação Vanzolini, o reconhecimento pela sua competência: O Certificado ISO 9002. O Rapidão Cometa consolida posição de destaque com os seus eficientes serviços, rodoviário e aéreo, que têm características diferenciadas para se ajustarem perfeitamente às necessidades de sua empresa. Na Cometa, a qualidade começa pelo ser humano. Está na cabeça, mas também no coração. Mais do que isso, é tão natural que está no peito feito tatuagem.





7.100
8.100
8.140



Furgão de Alumínio



Bebidas



Furgão Frigorífico



Carroceria de Madeira



Carroceria de Gás



Plataforma Guincho



12.140H
12.140T
12.170BT



Furgão de Alumínio



Báscula de 4m³



Furgão Lonado Tipo Sider



Tanque



Bebida



Coletor/Compactador de Lixo



Carroceria de Madeira



14.150
14.170BT
14.220



Furgão Isotérmico



Tanque



Báscula de 5m³ (4x2) ou 9m³ (6x2)



Bebidas



Caçamba tipo Brooks



Coletor/Compactador de Lixo



Baú Alumínio



Furgão Frigorífico



Carroceria de Madeira/Graneleira

Liberdade é poder escolher

Volkswagen. A mais versátil linha de caminhões do país.

Os Caminhões Volkswagen são feitos para a sua carga. E não poderia ser de outra maneira, já que é impossível não

encontrar no meio de tantas opções um modelo que se encaixe perfeitamente às suas necessidades. Se o que você precisa é de agilidade dentro da cidade, nós temos o modelo. Se é de versatilidade entre pequenas, médias ou grandes distâncias entre as cidades, nós também temos.



16.170BT
16.200
16.220
16.300



Furgão Lonado Tipo Sider



Tanque



Furgão de Alumínio



Furgão Frigorífico



Báscula de 7m³ (4x2) ou 10m³ (6x2)



Carroceria de Madeira/Graneleira



Caminhão + Reboque (Romeu e Julieta)



Coletor/Compactador de Lixo



24.220
24.250



Transporte de Cana



Báscula de 10m³



Betoneira



Transporte de Toras



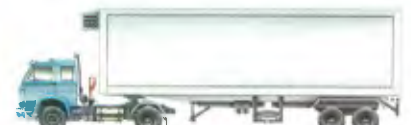
35.300



Báscula 16m³



Furgão de Alumínio



Caminhão Cabine Leito - Frigorífico



Carga Seca



Caminhão Cabine Leito - Tanque

o caminho e o caminhão.

E toda esta variedade só poderia ser produzida numa das mais modernas fábricas do mundo: Resende. Lá, absolutamente tudo é testado para que cada caminhão saia da linha de montagem pronto para carregar principalmente a garantia da marca Volkswagen. E você conta ainda com

uma Rede de Assistência Técnica exclusiva para caminhões e o atendimento 24 horas CHAMEVOLKS. Com tudo isso, você vai se sentir livre para fazer qualquer escolha.



VOLKSWAGEN
Caminhões e Ônibus

Leasing e Finame estimulam renovação de frota

Os caminhões representam 10% dos contratos de leasing, a alternativa de financiamento de custo menor e preferida pelas transportadoras na renovação de suas frotas e pelos autônomos na compra de seus veículos

O ano de 1997 foi relativamente proveitoso para as empresas de leasing que atuam no mercado de caminhões, oferecendo canais de financiamento às transportadoras e aos profissionais autônomos trocarem suas frotas ou seus caminhões.

Conforme os dados da Associação Brasileira de Leasing (Abel), presidida por Antônio Bornia, vice-presidente do Bradesco, foram fechados no ano passado 669.080 mil contratos de leasing, dos quais 82% relativos a automóveis de passeio, caminhões, utilitários e afins. Somados todos os contratos, o setor de leasing movimentou em 1997 expressivos R\$ 13,5 bilhões.

Sobre caminhões, especificamente, havia o total acumulado de 71.555 unidades financiadas por meio dessa linha de crédito no final de 1997. Esse número, segundo Bornia, é 10,69% superior às 64.644 unidades no fim de 1996, mas um pouco abaixo do total de caminhões adquiridos por meio de leasing no fim de 1995, de 72.874 unidades.

Comparando o desempenho de 1995 com o de 1997, Bornia explica que as vendas de caminhões também são sazonais, como os demais setores da economia. Portanto, não indica, precisamente, que para este ano o setor de caminhões terá menos financiamento oferecido pelas empresas de leasing.

“Apesar do aperto nos juros efetuado em novembro de 1997, a demanda pode ser notada pelo grande número de consultas às empresas de leasing”, afirmou.

Na sua avaliação, esse aperto nos juros, em alguns casos, representará maior restrição aos candidatos ao financiamento. Isso poderá ser verificado no decorrer do ano, porque o aumento da inadimplência nos contratos de todos os tipos de crédito vai estancar a oferta de dinheiro por parte das

empresas de leasing e financiamento.

Mas nem por isso Bornia acredita que o crédito ficará totalmente fechado. A avaliação do risco do candidato ao financiamento permanecerá rígido. Tanto pessoas físicas como jurídicas deverão apresentar as documentações exigidas normalmente.

Atualmente, o leasing é a alternativa mais barata que o financiamento direto e aqueles corrigidos em dólar – a ameaça de a crise no Sudeste Asiático se alastrar pela América Latina e invadir o Brasil sugere uma certa cautela.

Mas se o leasing para a compra do caminhão parece a melhor solução hoje, a Agência Especial de Financiamento Industrial (Finame), subsidiária do Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico Social (BNDES) deverá ter participação significativa no fomento às empresas que querem trocar suas frotas e aos caminhoneiros autônomos.

O chefe do departamento de operações da Finame, Luiz Antônio Araújo Dantas, informa que no início do segundo semestre uma nova linha de crédito chegará ao mercado e será no mesmo formato de um financiamento de leasing, só que a um custo mais em conta. Por enquanto, sabe-se que o indexador das prestações será norteado pela variação da Taxa de Juros de Longo Prazo (TJLP), atualmente em torno de 10%, mais um “spread” em torno de 4% ao ano. Ou seja, os juros anuais poderão chegar no máximo a 20%, o que dá aproximadamente 1,53% ao mês e bem abaixo do que as empresas de leasing de bancos privados cobram no primeiro trimestre de 1998, cerca de 2,8% a 5% ao mês.

O objetivo dessa linha que será oferecida com o aval do BNDES é acelerar a renovação da frota de caminhões que circulam pelas rodovias brasileiras e, mais recente-

mente, de 1992 para cá, dos países do Mercosul.

Luiz Antônio lembra que essa nova linha não fechará o tradicional financiamento repassado através dos 250 bancos que formam o sistema financeiro do país.

Do orçamento do ano passado, por exemplo, a Finame foi responsável pelo financiamento da aquisição de caminhões no total de R\$ 275 milhões, 6,6% do total liberado na linha de crédito específica para a compra de caminhões, máquinas e equipamentos, da ordem de R\$ 4,2 bilhões.

Os R\$ 275 milhões foram 49,05% superiores aos R\$ 184,5 milhões repassados durante 1996 e 58% mais que os R\$ 174 milhões financiados em 1995.

Luiz Antônio informou que as condições de pagamento para os candidatos permanecem inalteradas este ano. Ou seja, a prestação é corrigida pela TJLP, embutindo a taxa chamada de “Del Credere”, que é cobrada até 5% ao ano a critério da instituição financeira responsável pelo repasse do dinheiro da Finame.

A dica que deve ser dada aos candidatos, nesse caso, é avaliar qual é o percentual a título de “Del Credere” que está sendo praticado pelos bancos. Segundo Luiz Antônio, no ano passado a média ficou entre 3% e 4% ao ano que, adicionada à TJLP na casa dos 10%, representou um custo de no máximo 15% ao ano, sem considerar o Imposto sobre Operações Financeiras (IOF) que incide nesses financiamentos.

Além dessa linha ser a mais barata do mercado, este ano a Finame está dando crédito de 100% do valor do caminhão pretendido e ainda há carência livre para o início do pagamento, a ser negociada entre as partes: repassadores e tomadores do crédito. No ano passado, por exemplo, a carência era limitada a seis meses após a assinatura do contrato e o valor financiado equivalia a 70% do valor do caminhão, compra com prazo de pagamento de 36 meses (três anos), no máximo. Este ano, o valor do bem é financiado 100% e o pagamento pode ser feito em suaves prestações pelo prazo de 60 meses (cinco anos).

Frotistas são o alvo preferencial

Em 1998, oito empresas esperam comercializar 6.750 rastreadores, com receptores GPS, no país. Um dos motivos do otimismo é a redução do preço aliada à racionalização dos sistemas

Gilberto Penha

Lançado nos Estados Unidos em 1988, os rastreadores de veículos via satélite, também chamados de "traqueadores", começaram a ser testados no Brasil em 1992. Os equipamentos que compõem o sistema de rastreamento são instalados no caminhão (antena, terminal de mensagens, transceiver) e na empresa (central de comunicação, com outro transceptor, computador e software).

O sistema de satélite GPS (Global Positioning System) fornece a posição do veículo, quando solicitado, ou em intervalos programados. A comunicação é realizada por meio de sistema de satélites, o Inmarsat C ou o Brasilsat, ou rádio convencional (por torres) ou troncalizado. "Em geral, a instalação dos equipamentos no veículo demora cerca de cinco horas", calcula Antônio José da Costa Camilo, coordenador de instalação da Autotrac (filial de São Paulo), fornecedora do rastreador. Ele afirma que, dependendo do fornecedor, são acrescentados outros equipamentos na cabine do caminhão: caixa preta (CPU do MCT - terminal móvel de comunicação) e terminal com tela de cristal líquido.

Conforme pesquisa da Schahin Cury (modelo Controlsat), segunda maior do setor, o Brasil possui um potencial de mercado, até o ano 2000, para a instalação de 40 mil terminais. No país, circula uma frota de 1,2 milhão de caminhões, mas o número de terminais instalados não chega à casa dos 10 mil. Nos Estados Unidos e na Europa, 300 mil veículos já utili-

zam equipamentos de rastreamento via satélite.

Os números atuais indicam que o setor evolui lentamente. Em 1994, foram instalados os primeiros 500 sistemas Omnisat, no país e, no final de 1997, haviam sido instalados 4.314 terminais (*ver quadro*). Este número prova que as oito empresas atuantes no mercado suplantaram, em 1997, o total de instalações dos anos anteriores: 1.876 em 1995, e 2.528 em 1996.

Para 1998, a previsão é de se instalar cerca de 6.750 novos terminais, em todo o país. "O volume de vendas vai aumentar muito", assinala Caio Dias Filho, diretor da Autotrac (filial São Paulo), prevendo a comercialização de 3 mil novos terminais Omnisat.

"Estamos fechando um contrato de venda de 100 equipamentos Teletracker (sistema de radiocomunicação)", revela Pedro

Frachim, gerente comercial da Vence, em março. Após dois anos de atividade, a Vence instalou 300 unidades móveis no país.

Até hoje, das dez empresas estabelecidas no mercado, somente duas deixaram de comercializar seus produtos: Avibrás Telecom (modelo Logiq) e Trucksat Systems (modelo Trucksat). Segundo Luciano Alberto, gerente de Marketing da Avibrás, o produto, comercializado a partir de 1996, depois de testado em 15 empresas, não estava disponível para venda em março de 1998. "A decisão de se retirar do mercado de rastreadores ainda necessita de confirmação do Conselho da Avibrás (que se reunirá em abril)", observou. Já a Trucksat (a Etsul era proprietária da marca) saiu do mercado em meados de 1997.

No entanto, as oito empresas em atividade apostam nos frotistas de cargas como alvo preferencial. Segundo Dias Filho, nos últimos anos, as maiores vendas da Autotrac foram realizadas com clientes de carteira. "É um crescimento vegetativo dentro do próprio quadro de nossos 160 clientes", acentua, notando que "muitos deles entram no sistema com uma implantação parcial". Em geral, o frotista de 100 veículos começa

a usar o sistema em 50 ou 40 caminhões, "e depois vai equipando a frota inteira".

Como tendência de mercado, Dias Filho aponta as transportadoras que buscam eficiência operacional, tais como TA, Jundiá, Transvale, Itapemirim, Marbo, Luft, Kwikassair, Rapidão Cometa, Estrada Transportes, Fassina, Bunder, Ouro e Prata. "A Autotrac tem perto de 700 unidades instaladas nas ferrovias Centro-Atlântica e

QUANTIDADE DE TERMINAIS INSTALADOS (*)

Sistemas	1994	1995	1996	1997	1998(**)
Omnisat	500	1.600	1.700	2.200	3.000
Rodosat/Controlsat (1)		70	210	1.100	1.800
Trucksat (2)		85	65	-	-
Logiq (3)		21	-	-	-
Cargosat		-	3	2	-
Satcom (4)		-	-	12	200
Teletracker		-	50	250	450
Radiotrack (5)		-	-	-	100
Braslaser		-	150	250	500
Combat		100	350	500	700
Total	500	1.876	2.528	4.314	6.750

(*) Totais aproximados fornecidos pelas empresas.

(**) Previsões.

(1) A Schahin Cury comercializou o Rodosat em 1995, 1996 e 1997. Em setembro de 1997, na Fenatran, apresentou o Controlsat, um upgrade do Rodosat.

(2) O modelo Trucksat (propriedade da Etsul) saiu do mercado em meados de 1997.

(3) A Avibrás Telecom saiu do mercado em 1998.

(4) A Geo-Ecosat, fornecedora do Satcom, começou a operar em jan/98.

(5) A Radiototal iniciou operação em jan/98, com a venda de 100 Radiotrack (radiocomunicação) para a Bosch.

ceptor (importados) custavam cerca de US\$ 12 mil. "Hoje, o sistema custa US\$ 6.450", diz Roberto N. da Luz, gerente comercial da Schahin Cury, destacando uma queda significativa no preço.

A Geo-Ecosat cobra pela assinatura de utilização do sistema R\$ 100/veículo de mensalidade, incluindo 24 posições/dia. O preço do equipamento básico – terminal móvel Satlink-C, terminal de dados (computador de bordo) e antena Inmarsat C (sobre a cabine do veículo) – custa cerca de R\$ 6.800.

"Está acontecendo uma evolução", afirma Luz, ao notar que o tamanho da antena foi reduzido (e a tendência é a redução continuar), e dos dois transceptores para o GPS e para o Inmarsat C, restou apenas um, que se comunica com os dois satélites. "Conseqüentemente, diminuiu o custo dos equipamentos para os usuários." Luz ressalta, ainda, a melhora do software na parte operacional, uma vez que o mesmo é desenvolvido na própria Schahin Cury, visando atender solicitações específicas dos clientes. "No Controlsat, o usuário dispõe de duas telas onde pode acompanhar o veículo de carga mais visada, e outros veículos.

Com a cerca eletrônica, ele pode criar a rota que quiser."

Hoje, os segmentos mais procurados são aqueles que envolvem gerenciamento de risco (transporte de eletroeletrônicos, pneus, remédios – as cargas visadas pelos assaltantes), e logística (clientes que utilizam *just-in-time* no controle da frota). "Neste caso, o embarcador transporta para clientes que exigem acompanhamento da carga. Se for frigorificada, fazemos o controle de temperatura via satélite", explica Luz.

Gilberto de Paula Ribeiro, gerente Comercial da Geo-Ecosat, no mercado desde janeiro de 1998, também vê expansão na venda de rastreadores. Até o início de março, 12 terminais Satcom foram instalados em empresas de transporte, a maioria de São Paulo. O Satcom utiliza tecnologia da Nortel Dasa, fabricante alemã de equipamentos para rastreamento via satélite. "Basicamente, os sistemas são semelhantes", esclarece Ubirajara dos Santos Nepomuceno, sócio-diretor da Geo-Ecosat, estimando que a transmissão da mensagem (para um veículo em movimento) demora 3 ou 4 minutos, em média. Na empresa do usuário, a central, com um computador 486 e um

software de monitoramento de veículos, pode acessar mapas rodoviários bem definidos e em cores naturais, digitalizados e geoposicionados de São Paulo e outros municípios brasileiros.

"A Autotrac não pára de investir em desenvolvimento", justifica Dias Filho, citando três novos produtos no mercado. Primeiro, um sistema composto por hardware e software, denominado OBC (*on board computer*), permite monitoramento de temperatura de carga, dados de desempenho da parte mecânica do veículo, e diversas características de segurança contra roubo (sensores de carona, de abertura de portas, aviso em tempo real, acionamento de dispositivos e travas).

O segundo, Rota Certa, software que permite automação completa da monitoramento dos veículos, inclusive integração com sistemas de roteirização. O terceiro, o Q-Tracs for Windows conta com uma série de recursos novos: abertura de janelas múltiplas, frequência de monitoramento diferenciada por veículo (permite agregar informações nas referências de depósito, posto de polícia rodoviária, oficinas mecânicas).

VALSEG: A segurança da carga e a satisfação do cliente

A Valseg, empresa de vigilância e segurança de transporte, possui serviços de segurança nas áreas patrimonial e escolta/rastreamento de veículos de cargas. Atuando no estado de São Paulo e na rota Belém-São Paulo – região de alto índice de roubos – a Valseg teve como resultado durante sua implantação, **índice zero de roubos**, sendo que nos seus três anos de existência **nunca se perdeu uma carga**. Hoje habilitada a executar escolta para todo o território nacional.



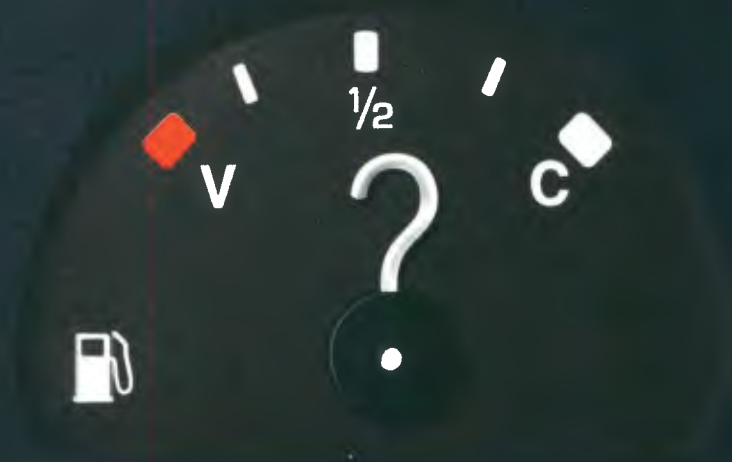
Vigilância e Segurança de Transporte Ltda.

Rua Dona Germaine Burchard, 468 - Cep 05002-062 - Água Branca - São Paulo - SP.
Tels.: (011) 873-2409 - 65-8134 - 65-0679 - 62-5486 - 62-7482 Telefax: (011) 262-1527

FORNECEDORES DE RASTREADORES NO BRASIL (*)

EMPRESAS	MODELO	CANAL DE	AQUISIÇÃO	EQUIPAMENTO E SFTWARE	PREÇO (custo do	PRINCIPAIS USUARIOS
AUTOTRAC Com. e Telecom. S.A. Rua Vicente R. da Silva 802 - 06230-098 Osasco-SP.Tel: (011) 7086.0044, Fax: 7086.0141. E-mail: calodias@osa.nutecnet.com.br	OmniSAT	Satélite Brasilsat	Venda do equipamento e do software com assistência técnica e treinamento para operação.	Softwares instalados na empresa: Qtracs-DOS básico, Qtracs Windows. SensorTracs: acompanhamento do veículo em RPM. OBC (on board computer), Rota Certa, Mapsnow.	Leasing de 36 parcelas de R\$ 260 mensais, e comunicação tarifada de acordo com o uso, de R\$ 99 a R\$ 295/veículo. Média de gasto inferior a R\$ 200.	Viação Itapemirim (carga), Spal, TA, Transvale, Transportes Luft, ITD, Viação Águia Branca (carga), Estrada Transporte, Fassina, Ouro e Prata (carga), FSA, FGA.
BRASLASER Comunicações Ltda. Rua Duílio 608, Vila Romana - 05043-020 São Paulo-SP. Tel: (011) 3873.1811, Fax: 3865.5971. E-mail: braslasr@unisys.com.br	Sistema Motorola MotoMap (radio-modem e receptor GPS)	Sistema GPS e radiolocalização. Radios tipo VHF/UHF - FM, convencionais ou troncalizados (880 e 900MHz) e radios digitais.	Venda, leasing e locação para equipamentos móveis e central de monitoramento. Taxa de serviço mensal.	Sistema garantido pela Motorola. A unidade MLU possui capacidade de gerenciamento da comunicação de voz e dados sem perda de informação. Radio troncalizado com protocolo Motorola ou LTR.	Varia conforme configuração solicitada (sensores e atuadores) - R\$ 3.900 com radio. Serviço de suporte técnico: R\$ 110 por veículo/mês.	ITD, Unitown, Remac, Transmagna, Transpev, Tabe, Rodoban, Bandeirante Remoções Hospitalares.
COMBAT Tecnologia em Segurança Ltda. Rua Conselheiro Nébias 217, 3º and. - 01203-001 São Paulo-SP. Tel: (011) 222.8611, Fax: 222.8975. E-mail: combat@ibm.net	Combat	Sistema GPS, satélites Nav-Star, transmissão de dados por radiocomunicação/celular	Venda ou locação de equipamentos e assistência mensal.	Central: computadores PC (Windows). Base fixa de radiocomunicação com fonte conversora. Controle de dados Skymark. Mapas digitalizados da América do Sul.	Kit Base: R\$ 3 mil. Preço varia de acordo com opcionais instalados.	Expresso Mira, Estrada Transportes, Brusville, Bertolini, Grupo Martins, RRJ Express, Transpev, Brinks, Souza Cruz
GEO-ECOSAT Sensoriamento Com. Imp. e Exp. Ltda. Rua José de Alencar 235 - 13465-450 Americana-SP. Tel: (019) 460.7928, Fax: 460.4605. E-mail: grfact@dglnet.com.br	Satcom	Sistema Inmarsat C	Leasing (da Mercedes, 48 a 60 meses), Finamim (5 anos, carência 12 meses negociável). Financiamento: R\$ 59 mil (8 equipamentos). Linha Repac: R\$ 382/mês.	Central de Controle de Frota - computador 486 Pentium, CDROM 8X, RAM de 16 MB, monitor colorido de 14", interfaces 2 seriais (RS232) e um paralela, Windows 95.	Software, US\$ 7.000. Antena, terminais móvel e de dados, US\$ 6.500. Uso do sistema: US\$ 100/unidade instalada, com 24 posições/dia.	Transportadora Contato (Limeira), Translopes (Americana), White Martins (Piracicaba), Mult-Service Segurança (Bauru), Mercedes-Benz (Campinas).
PROSAT Comunicações Ltda. Av. Eng. Luiz Carlos Berrini 1700, 3º and. - 04571-000 São Paulo-SP. Tel: (011) 5506.3253, Fax: 5506.6851. E-mail: prosat@uninet.com.br	CargoSat	Sistema Inmarsat C, satélites GPS, e linhas digitais X-25, da Embratel	Estação móvel (uma unidade/veículo), base de controle (toda a frota) e opcionais (uma unidade/veículo).	No veículo: transceptor com antena de perfil reduzido e GPS integrado; terminal de mensagens. PAD interliga computador PC da base de controle com modem da linha de dados X-25. Mapas digitalizados.	Estação móvel R\$ 5.990, Exafleet (software modular) R\$ 1.500, Mapas (dependem das cidades), PAD (modem) R\$ 2.800.	Montana Transportes Rodoviários (Guarulhos), Serviço de Navegação Bacia do Prata (Corumbá-MS).
RADIOTOTAL Com. Eq. Elet. Serv. Ltda. Rua James Watt 77, Brooklin - 04576-050 São Paulo-SP. Tel: (011) 5506.4552, 979.1268, Fax: 5506.8365 E-mail: mail@catalogclub.com.br	Radiotrack	Sistema GPS e radiolocalização (usuário é monitorado a cada 3 segundos)	Locação (após três anos, se o usuário quiser o equipamento, pagará residual) ou Leasing de 36 meses.	Software instalado na empresa, com posicionamento e velocidade, gravação do roteiro e transmissão de imagem.	R\$ 3.500 a unidade móvel (câmera, radiocomunicação e GPS), R\$ 25 mil a software, R\$ 15 mil a unidade fixa.	ND
SCHAHIN CURY Adm. e Inform. Ltda. Rua Jardim Ivone 17, 13º and. -04105-020 São Paulo-SP. Tel: (011) 575.5011, 576.8080, Fax: 574.6667. E-mail: comercial@controlsat.com.br	Controlsat	Sistema GPS e Sistema Inmarsat C	Regime de comodato (aluguel mensal), leasing pelo Banco Schahin Cury, ou lease-back em 36 meses.	Software disponível nas versões mono e multi-usuário. Ambiente Windows. Terminal remoto de dados para motorista. Mapas digitalizados. Terminal do operador programado à distância via satélite.	R\$ 6.450/veículo, prestação mensal R\$ 265 (transceiver, antena, terminal de dados, treinamento de instrutores, assistência técnica de 12 meses).	Transportes Bertolini, Grupo Martins, Expresso Mercúrio, Expresso Mira, Rápido Paulista, Rodoban, Souza Cruz, Tego Valenti, Treisa, Muller.
VENCE Comércio e Serviços Ltda. Av. Indianópolis 757, Moema - 04063-000 São Paulo-SP. Tel: (011) 5084.0606, Fax: 5084.0624 E-mail: vence@ibm.net	Teletacker	Radiocomunicação troncalizado ou convencional. Link com Intranet/Internet, para monitorar centrais distantes.	Venda, leasing ou locação de unidades móveis com GPS (nos veículos) e unidades centrais.	Software em português, comunicação via Intranet/Internet. Interação com roteirizadores e bancos de dados de modo isolado, ou com redes de computadores.	Preço médio de R\$ 2.950 (dependendo dos acessórios) por unidade móvel instalada.	ND

(*) A Avibrás Telecom deixou de comercializar o modelo Logiq (sistema Inmarsat C) em março deste ano. A Trucksat Systems não comercializa o modelo Trucksat (de propriedade da Etsul) desde meados de 1997.
ND = não disponível.



Agora você pode controlar o abastecimento da sua frota da maneira mais segura e avançada que existe.

RODO
REDE

A Ipiranga, em parceria com o Bradesco, está lançando a maneira mais moderna, fácil e segura de controlar o abastecimento da sua frota. É o CTF – Controle Teleprocessado de Frotas. Um sistema de abastecimento que dispensa o uso de cheque, dinheiro ou cartão. Nos postos Rodo Rede da Ipiranga, os dados do abastecimento são enviados por computador para o Bradesco que faz o débito na conta da sua empresa e o crédito na conta do posto, o que resulta em muito mais segurança e economia, sem nenhum trabalho. E você ainda recebe periodicamente um relatório capaz de revelar todo o histórico de abastecimento dos seus caminhões – a frequência, o volume abastecido, o valor gasto e até o consumo de toda a sua frota. Essa é mais uma razão para que, todos os dias, mais de meio milhão de pessoas passem pelos postos Ipiranga.

Ligue já e conheça o CTF:

0800-223369

 **Ipiranga**

Apaixonados por carro como todo brasileiro.

Este guia apresenta toda a linha de caminhões comercializados no mercado brasileiro, com o resumo de suas principais características técnicas. O ano de 1997 foi marcada pela renovação de linhas de produtos por praticamente todas as montadoras, que fizeram grandes investimentos na instalação de fábricas ou linhas de montagem. A produção de alguns dos novos modelos começou no primeiro trimestre de 1998, renunciando o acirramento da disputa de mercado, que ainda contará com duas novas marcas.

Em 1997 os sete fabricantes instalados no Brasil produziram 63.774 caminhões, número bem superior às 48.712 unidades fabricadas no ano anterior. As vendas, após recuar em 1996, atingiram 52.305 unidades no ano passado, uma melhoria de 29% em relação ao resultado anterior.

As exportações, depois de permanecer por dois anos na faixa de 8.500 a 8.700 unidades, deram um salto para 12.439 unidades no ano passado.

Montadoras

Mercedes	22
Ford	24
Volkswagen	27
Scania	28
Volvo	30
General Motors	31
Agrale	32
Iveco	33

Mercedes-Benz do Brasil S.A.
 Avenida Alfred Jurzykowski, 562, Vila Paulicéia 09701-970 São Bernardo do Campo - SP Fone (011) 758-6611
 Fax: (011) 758-7667 /
 E-Mail: gcn01@mercedes-benz.com
 Homepage: <http://www.mercedes-benz.com>



Ramo de Atividade: Fabricante de caminhões, chassis e plataformas para ônibus
 Diretoria: Ben van Schaik - Presidente; Volker Willi Schwarz - Diretor; Karsten-Jan Weingarten - Diretor; Luiz Adelar Scheuer - Diretor; Luiz Carlos Di S. Filippetti - Diretor; Roberto Luiz Bogus - Diretor
 Fábricas: 2
 Área da empresa: 3.287.676 m²
 Área construída: 731.197 m²
 Funcionários: 11.991
 Responsável pela Área de Pós-Venda: Mathias Barth
 Fone: (019) 245-3681 Fax: (019) 245-3700



O novo 1723 para aplicações urbanas ou rodoviárias é equipado com motor turboalimentado OM 366A, de 170 cv

PRODUÇÃO E VENDAS DE CHASSIS DE CAMINHÕES

Ano	1995	1996	1997
Produção	27.059	17.864	21.549
Vendas Internas	22.180	16.351	17.943
Exportações	3.216	2.994	3.735

(em unidades)
 nf - não forneceu



O extrapesado LS-1935, com motor OM-447 que desenvolve 360 cv, para semi-reboque de três eixos



Caminhão mais vendido no ano passado, o L-1620, de 16 t, serve tanto para uso urbano como para médias e longas distâncias



O caminhão leve 710, entre os mais vendidos da marca, tem entre-eixos de 3.700 mm e motor OM-364 A de 109 cv

O semipesado 1720, 4x2, para médias e longas distâncias, possui o maior pbt e maior capacidade de carga do segmento



1418R, com entre-eixos de 5.170 mm, motor turbo OM366A de 170 cv para aplicação urbana, rural e rodoviária



Ford Brasil Ltda.
 Av. do Taboão, 899
 Rudge Ramos CEP 09870-900 S. B. do Campo - SP
 Fone: (011) 754-8855
 Homepage: <http://www.ford.com.br>



Ramo de Atividade: Indústria Automobilística
 Diretoria: Ivan Fonseca e Silva - Presidente; Francisco Bevilacqua - Diretor de Suprimentos
 Fábricas: 1
 Área da empresa: 192.600 m²
 Área Construída: 120.000 m²
 Número de funcionários: 2.000
 Faturamento líquido em 1995: US\$ 2,5 bilhões
 Endereço para Relações com clientes: Av. Taboão, 899
 Responsável pela Área de Pós-venda:

PRODUÇÃO E VENDAS DE CHASSIS DE CAMINHÕES

Ano	1995	1996	1997
Produção	14.380	10.019	15.206
Vendas Internas	10.960	7.908	10.586
Exportações	2.192	3.005	3.493

(em unidades)
 nf - não forneceu



Cargo 814, de 7,7 t, equipado com motor Cummins B Turbo de 140 cv, um dos líderes do segmento



F-14000, para distribuição urbana, detém junto com o Cargo 814 participação de 33% fa faixa de 4 a 10 t.



O recém-lançado Cargo Mixer, 6 x 4, com motor Cummins Turbo de 250 cv, com capacidade de 24 t

F-4000, com opções de motor MWM de 135 cv e Cummins de 110 cv, é indicado para entregas urbanas



Semi-pesado Cargo C-1622, de 16 t, com duas opções de entre-eixos, para transporte de cargas diversas

C-4030, 4 x 2, destinado a semi-reboque de três eixos com baú para carga seca ou isotérmica

EXCLUSIVAMENTE CAMINHÕES.



TODOS OS MODELOS LINHA CARGO E LINHA F

- **VENDAS, PEÇAS E SERVIÇOS**
COM GARANTIA ORIGINAL DE FÁBRICA
- **OFICINA SUPER EQUIPADA**
NOVAS INSTALAÇÕES. MECÂNICOS ESPECIALIZADOS
- **BOX DE SERVIÇOS RÁPIDOS**
PARA O SEU "CAIXA" NÃO PARAR.
- **PREÇOS COMPETITIVOS**



Cia Santo Amaro
CAMINHÕES



**VISITE NOSSO SHOW ROOM
E CONHEÇA BEM DE PERTO
A LINHA FORD CAMINHÕES.**

Av. Robert Kennedy, 179 - Socorro - Tel.:(011) 522.7722

A Garantia do seu Caminhão Ford

EXTRA! EXTRA!



As mais recentes pesquisas nas estradas brasileiras confirmam satisfação extra com a qualidade de Lubrax Extra Turbo e Extra Diesel

Aditivado. Considerado perfeito para motores de última geração, Lubrax Extra Turbo tem mais viscosidade, garante melhor desempenho e maior quilometragem, mantendo a temperatura do motor. Já o Extra Diesel Aditivado garante máxima potência, evita a cor-



Lubrax Extra Turbo e Extra Diesel Aditivado. Força extra para sua frota.

rosão e diminui a manutenção, além de reduzir o nível de poluição, protegendo o meio ambiente. Quando

utilizados juntos, Lubrax Extra Turbo e Extra Diesel Aditivado são uma edição extra em matéria de tecnologia.

BR PETROBRAS

Volkswagen do Brasil Ltda.
Rua Volkswagen, 291, Jabaquara
CEP 04344-900 São Paulo - SP

Telefone: (011) 5582-5082 Fax: (011) 5582-5031



Ramo de atividade: Automobilístico

Diretoria: Pierre-Alain De Smedt - Presidente; Miguel J. Jorge Filho - Vice-Presidente de Recursos Humanos e Assuntos Corporativos; Miguel Carlos Barone - Vice-Presidente de Vendas e Marketing; Rafael Piñero Prat - Diretor de Suprimentos; Roberto Barreti - Diretor de Operações de Caminhões e Ônibus; Ricardo Carvalho - Diretor de Assuntos Jurídicos; H. Nucci - Diretor de Manufatura; Winfried Vahland - Diretor de Finanças e Estratégia do Brasil e Argentina; Sephan Ketter - Diretor de Qualidade; Karl Hirtner - Diretor de Engenharia; Fernando Tadeu Perez - Diretor de Recursos Humanos

Fábricas: 4

Área da empresa: 15.247.688 m²

Área construída: 1.500,604 m²

Funcionários: 30.133

Responsável pela Área de Pós-Venda: F. D. Pflaumer e D. Pupo Nogueira

Telefone: (011) 753-2729 / 753-2500

Fax: (011) 753-2345



O 12.140 T, adequado a serviços de apoio e entrega de cargas no perímetro urbano e em canteiros de obras

PRODUÇÃO E VENDAS DE CHASSIS DE CAMINHÕES

Ano	1995	1996	1997
Produção	14.670	10.450	6.836
Vendas Internas	10.636	7.417	8.337
Exportações	1.978	1.038	1.735

(em unidades)
nº - não forneceu



O caminhão 16.300, para cargas em médias e longas distâncias, tem motor Cummins 6CTAA de 291 cv



O novo 14.170 BT, distança-se a médias distâncias e uso em canteiros de obras

Scania Latin America Ltda.
 Av. José Odorizzi, 151 Vila Euro CEP 09810-902 São
 Bernardo do Campo - SP Fone: (011) 752-9333
 Fax: (011) 451-2659 Telex: (11) 44066



Ramo de atividade: Fabricação de caminhões, chassis para ônibus e motores

Diretoria: Hans Hedlund - Diretor-Presidente; Jorma Halonen - Vice-presidente de Vendas e Marketing; Arne Carlsson - Vice-presidente de Engenharia e Produção; Fabrizio Beer - Diretor Geral da Scania Brasil; Ulf Ekström - Vice-presidente de Economia e Finanças; Walter Nori - Vice-presidente de Comunicação; Mauro M. Machado - Diretor de Assuntos Governamentais e Institucionais; Esteban Gandulfo - Diretor de Exportação; Antônio Flávio Mermejo - Diretor de Vendas de Caminhões

Fábricas: 1

Área da empresa: 370.000 m²;

Área construída: 130.000 m²;

Funcionários: 2.700

Responsável pela área de Pós-venda: Emanuel P. Queiróz - Diretor Fone: (011) 752-9239 Fax: (011) 752-9609



O modelo T114G, 4x2, de 18 t, com motores de 320 cv ou 360 cv, para transporte geral em estradas em condições variadas

PRODUÇÃO E VENDAS DE CHASSIS DE CAMINHÕES

Ano	1995	1996	1997
Produção	6.551	5.326	6.977
Vendas Internas	6.575	5.449	7.793
Exportações	343	217	400

(em unidades)
 nf - não forneceu



O novo R124LA, 6x2, da Classe 4, com cabine avançada alta, motorização de 360 cv ou 420 cv, e capacidade para tracionar até 60 t, para transporte interestadual e internacional



O caminhão P94CB, 6x4, também da Classe 4, com cabine avançada baixa, destinado a operações severas, com capacidade de tração de até 150 t

Exija MAXION

**Simplemente
insuperável**



**...e rode tranquilo com
um caminhão de vantagens:**

- ✓ LÍDER DE MERCADO
- ✓ FABRICADA EM AÇO FUNDIDO
- ✓ ENGATE 100% MAIS SEGURO
- ✓ RESISTÊNCIA AO DESGASTE 50% MAIOR
- ✓ MANCAIS NÃO EXIGEM LUBRIFICAÇÃO
- ✓ MESA 100% USINADA
- ✓ REGULAGEM DE FOLGA CONTÍNUA
- ✓ MELHOR DESEMPENHO EM CAMPO
- ✓ MELHOR DISTRIBUIÇÃO DOS CANAIS DE LUBRIFICAÇÃO
- ✓ QUALIDADE **ISO 9002**
- ✓ TOTAL ABSORÇÃO DE CHOQUES
- ✓ MAIS CONFORTO PARA O MOTORISTA
- ✓ ASSISTÊNCIA TÉCNICA PERSONALIZADA E RÁPIDA


MAXION

Tel: (012) 544-0497
Fax: (012) 544-4018

Volvo do Brasil Veículos Ltda.
 Av. Juscelino Kubistcheck de Oliveira, 2.600 CIC
 CEP 81260-900 Curitiba - PR Fone: (041) 317-8111
 Fax: (041) 317-8601 Telex:

VOLVO

Ramo de atividade: Indústria Automobilística
 Diretoria: Carl Lindeström - Presidente; Ulf Selvin (V. Presidente) Carlos Morassutti - Diretor de Assuntos Corporativos; Fraçois Dullaert - Diretor Industrial; Gunnar Andersson - Diretor Financeiro; Nilton Meira - Diretor de Marketing de Caminhões
 Fábricas: 1
 Área da empresa: 1.300.000 m²
 Área construída: 38.000 m²
 Funcionários: 1.400
 Responsável pela Área de Pós-Venda: Carlos Pacheco - Gerente Fone: (041) 317-8064 Fax: (041) 317-8410

PRODUÇÃO E VENDAS DE CHASSIS DE CAMINHÕES

Ano	1995	1996	1997
Produção	5.820	3.722	5.058
Vendas Internas	5.531	3.426	4.509
Exportações	289	241	563

(em unidades)
 n/d - não forneceu



FH12 380, versão Globetrotter, com piloto automático e sistema de monitoramento eletrônico, projetado para ser um caminhão mundial



O modelo NL 10 EDC Gold, com opções de entre-eixos de 3.800 mm a 5.400 mm, motor D10A de 320 cv que atende ao Euro II, dá destaque à segurança e ao conforto



A linha de caminhões FH12 380 tem quatro modelos, incluindo três com cabine-leito, e é equipada com motor D12A que desenvolve 380 cv

General Motors do Brasil Ltda
 Avenida Goiás, 1.805 CEP 090501-970
 São Caetano do Sul - SP
 Fone: 011 741-8501 741-7638
 741-8396 Fax: (011) 741-6337



Ramo de atividade: Indústria Automobilística
 Diretoria: Frederick A. Henderson - Diretor Presidente;
 André Beer - Diretor Vice Presidente; W. Mark Schmitz -
 Diretor Executivo de Finanças; Lélío Salles Ramos - Diretor
 da Unidade de Negócios de Caminhões
 Fábricas: 1 (em reforma e ampliação)
 Área da empresa: não fornecida
 Área construída: não fornecida
 Funcionários: 300
 Responsável pela Área de Pós-Venda: George
 Paszkiewicz - Gerente
 Responsável pela Área de Marketing/Comercial: Luís
 C. M. Lacrete - Gerente de Marketing/Vendas
 Fone: (011) 741-8501 Fax: (011) 741-6337

PRODUÇÃO E VENDAS DE CHASSIS DE CAMINHÕES

Ano	1995	1996	1997
Produção	2.049	1.360	3.951
Vendas Internas	1.425	1.041	3.467
Exportações	375	319	484

(em unidades)
 nã - não forneceu



O caminhão 12-170, equipado com motor Caterpillar 3116 de 172 cv, destina-se a entregas urbanas de grande volume e outras aplicações.



O cara-chata 15-190, de 15 t, desenvolvido em conjunto pela GMC dos estados Unidos e a Isuzu japonesa, será nacionalizada no ano que vem.



O leve 7-110, com cabine avançada, possui tecnologia da Isuzu japonesa e motor de 108 cv, começou a ser produzido no país no segundo semestre de 1997

Agrale S. A.
BR-116 Km 145, nº 15.104, São Ciro
CEP 95055-180 Caxias do Sul, RS
Fone: (054) 229-1133 Fax: (054) 229-2290



Ramo de Atividade: Indústria montadora de veículos automotores, motores, máquinas agrícolas e implementos
Diretoria: Francisco Stedile - Diretor-Presidente; Hugo D. Zattera - Diretor-Superintendente; Flávio J. Poletti - Diretor Técnico e Industrial; Flávio A. Crosa - Diretor de Suprimentos; Carlos E. Costamilan - Diretor de Vendas e Marketing; Rogério L. De Antoni - Gerente de Vendas de Veículos.

Fábricas: 5

Área da empresa: 407.000 m²

Área construída: 80.777 m²

Funcionários: 510

Responsável pela Área de Pós-Venda: Judinei A. Fascin - Gerente de Peças e Assistência Técnica Fone: (054) 229-1133 Fax: (054) 229-1160/229-4821



Caminhão 8.500 Turbo, 4x2, o mais pesado da linha Agrale, é disponível com entre-eixos 3.500 mm e 4.200 mm

PRODUÇÃO E VENDAS DE CHASSIS DE CAMINHÕES

Ano	1995	1996	1997
Produção	1.232	450	480
Vendas Internas	1.138	399	432
Exportações	102	23	17

(em unidades)
nf - não forneceu



O modelo 7000, possui motor MWM 4.10 de 95 cv, para cargas secas e refrigeradas



O 7.500 Turbo, com motor MWM 4.10 T de 122 cv, tem capacidade de carga de 4.380 kg

Iveco Fiat Brasil Ltda.
Av. Paulista 407, 6º and., Jardim Paulista
01311-906 São Paulo-SP
Tel: (011) 289-9111 Fax: (011) 289-5577

IVECO
FIAT

Ramo de atividade: Automobilístico
Diretoria: Piero Bondesan, responsável pelas atividades da Iveco no Mercosul; Giusepe Stillacci, responsável pelas Atividades Comerciais; Florencio Callejo, responsável pelas Atividades Industriais; Danilo Martelli, diretor de Vendas e Marketing; Alberto Mayer, diretor de Finanças; Otorrino Brollo, diretor de Serviços Técnicos; Franco Pozzobon, diretor de Desenvolvimento e Gestão de Rede.



















O EuroTrakker, para uso em trabalhos pesados e fora-de-estrada disponível no mercado nacional, tem tração 4x2



O EuroCargo, 4x2, de 15 a 16 t, com opções de entre-eixos 3.690 mm e 3.465 mm, é adequado para curta e média distâncias



A linha de veículos que a Iveco fabricará no país inclui desde caminhões leves até os pesados EuroTech e EuroTrakker

MODELO	PRINCIPAIS APLICAÇÕES		COMPRIM. CARROC. (mm)	ENTRE-EXO (mm)	MOTOR (série e pot.)	TORQUE (mkgf/rpm)	PBT (kg)	PBTC (kg)	GARANTIA (ano/km)
710 (1) 4x2		Urbana, curtas e médias distâncias rodoviárias e rurais	4100	3700	OM-364 A (3) 109 cv	37 a 1350/1550	6700	9100	1/50 mil ***
914 (1) 4x2		Urbana e rural para curtas e médias distâncias rodoviárias	4500 5000	4250	OM-364 LA (2) 136 cv	45 a 1350/1650	8500	10000	1/50 mil ***
1214 K 4x2		Basculante	4m³	3600	OM-364 LA (2) 143 cv	45 a 1400	12300 19000 (4)	20000	1/50 mil***
1214 C 4x2		Urbana, rural e rodoviária para curtas e médias distâncias	7100 7250	4830	OM-364 LA (2) 143 cv	45 a 1400	12300	20000	1/50 mil***
L-1218 R 4x2		Urbana, rural e rodoviária para curtas e médias distâncias	7100 7250	5170	OM-366 A (3) 170 cv	57 a 1350/1500	12300 19000 (4)	22500	1/50 mil***
L-1418 R 4x2		Urbana, rural e rodoviária para curtas e médias distâncias	7000 7250	5170	OM-366 A (3) 170 cv	57 a 1350/1500	14500 21500 (4)	27000	1/50 mil***
1418 R 4x2		Cabina avançada, aplicação urbana, rural e rodoviária para pequenas e médias distâncias	7000 7250	4830	OM-366 A (3) 170 cv	57 a 1350/1500	14500 21500 (4)	30000	1/50 mil***
LA-1418 4x4		Operações fora-de-estrada, tração total	6000 6300	5170	OM-366 A (3) 184 cv	60 a 1600	13500	27000	1/50 mil***
LAK 1418 4x4		Basculante tração total	5m³	4200	OM-366 A (3) 184 cv	60 a 1600	13500	27000	1/50 mil***
L-1620 4x2		Carga urbana, rural e rodoviária para médias e curtas distâncias	5800 6700	5170	OM-366 LA (2) 204 cv	65 a 1350/1550	15500 22000 (4)	32000	1/50 mil***
LK-1620 4x2		Basculante	6m³	4200	OM-366 LA (2) 204 cv	65 a 1350/1550	15500 22000 (4)	32000	1/50 mil***
1718 A 4x4		Operações fora-de-estrada, tração total	NF	4200	OM-366 A (3) 184 cv	60 a 1600	15500	31000	1/50 mil***
1718 K 4x2		Basculante ou coletor de lixo. Serve a construtoras e empreiteiras	6m³	3600	OM-366 A (3) 170 cv	57 a 1350/1550	16500 (6) 23000 (4)	30000	1/50 mil***
L-2318 6x4		Urbana, rural e rodoviária para curtas e médias distâncias	7400 7800	5170 + 1350	OM-366 A (3) 184 cv	60 a 1600	22500 (6)	30000	1/50 mil***
LK-2318 6x4		Basculante	9m³	4200 + 1350	OM-366 A (3) 184 cv	60 a 1600	22500 (6)	30000	1/50 mil***
LB-2318 6x4		Betoneira	especial	4200 + 1350	OM-366 A (3) 184 cv	60 a 1600	22500 (6)	30000	1/50 mil***

MODELO	PRINCIPAIS APLICAÇÕES	COMPRIM. CARROC. (mm)	ENTRE-EIXO (mm)	MOTOR (série e pot.)	TORQUE (mkgf/rpm)	PBT (kg)	PBTC (kg)	GARANTIA (ano/km)
--------	-----------------------	-----------------------	-----------------	----------------------	-------------------	----------	-----------	-------------------



2418 6x4		Urbana, rural e rodoviária para curtas e médias distâncias	8200 9200	4830 + 1350	OM-366 A (3) 184 cv	60 a 1600	23500 (6)	31000	1/50 mil***
1720 4x2		Carga urbana, rodoviária e rural para médias e curtas distâncias	7000 7250	4830	OM-366 LA (2) 204 cv	65 a 1350/1550	16500 23000 (4)	33000	1/50 mil***
1720 K 4x2		Basculante ou coletor de lixo. Serve a construtoras e a empreiteiras (canteiros de obras)	6m³	3600	OM-366 LA (2) 204 cv	65 a 1350/1550	16500 23000 (4)	33000	1/50 mil***
1723 4x2		Pesado para médias e longas distâncias. Cargas de alto valor ou volumosas	NF	5170	OM-366 LA (2) 231 cv	78 a 1250/1450	16500 23000 (4)	35000	1/50 mil***
L-2325 6x4		Rodoviária para médias e longas distâncias em semi-reboque de dois eixos	7700 8100	5170 + 1350	OM-449 A (3) 252 cv	104 a 1100/1600	22500 (6)	(62000) (7)	1/100 mil***
LK-2325 6x4		Basculante	9m³	4200 + 1350	OM-449 A (3) 252 cv	104 a 1100/1600	22500 (6)	(62000) (7)	1/100 mil***
LB-2325 6x4		Betoneira	especial	4200 + 1350	OM-449 A (3) 252 cv	104 a 1100/1600	22500 (6)	(62000) (7)	1/100 mil***
LS-1630 4x2		Rodoviária para semi-reboque de três eixos	NF	4500	OM-449 LA (2) 300 cv	133 a 1100/1600	15500 (6)	(66000) (7)	1/100 mil***
LS-1935 4x2		Rodoviária para semi-reboque de três eixos	NF	4600	OM-447 LA (2) 360 cv	168 a 1100/1500	18000 (6)	(80000) (7)	1/100 mil***
L-2635 6x4		Canavieiro e madeireiro	7800 8100	5350 + 1450	OM-447 LA (2) 354 cv	158 a 1100/1600	32000 (6)	(95000) (7)	1/100 mil***
LS-2635 6x4		Rodoviária e fora-de-estrada para composições de dois semi-reboques	NF	3950 + 1450	OM-447 LA (2) 354 cv	158 a 1100/1600	32000 (6)	(95000) (7)	1/100 mil***
LK-2635 6x4		Operações pesadas. Basculante para transportar minérios	10m³ a 14m³	3950 + 1450	OM-447 LA (2) 354 cv	158 a 1100/1600	32000 (6)	(95000) (7)	1/100 mil***

(1) Sob encomenda, com meia cabina, para furgão integral. (2) LA = turbocooler. (3) A = turbo. (4) com terceiro eixo adaptado por terceiros. (6) PBT técnico. (7) CMT = Capacidade máxima de tração. *** Garantia em dobro na quilometragem para o trem de força. NF = Não fornecido.



F-4000 4x2		Distribuição urbana de carga seca e frigorificada	4500	4034	MWM 4.10T 135 cv Cummins 4BT 110 cv	42 a 1600 38 a 1600	6400	9000	1/50 mil
F-4000 4BT 4x2		Urbano, para pequenas entregas do comércio, e transporte de produtos hortifrutigranjeiros	4000	4034	Cummins 4BT 114 110 cv	38 a 1600	6400	9000	1/50 mil

MODELO	PRINCIPAIS APLICAÇÕES	COMPRIM. CARROC. (mm)	ENTRE-EIXO (mm)	MOTOR (série e pot.)	TORQUE (mkgf/rpm)	PBT (kg)	PBTC (kg)	GARANTIA (ano/km)
--------	-----------------------	-----------------------	-----------------	----------------------	-------------------	----------	-----------	-------------------

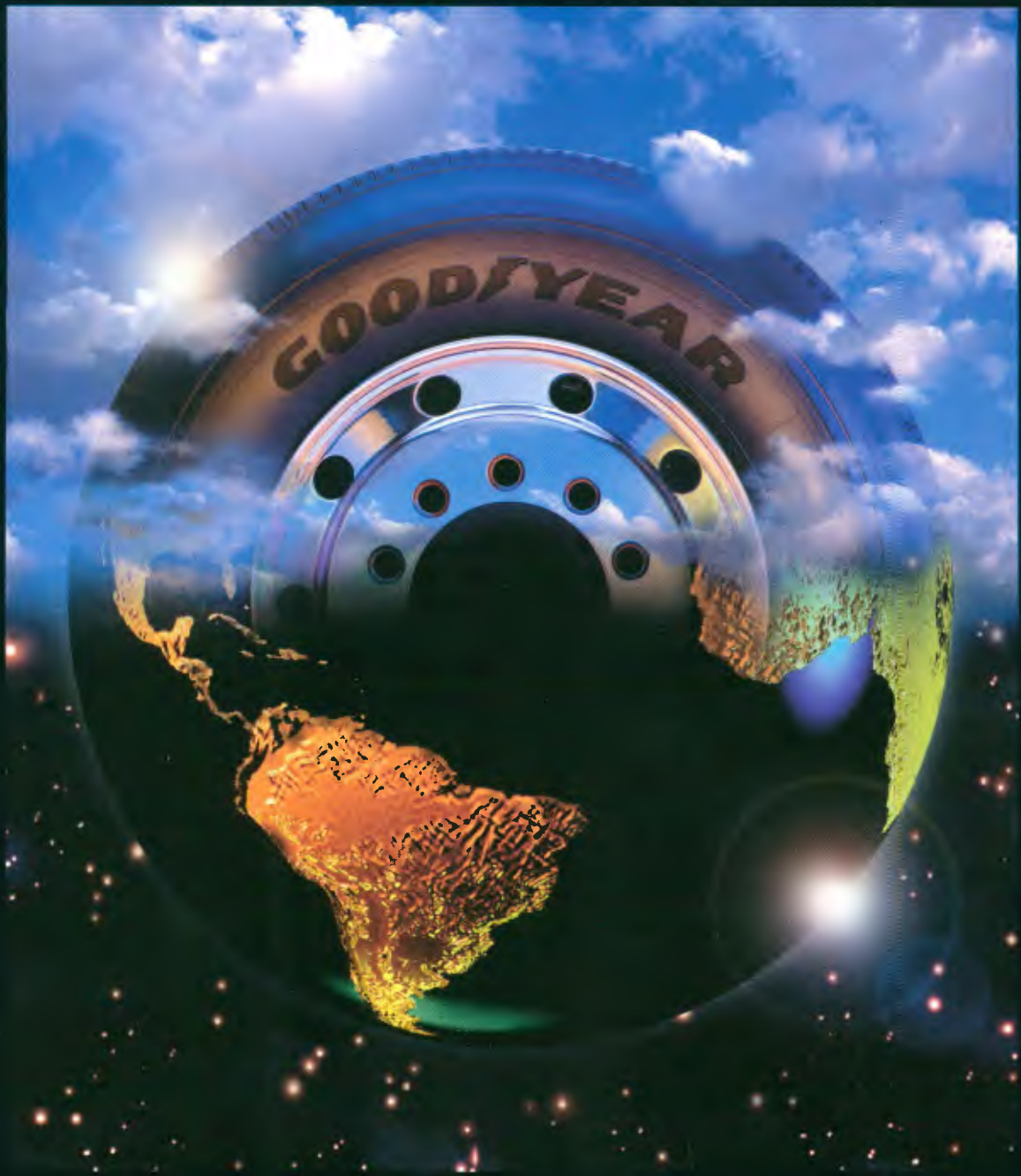


F-4000 4.3T 4x2		Urbano, para pequenas entregas do comércio, e transporte de produtos hortifrutigranjeiros	4000	4034	MWM 4.10T 135 cv	42 a 1600	6400	9000	1/50 mil
F-12000 4x2		Entrega urbana de carga seca, gás e bebidas, veículos oficina, guincho, basculante, coletor de lixo	4500 / 5300 / 6100	3692 / 4420 / 4928	MWM 6.10 NA 142 cv	42 a 1600	11900	14000	1/50 mil
F-14000 HD 4x2		Entrega urbana de carga seca, gás e bebidas, veículos oficina, guincho, basculante, coletor de lixo	5300 / 6100 / 6800	4420 / 4928 / 5385	MWM 6.10 NA 142 cv	42 a 1600	11900	22000 (1)	1/50 mil
Cargo C-814 4x2		Distrib. urbana com carroceteria p/carga seca, bau de alumínio, frigorífico ou isotérmico, bebida e gás	4600 / 5600	3300 / 3900	Cummins 4BTAA 140 cv	42,3 a 1600	7700	10100	1/50 mil
Cargo C-1215 4x2		Entrega urbana de carga seca, bebida e gás engarrafado	7000 / 9000 (1)	4800	Cummins 6BTAA 158 cv	58,1 a 1400	11800	19500 (1) / 23000 (1) (2)	1/50 mil
Cargo C-1415 4x2		Entrega urbana de carga seca, bebida e gás engarrafado	5000 / 7000 / 7000 / 9000 (1)	3560 / 4800	Cummins 6BTAA 158 cv	58,1 a 1400	13800	22000 (1) / 23000 (1) (2)	1/50 mil
Cargo C-1422 4x2		Transporte rodoviário de carga seca, frigorificada e outras plataformas	6200 / 7000 / 8200 / 9000 (1)	4340 / 4800	Cummins 6CTAA 214,8 cv	82,2 a 1600	1400	22000 (1) / 23000 (1) (2)	1/50 mil
Cargo C-1617 4x2		Serviços urbanos como coleta de lixo, basculante e serviços de apoio às prefeituras	5000/6000/7000 / 7000/8200/9000 (1)	3560 / 4340 / 4800	Cummins 6BTAA 158 cv	58,1 a 1400	16000	23000 (1) / 27000 (1) (3)	1/50 mil
Cargo C-1622 4x2		Uso rodoviário para transporte de carga seca, frigorificada e outras plataformas	6200 / 7000 / 8200 / 9000 (1)	4340 / 4800	Cummins 6CTAA 214,8 cv	82,2 a 1600	16000	23000 (1) / 27000 (1) (2)	1/50 mil
Cargo C-2422 6x4		Uso canavieiro, basculante e betoneira. Indicado para serviços fora-de-estrada	7000 / 8500 / 7000 / 8500 (1)	3488 + 1360 / 4398 + 1360	Cummins 6CTAA 214,8 cv	82,2 a 1600	23000	35000 (3)	1/50 mil
Cargo C-2425 6x4		Para serviços severos e fora-de-estrada, como canavieiro e basculante	7000 / 8800 / 7000 / 8800 (1)	3488 + 1360 / 4628 + 1360	Cummins 6CTAA 250,2 cv	103,2 a 1400	23000	42000 (3)	1/50 mil
Cargo 2425 Mixer 6x4		Com instalação de betoneira, destinado a empresas concreteiras	2060	3440 + 1360	Cummins 6CTAA 250,2 cv	121,3 a 1400	23000	38920	1/50 mil
Cargo 2422 Mixer 6x4		Preparado para a instalação de bomba betoneira	2060	3440 + 1360	Cummins 6CTAA 214,8 cv	82,2 a 1600	23000	39196	1/50 mil
Cargo C-4030 4x2		Cavalo mecânico para semi-reboque de três eixos, com bau para carga seca ou isotérmica e plataforma	14500	3560	Cummins 6CTAA 291 cv	121,3 a 1400	15000	40000	1/100 mil*

(1) Com 3º eixo, no PBTC. (2) Com 3º eixo e eixo traseiro de dupla velocidade, no PBTC. (3) CMT = Capacidade máxima de tração com reboque. * Para o trem de força, a garantia é de mais um ano ou 200 mil km.



















7-100 4x2		Coleta, transporte e distribuição de cargas de baixa densidade no perímetro urbano	5480	3300 / 3900	MWM 4.10 95 cv / 2800	29 a 1700	6900	9500	1/50 mil*
-----------	--	--	------	-------------	-----------------------	-----------	------	------	-----------



**O pneu do futuro
acaba de ser inventado.**



MODELO	PRINCIPAIS APLICAÇÕES	COMPRIM. CARROC. (mm)	ENTRE-EIXO (mm)	MOTOR (série e pot.)	TORQUE (mkgf/rpm)	PBT (kg)	PBTC (kg)	GARANTIA (ano/km)
8-100 4x2	 Coleta, transporte e distribuição de cargas de baixa densidade no perímetro urbano	5480	3300 3900	MWM 4.10 95 cv / 2800	29 a 1700	7700	9500	1/50 mil*
8-140 4x2	 Transporte rápido em curtas e médias distâncias. Transporte intermunicipal (coleta e distribuição)	5480	3300 3900	MWM 4.10T 135 cv / 2600	42 a 1600	7700	10000	1/50 mil*
12-140H 4x2	 Serviços de apoio e entrega de cargas urbanas. Carroceria de bebidas para oito paletes	6880	3560 / 4340 / 4800	MWM D229.6 134 cv / 2800	39 a 1600	11800	19000 (A) 23000 (B)	1/50 mil*
12-140H 6x2	 Idem. Com 3º eixo instalado por terceiros	8800	3560 / 4340 / 4800	MWM D229.6 134 cv / 2800	39 a 1600	19000	19000 (A) 23000 (B)	1/50 mil*
12-140T 4x2	 Serviços de apoio e entrega de cargas no perímetro urbano. Uso em canteiro de obras	6880	3560 / 4340 / 4800	MWM 4.10T 135 cv / 2600	42 a 1600	12300	14000	1/50 mil*
12-170BT 4x2	 Serviço de apoio e entrega de cargas intermunicipal. Transporte rodoviário em médias distâncias	6880	3560 / 4340 / 4800	Cummins 6BTAA 158 cv / 2500	58 a 1400	12300	19000 (A) 23000 (B)	1/50 mil*
12-170BT 6x2	 Transporte rodoviário em médias distâncias. Uso em canteiros de obras	8800	3560 / 4340 / 4800	Cummins 6BTAA 158 cv / 2500	58 a 1400	19000	19000 (A) 23000 (B)	1/50 mil*
14-150 4x2	 Entrega de cargas no perímetro urbano, transporte intermunicipal, uso em canteiros de obras	6880	3560 / 4340 / 4800	MWM 6.10 142 cv / 2800	42 a 1600	14000	23000	1/50 mil*
14-150 6x2	 Transporte intermunicipal, uso em canteiros de obras. Com 3º eixo instalado por terceiros	8800	3560 / 4340 / 4800	MWM 6.10 142 cv / 2800	42 a 1600	22000	23000	1/50 mil*
14-170BT 4x2	 Transporte rodoviário em médias distâncias. Uso em canteiros de obras. Entregas intermunicipais	6880	3560 / 4340 / 4800	Cummins 6BTAA 158 cv / 2500	58 a 1400	14000	23000	1/50 mil*
14-170BT 6x2	 Transporte rodoviário em médias distâncias. Uso em canteiros de obras. Entregas intermunicipais	8800	3560 / 4340 / 4800	Cummins 6BTAA 158 cv / 2500	58 a 1400	22000	23000	1/50 mil*
14-220 4x2	 Entrega de cargas em longas distâncias. Transporte interestadual	7500	3560 / 4340 / 4800 / 5207	Cummins 6CTAA 215 cv / 2200	83 a 1600	14000	23000 (A) 27000 (B)	1/50 mil*
14-220 6x2	 Transporte e entrega de cargas em longas distâncias	9200	3560 / 4340 / 4800 / 5207	Cummins 6CTAA 215 cv / 2200	83 a 1600	22000	23000 (A) 27000 (B)	1/50 mil*
16-170BT 4x2	 Serviços pesados em curtas e médias distâncias	6880	3560 / 4340 / 4800	Cummins 6BTAA 158 cv / 2500	58 a 1400	16000	27000	1/50 mil*
16-170BT 6x2	 Transporte de carga na agroindústria, construção civil. Com 3º eixo instalado por terceiros	8800	3560 / 4340 / 4800	Cummins 6BTAA 158 cv / 2500	58 a 1400	23000	27000	1/50 mil*
16-200 4x2	 Transporte rodoviário em médias e longas distâncias. Serviços pesados na construção civil	6880	3560 / 4340 / 4800 / 5064	Cummins 6BTAA 208 cv / 2600	72 a 1500	16000	32000	1/50 mil*

Série 300 Unisteel.

É assim que a Goodyear vê o futuro.



A SÉRIE 300 UNISTEEL É A NOVA MENINA DOS OLHOS DA GOODYEAR. UMA LINHA COMPLETA DE PNEUS PROJETADA COM A MÁXIMA TECNOLOGIA PARA O TRANSPORTE DO PRÓXIMO SÉCULO. NAS PIORES ESTRADAS OU NAS MELHORES RUAS, A SÉRIE 300 UNISTEEL TEM PNEUS DIRECIONAIS E DE TRACÇÃO PARA USOS RODOVIÁRIOS, URBANOS E MISTOS. PNEUS FEITOS PARA REALIZAR MELHOR E POR MAIS TEMPO AS SUAS FUNÇÕES COM UM DESEMPENHO NUNCA ANTES IMAGINADO. PNEUS PARA ALTA QUILOMETRAGEM COM EXCELENTE DURABILIDADE E RECAPABILIDADE. SÉRIE 300 UNISTEEL. É A GOODYEAR DE OLHO NO FUTURO PARA VOCÊ CHEGAR CADA VEZ MAIS LONGE.

GOODYEAR

MODELO	PRINCIPAIS APLICAÇÕES	COMPRIM. CARROC. (mm)	ENTRE-EIXO (mm)	MOTOR (série e pot.)	TORQUE (mkgf/rpm)	PBT (kg)	PBTC (kg)	GARANTIA (ano/km)
--------	-----------------------	-----------------------	-----------------	----------------------	-------------------	----------	-----------	-------------------



16-200 6x2		Transporte intermunicipal. Serviços pesados na construção civil. Com 3º eixo instalado por terceiros	8800	3560 / 4340 / 4800 / 5064	Cummins 6BTAA 208 cv / 2600	72 a 1500	23000	32000	1/50 mil*
16-220 4x2		Transporte rodoviário de cargas em médias e longas distâncias	6880	3560 / 4340 / 4800	Cummins 6CTAA 215 cv / 2200	83 a 1600	16000	27000 (A) 30000 (B)	1/50 mil*
16-220 6x2		Transporte rodoviário de cargas em médias e longas distâncias. Com 3º eixo instalado por terceiros	8800	3560 / 4340 / 4800	Cummins 6CTAA 215 cv / 2200	83 a 1600	23000	27000 (A) 30000 (B)	1/50 mil*
16-300 4x2		Transporte de cargas em médias e longas distâncias	7500	4800 / 5207	Cummins 6CTAA 291 cv / 2200	121 a 1400	16000	35000	1/50 mil*
16-300 6x2		Transporte de cargas em médias e longas distâncias. Com 3º eixo instalado por terceiros	9200	4800 / 5207	Cummins 6CTAA 291 cv / 2200	121 a 1400	2300	35000	1/50 mil*
24-220 6x4		Serviços fora-de-estrada. Transporte de cana-de-açúcar, madeira, minério, construção civil	7500	4120 / 5260	Cummins 6CT 214 cv / 2200	83 a 1500	23000	35000	1/50 mil*
24-250 6x4		Transporte de cana-de-açúcar, madeira, minério, construção civil e produtos metalúrgicos	7500	4120 / 5260	Cummins 6CTAA 250 cv / 2200	103 a 1400	23000	42000	1/50 mil*
35-300 4x2		Cavalo mecânico para semi-reboque de dois eixos	14000	3560	Cummins 6CTAA 219 cv / 2200	121 a 1400	-	35000	1/50 mil*

(A) Simples redução do eixo traseiro. (B) Dupla relação de redução do eixo traseiro
* Somente para o motor, aos 12 meses, sem limite de quilometragem, exceto para o sistema de injeção e alimentação (de 12 meses ou 50.000 km)



SCANIA

T124LA 4x2 NA		Transporte interestadual ou internacional em estradas boas, com até 60 t de peso bruto.	NF	4300	DSC12 360 cv ou 420 cv	170 a 1300-1500 199 a 1050-1450	19700	60000	1 ano, sem limite de quilometragem
R124LA 4x2 NA		Transporte interestadual ou internacional em estradas boas, com até 60 t de peso bruto.	NF	3550	DSC12 360 cv ou 420 cv	170 a 1300-1500 199 a 1050-1450	19700	60000	Idem
R124LA 6x2 NA		Transporte interestadual ou internacional de líquidos em geral ou a granel. Em estradas boas, com até 60 t de peso bruto. 3º eixo original de fábrica.	NF	3100	DSC12 360 cv ou 420 cv	170 a 1300-1500 199 a 1050-1450	25700	60000	Idem
P94CB 6x4 NZ		Betoneira (6m³ ou 7m³) ou basculante (11m³ ou 12m³). Com bogie leve (sem redução nos cubos). Opção de cabine curta ou leito.	NF	3300 4700	DSC9 260 cv	120 a 1300	28500	78000	Idem



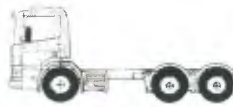





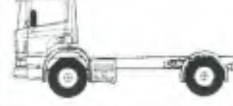

**Sabe o que os engenheiros que
criaram a Série 300 Unisteel
da Goodyear têm na cabeça? Pneu.**



A GOODYEAR SÓ TINHA UMA COISA EM MENTE QUANDO CRIOU A SÉRIE 300 UNISTEEL: OFERECER A MAIS AVANÇADA LINHA DE PNEUS PARA O TRANSPORTE DO PRÓXIMO SÉCULO. FOI PESQUISANDO OS DIFERENTES CAMINHOS E OBSTÁCULOS ENFRENTADOS PELAS FROTAS DA REGIÃO LATINO-AMERICANA QUE OS ENGENHEIROS DA GOODYEAR DESENVOLVERAM SOLUÇÕES ESPECÍFICAS PARA CADA TIPO DE ESTRADA. A SÉRIE 300 UNISTEEL É A TEORIA QUANTUM EM FORMA DE PNEU. É UM SALTO TECNOLÓGICO RADICAL EM TERMOS DE DESGASTE, DURABILIDADE E RECAPABILIDADE. O MAIS LONGO DESEMPENHO NA BANDA ORIGINAL. A CAPACIDADE DE OTIMIZAR AO MÁXIMO O TEMPO DE USO COM MENORES PARADAS. PARA OS DIFÍCEIS TRAJETOS DAS ESTRADAS MONTANHOSAS ATÉ AS MOVIMENTADAS RUAS DAS CIDADES, ESCOLHA A LONGEVIDADE E A RESISTÊNCIA DA SÉRIE 300 UNISTEEL. É A GOODYEAR PENSANDO CADA VEZ MAIS EM PNEUS PARA VOCÊ PENSAR CADA VEZ MENOS.

GOODYEAR



MODELO	PRINCIPAIS APLICAÇÕES	COMPRIM. CARROC. (mm)	ENTRE-EIXO (mm)	MOTOR (série e pot.)	TORQUE (mkgf/rpm)	PBT (kg)	PBTC (kg)	GARANTIA (ano/km)
P114CA 6x4 NZ	 Operações severas em estradas ruins ou fora-de-estrada e/ou elevados pesos brutos totais. Transporte de minério, cana, madeira. CMT: 150 t.	NF	3100	DSC11 360 cv	163 a 1300	38500	150000	Idem
P114CB 6x4 NZ	 Para condições severas de operação e/ou elevados pesos brutos totais. Com bogie pesado (com redução nos cubos).	NF	3300 4700	DSC11 360 cv	163 a 1300	38500	150000	Idem
P124CB 6x4 NZ	 Para condições severas de operação e/ou elevados pesos brutos totais. Com bogie pesado (com redução nos cubos).	NF	3300 4700	DSC12 360 cv	170 a 1300-1500	38500	150000	Idem
P124CA 6x4 NZ	 Operações severas em estradas ruins ou fora-de-estrada e/ou elevados pesos brutos totais. Transporte de minério, cana, madeira. CMT: 150 t.	NF	3100	DSC12 360 cv	170 a 1300-1500	38500	150000	Idem
P94GA 4x2 NZ	 Para transporte em estradas com semi-reboque de dois eixos.	NF	3550	DSC9 260 cv	120 a 1300	18200 19700	NF	Idem
T114GA 4x2 NZ	 Transporte geral em estradas de condições variadas.	NF	4300	DSC11 320 cv ou 360 cv	141 a 1300 163 a 1300	18200 19700	60000 80000	Idem
T114GB 4x2 NZ	 Transporte geral em estradas de condições variadas.	NF	5500	DSC11 320 cv ou 360 cv	141 a 1300 163 a 1300	18200 19700	60000 80000	Idem
R114GA 4x2 NZ	 Transporte geral em estradas de condições variadas.	NF	3550	DSC11 320 cv ou 360 cv	141 a 1300 163 a 1300	18200 19700	60000 80000	Idem
R114GB 4x2 NZ	 Transporte geral em estradas de condições variadas.	NF	5100	DSC11 320cv ou 360 cv	141 a 1300 163 a 1300	18200 19700	60000 80000	Idem
T124GA 4x2 NZ	 Transporte geral em estradas de condições variadas.	NF	4300	DSC12 360 cv ou 420 cv	170 a 1300-1500 199 a 1050-1450	18200 19700	60000 80000	Idem

**A tecnologia Goodyear está
chegando cada vez mais longe.
E com pneus novinhos.**

SÓ UM LÍDER EM FABRICAÇÃO DE PNEUS PODERIA OFERECER UMA INOVAÇÃO TECNOLÓGICA COMO A SÉRIE 300 UNISTEEL. A GOODYEAR DEU MAIS UM PASSO À FRENTE E CRIOU UMA LINHA DE ALTÍSSIMA TECNOLOGIA PENSANDO NO TRANSPORTE DO PRÓXIMO SÉCULO. CONTANDO COM OS MAIORES TALENTOS HUMANOS DA INDÚSTRIA DE PNEUS, A GOODYEAR É CAPAZ DE FAZER OS MELHORES PRODUTOS DO MUNDO. OS PNEUS DA SÉRIE 300 UNISTEEL FORAM TESTADOS E APROVADOS PELAS MAIS IMPORTANTES EMPRESAS DE TRANSPORTE DA REGIÃO LATINO-AMERICANA, NAS MAIS DIFÍCEIS CONDIÇÕES DE APLICAÇÃO. EM ÔNIBUS E CAMINHÕES. EM CURVAS E RETAS. EM PLANÍCIES E MONTANHAS. O RESULTADO ESTÁ AÍ PARA QUEM EXIGE O MÁXIMO EM DURABILIDADE, DESEMPENHO E RESISTÊNCIA. ANDE NA FRENTE COM A GOODYEAR. A QUALIDADE EM PNEUS QUE LEVAM VOCÊ CADA VEZ MAIS LONGE.




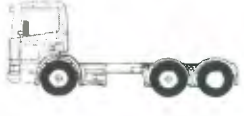


GOODYEAR



MODELO	PRINCIPAIS APLICAÇÕES	COMPRIM. CARROC. (mm)	ENTRE-EIXO (mm)	MOTOR (série e pot.)	TORQUE (mkgf/rpm)	PBT (kg)	PBTC (kg)	GARANTIA (ano/km)
--------	-----------------------	-----------------------	-----------------	----------------------	-------------------	----------	-----------	-------------------





SCANIA

R124GA 4x2 NZ	 Transporte geral em estradas de condições variadas.	NF	3550	DSC12 360 cv ou 420 cv	170 a 1300-1500 199 a 1050-1450	18200 19700	60000 80000	Idem
R124GB 4x2 NZ	 Transporte geral em estradas de condições variadas.	NF	5100	DSC12 360 cv ou 420 cv	170 a 1300-1500 199 a 1050-1450	18200 19700	60000 80000	Idem
T124GA 6x4 NZ	 Com bogie leve (dois eixos de tração sem redução nos cubos das rodas), para aplicações em regiões serranas, e composições múltiplas com PBTC entre 50 t e 78 t, em asfalto.	NF	3700	DSC12 360 cv ou 420 cv	170 a 1300-1500 199 a 1050-1450	27700	78000	Idem
R124GA 6x4 NZ	 Com bogie leve (dois eixos de tração sem redução nos cubos das rodas), para aplicações em regiões serranas, e composições múltiplas com PBTC entre 50 t e 78 t, em asfalto.	NF	3100	DSC12 360 cv ou 420 cv	170 a 1300-1500 199 a 1050-1450	27700	78000	Idem
P94DB 4x2 NZ	 Distribuição multiponto em centros urbanos e trechos de estrada.	NF	4700 5100 5500	DSC9 260 cv	120 a 1300	18200 19700	NF	Idem
P94DB 6x2 NA	 Distribuição multiponto em centros urbanos e trechos de estrada. 3° eixo original de fábrica. Suspensão traseira a ar facilita operação de carga e descarga.	NF	5100 5500	DSC9 260 cv	120 a 1300	25700	NF	Idem

P= Cabine avançada baixa. R= cabine avançada alta. T= Cabine com capô.
NF= Não fornecido

VOLVO

NL 10 320 4x2	 Bebidas, grãos, carga fracionada, cimento a granel, cargas em um só sentido em trajetos curtos e médios	NF	3800, 4250, 4600	D10A 320 cv a 2050	138 a 1200	18500 19700*	57000 70000	1/sem limite 2/200 mil
NL 10 320 6x4	 Caçamba (minério, calcário), betoneira	NF	3800, 4200, 4600, 5400	D10A 320 cv a 2050	138 a 1200	32700	100000	1/sem limite 2/200 mil

FAÇA UMA ASSINATURA DE

transporte
MODERNO







**E FIQUE POR DENTRO DE TUDO
O QUE ACONTECE NO
MUNDO DOS
TRANSPORTES**



Editora TM Ltda.






MODELO	PRINCIPAIS APLICAÇÕES	COMPRIM. CARROC. (mm)	ENTRE-EIXO (mm)	MOTOR (série e pot.)	TORQUE (mkgf/rpm)	PBT (kg)	PBTC (kg)	GARANTIA (ano/km)
--------	-----------------------	-----------------------	-----------------	----------------------	-------------------	----------	-----------	-------------------

VOLVO

NL 12 360 4x2	 Transporte de encomendas, produtos perecíveis e manufaturados, refrigerados em geral. Percursos médios e longos.	NF	3800, 4250, 4600, 5400, 5800	TD123E 356 cv a 1900	163 a 1200	18500 19700*	57000 70000	1/sem limite 2/200 mil
NL 12 360 6x4	 Operação nos segmentos madeireiro e canavieiro nas configurações romeu-e-julieta, treminhão e rodotrem	NF	3800, 4200, 4600, 5400	TD123E 356 cv a 1900	163 a 1200	32700	100000	1/sem limite 2/200 mil
NL 12 410 4x2	 Transporte de cargas perecíveis, encomendas urgentes, manufaturados de alto valor agregado em longa distância. Topografia pesada.	NF	3800, 4250, 4600, 5400, 5800	TD123ES 408 cv a 2050	173 a 1200	18500 19700*	57000 70000	1/sem limite 2/200 mil
NL 12 410 6x4	 Operação nos segmentos madeireiro e canavieiro nas configurações romeu-e-julieta, treminhão e rodotrem. Transporte de cargas indivisíveis de grande peso.	NF	3800, 4200, 4600, 5400	TD123ES 405 cv a 2050	173 a 1200	32700	100000	1/sem limite 2/200 mil
FH12 380 4x2	 Transporte rápido a longas distâncias. Topografia média. Cargas de volume.	NF	3700	D12A 380 cv a 1900	189 a 1200-1300	19700	**	1/sem limite 2/200 mil
FH12 380 6x4	 Basculante, betoneira, madeireiro, canavieiro, transporte de cargas indivisíveis.	NF	3200, 3400, 3600, 3700, 4600, 4900, 5600	D12A 380 cv a 1900	189 a 1100-1300	32700	**	1/sem limite 2/200 mil



* Opcional. ** CMT: Para eixo traseiro Raev 90 (4x2) = 52000 kgf (57000 kgf para topografia plana, asfalto). Para eixo traseiro Ran 281 (4x2) = 70000 kgf. Para eixo traseiro CTN 372 (6x4) = 100000 kgf. NF = Não fornecido.







GMC 6-100 4x2	 Urbano, para serviços leves, como transporte de frutas, entregas tipo gás de emergência, e guincho	4400	4050	Maxion S4 90 cv a 2800	28,0 a 1600	6300	9000	2/150 mil
GMC 6-150 4x2	 Urbano e rodoviário, para transporte de malotes, correios	4400	4050	MWM 6.07 THD 148 cv a 2900	43,0 a 1800	6300	9000	2/150 mil
GMC 7-110 4x2	 Urbano, para entrega de bebidas, gás, furgão refrigerado, guincho.	4600 5400	3380 3830	Isuzu 4HF1 108 cv a 3200	29,0 a 1800	6700	6700	2/150 mil
GMC 12-170 4x2	 Entrega urbana de gás ou de volumes maiores. Pode receber carroceria Sider (tipo furgão).	5100 6600	4440 5350	Caterpillar 3116 172 cv a 2600	58,0 a 1560	12300	22500	2/150 mil
GMC 14-190 4x2	 Urbano e rodoviário, com 3° eixo, para transporte de lixo. Configuração basculante ou bau Sider.	5100 6600	4440 5350	Caterpillar 3116 188 cv a 2600	72,0 a 1560	15000	25300	2/150 mil

MODELO	PRINCIPAIS APLICAÇÕES	COMPRIM. CARROC. (mm)	ENTRE-EIXO (mm)	MOTOR (série e pot.)	TORQUE (mkgf/rpm)	PBT (kg)	PBTC (kg)	GARANTIA (ano/km)
--------	-----------------------	-----------------------	-----------------	----------------------	-------------------	----------	-----------	-------------------







GMC 16-220 4x2		Urbano, para coleta de lixo e configuração basculante, bau Sider ou frigorificado com 3° eixo.	5100 6600	4440 5350	Caterpillar 3116 218 cv a 2600	84,0 a 1500	16000	32000	2/150 mil
GMC 15-190 4x2		Estradeiro, caminhão-tanque, furgão, com 3° eixo.	7300	5080	Caterpillar 3116 Heui 188 cv a 2100	72,0 a 1560	15000	25300	2/150 mil



5000 RD 4x2		Transporte de cargas secas e frigorificadas.	4110	3500	MWM D229/4 90 cv a 3000	27,5 a 1500	4350	6000	1 ano, sem limite de quilometragem (*)
7000 DX 4x2		Transporte de cargas secas e frigorificadas.	4750 5870	3500 4200	MWM 4.10 95 cv a 2800	29 a 1700	6800	10000	Idem
7500 TDX 4x2		Transporte de cargas secas e frigorificadas.	4750 5870	3500 4200	MWM 4.10 T 122 a 2800	38,8 a 1700	7000	10000	Idem
8500 Turbo 4x2		Transporte de cargas secas e frigorificadas.	4750 5870	3500 4200	MWM 4.10 T 135 a 2600	42 a 1600	8000	10000	Idem

* Para o motor. Demais componentes: um ano ou 50 mil km.



EuroTech MP 450 E 37 T 4x2 (*)		Estradeiro, para transporte de cargas em geral, combustíveis e produtos agrícolas em longas distâncias.		3800	Iveco 8210.42 K 370 cv a 1900	175 a 1100	20500	45000	1 ano ou 100 mil km (***)
EuroTrakker MP 450 E 37 HT 4x2 (**)		Fora-de-estrada, serviços em extração florestal, mineração, cana-de-açúcar.		3800	Iveco 8210.42 K 370 cv a 1900	175 a 1100	19100	45000	Idem
EuroCargo 150 E 18 4x2		Operações em curtas distâncias: coleta de lixo e limpeza de rua. Distribuição urbana. Caminhão-tanque, basculante. 3° eixo.		3690, 4185, 4815	Iveco 8060.25V-TC 177 cv a 2700	57 a 1400	17500	28000	1 ano ou 100 mil km
EuroCargo 160 E 21 4x2		Operações em curtas distâncias: coleta de lixo e limpeza de rua. Distribuição urbana. Caminhão-tanque, basculante. 3° eixo.		3690, 4185, 4815	Iveco 8060.45TCA 207 cv a 2700	67 a 1400	17500	28000 31000	Idem

* A ser comercializado em junho/98. ** A ser comercializado em julho/98. *** Para o trem de força, 2 anos ou 200 mil km.

Este **Guia de Implementos**, que engloba a maioria dos fabricantes de implementos rodoviários no país, permite uma pesquisa ampla sobre os variados tipos de carrocerias fornecidos por cada empresa. No índice geral abaixo o leitor encontra a relação dos fabricantes por categoria de implemento.

QUEM FABRICA O QUÊ

SOBRE-CHASSI

A. Guerra S.A. Implementos Rodoviários
 Altari S.A. Viaturas e Refrigeração
 Antonini S.A. Indústria de Equipamentos Rodoviários
 Apollo Equipamentos Ind. Com. e Representações Ltda.
 Bernard Krone do Brasil Ind. e Com. de Veículos Ind. e Máquina Agríc. Ltda.
 Cargopel Carroçarias e Furgões Ltda.
 Carroçarias Linshalm Ltda.
 Carrocerias Boiadeiro Indústria e Com. Ltda.
 Carrocerias Tricarte Ltda.
 Carrocerias Weber Ltda.
 CIBI - Companhia Industrial Brasileira Impianti
 Cimasa Equipamentos Urbanos Ltda.
 Fábrica de Carrocerias Lageana Ltda.
 Fábrica de Carrocerias Nossa Senhora de Fátima Ltda.
 Fibrasil Indústria e Comércio de Carroceria Ltda.
 Formighieri Ind. de Impl. Rodoviários Ltda.
 Fras-Le S.A.
 Gascom Equipamentos Industriais Ltda.
 Goydo Implementos Rodoviários Ltda.
 HC Gornburg Implementos Rodoviários Ltda.
 Inceal Ltda.
 Indústria de Carroçarias Dalla Costa Ltda.
 Indústria de Carroçarias Paraná Ltda.
 Indústria de Carrocerias Campo Largo Ltda.
 Indústria Facchini Ltda.

J. Caetano & Cia. Ltda.
 Justari Equipamentos Industriais Ltda.
 Kabí Indústria e Comércio S.A. - Nova Kabí
 Kronorte S.A. Implementos para o Transporte
 Lamf Química Metalúrgica Ltda.
 Librelato Implementos Agrícolas e Rodoviários Ltda.
 Líder Viaturas e Equipamentos Industriais Ltda.
 Mambri Equipamentos Rodoviários Ltda.
 Mecânica Industrial Sbabo Ltda.
 Metalúrgica Schiffer S.A.
 Mincarone & Ruiz Ltda.
 Multieixo Implementos Rodoviários Ltda.
 Noma & Cia Ltda.
 Pierino Gotti - Ind. de Impl. Rodoviários e Mecânicos Ltda.
 Randon S.A. Implementos e Sistemas Automotivos
 Recrusul S.A.
 Rodoeixo Industria Comércio e Representações Ltda.
 Serpeças Alagoas Implementos Rodoviários Ltda.
 Tankar equipamentos Rodoviários Ltda.
 Tanques Lavoura Ltda.
 Tectran Engenharia Indústria e Comércio S.A.
 Toller Viaturas e Equipamentos Ltda.
 Três Eixos Ind. de Equipamentos de Transportes Ltda.
 Truck Center Equipamento Automotivo Ltda.
 Truck Center Equipamentos Automotivos Ltda.

Unicarr Ind. e Reorma de Implem. Rodov. Ltda.
 Unidas Limeira Ind. e Com. Ltda.
 Vital Implementos Rodoviários Ltda.

REBOQUE

Antonini S.A. Indústria de Equipamentos Rodoviários
 Bernard Krone do Brasil Ind. e Com. de Veículos Ind. e Máquina Agríc. Ltda.
 Carroçarias Linshalm Ltda.
 Carrocerias Boiadeiro Indústria e Com. Ltda.
 CIBI - Companhia Industrial Brasileira Impianti
 Formighieri Ind. de Impl. Rodoviários Ltda.
 Gascom Equipamentos Industriais Ltda.
 Goydo Implementos Rodoviários Ltda.
 Inceal Ltda.
 Indústria de Carrocerias Campo Largo Ltda.
 Indústria Facchini Ltda.
 Justari Equipamentos Industriais Ltda.
 Kronorte S.A. Implementos para o Transporte
 Lamf Química Metalúrgica Ltda.
 Líder Viaturas e Equipamentos Industriais Ltda.
 Metalúrgica Schiffer S.A.
 Multieixo Implementos Rodoviários Ltda.
 Noma & Cia Ltda.
 Pierino Gotti - Ind. de Impl. Rodoviários e Mecânicos Ltda.
 Randon S.A. Implementos e Sistemas Automotivos
 Recrusul S.A.
 Serpeças Alagoas Implementos Rodoviários Ltda.

Tectran Engenharia Indústria e Comércio S.A.

Toller Viaturas e Equipamentos Ltda.

Unidas Limeira Ind. e Com. Ltda.

Vital Implementos Rodoviários Ltda.

SEMI-REBOQUE

A. Guerra S.A. Implementos Rodoviários
 Antonini S.A. Indústria de Equipamentos Rodoviários
 Bernard Krone do Brasil Ind. e Com. de Veículos Ind. e Máquina Agríc. Ltda.
 Biselli Viaturas e Equipamentos Industriais Ltda.
 Carroçarias Linshalm Ltda.
 Carrocerias Boiadeiro Indústria e Com. Ltda.
 CIBI - Companhia Industrial Brasileira Impianti
 Engerauto Indústria e Comércio Ltda.
 Formighieri Ind. de Impl. Rodoviários Ltda.
 Gascom Equipamentos Industriais Ltda.
 Goydo Implementos Rodoviários Ltda.
 HC Gornburg Implementos Rodoviários Ltda.
 Inceal Ltda.
 Indústria de Carrocerias Campo Largo Ltda.
 Indústria Facchini Ltda.
 Justari Equipamentos Industriais Ltda.
 Kronorte S.A. Implementos para o Transporte
 Lamf Química Metalúrgica Ltda.
 Líder Viaturas e Equipamentos Industriais Ltda.
 Multieixo Implementos Rodoviários Ltda.
 Noma & Cia Ltda.
 Pierino Gotti - Ind. de Impl. Rodoviários e Mecânicos Ltda.
 Randon S.A. Implementos e Sistemas Automotivos
 Recrusul S.A.
 Serpeças Alagoas Implementos Rodoviários Ltda.
 Tectran Engenharia Indústria e Comércio S.A.

Toller Viaturas e Equipamentos Ltda.

Três Eixos Ind. de Equipamentos de Transportes Ltda.

Unidas Limeira Ind. e Com. Ltda.

Vital Implementos Rodoviários Ltda.

OUTROS

A. Guerra S.A. Implementos Rodoviários
 Antonini S.A. Indústria de Equipamentos Rodoviários
 Apollo Equipamentos Ind. Com. e Representações Ltda.
 Bernard Krone do Brasil Ind. e Com. de Veículos Ind. e Máquina Agríc. Ltda.
 Biselli Viaturas e Equipamentos Industriais Ltda.
 Carrocerias Boiadeiro Indústria e Com. Ltda.
 Formighieri Ind. de Impl. Rodoviários Ltda.
 Goydo Implementos Rodoviários Ltda.
 Indústria de Carrocerias Campo Largo Ltda.
 Indústria Facchini Ltda.
 J. Caetano & Cia. Ltda.
 Kronorte S.A. Implementos para o Transporte
 Lamf Química Metalúrgica Ltda.
 Líder Viaturas e Equipamentos Industriais Ltda.
 Mecânica Industrial Sbabo Ltda.
 Mecânica Silpa Ltda.
 Metalúrgica Schiffer S.A.
 Miral Mec Ind. Rod. Anápolis Ltda.
 Multieixo Implementos Rodoviários Ltda.
 Noma & Cia Ltda.
 Pierino Gotti - Ind. de Impl. Rodoviários e Mecânicos Ltda.
 Randon S.A. Implementos e Sistemas Automotivos
 Rodoeixo Industria Comércio e Representações Ltda.
 Tectran Engenharia Indústria e Comércio S.A.
 Truck Center Equipamento Automotivo Ltda.

Empresa	Diretoria	Sobre chassi	Reboque	Semi-reboque	Outros	Principais Clientes
A. Guerra S.A. Implementos Rodoviários BR 116, Km 146, São Ciro, CEP 95055-180, Caxias do Sul, RS, Tel./Fax: (054) 229.3533, E-mail: vendasguerra@aguerra.com.br, Home Page: www.aguerra.com.br	Marcos Guerra, (Dir.Com.), Mauro Guerra (Dir.Adm.Finan.), Valmor Zanandrea (Dir.Ind.), Pedro Bolzoni (Ger.Vendas)	4, 27		1, 2, 4, 10, 15, 16, 17, 22, 23, 25, 26	31	Tegon Valenti, King Transportes, Rodomar, Transp. Giovannella, Trans-Panex
Altari S.A. - Viaturas e Refrigeração BR 386, Km 351, Boa União, CEP 95880-000, Estrela, RS, Tel.: (051) 712.2111, Fax: (051) 712.2023	Manfred Koellin (Dir.), Emy Buckler (Dir.)	1, 5, 15, 16, 18				Faros Ind., Haenssger & Cia., Transbrasil, Irmãos Roveda
Antonini S.A. Indústria de Equipamentos Rodoviários Estrada da Água Chata, 1.200, Bonsucesso, CEP 07251-000, Guarulhos, SP, Tel.: (011) 6480.1611, Fax: (011) 6480.1046	Giuseppe Antonini (Dir.Pres.), Sérgio Antonini (Dir.Com.), Sante Antonini (Dir.Adm.)	5, 6, 9, 15, 19,	4, 5, 6, 9, 15, 26	4, 5, 6, 9, 15, 17, 26	28, 30, 31	Casas Bahia, Síticar, Usina da Barra, Usina Santa Elisa
Apollo Equipamentos Ind., Com. e Repres. Ltda. R. Conde Matarazzo, 267, Parque Industrial Paulista, CEP 74463-360, Goiânia, GD, Tel./Fax: (062) 297.1100, E-mail: apollo@persogo.com.br	Wanderly Piau de Almeida (Dir.Pres.), Eduardo César Nunes de Almeida (Dir.Com.)	2, 3, 4, 5, 15, 23, 24			28, 31	Brasília Motors, Codipe, Goiás, Brasal
Bernard Krone do Brasil Ind.e Máq. Agríc. Ltda. Av. J.K. de Oliveira, 12.285, CIC, CEP 81170-300, Curitiba, PR, Tel.: (041) 347.1516, Fax: (041) 347.1206, 347.1782, E-mail: krone@bsl.com.br	Ivo Luiz Boschetti (Dir.), Régis M. Castaman (Ger.), Rubem P. de Melo (Ger.), Márcio L. Cruzara (Ger.), Gerson Kaiser (Ger.)	1, 4, 27	1, 9	1, 2, 4, 5, 9, 10, 15, 22, 24, 25, 26	30, 31	Same, Transgama, Transp. Verdes Campos, Construtora Queiroz Galvão, Usifast
Biselli Viaturas e Equipamentos Industriais Ltda. Av. Pres. Wilson, 5.700, Ipiranga, CEP 04220-022, São Paulo, SP, Tel./Fax: (011) 274.1022	Mercedes Biselli (Dir.), Lino Biselli (Dir.), Angela Biselli (Ger.Adm.)			18, 21, 22	30	Transultra, Ultragás, Agipliquigás, Simonetti
Cargopel Carrocerias e Furgões Ltda. R. João Biazus, 1.047, Bela Vista, CEP 95076-190, Caxias do Sul, RS, Tel.: (054) 222.7200, Fax: (054) 222.7729, E-mail: cargopel@visão.com.br	Renê Perini (Sócio-Dir.), Benício Moyses Perini (Sócio-Ger.), Roque Perini (Sócio-Ger.)	8, 15, 16, 18, 19, 20, 24, 27				Lojas Colombo, Brigada Militar, Telesc, Cotrans
Carrocerias Boiadeiro Indústria e Comércio Ltda. R. José Polachini Sobrinho, 455, V.Sinibaldi, CEP 15084-160, S.José do Rio Preto, SP, Tel.: (017) 227.2844, Fax: (017) 227.2167	José Mario Gandolfo (Sócio-Dir.), Luiz Roberto Marin Gandolfo (Sócio-Dir.)	1, 2, 3, 9, 17, 24, 27	1, 2, 3, 9, 17, 24	1, 2, 3, 9, 17, 24	31	TAM, Vasp, Viplan, Com.Central de Estival
Carrocerias Linshalm Ltda. R. Ruy Barbosa, 336, Centro, CEP 89120-000, Timbó, SC, Tel.: (047) 382.2033, Fax: (047) 382.0502, E-mail: linshalm@tpa.com.br, Home Page: www.tpa.com.br/linshalm	João Linshalm Filho (Sócio-Ger.), Eduardo Linshalm (Sócio-Ger.), Unirio Nestor Dalpiaz (Ger.Com.), João Linshalm Neto (Ger.Ind.)	15, 16, 18	15, 16, 18	15, 16, 18		Ouro e Prata, Unidas Transp., Transportes Luft, Trans-Iguaçu
Carrocerias Tricarte Ltda. R. Eng. Sérgio Shigheru Harada, s/nº, Polvilho, CEP 07770-000, Cajamar, SP, Tel./Fax: (011) 7898.1371	Donato Antonio Mantenuto (Sócio-Dir.), Biase Mastrocola (Sócio-Dir.Com.)	15, 16, 18, 19, 27				Frigorífico Margem, JMF Transportes, Martins Com. e Serv.
Carrocerias Weber Ltda. BR. 116, 2.838, Primavera, CEP 93340-240, Novo Hamburgo, RS, Tel.: (051) 593.2911, Fax: (051) 593.2856	Roberto Cacildo Weber (Sócio-Ger.), Erli Raimundo Weber (Sócio-Ger.)	15, 16, 18, 27				RBS TV, Calçados Azaléia, Reichert Calçados, Calçados Dilly
CIBI - Companhia Industrial Brasileira Impianti Av. Paulista, 2001, 6º andar, Cerqueira César, CEP 01311-931, São Paulo, SP, Tel.: (011) 283.2366, Fax: (011) 283.2754	Antonio Bianchi (Dir.Pres.), Maurizio Bianchi (Dir.Super.), Sérgio Bianchi (Dir.Ind.), Fernando Antonacci (Dir.Com.)	7, 27				Engemix, Andrade Gutierrez, Norberto Ddebrecht
Cimasa Equipamentos Urbanos Ltda. Av. Pres.Castelo Branco, 1.571, Prédio 3, CEP 96835-010, Santa Cruz do Sul, RS, Tel.: (051) 719.1522, Fax: (051) 719.1465, E-mail: cimasa@viavale.com.br	Amyr José Rockenbach (Dir.), Edison Eckert (Dir.), Egisson Luiz da Silva Loreto (Dir.), Cássio Rockenbach (Ger.Com.), Leonel José Weigel (Ger.Adm.)	8, 14, 27				Infraero, Ministério da Aeronáutica, Petrobrás, Corpo de Bombeiro, CVRD
Engerauto Indústria e Comércio Ltda. Av. Rio Branco, 622, Sta. Ifigênia, CEP 01206-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 221.3555, Fax: (011) 223.5369	João Jamil Zarif (Dir.), Expedito Mendonça (Ger.Com.), Vicente Goduto Filho (Ger.Com.), Farid Mitre (Ger.Com.)			1, 8, 13, 15, 17, 25		Cotia Trading, Transfer, Dacunha, T.Norte, Transzero

1= Aberta de madeira; 2= Aberta metálica; 3= Aberta mista; 4= Basculante; 5= Bebidas (aberta); 6= Bebidas (fechada); 7= Betoneira; 8= Busca e salvamento; 9= Canavieiro; 10= Carrega-tudo; 11= Carro-forte; 12= Carro-oficina, comboio de lubrificação, guincho e guindaste; 13= Cegonha; 14= Coletor e compactador de lixo; 15= Furgão; 16= Frigorífico; 17= Granelero para sólidos; 18= Isotérmica; 19= Militar; 20= Motor home; trailer; 21= Tanque (GLP); 22= Tanque (combustíveis); 23= Tanque (outros); 24= Transporte de animais; 25= Porta-bobinas; 26= Porta-contêineres; 27= Especiais; 28= Contêiner; 29= Defletor de ar; 30= Dolly; 31= Terceiro-eixo; 32= Quinta-roda; 33= Plataforma de manutenção; 34= Caçamba

Empresa	Diretoria	Sobre chassi	Reboque	Semi-reboque	Outros	Principais Clientes
Fábrica de Carrocerias Lageana Ltda. Av. Colombo, 1.304, Parque Industrial I, CEP 87045-020, Maringá, PR, Tel.: (044) 228.5665, Fax: (044) 228.6744, E-mail: lageana@wnet.com.br	Antonio Cláudio Lopes (Dir.), José Carlos Lopes (Dir.), Romeu Lopes Filho (Dir.)	1, 2, 3, 15, 17				Cangueiro Caminhões, Alcochoados Maringá, Mercal Caminhões, Estomar Ind., Sacolão Peg-Pag
Fábrica de Carrocerias Nossa Senhora de Fátima Ltda. R. Azul, 822, Jd. Toselar, CEP 16200-000, Birigui, SP, Tel./Fax: (018) 642.2785	Maria de L. L. Casagrande (Pres.), Laércio R. Casagrande (Ger.Geral)	1, 3				Transp. Rebecchi, Chamflora, Cobrac, Casas Labario
Fibrasil Indústria e Comércio de Carroceria Ltda. R. Joaquina Teófilo do Espírito Santo, 375, Cumbica, CEP 07210-000, Guarulhos, SP, Tel/Fax: (011) 6412.8222	Adolfo Ghellere (Dir.Com.), Osvaldo Biazeti (Dir.Ind.), Rosmary Ghelery (Dir.Finan.)	15, 16, 18				Sadia, Nestlé, LPC Ind. Fleischmann Royal, Parmalat
Formighieri Ind. de Impl. Rodoviários Ltda. R. Dr. Murici, 156, Costeira, CEP 83015-290, S.J.dos Pinhais, PR, Tel./Fax: (041) 283.6262	Dswaldo Formighieri (Ger.Finan.), Regina L.F.Fontoura (Ger.Com.), Raimundo Formighieri Neto (Sócio), José A.P. Formighieri (Sócio), Antonio César P. Formighieri (Sócio)	15, 16, 18, 24	15, 16, 18, 24	15, 16, 18, 24	28, 31	Supermercado Coletão, Demeterco, Transpandal, Inepar
Fras-Le S.A. RS 122, Km 66, nº 10.945, Forqueta, CEP 95010-550, Caxias do Sul, RS, Tel.: (054) 209.1955, Fax: (054) 209.1921, E-mail: vendas@fras-le.com.br	Raul Anselmo Randon (Pres.), Erino Tonon (Super.), João Dal Bello (Dir.Finan.), Georges Pitseys (Dir.Tecnol.), Gilberto C. Grossa (Dir.Ind.), Carlos R. Brambila (Dir.Com.)		27			Mercedes-Benz, Luk do Brasil, Sama Autopeças, Pacaembu
Gascom Equipamentos Industriais Ltda. Av. Adamo Meloni, 5.293, Cx.P. 529, CEP 14160-000, Sertãozinho, SP, Tel.: (016) 645.3622, Fax: (016) 645.1122, E-mail: gascom@ccinet.com.br, Home Page: http://www.ccinet.com.br/gascom	João Carlos Gaiofatto (Dir.Com.), Jairo Ferreira Lima (Dir.Ind.)	8, 12, 22, 23	8, 12, 22, 23	8, 12, 22, 23		CVRD, Açucareira Zillo Lorenzetti, Sucrofrico Cutrale, Votorantim, Champion
Goyo Implementos Rodoviários Ltda. Rodov.Assis Chateaubriand, Km 465, Trevo Rodoviário, CEP 19001-970, Presidente Prudente, SP, Tel./Fax: (018) 221.4333	Angelo Emelindo Marcarine (Dir.Finan.), Danilo Zago (Dir.Vendas), Dilor Giani (Dir.Téc.), Vasco Giani (Dir.Ind.), Wagner Baptista (Ger.Téc.)	1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 10, 14, 17, 24, 27	1, 4, 9, 10, 17, 24	4, 9, 10, 17, 24	32	Transp. Nova Esperança, Cobel Construtora, Cocal, Usina Bandeirantes, Duratex
HC Hornburg Implementos Rodoviários Ltda. Av. Mal. Deodoro da Fonseca, 1.479, Centro, CEP 89251-830, Jaraguá do Sul, SC, Tel.: (047) 371.2511, Fax: (047) 371.2130	Heinz Hornburg (Dir.Prod.), Wally Hornburg (Dir.Adm.Finan.), Adelino Hornburg (Dir.Téc.)	15, 16, 18		15, 16, 18		Frigorífico Santa Elvira, R.8. Representações, Transp. Uemura, Expresso Novato
Increal Ltda. Av. Senador Atilio Francisco Xavier Fontana, 3611, Etapi, CEP 89809-000, Chapecó, SC, Tel.: (049) 723.5333, Fax(049) 723.2733	Libano Paludo (Dir.Pres.), Libano Paludo Filho(Dir.Adm.), Leandro Santo Paludo (Dir.Prod.)	16, 18, 27	16, 18	16, 18		Bonassi & Irmãos, Transportes Zilli, Kibon, Nestlé, Transp. Marvel
Indústria de Carrocerias Dalla Costa Ltda. R. Joaquim Vallim dos Reis, 500, Parque Industrial, CEP 86300-000, Cornélio Procopio, PR, Tel.: (043) 524.1920, Fax: (043) 524.2027	Wilson Dalla Costa (Proprietário), Ricardo Dalla Costa (Ger.)	1, 17, 24				n.d.
Indústria de Carrocerias Campo Largo Ltda. Rod. BR.277, Km 26,7, CEP 83605-420, Campo Largo, PR, Tel.: (041) 292.3142, 292.3733, Fax: (041) 292.4440	Roberto M. de Vargas (Sócio Ger.), Sérgio Roberto Marsigliio (Sócio-Ger.)	1,4,5,15,17,24		1, 4, 15, 17	31	Bernard Krone, Alfa Metais, Copel, Divesa
Indústria de Carrocerias Paraná Ltda. Av. Brasília, 315, Parque São Paulo, CEP 75.133-060, Anápolis, GD, Tel.: (062) 313.1300, Fax: (062) 313.1274	Hélio Afonso (Ger.Adm.), Diga Afonso de Almeida (Ger.Com.), Emerson de Almeida (Ger.Prod.)	1, 17, 24				Cerealista Castro, Gasvasf, Com.Cereais Porto Nacional, Egesa, Arigatô Caminhões
Indústria de Carrocerias Paraná Ltda Av. Marginal José de Anchieta, 200, Jd. Rio Verde, CEP 83408-000, Colombo, PR, Tel.: (041) 359.1418, 359.1424, Fax: (041) 359.1424	Dinarte Valente (Dir.), Agenor Valente (Sócio-Cotista)	1, 15, 18				Transp.Vento Norte, Transp.Sunorte, Telepar, Slaviero

1= Aberta de madeira; 2= Aberta metálica; 3= Aberta mista; 4= Basculante; 5= Bebidas (aberta); 6= Bebidas (fechada); 7= Betoneira; 8= Busca e salvamento; 9= Canavieiro; 10= Carrega-tudo; 11= Carro-forte; 12= Carro-oficina, comboio de lubrificação, guincho e guindaste; 13= Cegonha; 14= Coletor e compactador de lixo; 15= Furgão; 16= Frigorífico; 17= Graneleiro para sólidos; 18= Isotérmica; 19= Militar; 20= Motor home; trailer; 21= Tanque (GLP); 22= Tanque (combustíveis); 23= Tanque (outros); 24= Transporte de animais; 25= Porta-bobinas; 26= Porta-contêineres; 27= Especiais; 28= Contêiner; 29= Defletor de ar; 30= Dolly; 31= Terceiro-eixo; 32= Quinta-rodas; 33= Plataforma de manutenção; 34= Caçamba

Empresa	Diretoria	Sobre chassi	Reboque	Semi-reboque	Outros	Principais Clientes	
Indústrias Facchini Ltda. Rod.Euclides da Cunha, Km 520, CEP: 15500-000, Votuporanga, SP, Tel.: (017) 422.2000, Fax: (017) 422.2002, E-mail: facchini.ind@votuporanga.com.br	Rubens Facchini (Dir.Pres.), Euclides Facchini Filho (Dir.Com.), Rui Manoel Facchini (Dir.Adm.Finan.)	1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 10, 12, 15, 16, 17, 18, 23, 24, 25, 26	1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 10, 15, 16, 17, 18, 23, 24, 25, 26	1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 10, 15, 16, 17, 18, 23, 24, 25, 26	30, 31, 34	Spalpa, Transp. Ouro Verde, Martins Com., Scania, Delara	
J.Caetano & Cia. Ltda. Av. Senador Feijó, 579/85, Vila Mathias, CEP 11015-505, Santos, SP, Tel./Fax: (013) 235.5837	João Caetano (Proprietário), Joaquim José Francisco (Proprietário)	1, 2, 26			28	Spal Distribuidora, Mesquita Amazônia, Arbes Distribuidora, Rodrimar	
Justari Equipamentos Industriais Ltda. Rod. do Açúcar, Km 157,5, Taquaral, CEP 13400-970, Piracicaba, SP, Tel.: (019) 433.9200, Fax: (019) 433.9435	Pedro Ariozo (Sócio-Ger.), André Pedro Ariozo (Sócio-Ger.), Alessandre Tereza Ariozo (Sócio-Ger.)	2, 4, 12,		9	4	Superlaminção de Ferro e Aço, Padoveze Transp., Com. Biundo & Brito, João Aparecido Correia	
Kabi Indústria e Comércio S.A. - Nova Kabi Av. Automóvel Clube, 5.205, Vicente de Carvalho, CEP 21370-541, Rio de Janeiro, RJ, Tel.: (021) 481.3122, Fax: (021) 481.2713	Walter Gratz (Dir.), Eduardo Simas dos Santos (Dir.)	4, 12, 27				CVRD, CNO, Volvo, Belgo-Mineira, Real Auto Ônibus	
Kronorte S.A. Implementos Para o Transporte Rod. BR 101 Sul, Km 18, Prazeres, CEP 54335-000, Jaboatão dos Guararapes, PE, Tel.: (081) 479.2288, Fax: (081) 479.2374	Moacyr Marcon (Dir.Com.), Valcedino Antonio Lucian (Dir.Ind.)	2, 3, 4, 8, 9, 12, 15, 18, 19, 22, 24	2, 3, 4, 5, 9, 12, 13, 15, 18, 19, 22, 24	2, 3, 9, 22	28, 30, 31, 32, 33, 34	A.C.Lira, Transp. Jaime T. Moura, Transp. Melo, Usina Estivas	
Lanf Química Metalúrgica Ltda. Estrada Municipal CLN - 010, s/nº, Distrito Industrial, CEP 14770-000, Colina, SP, Tel.: (017) 341.1869, Fax: (017) 341.1648	Manuel Fernando Leiva Aliaga (Dir.Téc./Com.), Ximena Aida Morales Leiva (Sócia-Ger.), Cecília Rocio Morales Leiva (Sócia-Ger.), Fernando Fábio Macena Aliaga (Sócio-Ger.)	2, 4, 15, 16, 17, 18	10, 15, 17	4, 10, 15, 16, 17, 18, 26	30, 31	Homag, Eriovaldo Ferreira Souto, Riomar Materiais para Construção, José Batista Pires	
Librelato Implementos Agrícolas e Rodoviários Ltda. Rod.SC 438, Km 01, nº 69, Samuel Sandrini, CEP 88870-000, Orleans, SC, Tel.: (048) 466.0144, Fax: (048) 466.0500	José Carlos Librelato (Dir.Pres.), José Carlos Spricigo (Finan.), Eraldo Citadin Rabelo (Ger.Vendas/Market.)	1, 2, 3, 4, 5, 14, 15, 18, 24				Cysy Mineração, Canguru Embalagens, Carbonífera Beluno, Cominas Mineradora	
Líder Viaturas e Equipamentos Industriais Ltda. Rodov. BR 356, Km 271, Barra, CEP 36880-000, Muriaé, MG, Tel.: (032) 722.3555, Fax: (032) 722.3563	José Braz (Dir.Pres.), Gilberto José Tanus Braz (Dir.Super.), João Batista Ferreira (Dir.Com.)	1, 2, 3, 18, 21, 22, 23, 26	1, 2, 3, 21, 22, 23, 26		1, 2, 3, 21, 22, 23, 26	30, 31	Nestlé, Rodoviário Líder, Fleischman Royal, Trelsa
Mambrini Equip. Rodoviários Ltda. Rod.BR 101, Km 26, São Joaquim, CEP 24800-000, Itaboraí, RJ, Tel.: (021) 635.9000, Fax: (021) 635.9205, E-mail: mambrini@urbi.com.br, Home Page: http://www.urbi.com.br/mambrini	Mário V. Q. de Toledo (Dir.), Eduardo A. A. de Toledo (Dir.Adm.), Eutáquio Ferreira Evangelhista (Ger.)	1, 2, 3, 5, 15, 18, 19, 24				Soter Sociedade, Construtora Queiroz Galvão, D.G.M. Móveis e Eletrodomésticos, Bebidas Progresso	
Mecânica Industrial Sbabo Ltda. R. Atílio Andreazza, 3.090, Saint Étienne, CEP 95052-070, Caxias do Sul, RS, Tel./Fax: (054) 229.1566	Constante Luiz Sbabo (Sócio-Ger.), Milton Gonzatti (Ger.Ind.), Euclides Triches (Ger. Ind.)	2, 4, 8, 1013, 27			31, 32	Servicargas, Rodomovel, Petrymar Transportes, Cargesso Transportes	
Mecânica Silpa Ltda. Estrada Estadual, RS-122, Km-02, Nº 06, Cx.Postal 675, Novo Perimetro, CEP 95001-970, Caxias do Sul, RS, Tel.: (054) 224.1333, Fax: (054) 224.1616	Cláudio Roberto Mugnol (Dir.Com.), Hermenegildo A. Paniz (Dir.Ind.)				31	Facchini, Bernard Krone, Três Eixos Ind., Brastoft Máquinas, Antonini	
Metalúrgica Schiffer S.A. Av. Ernesto Vilela, 1.701, Chapada, CEP 84062-000, Ponta Grossa, PR, Tel.: (042) 227.4366, 225.1234, Fax: (042) 227.1891, 224.5558	Roberto Guilherme Schiffer (Dir.Pres.), Conrado Alberto Schiffer (Dir.Exec.)	2, 4, 15	1, 2		30, 31, 32, 33	Transp. Jolivan, Costa Teixeira, Buturi Transp.	

1= Aberta de madeira; 2= Aberta metálica; 3= Aberta mista; 4= Basculante; 5= Bebidas (aberta); 6= Bebidas (fechada); 7= Betoneira; B= Busca e salvamento; 9= Canavieiro; 10= Carrega-tudo; 11= Carro-forte; 12= Carro-oficina, comboio de lubrificação, guincho e guindaste; 13= Cegonha; 14= Coletor e compactador de lixo; 15= Furgão; 16= Frigorífico; 17= Graneleiro para sólidos; 18= Isotérmica; 19= Militar; 20= Motor home; trailer; 21= Tanque (GLP); 22= Tanque (combustíveis); 23= Tanque (outros); 24= Transporte de animais; 25= Porta-bobinas; 26= Porta-contêineres; 27= Especiais; 28= Contêiner; 29= Defletor de ar; 30= Dolly; 31= Terceiro-eixo; 32= Quinta-rodas; 33= Plataforma de manutenção; 34= Caçamba

A KRONE É A PRIMEIRA FABRICANTE DE IMPLEMENTOS RODOVIÁRIOS COM ISO 9001



BRTUV

Certificado de Sistema
da Qualidade

Nº CSQ - 205

EMPRESA:
BERNARD KRONE DO BRASIL - INDÚSTRIA E COMÉRCIO DE
VEÍCULOS INDUSTRIAIS E MÁQUINAS AGRÍCOLAS LTDA.

ENDEREÇO:
AV. JUSCELINO KUBITSCHKE DE OLIVEIRA, 12.285
CIDADE INDUSTRIAL DE CURITIBA
81450-904 - CURITIBA - PARANÁ - BRASIL

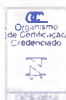
BRTUV concede o presente certificado atestando que o Sistema da Qualidade
da empresa acima foi auditada e está em conformidade com a norma:

NBR ISO 9001

O Sistema da Qualidade auditado é aplicável a:
DESENVOLVIMENTO, MANUFATURA E SERVIÇOS ASSOCIADOS A
SEMI-REBOQUE GRANELEIRO, SEMI-REBOQUE CARGA SECA E
SEMI-REBOQUE TANQUE.

Período de Validade: 26 AGO 1997 a 25 AGO 2000

1. A validade deste certificado está sujeita aos procedimentos estabelecidos e controlados pela empresa, das entidades regulamentadas no sistema.
Este certificado não é válido se não estiver registrado na Lista de Empresas e Certificados do Sistema Brasileiro de Certificação.



Cláudio A. M. Campy
Gerente Geral

Keiser Amaral
Gerente Técnico



Empresa	Diretoria	Sobre chassi	Reboque	Semi-reboque	Outros	Principais Clientes
Mincarone & Ruiz Ltda. R. Dona Atzira, 882, CEP 91110-010, Porto Alegre, RS, Tel./Fax: (051) 340.1824	Rodrigo M. Ruiz (Dir.), Marcia Mincarone Ruiz (Ger.)	16, 18, 27				Rodov. Michelin, Transp. Brastrio, Parmalat, Lacesa, Ind. Massas Romena
Mirai Mec. Ind. Rod. Anápolis Ltda. Av. Brasil Sul, 6.633, São João, CEP 75125-670, Anápolis, GD, Tel.: (062) 313.1511, Fax: (062) 212.1988	Hélio Afonso (Dir. Adm.), Célio Afonso (Dir. Com.), Olga Afonso de Almeida (Dir. Finan.)				31	Cimebra, Perfina, Mecânica Silva, Rodaros
Multieixo Implementos Rodoviários Ltda. R. Jussara, 187, CEP 13178-020, Sumaré, SP, Tel.: (019) 864.4242, Fax: (019) 864.4200	José Valdenor de Quadros Facchini (Dir.), Nelson Pellegrini (Dir.), Darcy Romeu Toigo (Dir.)	4, 5, 6, 9, 10, 13, 15, 16, 17, 18, 21, 22, 23, 24, 25, 26	4, 5, 6, 9, 10, 13, 15, 16, 17, 18, 21, 22, 23, 24, 25, 26	4, 5, 6, 9, 10, 13, 15, 16, 17, 18, 21, 22, 23, 24, 25, 26	28, 30, 31, 32	Transp. Americana, Expresso Jundiá, Lubiani Transp., Transp. Rodomeu, Grupo Zillo
Noma & Cia. Ltda. Rod. BR 376, Km 415, nº 336, CEP 86985-000, Sarandi, PR, Tel.: (044) 264.2211, Fax: (044) 264.2151, E-mail: noma@wnet.com.br	João Noma (Sócio-Ger.), Tomoco Mori Noma (Sócia-Ger.)	4, 27		15 1, 2, 4, 5, 15, 17, 22, 23, 26		31 Transmatic, Cotrefal, Translessi, Viação Garcia, Distr. Equatorial
Pierino Gotti - Ind. de Impl. Rodoviários e Mecânicos Ltda. BR-116, Km 83,5, Rincão, CEP 83413-000, Colombo, PR, Tel.: (041) 358.6474, Fax: (041) 358.6982	Pierino Gotti (Sócio-Ger.), Luciano Gotti (Ger. Ind.)	22, 23	1, 2, 22, 23	1, 2, 3, 4, 5, 6, 22, 23	31	
Randon S.A. Implementos e Sistemas Automotivos Av. Abramo Randon, 770, Interlagos, CEP 95055-010, Caxias do Sul, RS, Tel.: (054) 209.2000, Fax: (054) 209.2011, Home Page: http://www.randon.com.br	Raul Anselmo Randon (Dir. Pres.), David A. Randon (V. Pres.), Alexandre Randon (Dir. Corp.), João Carlos Finger (Dir. Com.), Norberto Fabris (Dir. Ind.), Sérgio M. Barbosa (Dir. Finan.), Valtair G. Perini (Dir. Exp.)	4, 6, 9, 15, 16, 18	1, 2, 3, 4, 6, 9, 15, 16, 17, 18, 22, 23, 24, 25, 26	1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 10, 15, 16, 17, 18, 22, 23, 24, 25, 26	30, 31, 32	Ouro Verde Transp., Transp. Júlio Simões, Transp. Liderbrás, Transp. Americana
Recrusul S.A. Av. Luiz Pasteur, 1.020, CEP 93212-360, Sapucaia do Sul, RS, Tel.: (051) 474.1233, Fax: (051) 474.1897, E-mail: recrusul@recrusul.com.br	Valayr Hélio Wosiack (Dir. Pres.), Rasso Cauby Lamprecht (Dir. V. Pres.), Claudio Roberto Wosiack (Ger.)	16, 17, 18, 21, 22, 23, 27	15, 16, 16, 18, 21, 22, 23	4, 9, 10, 15, 16, 17, 18, 21, 23		Sadia, Shell, Grupo Pena Branca, Esso Brasileira, Frangosul
Rodoexo Indústria Comércio e Representações Ltda. BR. 386, Km 353, CEP 95880-000, Estrela, RS, Tel.: (051) 712.2222, Fax: (051) 712.2343	José Antônio Paladini (Sócio Ger.), Harto Silvestre Barth (Sócio)	2, 4, 5, 15			31	Transp. Giovanela, Construtora Giovanela, Transp. Transito, Transp. Letsara
Serpeças Alagoas Implementos Rodoviários Ltda. Distrito Industrial Governador Luiz Cavalcante, 847, CEP 57082-000, Maceió, AL, Tel.: (082) 324.2002, Fax: (082) 324.1957	Valdemar Luiz Grigoletto (Ger. Geral), José Lúcio de Andrade (Ger. Téc.), Ricardo Pereira Feitosa (Ger. Com.), Ailton Paulino dos Santos (Ger. Prod.)	2, 4, 5, 9, 15, 23		9	9	Laginha Agro Ind., Usina Coruripe, Usina Caete, Ind. Porto Rico
Tankar Equipamentos Rodoviários Ltda. Via Anhanguera, Km. 141,5, Cx. Postal 468, CEP 13480-970, Limeira, SP, Tel.: (019) 451.9551, Fax: (019) 441.8050	Sebastião Raul Shewer (Pres.), Antonio Carlos Shewer (Sócio-Adm.)	2, 8, 9, 12, 22, 23				C.B.P.D., Construtora Andrade Gutierrez
Tanques Lavoura Ltda. Rod. Limeira - Mogi Mirim, Km 105, Jd. Nova Limeira, CEP 13480-970, Limeira, SP, Tel.: (019) 451.1350, Fax: (019) 451.5214	Euclides da Silva Lavoura (Sócio-Dir.), Euclides S. Lavoura Júnior (Sócio-Cotista)	22, 23				Arlindo Pratti, Transjôia, Petrocargo, Sudeste Caminhões
Tectran Engenharia Indústria e Comércio S.A. Rod. Pres. Dutra, Km 155/156, CEP 12240-420, S.J. dos Campos, SP, Tel.: (012) 331.8200, Fax: (012) 321.1820, 322.9440	João Verdi Carvalho Leite (Dir. Pres.), Rubens Domingos Porto (Dir.), Arnaldo N. Fleury Curado (Ass. Dir.)	9, 11, 19	9, 19, 25	9, 10, 15, 19, 25, 26	28, 30, 33	Promon Eletrônica, Ericsson Telecomunicações, B.M. Transp. Com. e Transp. Ramthun
Toller Viaturas e Equipamentos Ltda. R. Angelo Piva, 710, CEP 06210-110, Osasco, SP, Tel.: (011) 702.0958, Fax: (011) 701.5692	Luciano Salama (Dir.), André Toueg (Dir.), Carlos L. Pavão (Ger. Vendas)	6, 16, 18, 27	6, 16, 18, 27	6, 16, 18, 27		Transp. Martins, Transp. Duro Verde, Translor, Tora

1= Aberta de madeira; 2= Aberta metálica; 3= Aberta mista; 4= Basculante; 5= Bebidas (aberta); 6= Bebidas (fechada); 7= Betoneira; 8= Busca e salvamento; 9= Canavieiro; 10= Carrega-tudo; 11= Carro-forte; 12= Carro-oficina, comboio de lubrificação, guincho e guindaste; 13= Cegonha; 14= Coletor e compactador de lixo; 15= Furgão; 16= Frigorífico; 17= Graneleiro para sólidos; 18= Isotermica; 19= Militar; 20= Motor home; trailer; 21= Tanque (GLP); 22= Tanque (combustíveis); 23= Tanque (outros); 24= Transporte de animais; 25= Porta-bobinas; 26= Porta-contêineres; 27= Especiais; 28= Contêiner; 29= Defletor de ar; 30= Dolly; 31= Terceiro-eixo; 32= Quinta-roda; 33= Plataforma de manutenção; 34= Caçamba

Empresa	Diretoria	Sobre chassi	Reboque	Semi-reboque	Outros	Principais Clientes
Três Eixos Ind. de Equipamentos de Transportes Ltda. Rod. Vicinal Mato Perso, Km 1, Cx. Postal 330, Forqueta, CEP 95112-000, Caxias do Sul, RS, Tel.: (054) 206.1100, Fax: (054) 206.1026, E-mail: treseixos@visão.com.br	Valmor Merlin (Dir.Pres.), Carlos Pegorini (Ger.Com.)		13		13	Transp. Sinimbu, Autoport Transp., Tnorte Transp., Transp. Furlong
Truck Center Equipamentos Automotivos Ltda. R. Luiz Framaski, 1.345, Thomas Coelho, CEP 83707-670, Araucária, PR, Tel./Fax: (041) 843.1819	Carlos A. A. Oliveira (Sócio-Ger.), Luiz Geraldo C. Mariotto (Sócio-Ger.),		27			Brindgestone Firestone, Joaçaba, Ribeiro
Trucks Hélio Ltda. Av. J.K. de Oliveira, 3.400, Setor Industrial, CEP 38700-000, Patos de Minas, MG, Tel.: (034) 822.5188, Fax: (034) 822.5567	Márcio Antunes Figueira (Sócio-Ger.), Gilson Nogueira de Lima (Sócio-Ger.)		4			31 Transavante, Ind. de Rações Patense, Agroceres, Aymoré
Unicarr Ind. e Reforma de Implem. Rodov. Ltda. Rod. Limeira Piracicaba, Km 117, CEP 13480-970, Limeira, SP, Tel.: (019) 452.2800, 441.2871, Fax: (019) 441.2871	José Valentim Campos dos Santos (Dir.Pres.)	8, 12, 18, 22, 23				Liderbrás, Lord Empresa, Rodoviário União, Transp. Martinelli Macedo
Unidas Limeira Ind. e Com. Ltda. Av. Vitorino Arigoní, 160, Jd. Santa Bárbara, CEP 13480-390, Limeira, SP, Tel./Fax: (019) 451.8817	Marcelo André Contin (Dir. Prop.), Valnei Martins Assis (Ger.Vendas/Indl)	9, 22, 23		9, 22, 23		Translúcido Brotense, Posto Topa Tudo, Irmãos Cassano, Transp. Rod. Rios AJR
Vital Implementos Rodoviários Ltda. R. Mário Lima, 521, Jd. Anhanguera, CEP 13487-188, Limeira, SP, Tel.: (019) 441.8155, Fax: (019) 451.5804	Enzo Marrara (Sócio-Prop.), Ademir Odecio Marrara (Sócio-Prop.)	6, 8, 12, 18, 21, 22	21, 22	6, 8, 18, 21, 22		Atlantic, Amosti Transportes, Irmãos Cassano, Transp. Canalco, Yoki Alimentos, Tuage, Blitz Transportes

1= Aberta de madeira; 2= Aberta metálica; 3= Aberta mista; 4= Basculante; 5= Bebidas (aberta); 6= Bebidas (fechada); 7= Betoneira; 8= Busca e salvamento; 9= Canavieiro; 10= Carrega-tudo; 11= Carro-forta; 12= Carro-oficina, comboio de lubrificação, guincho e guindaste; 13= Cegonha; 14= Coletor e compactador de lixo; 15= Furgão; 16= Frigorífico; 17= Graneleiro para sólidos; 18= Isotérmica; 19= Militar; 20= Motor home; trailer; 21= Tanque (GLP); 22= Tanque (combustíveis); 23= Tanque (outros); 24= Transporte de animais; 25= Porta-bobinas; 26= Porta-contêineres; 27= Especiais; 28= Contêiner; 29= Defletor de ar; 30= Dolly; 31= Terceiro-eixo; 32= Quinta-roda; 33= Plataforma de manutenção; 34= Caçamba

EBERT SUPER 1001
Desmonta, monta e abre
Pneus de caminhões e ônibus

EBERT

Importados



S110 - Máquina para montar e desmontar pneus de automóveis para aro 12" até 20"



S445 - Balanceador Eletrônico com microprocessador e motor de baixa rotação.



S551 - Máquinas para montar e desmontar pneus UNIVERSAL com ou sem câmara. Aro 14" até 56".

Totamente HIDRÁULICA
GARANTIA TOTAL: 2 ANOS



MÁQUINAS EBERT LTDA.

BR 116 nº 3.104 - CEP 90340-240 - Novo Hamburgo - RS
Fone: (051) 594-8544 - Fax (051) 594-8744
Caixa Postal nº32 - E-mail: ebert@voyager.com.br

**Há 30 anos
fabricando
qualidade**

Centenas de caminhoneiros parados durante 4 dias.

Isso não é manifestação.
É oportunidade
para bons negócios.

2ª ExpoSaFra

Paranaguá - PR

Feira Interativa para Caminhoneiros

Caminho certo para bons negócios

A Revista Caminhoneiro está preparando a segunda EXPOSAFRA, que será realizada, de 18 a 21 de maio de 1998, no Pátio de Triagem do Porto de Paranaguá, no Paraná.

Durante 4 dias, fabricantes, revendedores e prestadores de serviço apresentam novidades, oferecem atendimento especial e, principalmente, realizam bons negócios.

Evento do calendário oficial do Paraná, essa feira interativa dirigida a motoristas de caminhão é montada no próprio Pátio de Triagem, que tem capacidade para 1,5 mil caminhões/dia.

Procure a Revista Caminhoneiro e programe desde já a participação de sua empresa na 2ª EXPOSAFRA 98. Reserve o seu stand, com três opções padronizadas. Adquirir cota de patrocínio. Aproveite para se aproximar ainda mais do público caminhoneiro no momento de maior faturamento.

2ª EXPOSAFRA 98. Você vai perceber que nem todo encontro de motoristas é sinal de manifestação. É, isso sim, uma grande oportunidade para você fazer bons negócios para sua empresa.

Entre em contato com a Revista Caminhoneiro: (011) 270-2031 / 278-0437 / 270-0875 / 270-6585.

Apoio

Governo do Estado do Paraná
Secretaria de Estado do Esporte e Turismo
Administração dos Portos de Paranaguá e Antonina
Prefeitura Municipal de Paranaguá
NTC - Associação Nacional do Transporte Rodoviário de Carga

REALIZAÇÃO

revista
CAMINHONEIRO
ONDE TEM CAMINHÃO, TEM CAMINHONEIRO

Este **Guia de Fornecedores** é uma ferramenta indispensável para quem está ligado ao setor de Transporte Rodoviário de Carga. As 275 empresas listadas neste guia fabricam ou comercializam desde pequenas peças, componentes para veículos comerciais leves e pesados, e fornecem serviços de reparo e sistemas computadorizados, tudo para o bom funcionamento de uma operação de transporte rodoviário.

Os fornecedores são apresentados por ordem alfabética, com endereço, telefone, fax e e-mail na Internet, além de principais executivos e clientes. Para facilitar a consulta, o guia traz um índice que mostra as empresas por tipo de produto fornecido.

Abraçadeiras
BRB, Etessadahniar, Met. Suprens, Seeger

Acessórios
Alcoa, Arpe, BGM, Chris Cintos, Met. Mahler, Onitec, RGB, Verli

Alames
Albany, Arpe, Olimpus

Amortecedores
Falcon, Luiz Kirchner, Nakata

Bancos, assentos e encostos
Brashidro, Coplatex, Isringhausen, Keiper, Mannes, Plásticos Plavinil, Spandy, Tecnofibras, Textil Jomar, Textil Norma

Baterias
Entessadahniar, Miki Máquinas, AMS

Bombas hidráulicas
Ferrol, Intertech

Borrachas e artefatos
Com.Ind. Oliveira Costa, Ind. Com. Auto Peças Rei, Liantex, Luiz Kirchner, Neobor, Rubber

Buchas e coxins
Ciamet, Ind. Peças Douglas, Ind. Com. Auto Peças Rei, Irmãos Chiea, Luiz Kirchner, Metalpo, Neobor, Race, RCN, Vibrasil

Buzinas, sirenes eletrônicas
Columbia, Tok Plasti

Cabines
Ind. Com. Orii, Luiz Kirchner

Cabos
AMS, Cabovel, Cestari, Controflex, Ind. Mec. Aragon

Câmbios e componentes
Imce, Ind. Hahn Ferrabraz, Rayton

Cardãs (componentes e restauração)
Dana Albarus, Ind. Com. Orii, Ind. Com. Auto Peças Rei, Mec Par

Carpets, passadeiras e tecidos
Borool, Ind. Tapetes Bandeirantes, Têxtil Jomar, Têxtil Norma

Chapas
Alcan, Electro Aço Altona, Sulplast

Climatizadores
Com. Ind. Neva, UWE

Comércio de peças
Fábrica Boechat, Josef Atschko, Jost Brasil, Leone, Ronaldo Boff, Tecnofibras

Consultoria (administração econômica)
RD Talentum, T.A.D.

Direção
Boelter, Driveway, Hidrautec, Nakata, ZF

Eixos e engrenagens
Boelter, Eaton, Mahle, Metal Leve, Metalpo, Nakata, Sifco, ZF

Elevadores hidráulicos
Goetten, Jurubatech, Leone

Embreagem (equip. e reforma)
Mec. Ind. Colar, Sachs, Safisa, SFK, Termolite, Unionrebit

Engates e pivôs
Edgardo Luis Steula

Escapamentos
Auto Peças Rei, Auto Galvânica

Espelhos e retrovisores
Auto Galvânica, Ind. Auto Metalúrgica, Met. Saraiva

Faróis
Bianco Savino, Braslux, EGR, Ind. Arteb, Lucas

Ferramentas
Ind. e Com. Cometa, M. Fernandes & Fernandes, WLS

Filtros e componentes
Filtros Mann, Incase, Ind. Met. Puriar, Key, Parker, ZF

Fios e cabos flexíveis
Cia. Saad, Fania, Sabó, Tampas Click

Fixação (elementos)
Indaco

Freios e componentes
AlliedSignal, Cabovel, Cobreq, Durametal, Duroline, Fábrica Boechat, Fanaupe, Fluidloc, Frasle, Frebestos, Freios Farj, Freios Master, Fundação Batista, Haldex, HFM, Icol, Ideal, Ind. Com. Orii, Ind. Met. Frum, Knorr-Bremse, Mec. Ind. Colar, Pawama, Piloto, Rebitex, Samco, Unionrebit Voith

Grampos e presilhas
Met. Pereira e Luiz

Hubodômetros
Domor, Jost

Iluminação
Arpe, RGB, Verli

Informática
DFV, Graciano & Mundim, Guberman, Infocor Telecom, Omnidata, Pró User, Routing Systems, Sintel, Unimicro

Instrumentos de medição
Excel

Juntas e retentores
Mec Par, Sabó, W.A.S., Wylerson

Lacres/selos de segurança
Brooks Selos, Metalacre

Lavagem (lavadoras de chassis e veículos pesados)
Ceccato, Galon, Kärcher, SuperWash

Lonas
Duroline, Thermoid

Lubrificantes e graxas
Fleetguard, Key

Macacos hidráulicos
WLS

Molas
Autometal, Automolas, Ceccato, Cimobrás, Fabaraço, Guirado e Guirado, Ind. Hahn Ferrabraz, Ind. Mec. Aragon, Ind. Met. Frum, Isringhausen, Met. Tuzzi, Obenaus, Santa Rita

Motores (componentes e equipamentos, regulagem, recondicionamento e distribuidores)
Cerri, Cummins, Distribuidora Cummins, Fanaupe, Ind. de Fundação Tupy, Irmãos Zen, Krupp Met., Parker Hannifin, Retif. Motores ABC, RGB, Sun Electric, Tecnofibras, Vector, W.A.S.

Pára-brisas (componentes e mecanismos)
Neobor, Onitec, RGB

Parafusos e porcas
A Central dos Parafusos, Automolas, Domoral, Fábrica Nac. Parafusos e Rebites, Falcon, Fanaupe, Fibam, Irma Cestari,

Irmãos Castiglione, Irmãos Chiea, Mec. Ind. Colar, RGR, W.A.S., Zúcollo Ind.

Peças em acrílico, estampadas, injetadas e usinadas
Autometal, Boff, Ciamet, Haso, Incomplast, Repeças III, Tema, Tok Plasti

Pré-cortados de madeira
Copam

Perfis
Alcan, Alcoa, Tema

Pisos antiderrapantes
Alcoa, Borbonite

Pistões e componentes
Butuem

Plásticos
Autotravi, Haso, Hidroplas, Idma, Incomplast, Perfilisa, Sulplast, Tok Plasti

Plataformas elevatórias
Compromisso e Ação, MKS

Pneus (componentes e equipamentos)
Continental, Bandag, Borrachas Vipal, Castanho, CM, Com. Ind. Neva, Equip. Erneb, Excel, Guirado e Guirado, Hofmann, Jedal, Leone, Mec. Fravo, Pirelli, Proar, RCN, Sun Electric, Takvel, Voar

Portas e guarnições
Centauro, PPW

Produtos de limpeza
Highmash Chemicals, Laboratório Rodabril

Programação Visual
I.D.O., João de Deus Cardoso

Radiadores e componentes
Fábrica de Radiadores Zago, Ind. de Radiadores Elimar, Radiadores Visconde

Rastreadores e sistemas de comunicação
Infocor Telecom, Multisat, Omnidata, Pamcar

Refrigeração
Denso, Sun Electric, Thermo King

Retardados eletromagnéticos
Telma Retarder

Retífica de motores (e de virabrequins)
Subra, Lider, Retifort

Revestimento interno (de piso, banco e teto)
Alcoa, Conpol, Key Couros, NCL, Têxtil Jomar, Têxtil Norma, Revest Car

Robótica (p/processos de manufatura, solda Mig-Mag)
DFV, Mec. Fravo

Rodas e aros (equipamentos e componentes)
Borlem, Ind. Mec. Aragon, Ind. Met. Frum, Forjas Baldissera, Hofmann, Mangels, Maxion, Rodaros, Sun Electric, Vagh

Rolamentos (de rolos cônicos, manga de eixo e cardã)
Rol Mar, Rolamentos Fag, SFK, Timken

Sistemas de áudio e vídeo
Actia, Panamericana

Sistemas elétricos
Alfatest, AMS, Arpe, Begli, Emmetea, Jacto, LTJ, Miki Máquinas, TGM

Soldas (componentes e equipamentos)
Fanaupe, Standard

Suspensão e componentes
Automolas, Fanaupe, Fervi Air, HBZ, Ind. Com. Corso, Ind. Com. Orii, Nakata, Race

Tacógrafos e componentes
Com. Ind. Neva, Takvel, Taticom

Tampas (de combustíveis, óleo e radiador para válvulas)
Tampas Click

Tanques (de combustível, de ar e componentes)
Heler-Tec, Indebrás, Mangels, RGB

Termostatos
Wahler

Tintas e equip. para pinturas
Akzo Nobel, Artex, Basf, DFV, MVMCOM, Renner DuPont

Transmissão e componentes
Eaton, General Motors, Ind. Com. Orii, Ind. Mec. Aragon, Pigozzi, Rayton, Voith, ZF

Tubos (de aço carbono, de inox com costura e de náilon para sistema pneumático de portas; eletrodutos e tubos flexíveis)
Haso, Sabó, Teclaon

Turbos (e equipamentos para aumento de potência de motor)
Cummins

Usinagem (peças sob medida torneadas em ferro e latão)
Alumisul, Met. Fundamental

Uniformes profissionais
Mauvas Calçados,

Válvulas
Eaton, Ind. Marrucci, Irma Cestari, Met. Riosulense, Proar

Vidros
Zinni & Guelli

LUK **Embreagens**
Maciez com maior durabilidade
/ Caminhões / Ônibus / Tratores

Empresas	Diretoria	Principais produtos	Principais clientes
3M do Brasil Ltda. Rodovia Anhanguera, Km 110, CEP 13181-900, Sumaré, SP, Tel.: (019) 864.7001, Fax: (019) 864.1206	Paul Clarence Husby (Dir.Pres.), Benedito José Dalben (Dir. de Mark.), Pedro Gomes Filho (Dir.Rec.Humanos)	Adesivos químicos, conectores elétricos, fitas adesivas, fitas, película vinílica Scotchcal	n.d.
A Central dos Parafusos Ltda. R. Ituitubata, 459, Prado, CEP 30410-660, Belo Horizonte, MG, Tel.: (031) 295.2622, Fax: (031) 295.4344	Amauri Luiz Cardoso (Sócio Ger.), Janete Fontes (Sócia Ger.)	Abraçadeiras, anéis e pinos elásticos, arruelas, barra rosqueada, buchas, chumbadores, contrapinos, conexões hidráulicas e pneumáticas, estojos, ganchos	Usiminas, Fiat, CVRD, Teksid, Viação São Geraldo
Actia do Brasil Indústria e Comércio Ltda. Av. Polônia, 344, São Geraldo, CEP 90230-110, Porto Alegre, RS, Tel.: (051) 337.9017, Fax: (051) 342.1989, E-mail: actia@conex.com.br. Home Page: actia.com	Renaud Hanus (Dir.Geral), Celso Monteiro (Dir.Marketing/Vendas), Luís Augusto Duarte (Dir.Finan.)	Sistemas de áudio e vídeo para ônibus, sistema de multiplexação para chassis/carrocerias, painéis de instrumentos, equipamentos para diagnóstico automotivo	Marcopolo, Buscar, Mercedes-Benz, Renault, Peugeot
Akzo Nobel Ltda - Tintas R. Assumpta Sabatini Rossi, 1.650, Batistini, CEP 09842-000, S.B.do Campo, SP, Tel.: (011) 740.1700, Fax: (011) 753.9393, E-mail: repintura@akzonobel.com.br	Hendrik Van Gent (Dir.Repintura Automotiva), Francisco Rácz (Dir.Repintura Automotiva), Roberto Hand (Ger.Negócios)	Primers, tintas, vernizes, massas	n.d.
Albany Eletrônica Ltda. Al. Sarutáia, 185, Jd. Paulista, CEP 01403-010, São Paulo, SP, Tel.: (011) 889.8995, Fax: (011) 884.4392, E-mail: albany@k-9.com.br	Francisco Gançanian (Dir.Geral), Mara Gançanian (Dir. Geral)	Alarmes automotivos, travas elétricas e máquinas de vidro, assistência técnica e cursos de instalação de alarmes	Suzuki do Brasil, Subaru do Brasil, Renault, Brabus, Mitsubishi
Alcan Alumínio do Brasil Ltda. Av. das Nações Unidas, 12.995, 26º andar, Brooklin, CEP 04565-001, São Paulo, SP, Tel.: (011) 5503.0722, Fax: (011) 5503.0817	João Bosco e Silva (V.Pres.), Paulo Wandenkolk (Ger.Com.), Cleber Lima Guarany (Ger.de Desenv. de Mercado)	Chapas de alumínio, folhas de alumínio, lâminas de alumínio	Randon, Marcopolo, Caio
Alcoa Alumínio S.A. Av. Maria Coelho Agular, 215, Bloco C, 4º andar, Jd. São Luís, CEP 05804-900, São Paulo, SP, Tel.: (011) 3741.4076, Fax: (011) 3741.1233	Fausto Penna Moreira Filho (Dir.Pres.), Adjama Azevedo (Dir.Exec.), Franklin Feder (Dir.Exec.), Rodrigo Thomaz S. Muzzi (Dir.Jurídico)	Piso antiderrapante de alumínio, rodas forjadas de alumínio, chapas pintadas e pré-pintadas para carrocerias, perfis extrudados, acessórios (caixas para ferramentas, proterores, etc) arame de solda	Scania, Randon, Marbo, Marcopolo
Alfatel Ind. e Com. de Produtos Eletrônicos S.A. Av. Pres. Wilson, 3.009, CEP 04220-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 273.5677, Fax: (011) 6163.3146, E-mail: alfatel@uol.com.br	Francisco J.V. Martinez (Dir.Pres.), Clovis Pedroni Jr. (Dir.Com.), Eduardo de Aguiar Aigner (Ger.Com.)	Opacímetro, medidor de ruídos, lâmpada de ponto para diesel/gasolina e ácool, medidores de consumo, recicadores de ar condicionado, compressímetros	Volvo, Fox, Intranscol, Inst. de Motores Rohenkohi, Bai Brasília Automóveis
AlliedSignal Automotive Ltda. Av. Liberdade, s/nº, Aparecidinha, CEP 18001-970, Sorocaba, SP, Tel.: (015) 225.2200, Fax (015) 225.2006, E-mail: bendlx@mail3.spilcenet.com.br	Arlindo Roque da Silva Lima (Plant Manager), Pedro L. Baccaglioni (Ger.Logística), Antônio José P. Mancini (Ger.Ind.)	Lonas, pastilhas e fluidos para freios	Ford, Robert Bosch, General Motors, Freios Varga
Alphatec Comercial Técnica Ltda. Alameda Araguaia, 3.834, Centro Empresarial, Tamboré, CEP 06455-000, Barueri, SP, Tel.: (011) 7295.6600, Fax: (011) 7295.6146, E-mail: alphatec@mandic.com.br	Luiz Omelas (Dir.Pres.), Luiz Antônio Claffi Omelas (Dir.Finan.)	Máquina aplicadora para limpeza do sistema de injeção, fluido para limpeza do sistema de injeção	Rápido Paulista, Via Norte Transp., Granero Transportes, Intranscol Coleta, Cavo
Alumisul alumínio Ltda. BR.290, Km 152, nº 800, Distrito Industrial, CEP 96740-000, Arroio dos Ratos, RS, Tel./Fax: (051) 656.1254	Roberto Petroll (Dir.Geral), Roland Petroll (Dir.), Helmut Petroll (Dir.)	Perfis de alumínio extrudados anodizados ou não, matrizes para perfis exclusivos e especiais, anodização e fundição	Marcopolo, Irmãos Petroll, Taurus, Comil
AMS Componentes Electro Mecânicos Ltda. Av. Paulicéia, 1.350, Laranjeiras, CEP 07700-000, Caietés, SP, Tel.: (011) 7891.8266, Fax: (011) 7891.8014	Albery Spinola (Dir.), Albery Perugini Spinola (Dir.), Simone Perugini Spinola (Dir.)	Fusíveis para autos e eletrônicos, cabos e cordoalhas para bateria	Barros Auto Peças, Ginjo, Furacão
Arpe Indústria Eletrônica Ltda. R. Vilela, 208, Tatupapé, CEP 03068-000, São Paulo, SP, Tel./Fax: (011) 6942.8087, E-mail: reius@internet.com.br	Reinaldo Usberco (Dir. Com.), Fábio B. Junqueira (Dir. Ind.)	Relés auxiliares de alta potência, relés de pisca de alta potência (500 watts) relés temporizadores, luzes de estacionar para ônibus e caminhões, super pisca-pisca sequencial para ônibus e caminhões	Itapemirim Transportadora, BST Tecnologia, Dijo Auto peças

Haldex® - PEÇAS DE REPOSIÇÃO ORIGINAIS - Haldex®

PEÇAS

Manaus/AM
PEMAZA COM. AUTO PEÇAS LTDA.
Tel. (092) 237-5496/6382 Fax (092) 237-3207

Salvador/BA
IDEAL FREIOS LTDA.
Tel. - Fax (071) 233-2614

Vitória/ES
AUTO PEÇAS IDEAL LTDA.
Tel. - Fax (027) 325-5332

Goiânia/GO
BONFREIO COM. E ASSIST. TEC. LTDA.
Tel. - Fax (062) 295-1222

Contagem/MG
FROTA COMP. AUTOMOTIVOS LTDA.
Tel. (031) 393-1807- Fax (031) 393-1895/1992

Curitiba/PR
REPOSIÇÃO COM. DE AUTO PEÇAS LTDA.
Tel. (041) 276-1678- Fax (041) 277-3495

Recife/PE
AUTO PEÇAS ADOLFO REIS
Tel. (081) 339-4144- Fax (081) 339-5667

Natal/RN
NADIESEL COMÉCIO LTDA.
Tel. (084) 217-7333- Fax (084) 217-3669/3177

Porto Alegre/RS
ARTIFEX TÊC. PNEUMÁTICA LTDA.
Tel. (051) 364-1352- Fax (051) 364-3506

Rio de Janeiro/RJ
GUANA PEÇAS SERVIÇOS LTDA.
Tel. - Fax (021) 560-0234

Ji-Paraná/RO
PEMAZA-PEREIRA M. DE AMAZÔNIA
Tel. (069) 422-1394/3000- Fax (069) 422-2004

São Paulo/SP
DIESEL/MAR AUTO PEÇAS LTDA.
Tel. (011) 825-3188- Fax (011) 826-2577

DIESELPARTS COM. AUTO PEÇAS LTDA.
Tel. (011) 838-5700- Fax (011) 838-5744

MERCERALTO DIST. IMP. EXP. AUTO PEÇAS
Tel. (011) 291-1855- Fax (011) 291-0149

Ribeirão Preto/SP
DINATEC PEÇAS E SERVIÇOS LTDA.
Tel. (016) 610-7809- Fax (016) 632-1800

SERVIÇOS

São Paulo/SP
FREIOWARCOM. SERV. E FREIOS LTDA.
Tel. - Fax (011) 530-8877

SERIMAR COM. E SERV. AUTO PEÇAS LTDA.
Tel. - Fax (011) 717.0199/717-5546

Jaboticabal/SP
DPJ PEÇAS E SERVIÇOS LTDA.
Tel. (016) 323-2709- Fax (016) 323-1906

Presidente Prudente/SP
MERCERAUTO DIESEL LTDA.
Tel. (018) 221-3544- Fax (018) 221-3021

Vitória/ES
RONALDO A. FERREIRA - ME
Tel. - Fax (027) 228-1683

Goiânia/GO
BONFREIO SERVIÇOS LTDA.
Tel. - Fax (062) 295-5563

Contagem/MG
FROTA SERVIÇOS LTDA.
Tel. (031) 393.1807- Fax (031) 393-1992

Curitiba/PR
TRISTOP COM. E REP DE A. PEÇAS LTDA.
Tel. (041) 278-5757/276-8869- Fax (041) 276-1678

Empresas	Diretoria	Principais produtos	Principais clientes
Artex Tintas Ltda. R. Passo da Pátria, 901, Vila Hamburguesa, CEP 05085-000, São Paulo, SP, Tel./Fax: (011) 835.3838, E-mail: artex@tinadglnet.com.br	João Eduardo Junqueira Pentecado (Ger.Com.), Carlos Quaglia Gouvêa (Ger.Adm.), João Eduardo Caro Gouvêa (Ger.Ind.)	Tintas, vernizes e congêneres	Marcopolo, Volkswagen, General Motors, Ultragaz
Assis Costa Consultoria Empresarial Ltda. R. XV de Novembro, 534, 8º andar, sala 87, Centro, CEP 89010-000, Blumenau, SC, Tel.: (047) 322.6285, Fax: (047) 322.6198	Eustáquio de Assis Costa (Sócio-Ger.), Benedito de Assis Costa (Sócio)	Serviço de consultoria especializado em empresas de transporte com atuação nas áreas mercadológicas, operacionais e administrativa financeira	Bauertur Transp.e Turismo, Empresa Santo Anjo de Guarda, Auto Viação Catarinense,
Astra ABC Comercial Ltda. Av. Martim Francisco, 1.095, CEP 09230-700, Santo André, SP, Tel.: (011) 716.7700, 415.3704, Fax: (011) 716.0428	Ervin Millia (Dir.), Carlos A. Ferreira de Souza (Dir.)	Bancos Isringhausen, peças de reposição, cintos de segurança, manutenção e tapeçaria de bancos	Itapemirim, Urubupungá, Pássaro Marron, Vale do Rio Doce
Auto Galvânica S.A. Av. Ruben Bento Alves, 720, Sagrada Família, CEP 95052-550, Caxias do Sul, RS, Tel.: (054) 229.1155, Fax: (011) 229.4268	Rosy Angela Fantinelli (Dir.), Affonso Luís Brambilla (Dir.)	Espelhos retrovisores para ônibus, caminhões e camionetes, ponteiras cromadas e pintadas para escapamentos de automóveis e caminhões	Marcopolo, Comil, Interunion, Fire Max, Ciferai
Autometal Indústria e Comércio Ltda. Av. Fagundes de Oliveira, 1.650, Vila São José, CEP 09950-905, Diadema, SP, Tel.: (011) 745.1100, Fax: (011) 745.3747	Amable Martinez Conde Barrasa (Dir.Com.), Wagner Luiz Lopes (Ger.Vendas)	Calotas, grades, emblemas, siglas, peças técnicas injetadas em termoplástico rígido e flexíveis extrudados ou co-extrudados em termoplásticos	Volkswagen, Ford, General Motors, Marcopolo, Calo
Automokas Equipamentos Ltda. Av. Inglaterra, 2, CEP 86181-000, Cambé, PR, Tel.: (043) 254.1212, Fax: (043) 254.6014, E-mail: aesa.cbe@sercomtel.com.br	Ronald Tkotz (Pres.), Vera Tkotz (Sócia-Quotista), Klaus Ronald Tkotz (Dir.Ind.), Viktoria Tkotz (Dir.Adm.Finan.)	Molas, grampos, pinos de centro, pinos de molas, travas de pinos, pinos estirantes, buchas, porcas e arruelas	n.d.
Autotravi Borrachas e Plásticos Ltda. R. Itália Travi, 1.066, Rio Branco, CEP 95097-710, Caxias do Sul, RS, Tel.: (054) 226.2466, Fax: (054) 226.2744, E-mail: autotravi@malbanet.com.br	Nilo Travi (Dir.Pres.), Juarez Copat (Dir.V.Pres.), Sérgio J. Grillo (Dir.Superft.), Geison Gedoz (Ger.Vendas)	Perfis e guarnições de borracha para automóveis, caminhões, ônibus. Perfis esponjosos e maciços, canaletas e pestanas floçadas, bielasômeros	Nelson, Marcopolo, Tecnobus, Real Ônibus
Bandag do Brasil Ltda. Av. Mercedes-Benz, 580, Distrito Industrial, CEP 13055-720, Campinas, SP, Tel.: (019) 725.4800 Fax: (019) 725.4881	Patrício Andrade Marin (V.Pres. América Latina), Frederico Kopitke (Dir.Pres.), José Osni Perossi (Dir.Adm.Finan.)	Banda de rodagem para recapagem de pneus, borracha de ligação, solução para vulcanização a frio, máquinas e equipamentos para o sistema de recapagem a frio	Jabur Pneus, Patos Diesel, Olico Renovadora, Stefani Comercial, Minas Diesel
Basf S.A. Av. Angelo Demarchi, 123, CEP 09844-900 S.B.do Campo, SP, Tel.: (011) 753.1010, Fax: (011) 753.1803, E-mail: glasurit@basf-as.com.br	Juan Carlos Kopatich (V.Pres.), Achim Lubbe (Dir.Vendas/Mark.)	Verniz alto sólido, primer alto sólido, primer tingível, massa de poliéster extra, massa de polir nº 3, bases 21 poliuretano e 54 poliéster, solução desengraxante	Marcopolo, Neobus, Calo, Grupo Áurea, Expresso Araçatuba
Begli Ind. de Componentes Eletrônicos Ltda. Av. Cel. Sezefredo Fagundes, 4.600, Tucuruvi, CEP 02306-004, São Paulo, SP, Tel.: (011) 6952.8399, Fax: (011) 204.2377, E-mail: begli@originet.com.br	Benigno Begliomini (Dir.Ind.), Roberto Begliomini (Dir.Com.)	Reatores eletrônicos para lâmpadas fluorescentes, inversores eletrônicos de corrente contínua, relé, componentes eletrônicos	Itapemirim, Mauser, Gontijo, São Geraldo
Behr Brasil S.A. Estrada dos Fernandes, 510, CEP 07400-970, Arujá, SP, Tel.: (011) 466.2211, 466.2868, Fax: (011) 466.3011	Abílio Hervê Cepêra (Dir.Geral), Luiz Henrique Fagundes (Ger.Vendas), Sérgio Ratolla (Ger.Qualidade), José Manoel Otero (Ger. Manufatura)	Módulos de arrefecimento em cobre, latão e alumínio, ventiladores com embreagem viscosa, sistemas de aquecimento e ar condicionado, tanques de compensação e inter/after coolers	Mercedes-Benz, Volvo, Scania, Ford, Volkswagen
BGM Informática S/C Ltda. R. Dr. Jesuino Maciel, 1.751, Campo Belo, CEP 04615-005, São Paulo, SP, Tel.: (011) 542.5200 Fax: (011) 542.0005 E-mail: bgm@bgminformatica.com.br,	Edson Caldeira (Dir.), Valmir Coladão (Dir.)	Sistemas para gerenciamento de empresas de transporte	Santo Estevan, Breda, Trankuba, Vila Ema, Latino S.A.
Bianco Savino Autopeças Ltda. R. Joaquim Carlos, 940, Pari, CEP 03019-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 291.3411, Fax: (011) 292.5028, E-mail: bianco@mandic.com.br	João Bianco (Pres.), Luiz Antônio Morelli (Dir.Com.), Sérgio Bardeese (Dir.Finan.), Ricardo Silveira (Dir.Ind.), Ibraim Bergantim (Ger.Eng.Téc.)	Conjunto de iluminação, lanternas traseiras, dianteiras, laterais, licença, leitura e interiores, safety-light, conjuntos de faróis, triângulos de segurança, calotas, grades, ponteiras de pára-choques, consoles	Flat, Ford, General Motors, Mercedes-Benz, Volkswagen, Yamaha, Toyota, Volvo, Scania

SEGURANÇA, TECNOLOGIA E DESEMPENHO



Haldex do Brasil Indústria e Comércio Ltda
Fone (011) 531-4999 Fax (011) 531-9515
São Paulo SP
E-mail: haldex@snet.com.br



Ajustador Automático de Freio



Empresas	Diretoria	Principais produtos	Principais clientes
Boelter S.A. Mecânica e Metalurgia Av. Fernando Ferrari, 151, Anchieta, CEP 90200-041, Porto Alegre, RS, Tel.: (051) 371.1922, Fax: (051) 371.1769	Arno Boelter (Dir.), André Boelter (Dir.), Eduardo Vargas (Ger.)	Recuperação de componentes de veículos pesados como eixo do diferencial, eixo dianteiro, chassi, eixo cardã e rodas, assistência técnica Bonano do Brasil	Transp. Coletivo Viamão, Blavel, Savar, Vicasa, Velsa Veículos
Boff Indústria de Auto Peças Ltda. Rod. BR 116, nº 8.700, Santa Terezinha, CEP 95200-000, Tel./Fax (011) 232.1188	Euclides Boff (Sócio-Gerente), Cleu Boff (Sócio)	Autopeças	Sulcania, Polipeças, Marfram
Borbonite S.A. Indústria de Borracha R. Dr. Hillebrand, 595, Rio dos Sinos, CEP 93110-100, São Leopoldo, RS, Tel.: (051) 592.1033, Fax (051) 592.4788, E-mail: borbonit@nutecnet.com.br	Geraldo Rodrigues da Fonseca (Dir.), Miguel Rossini (Dir.)	Pisos de borracha para ônibus, laminados de borracha, lameiros (apara-barros)	Marcopolo, Randon, Ciferai, A. Guerra, Recrusul
Borcol Indústria de Borracha Ltda. Av. Paraná, 2.128, Eden, CEP 18103-000, Sorocaba, SP, Tel.: (015) 225.2550, Fax (015) 225.1889	Umberto Colognori (Dir.Pres.), Bruno Nardini (Dir.Com.), Paulo Humberto Nardini (Dir.Ind.), Carlos A. F. Valente (Dir.Adm./Finan.)	Tapetes automotivos, estrados, capachos, paletes	Edmorra, Palomares, Carrefour
Borlem S/A Empreendimentos Industriais R. Barão do Rio Branco, 20, CEP 07042-010, Guarulhos, SP, Tel.: (011) 601.1700, Fax (011) 601.1834, E-mail: borlem@pti.uol.br, Home Page: http://www.borlem.com.br	Paulo Roberto Puset (Dir.Pres.), Horst kukwa-Lemmerz (Dir.V.Pres.), Irineu Campos (Dir.de Unidade de Negócios), Renée Angellini (Dir. de Unidade)	Rodas de aço para automóveis e utilitários, rodas de aros de aço para caminhões, ônibus, tratores, máquinas agrícolas, veículos fora-de-estrada, rodas de alumínio para automóveis e utilitários	Mercedes-Benz, Volkswagen, Volvo, Ford, General Motors
Borrachas Vipal S.A. R. Buarque de Macedo, 365, CEP 95320-000, Nova Prata, RS, Tel.: (054) 242.1666, Fax: (054) 242.1736, E-mail: vipal@visao.com.br, Home Page: www.vipal.com.br	Vicência Paiudo (Dir.Pres.), Arlindo Paiudo (V.Pres.), Vitaclir Paiudo (Dir.Com.)	Banda de rodagem pré-moldada Vipamold, camelback, assessorios para recauchutagem e borracharia, coias, massas, adesivos, assist. técnica e comercial	n.d.
Brashidro S.A. Indústria e Comércio Rod. Marechal Rondon, Km 253,5, Zona Industrial, CEP 18603-970, Botucatu, SP, Tel.: (014) 821.2944, Fax: (014) 821.2424, E-mail: brashidro@botunet.com.br	Francisco Ferrari Marins (Dir.Pres.), Sady Schueller Moura (Dir.V.Pres.), Fernando Bandeira de Melo Marins (Dir.), Carlos Alberto F. de Oliveira (Dir.)	Conjuntos escoiars, carteiras universitárias, cadeiras e assentos para praças esportivas, auditórios, placas de sinalização, material de sinalização horizontal, redutor de velocidade, separador de fluxo	Mercedes-Benz, Ford, Ind. de Móveis Escolares Cequipel Paraná, Imbel, Volkswagen
Braslux Indústria de Auto Peças Ltda. R. Daniel Rossi, 380, Bela Vista, CEP 95076-100, Caxias do Sul, RS, Tel./Fax: (054) 228.1911	Lindonez Balbinotti (Ger.Ger.), Maurício Balbinotti (Ger.Ind.), Janete F. Peroni (Superv.Vendas)	Lanternas, lentes, retrafreiores, soquetes, peças injetadas (passadores de fios, puxadores de janelas e peças especiais, desenvolvidas conforme a necessidade do cliente)	Busscar, Randon, Caio, Ciferai, Marcopolo
BRB Comércio Internacional Ltda. R. Cipriano Barata, 2.460, Ipiranga, CEP 04205-002, São Paulo, SP, Tel.: (011) 591.2721, Fax (011) 6914.5202	Daniel Bortari (Dir.Pres.)	Flexfab (mangueiras silicone), Breeze (abraçadeiras para aplicações automotivas), Index (sensores de pressão e temperatura de alta pressão)	Mercedes-Benz, General Motors, Ford, Volkswagen, El Detaile, Cummins, AlliedSignal
Brooks Seios de Segurança do Brasil Ltda. R. Timóteo, 80, CEP 31080-040, Belo Horizonte, MG, Tel.: (031) 463.1839, Fax: (031) 463.4724, E-mail: brooksbr@planetarim.com.br, Home Page: www.ejbrooks.com	Luiz Roberto Barcellos Gonçalves (Dir.)	Seios (jacres) de segurança plásticos, metálicos ou de cabo-de-aço, cadeados especiais para caminhão baú, dispositivos de trava para pino rel, arames para selagem/lacração e alicates de lacração	Brinks Segurança, Etsul, Light, Transpev, Escelsa
Butuem Indústria Auto Peças Ltda. Al. Afonso Schmidt, 375, Santana, CEP 02450-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 6950.2088, Fax: (011) 6950.8627, E-mail: butuem@uol.com.br	Enio Butuem (Dir.)	Embuchamentos, pinos de pistão e eixos balanceiros	Real Moto, Scherer, Com. Distr.6 de Agosto, Embrepar Distr., Soccol
Cabovel Indústria e Comércio Ltda. Av. Jornalista Paulo Zingg, 811, Pirituba, CEP 05157-030, São Paulo, SP, Tel.: (011) 834.1333, Fax: (011) 834.3645	Andor Valtner (Sócio-Pres.), Adalberto Valtner (Sócio), Ricardo Valtner (Dir.Adjunto), Joel M. Mello (Ger.Com.)	Cabos de comando para automóveis, caminhões e tratores, cabos de acelerador, freio, afogador, velocímetro, embreagem, puxador de capô	Volkswagen, Ford, Mercedes-Benz, Scania, Volvo
Castanho Equipamentos R. Pamplona, 1.465, cj. 73, J. Paulista, CEP 01405-002, São Paulo, SP, Tel.: (011) 887.2757, Fax: (011) 885.6733, E-mail: castanho@uol.com.br	Amadeu Castanho(Dir.), Amadeu Fracentesi Castanho (Dir.)	Medidores digitais de desgaste de banda de rodagem "micro tread", detectores de furos "advantage", balanceador ativo de pneu "Equal"	Borrachas Vipal, Borrachas Tipler
Ceccato - DMR Indústria Mecânica Ltda. Av. Jabaquara, 435, Mirandópolis, CEP 04045-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 577.9444, Fax: (011) 276.4840, E-mail: ceccato@dglnet.com.br	Antônio Celso Sampaio (Dir.Pres.), Jorge Khury (Dir.Com.), Cássio Veloso (Ger.de Com.Exterior)	Equipamentos automáticos de lavagem e secagem de veículos do tipo automotivo (picapes, ônibus, micro-ônibus, baús, tanques e outros), arqueadora de molas, aspirador de pó e fornecimento de produtos químicos	Viação Cometa, Breda Transp., Expresso Joagaba, Transp. Cometa, Auto Viação Urubupungá
Centaurus Indústria e Comércio Ltda. Av. Armando Bel, 1.358, Vila Nova Bonsucesso, CEP 07175-000, Guarulhos, SP, Tel.: (011) 6436.2477, Fax: (011) 6436.1901	Jane Galett dos Santos, Júlio Henrique Fonseca, João José de Paula Soares	Capô M.B. 1113, 1313, Porta M.B. 1313, pára-choque M.B. 608, 1113, 1313, 1214, 709, pára-lama 1113, 1313	n.d.
Cerri - Indústria Metalúrgica Ltda. Av. Tiradentes, 2.677, Messianico, CEP 86072-360, Londrina, PR, Tel.: (043) 327.2323, Fax: (043) 327.2667	Manoel Cerri (Sócio Ger.), Romina Lioko Furuta Cerri (Sócio Ger.)	Blocos e cabeçotes motor Mercedes-Benz	General Parts, Nicosá, Fasa, A.A. Nunes, Retificador de Motores Padrão

**Exija Produtos com
Qualidade Comprovada.**



Mancais, Polias e Porta Escovas



Impulsores de Partida

**PEÇA ZEN!
Equipamentos Originais.**



Motores de Partida e Componentes

- 20 Anos de experiência em exportação.
- Comercialização para mais de 50 países.
- Ampla e diversificada linha de produtos.
- Rede de distribuidores em todo o país.
- Distribuidor exclusivo dos produtos Delco Remy no Brasil.
- ISO 9001.

Rua Hollywood, 306 - Brooklin - CEP 04564-040 - São Paulo - SP
Fone (011) 543-3866 - Fax (011) 5561-7005
E-mail: zensp@nutecnet.com.br



IRMÃOS ZEN S.A.

Empresas	Diretoria	Principais produtos	Principais clientes
Cestari Industrial e Comercial S.A. Rod. Monte Alto/ Vista Alegre Km 3, CEP 15910-000, Monte Alto, SP, Tel.: (016) 342.1022, Fax: (016) 342.1025, E-mail: cestari@netsite.com.br	Luiz Antonio Cestari (Dir.Super.), Maria Inez Novaes Cestari (Dir.Com.), Maria José Cestari Santos (Dir.Qual.), Mário Wagner Pavão dos Santos (Dir.Operações)	Redutor e motoredutores de velocidades, autopeças e ferramentas	General Motors, Ford, Barros, Ginjo, Valmet
Chieca Indústria e Comércio S.A. Alom. São Caetano, 2.033, Santa Maria, CEP 09560-500, S.Caetano do Sul, SP, Tel.: (011) 417.3447, Fax: (011) 417.3449, E-mail: chieca@chieca.com.br	Vladimir Chieca (Cons.Adm.), Sandra Chieca (Cons.Adm.), Carlos Alberto Chieca (Dir.Eng.), José Carlos Chieca (Dir.Ind.), Nelson Buffani (Dir.Com.)	Peças usinadas especiais, conexões, adaptadores, bujões, eixos, guias de válvulas, buchas, anéis, pinos, pinos roscados, pinos esféricos, sangradores, juntas esféricas	Toyota, Valmet, Volkswagen, Eaton
Chris Cintos de Segurança Ltda. Av. Robert Kennedy, 997, Socorro, CEP 04768-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 541.9388, Fax: (011) 521.4047	Christos A. Mitropoulos (Dir.Pres.), Marco A. Raposo (Dir.Ind.), Edson Spirim (Dir.Com.)	Cintos de segurança, estampados de corte-fino, conjunto de reguladores de altura para cintos de segurança, injetados de alumínio, moldes de alumínio, modelação em isopor, cerâmica e madeira	Volkswagen, General Motors, Fiat, Ford, Scania
Ciamet - Com. e Ind. de Artefatos de Metal Ltda. R. Rogério Giorgi, 674, Vila Carrão, CEP 03431-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 296.9111, Fax: (011) 296.9278	Moyses E. Sahad (Dir.Com./Adm.), Eduardo Haddad (Dir.Ind.), José Granja (Ger.Vendas)	Manufatura de buchas, aruelas especiais e de encosto, borboletas e diafragmas para carburadores e injeção eletrônica de combustível e outras peças estampadas de pequeno e médio porte	Magneti Marelli, General Motors, Ford, Volkswagen, Mercedes-Benz
Cimobrás - Ind. de Molas Brasileiras Ltda. Rod. Pres.Dutra, 15.501, Centro, CEP 26215-370, Nova Iguaçu, RJ, Tel.: (021) 667.4110, Fax: (021) 667.2290, Home Page: http://www.cimobras.com.br	Antônio Carlos A. Lavouras (Dir.), Célio Mendes (Dir.)	Feixes de molas, molas avulsas, molas parabólicas	General Motors, Scania, Volkswagen, Randon, Krone, A.Guerra, Volvo
Cindumel - Cia. Ind. de Metais e Laminados R. Lourenço Ricco, 130, Jd. São Roberto, CEP 07042-160, Guarulhos, SP, Tel.: (011) 601.5355, Fax: (011) 601.4980, E-mail: sales@cindumel.com.br	Paulo Cruz (Dir.Super.), Fernando Antônio Cruz (Dir.Oper.)	Fabricação de molas helicoidais, grampos e feixes de molas para suspensão automobilística	Volvo, Volkswagen, Mercedes-Benz, General Motors, Fiat
Cimpal Cia. Industrial de Peças para Automóveis Av. Paulo Ayres, 240 Vila Iasi, CEP: 06767-220, Taboão da Serra, SP, Tel.: (011) 491.4111, Fax: (011) 491.2120, E-mail: cimpal@cimpal.com.br, Home Page: www.cimpal.com.br	Vitor Luiz Taddeo Mammana (Pres.), Riccardo Arduini (V.Pres.), Harry E. Josef Kahn (Dir.Com.)	Forjados em bruto, forjados usinados, engrenagens, semi-eixos, volantes e cremalheiras	Mercedes-Benz, Caterpillar, ZF, Scania, Fiat, Massey Perkins
CM - Comercial e Distribuidora Ltda. R. Naval, 685, Km 16.5, Via Anchieta, Vila Paucicéia, CEP 09880-020, S.B.do Campo, SP, Tel.: (011) 7664.3777, Fax: (011) 7664.3357	Elio Massari (Dir.), Leleu Esteves (Ger.Com.)	Pneus, peças, lubrificantes e serviço de recapagem	Constran, Julio Simões, Transpex, Sotrange, Dedini
Cobreq - Cia. Brasileira de Equipamentos R. Tupi, 293, CEP 13330-335, Indaiatuba, SP, Tel.: (011) 262.9544, Fax: (011) 263.7844, E-mail: vendas@facisasp.com.br, Home Page: www.cobreq.com.br	Sérgio Castro de Almeida (Pres.), José Roberto Carvalho (V.Pres.), Mário Sérgio Molina (Dir.Tecn.), Bernadete Valim (Chefe Vendas e Mark.)	Lonas e pastilhas para freios	General Motors, Volkswagen, Distr. Peças, Roles, Koga Koga
Comercial e Industrial Columbia S.A. Av. Mofarrej, 1.130, Vila Leopoldina, CEP 05311-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 261.0711, Fax: (011) 260.5962, E-mail: cicsanf@brn.net, Home Page: http://www.cicsa.com.br	Francisco de Souza Conocchia (Dir.Pres.), Nelson Stefano Turini (Dir.V.Pres.), Roberto Carvalho Cardoso (Dir.Super.), Francisco Xavier Gari (Dir.Com.)	Bombas d'agua e reparos de bombas d'agua (linha leve e pesada), buzinas elétricas e a ar comprimido - selos mecânicos	General Motors, Volkswagen, Ford, Scania, Volvo e Mercedes-Benz
Comercial Intertech do Brasil Ltda R. AMF do Brasil, 251-B, Distrito Industrial, CEP 18120-000, Mairinque, SP, Tel.: (011) 7998.2333, Fax: (011) 7998.2099, E-mail: ctekabr@hameshopping.com.br	Alberto Brito (Ger.Geral), Marco Capelozza (Ger.Oper.), Sérgio Monteiro (Ger.Vendas)	Bombas hidráulicas de engrenagens, motores, divisores de fluxo, válvulas de controle direcional, bombas, cilindros hidráulicos multistágios, bombas hidráulicas	Brastoff Máquinas, Randon, Facchini, Volvo, Case
Comercio e Indústria Neva Ltda R. Anhaia, 982, Bom Retiro, CEP 01130-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 221.6944, Fax: (011) 221.6266, E-mail: neva@neva.com.br, Home Page: www.neva.com.br	José Henrique de Oliveira (Ger.Com.), Alzerino Gomes Pinto (Ger.Nac.Vendas), Wagner José Fonseca Pires (Ger.Regional)	Tacôgrafos, discos-diagrama, protetor pneumático de motor vigia, caibrador automático de pneu vigi-ar, climatizador Neva	Itapemirim, Rodoviário Schio, Transo Rodotigre
Comércio e Indústria Oliveira Costa Ltda Colas Leif, Marechal Jardim, 42, São Cristóvão, CEP 20920-200, Rio de Janeiro, RJ, Tel.: (021) 580.3277, 580.3527, Fax: (021) 580.7275	Alexandre de O. Costa (Sócia Adm.), José Adelino de O. Costa (Sócio Tec.), Dari Dias do Couto (Ger. Vendas)	Cola não inflamável, cola borracha, cola laminadas, cola espuma	Ciferal, Viação Leopoldina
Companhia Saad do Brasil R. Tupancí, 77, Vila Guernerindo, CEP 04131-020, São Paulo, SP, Tel.: (011) 5061.3342, 5061.3751, Fax: (011) 5062.6729	Aniz José Saad (Dir. Pres.), Felício José Saad (Dir.Geral), Silvia Aparecida Marques Basilio (Superv.Vendas)	Mangueira de Freio Hidráulico, mangueira de baixa, média e alta pressão, mangueira de direção hidráulica, mangueira de ar condicionado montada, mangueira para combustível, mangueira de freio a ar	Mercedes-Benz, Scania, Ford, Toyota, Volkswagen, Agrale, Valmet
Conpol Polímeros de Engenharia Ltda. R. Nova Friburgo, 493, Ermelino Matarazzo, CEP 03759-040, São Paulo, SP, Tel./ Fax: (011) 3676.1575, E-mail: ocreis@dialdata.com.br	Marcelo de Carvalho Reis (Ger.Téc.), Orlando de Carvalho Reis (Ger.Com.)	Revestimento plástico para mesa do pino rei, marca Soligrax, revestimento em plástico antiaderente e antipacto para caçambas de veículos fora-de-estrada	Transportes Sopro Divino, Spal, White Martins, Rápido Luxo Campinas
Continental do Brasil Produtos Automotivos Ltda R. Jerônimo da Veiga, 164, 6º andar, cj. "B" e "D", CEP 04536-900, São Paulo, SP, Tel.: (011) 3064.6291, Fax: (011) 3061.1942	Manuel da Mota F. Savedra (Dir.Mark. e Desenv.)	Pneus	Agrodiesel,

Empresas	Diretoria	Principais produtos	Principais clientes
Controlflex Indústria de Cabos de Comando Ltda. Av. Bandeirantes, 2.820, Brigadeiro Tobias, CEP 18108-000, Sorocaba, SP, Tel./Fax: (015) 236.6146	Flávio Ruis Bajon (Dir.Com.), Nelson Varella (Dir.Ind.)	Cabo de comando, cabo para linha moto/ciclomotores, mercado agrícola (tratores, colheitadeiras), máquinas e equipamentos rodoviários, náuticos e aeronáuticos	Fiat Allis, Valmet, Case, SLC, New Holland
Copam Componentes de Papelão e Madeira Ltda. Rodovia Indio Tibiriça, 2.061, Roncon, CEP 09400-000, Ribeirão Preto, SP, Tel.: (011) 742.4220, 742.4051, Fax: (011) 459.6699, 459.1356	Horst Georg Richter (Dir.Pres.), William Horst Richter (Dir.Geral), Angelo Quaquarini (Ger.Ind.), Enso Donnianni (Ger. Vendas)	Teto moldado, quebra-sóis, apoio de braço, peças em fibra de madeiras, vedadores em polietileno	General Motors, Fiat, Mercedes-Benz, Lear, Volkswagen
Coplatex Ind. e Com. S.A. R. Itápolis, 85, CEP 08550-000, Poá, SP, Tel.: (011) 772.1711, Fax (011) 772.4823, E-mail: Inform@coplatex.com.br	Vital Moreira (Pres.), João Carlos Callas (V.Pres.), Luiz Abad Neto (Dir.Finan.), José Roberto Ferro (Dir.Ind.), Edgard Dias Falcão Filho (Dir.Com.)	Combinados têxteis: malharia Kettentstuit, Kaschel, Circular, Tear Plano e Tear Jacquard. Espumas: laminadas, em peças e em blocos	Fiat, GM, Mercedes-Benz, Volvo, Scania
Cummins Brasil Ltda. R. Jati, 266, Cumbica, CEP 07180-900, Guarulhos, SP, Tel.: (011) 6465.9811, Fax: (011) 6465.0121, E-mail: cummins@cbzl.cummins.com.	Ricardo Chuahy (Pres.), Yoshio Kawakami (Dir.Com.), Luiz Tadashi Yamashita (Dir.Finan.), Roberto Gimenez Torres (Dir.Rec.Hum.)	Motores diesel para aplicações automotivas, industriais, construção, agrícolas, geradores e estacionários	Ford, Volkswagen, Fiat Allis, Komatsu, Zanella
Dana Albarus S.A. Ind. e Com. R. Joaquim Silveira, 557, Paque, São Sebastião, CEP 91060-320, Porto Alegre, RS, Tel.: (051) 349.9500, Fax: (051) 340.1135	Luís Ruperto Jimenez Vargas (Pres.), Marco Aurélio Caleffi (Dir.V.Pres.), Tito Lívio Jaime Goron (V.Pres.), Gilberto Ceratti (Dir.Oper.)	Juntas homocinéticas, eixos cardãs, eixos diferenciais, longarinas, sistemas modulares, filtros, anéis de pistão, cruzetas, coroa e pinhão, Juntas para motor	Ford, General Motors, Mercedes-Benz, Scania, Fiat, Renault, Volkswagen
Denso do Brasil Ltda. R. João Chede, 891, CEP 81170-220, Curitiba, PR, Tel.: (041) 316.3300, Fax: (041) 246.3175	Michio Amano (Pres.), Sakuo Noto (Dir.Administ.), Gijo Kikufi (Dir.Com.), Koji Watanabe (Dir.Ind.), Setsuro Yamada (Dir.Ind.)	Sistema de ar condicionado para ônibus, automóvel e caminhão	Real Expresso, Expresso de Prata, Viação Garcia, Marcopolo, Busscar, Comil
DFV Sistemas Robóticos Ltda. Av. Indlanópolis, 1.706, Planalto Paulista, CEP 04062-901, São Paulo, SP, Tel.: (011) 5584.9292, 5584.0372, Fax: (011) 5585.3375, E-mail: dfv@frontier.com.br	Marcos Pereira Gonçalves (Dir.), Haroldo Zago (Dir.)	Robô para solda a arco, solda a ponto colagem, manipulação, paletização, desbaste e acabamento superficial, pintura, corte jato d'água, plasma laser, carga e descarga entre prensas, solda laser	General Motors, Volkswagen, Moto Honda, Brasinca, Marcopolo



A MAIOR REDE DE LOJAS DE PNEUS E SERVIÇOS AUTOMOTIVOS DO NORTE/NORDESTE ESTÁ AQUI PARA MELHOR ATENDER.



PEÇA AS MELHORES MARCAS MUNDIAIS DE PNEUS NOVOS POR TELEFONE:

FORTALEZA(085) 275.1153
Televendas
LÍDER MUNDIAL EM RECAPAGEM*

RECIFE (081) 476.2016
Televendas
LÍDER MUNDIAL EM RECAPAGEM*

NATAL (084) 217.4200
Televendas
LÍDER MUNDIAL EM RECAPAGEM*

JOÃO PESSOA(083) 232.1995
Televendas
LÍDER MUNDIAL EM RECAPAGEM*

TIMON(086) 212.4545
Televendas
LÍDER MUNDIAL EM RECAPAGEM*

Rod. BR. 116 km 15 Nº 6140 - CE CEP:60.871-201
E-Mail:renov@secel.com.br

Rod. BR. 101 SUL km 81,1- Prazeres Jaboatão dos Guararapes - PE CEP:54.345-160
E-Mail:olicope@elogica.com.br

Rod. BR. 101 KM 05 - Vale do Pitimbu Parnamirim - RN CEP: 59.150-000
E-Mail:olico@truenetm.com.br

Rod. BR. 101 km 31,1 - Manguinhos Bayeux - PB CEP: 58.309-600
E-Mail:olicopb@elogica.com.br

Rod. BR. 316 km 5,8 s/n - Zona Rural Timon - MA CEP:65.630-000
E-mail: renov.timon@mnet.com.br

Empresas	Diretoria	Principais produtos	Principais clientes
Distribuidora Cummins Mato Grosso Ltda. Rod.BR 163, Km 01, s/nº, Jd. Colonial, CEP 79063-000, Campo Grande, MS, Tel.: (067) 787.1166, Fax (067) 787.2614, E-mail: cummins@alanet.com.br	Reginaldo Martinez (Dir.), Armando Mendes Trindade (Dir.)	Grupo Geradores, motores diesel Cummins, peças e acessórios para grupos geradores e motores diesel, filtros em geral, turbos compressores para motores, prestação de serviços	Cemat, Enersul, NPG
Domor Indústria Comércio e Tecnologia Ltda. R. Ernesto dos Santos, 111, CEP 03225-000, São Paulo, SP, Tel./Fax: (011) 6101.0522	Mauro Donato (Superint.), Adriana Igalo (Ger.), Renata Hernandes (Coord.Vendas)	Equipamentos de segurança para ônibus e caminhões, calibração automática de pneus instalados no próprio veículo, hubodômetros (equipamentos para controle de quilometragem para implementos rodoviários)	Tacógrafo Comércio, Viação Itapemirim, Compeças, Piiiba Equipamentos
Domoral Indústria Metalúrgica Ltda. R. General Irulegui Cunha, 410, Vila Prudente, CEP 03525-020, São Paulo, SP, Tel./Fax: (011) 6101.1888	José Donato (Pres.), Mauro Donato (Dir.Super.), Saulo Pupo Mascaro (Ger.Neg.)	Luvas, porcas, conectores, uniões, cotovelos, torneiras e válvulas de agulha e de esfera em latão	Volvo, Cummins, Valmet, Caio, Iderol
Driveway Indústria Brasileira de Auto Peças Ltda. Av. Santa Emília, 35, Ipiranga, CEP 04183-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 6946.1788, Fax: (011) 6946.6546	José Tegeda (Dir.V.Pres.), José Niubó (Dir.Com.), José Carlos Tegeda (Dir. Logística)	Componentes de direção e suspensão	Caio, Agrale, SLC/John Deere, Valtra, New Holland
Durametal S.A. Av. Parque Norte II, 170, Distrito Industrial, CEP 61910-000, Maracanaú, CE, Tel.: (085) 297.1777, Fax (085) 297.1212	Fernando Cirino Gurgel (Pres.), Adérito Siqueira Praça (Super.), Helder Coelho Teixeira (Adm.Finan.), Almir Ferreira (Vendas e Mark.)	Tambores de freio/cubos de roda	Mercedes-Benz, Bernard Krone, Iderol, Sama
Duroline S.A. R. Gerson Andress, 366, Distrito Industrial, CEP 95112-130, Caxias do Sul, RS, Tel.: (054) 800.2134, E-mail: sulcromo@malbanet.com.br	Carlos R. Mazzochi (Dir.Pres.), Ivo R. Dallagnol (Dir.Com.), Carlos A. Benech (Ger.)	Lonas para freio	ABC Diesel, Mecânica Silpa
Eaton Ltda. - Divisão Transmissões, R. Clark, 2.061, Macuco, CEP 13279-400, Valinhos, SP, Tel.: (019) 881.9288, Fax.: (019) 881.9651, E-mail: eaton@com.br	Arnaldo Comisso (Presidente), Antônio Sanches Filho (Dir.Comercial), J.R. Morato (Dir. Financeiro), Adilson Dividino (Dir. Engenharia)	Transmissões mecânicas e automatizadas, tomadas de força e suas respectivas peças de reposição	General Motors, Volkswagen, Mercedes-Benz, Ford
Edgardo Luís Steula R. Sebastião Canesso, 272, Vila Canesso, CEP 13920-000, Pedreira, SP, Tel.: (019) 893.2610, Fax: (019) 893.2466, E-mail: steula@lexa.com.br	Edgardo Luís Steula (Dir.), Sérgio Luís Steula (Ger.Vendas), Cláudio Luís Steula (Ger.Prod.)	Bicos para limpeza de cabines de caminhões, engates rápidos para sistemas calibradores automáticos de pneus, equipamentos para postos de serviço e oficinas mecânicas	Taco-Ar, Rei do Parabarro,
EGR South America Comércio Ltda. Av. Jaguaré, 1.345, cj. 2A, Jaguaré, CEP 05346-000, São Paulo, SP, Tel./Fax: (011) 819.2907, E-mail: egrsouth@unisis.com.br	Ian Robinson (Ger.Geral)	Protetor de farol, cathas para janelas	General Motors, Ford, Mack, Volvo
Electro Aço Altona S.A. R. Engenheiro Paul Werner, 925, CEP 89030-900, Blumenau, SC, Tel.: (047) 323.7788, Fax (047) 323.7799	Alcantaro Correia (Dir.Pres.), Cacião Girardi (Dir.Prod.), Duncan R. Mc Kay (Dir.Com.)	Aço fundido e usinagem, componentes fundidos e usinados para caminhões, ônibus e tratores de terraplanagem	Caterpillar do Brasil, Mercedes-Benz, Volvo, J.I. Case, Randon Veículos
Emmete do Brasil Indústria e Comércio Ltda. Praça Pinheiro da Cunha, 467, Alto do Ipiranga, CEP 04275-050, São Paulo, SP, Tel./Fax: (011) 591.2629, E-mail: emmete@ecodigit.com.br	Mauro Fabbroni (Dir.Com.), Marco Fabbroni (Dir.Téc.)	Fusíveis, porta-fusíveis, tampas de radiadores, terminais elétricos, plugues e tomadas para caminhões e ônibus, chaves gerais	Delphi Automotive, Sumidense, Valeo
Equipamentos Eneb do Brasil Ltda. Av. Barata Ribeiro, 345, Prudente Morais, CEP 13306-220, Itú, SP, Tel.: (011) 7824.1921, Fax: (011) 7823.0014, E-mail: eneb@concetbr.ax.apc.org	Pedro Antônio Cargnelutti (Dir.Pres.), Alexandre Cargnelutti (Dir.Com.), Luiz Domingos Cargnelutti (Dir. ind.)	Chaves de impacto para automóveis e caminhões, desmontadores, montadores para pneus de automóveis, caminhões e ônibus, balanceadoras eletrônicas de rodas de automóveis e caminhões	n.d.
Etessadahnir Ind. e Com. de Auto Peças Ltda. R. Jaciara, 19 e 19A, Jd. Damasceno, CEP 02879-020, São Paulo, SP, Tel./Fax: (011) 850.7510, E-mail: etessa@mandic.com.br	Sérgio de Oliveira (Adm.), Ana A.A. Oliveira (Finan.), Graciela Júpira (Ger.Com.)	Abraçadeiras, cabo de bateria, calota, chicote, conector, frente do rádio, garra de bateria, interruptor, lanternas, lentes, luz cortesia, luz piloto, maçaneta, pedal	Würth do Brasil, Enxuta
Excel Produtos Eletrônicos Ltda. R. Antônio Cavazzan, 267, Casa Verde, CEP 02534-000, São Paulo, SP, Tel./ Fax: (011) 858.7724, E-mail: excel@br.homeshopping.com.br	Antônio Augusto Franco Ferreira (Dir.Geral), Ivaldir Reis Nunes N. de Abreu (Dir.Téc.), Luiz Ricardo Britto (Dir.Com.), Carla Galvão de França Britto (Dir.Finan.)	Calibrador eletrônico de pneus	Fiat, Cia. São Geraldo, Volkswagen, Del Rey
Fabaraço Indústria de Aromes e Molas Ltda. Rod.D.Pedro I, Km 24, Centro, CEP 12340-000, Igaratá, SP, Tel.: (011) 773.1066, Fax: (011) 773.1299	Adrianus Frans Merx (Sócio-Dir.), Adriano Merx (Ger.Geral), Heberth de Oliveira Reis (Sup.Prod.)	Molas de compressão, tração, torção, grampas, travas, artefatos de arame, molas de fita, estampania leve, molas para estofados e estruturas para estofados	Zanettini Barossi, Echlin do Brasil, Indústria Marília, Pallone, Ind. Imbe
Fábrica Boechat Ltda. Av. Franklin Roosevelt, 350, Cx.Postal 121274, CEP 28300-000, Tel.: (024) 824.2305, Fax: (024) 822.2693, E-mail: boechat@ftanetj.com.br	José Boechat Borges (Dir.Pres.), José Messias Anzolin Boechat (Dir.Com.), Ana Carolina Boechat (Dir.Finan.), Jânio Anzolin Boechat (Dir.Transp.)	Kits de freio a ar, câmara "spring-brake", alavancas de regulação (caitraca), sapatas e espelhos de freio a ar e óleo	Sama, Pacaembu, Rochester, Bernard Krone, Noma

Empresas	Diretoria	Principais produtos	Principais clientes
Fábrica de Radiadores Zago Ltda. Av. França, 636, Navegantes, CEP 90230-220, Porto Alegre, RS, Tel.: (051) 342.8800, Fax (051) 342.0662	Nicolas Schul (Dir.Pres.), Tomas Schul (Dir.), José Fernando Picoral (Sócio), José Francisco Picoral (Sócio)	Radiadores veiculares, especiais, estacionários, navais, colméias	SLC-John Deere, Busscar, Marcopolo, Stenac, Cifali
Fábrica Nacional de Amortecedores Ltda. R. Pedro Peccin, 221, Cx. Postal 353, Kaiser, CEP 95097-190, Caxias do Sul, RS, Tel.: (054) 213.1799, Fax (054) 213.1693	Darte Carvalho Labatuf (Dir.Pres.), Aurélio Labatuf (Ger.Finan.), Pier Labatuf (Ger.Vendas)	Conjuntos pneumáticos (válvulas, bombas e travos), molas a gás e molas para poltrona, amortecedores para motos, cilindros dianteiros, amortecedores de direção para automóveis	Busscar, Comil, Marcopolo, Calóli, Randon
Fábrica Nacional de Parafusos e Rebites Ltda. R. João Antônio de Oliveira, 328, Moóca, CEP 03110-010, São Paulo, SP, Tel.: (011) 291.7877, Fax: (011) 693.7936	Eduardo Theodoro Ayala (Sócio-Dir.), Francisco Severino (Sócio-Dir.), Antônio Alêncio Colato (Sócio-Dir.)	Parafusos em aço-carbono, aço inox e latão, rebites em aço carbono, aço inox, latão e alumínio, aruelas em latão	Jacto, Tecmisa, Viação Cometa, Taurus
Fabrini S.A. Indústria e Comércio Av. Marginal da Via Anchieta, Km 14,5, Rudge Ramos, CEP 09883-000, São Paulo, Tel.: (011) 457.0011, Fax (011) 457.0253	Hector Galvan (Dir.Pres.), Francisco A.C. Xexeo Neto (Dir.Com.), Takashi Yamamoto (Dir.Ind.)	Molas helicoidais e feixe de molas convencionais e parabólicas	Mercedes-Benz, Scania, General Motors, Volkswagen, Ford
Falcon do Brasil Importação Exportação Ltda. Av. Dr. Cardoso de Melo, 1.451, Vila Olímpia, CEP 04548-005, São Paulo, SP, Tel.: (011) 822.2355, Fax: (011) 829.5726	Paul Erik Schabbel (Dir.), Luís Garcia Perez (Ger.Producos)	Amortecedores	AutoViação 1001, Viação Bonavita, Avel Apolinário Veículos, Viação Vale do Tietê, Randon
Fanaupe S.A. Fábrica Nacional de Auto Peças R. Presidente Batista Pereira, 86/92, Moóca, CEP 03107-050, São Paulo, SP, Tel.: (011) 272.0555, Fax (011) 272.0188, E-mail: fanaupe@dialdata.com.br	Stefano Porta (Dir.Pres.), Riccardo S. Porta (Dir.Super.), Lásaro Mattenhauer (Dir.Adm.Finan.), Serge Zerey (Ger.Mark.)	Parafusos de motor, suspensão, freio, carroceria, soldas especiais, prisioneiros, roda, rebites especiais	Fiat, Mercedes-Benz, General Motors, Moto Honda, Volvo
Fania - Fabr. Nac. de Instrum. para Autov. Ltda. Av. Engº Eusébio Stevaux, 2.496, Santo Amaro, CEP 04696-910, São Paulo, SP, Tel.: (011) 246.8277, Fax (011) 621.8259, E-mail: fania@uninet.com.br	Edgar Kocher (Pres.), Reynaldo Massutto Sobrinho (Ger.Geral), Pedro Luiz de Barros (Ger.Adm.Finan.), José Carlos Aparecido Marin (Ger.Vendas)	Cabo flexível de comando: cabo giratório de velocímetro e tacógrafo, cabos de tração de acelerador, freio de mão, de capô, estrangulador, regulagem de marcha lenta	Volkswagen, Mercedes-Benz, Scania, Volvo, General Motors
Ferrol Indústria e Comércio Ltda. R. Brooklyn, 421, Chácara Marcos, CEP 06419-080, Barueri, SP, Tel.: (011) 7298.3244, Fax: (011) 7298.3621	Jacques Maurice Heilman (Dir.), José Carlos Piantola (Ger.Adm.Finan.)	Tomadas de força simples, acopladas, reversíveis e multiplicadas, bombas hidráulicas simples e acopladas	Facchini, Iderol, Kabi, Becker Implementos, Bascular Implementos
Fervi Air S.A. Av. Pompéia, 1.619, Pompéia, CEP 05023-000, São Paulo, SP, Tel./Fax: (011) 864.4202	Gerson Budoya (Dir.Com.)	Componentes para suspensão a ar para caminhões, carretas e ônibus	Randon, Recrusul, Mercedes-Benz, Scania, Pacaembu Auto Peças, outros
Fibam Companhia Industrial Av. Humberto de Alencar Castelo Branco, 39, Piraporinha, CEP 09850-300, S.B.do Campo, SP, Tel.: (011) 751.4255, Fax: (011) 751.4030, E-mail: dircoml@fibam.com.br	Alessandro Paperini (Dir.Pres.), Paolo Paperini (Dir.V.Pres.), José Reinaldo Mindel (Dir.Finan.Adm.), Jesus Caparroz Gonzalez (Dir.Com.)	Parafusos, porcas, aruelas, kits para fixação de rodas, kits para fixação de cardã	Mercedes-Benz, Volkswagen, General Motors, Ford
Filtros Mann Ltda. Alameda Filtros Mann, 555, Jd. Tropical, CEP 13330-000, Indaiatuba, SP, Tel.: (019) 894.9811, 894.9831, Fax: (019) 875.9758, E-mail: aftermarket@mann.humme1.com.br	Axel Grossmann (Dir.Geral), Dario C. de Lima (Ger.Vendas Repos.), Markus Wolf (Ger.Mark.)	Sistemas para filtragem automotiva para ar, óleo, combustível, água e hidráulica	Mercedes-Benz, Volvo, Scania, Fiat, Ford, General Motors
Fleetguard Brasil R. Jafé, 266, Cumbica, CEP 07180-900, Guarulhos, SP, Tel.: (011) 6465.9835, Fax: (011) 6465.0123	Pedro Pery Monteiro (Ger.Geral), Reynaldo Pilton Jr. (Ger. Vendas)	Produtos relativos à filtragem de: combustível, óleos, lubrificantes, água, ar e hidráulicos	Cummins, Volkswagen, Ford, Fiat, Komatsu
Fluidloc S/A Indústria. & Comércio Praça Sarg. Fábio Pavani, 84, Pavuna, CEP 21525-680, Rio de Janeiro, RJ, Tel.: (021) 474.1580, Fax: (021) 474.4121, E-mail: Fluidloc@arras.com.br	Michel S. Ventura (Dir.), Francisco Leite (Dir.), Arthur Leite (Ger.)	Cilindros hidráulicos de freio, cilindros hidráulicos de embreagem, reparos para circuitos hidráulicos de freios e embreagem, mangueiras flexíveis para freios e embreagem	Bosch Freios, Volkswagen, Genau Freios
Forjas Baldissera Ltda. R. Heitor Curra, 2.670, Centro, CEP 95270-000, Flores da Cunha, RS, Tel.: (054) 292.2511, Fax: (054) 292.1186	Leo Antônio Baldissera (Dir.), Mauro A.M.Baldissera (Dir.Com.)	Chaves de roda para automóveis, caminhões, ônibus, tratores, implementos agrícolas e rodoviários, ferramenta para borracharia e mecânica	SLC - John Deere, Randon Implementos, New Holland, Randon Veículos
Fras-le S.A. R. Sarmento Leite, 488, Cristo Redentor, CEP 95084-000, Caxias do Sul, RS, Tel.: (054) 209.1955, Fax: (054) 209.1778, E-mail: fras-le@fras-le.com.br	Raul Anselmo Randon (Dir.Pres.), Erno Tonon (Dir.Superint.), João Dal Bello (Dir.Finan.), Georges Pitseys (Dir.Téc.), Gilberto Carlos Crosa (Dir.Ind.)	Pastilhas para freios, lonas para freios, lonas moldadas e trançadas, revestimentos de embreagem moldados e trançados, produtos especiais	Autolink, Fras-le, Freios Master, Freios Varga, ITT Automotive
Frebestos Lonas para Freios Ltda. Av. das Indústrias, 71, Distrito Industrial, CEP 94834-660, Alvorada, RS, Tel.: (051) 489.1114, 489.1257, Fax: (051) 489.1114	Paulo Costa (Dir.Pres.), Roberto Costa (Dir.Finan.), Sérgio Costa (Dir.Ind.)	Lonas para freios para ônibus e caminhões	Real Rodovias, Viação Nossa Senhora da Penha, Expresso Forquilha, Transportes Coletivos Trevo, Sociedade de Ônibus Gigante

Empresas	Diretoria	Principais produtos	Principais clientes
Freios Farj Indústria e Comércio Ltda. Av. Dracena, 283/303, Jaguaré, CEP 05329-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 869.0355, Fax: (011) 819.0964, E-mail: info@farj.com.br, Home Page: http://www.farj.com.br	Moacir Bonassa (Pres.), Rosa Maria Nader Bonassa (V.Pres.), Moacir Bonassa Junior (Dir.Finan. Adm.), Fábio Bonassa (Dir.Com.), Marcos Antônio Ramassotti (Dir.Ind.)	Reparos e conjuntas para sistema de freio pneumática de caminhões e ônibus (câmara de freio, compressor, válvulas, servoembreagem)	Ipiranga Freias, Parthus Distribuidora, Farbraker Distribuidora, S.H.Recuperadora, Embrafreias Auto Peças
Freios Master Equipamentos Automotivos Ltda. R. Afílio Andreazza, 3.520, Interlagos, CEP 95052-070, Caxias do Sul, RS, Tel.: (054) 209.2931, Fax (054) 209.2922	Erina Tanon (Ger.Geral), Alexandre Gazzí (Ger.Ind.), Luís A. Oselame (Ger.Adm.)	Freios a ar, câmaras a ar, spring brakes, ajustadores de freios (manuais e automáticas)	Ford, Volkswagen, Randon, Iveca Argentina, A. Guerra
Fundição Batista Ind. Com. Transportes Ltda. R. Padre Libéria, 387, Ozanan, CEP 35660-180, Pará de Minas, MG, Tel.: (037) 236.7101, Fax: (037) 236.7368	João Batista de Souza (Dir.Pres.), Geraldo de Souza (Dir.Ind.), Ademar de Souza (Dir.Com.)	Tambor de freio	Bernard Krone, Facchini, Fasa
Gaion Ind. e Com. Ltda. Av. Souza Queiroz, 640, Vila Queiroz, CEP 13485-110, São Paulo, SP, Tel.: (019) 451.7876, Fax: (019) 451.8207	Roberta Adeslita Babeeg (Dir.), Vinícius Zani (Dir.), Ednei Wan Ancken (Dir.), Néria Mattempi (Dir.)	Máquinas de lavar chassis e rodas de caminhões e ônibus, máquinas para lavagem externa para veículos leves e pesadas	Martins Cam.Serv.Distribuição, Breda, Rápida luxo
General Motors da Brasil Ltda. - Allison Transmission Division R. Agostinha Togneri, 57, CEP 04690-090, São Paulo, SP, Te.: (011) 3171.0515, Fax: (011) 523.6962	James Coleman (Dir.Com.), Terry Bowen (Dir.Oper.), Evalda Oliveira (Ger.Vendas e Assist.Téc.), Celso A. João (Ger.Engenharia)	Transmissões automáticas para veículos comerciais	Mercedes-Benz, Volkswagen, Volvo, Ford, Agrale
Goetten Ind. de Máq. e Equip. Hidráulicos Ltda. R. das Vereadoras, s/nº, Itaipava, Caixa Postal 237, CEP 89160-000, Rio do Sul, SC, Tel./Fax: (047) 825.0179, E-mail: goetten@rsol.com.br, Home Page: www.rsol.com.br/goetten	Célia Goetten (Dir.), Antônio L. Goetten (Ger.Geral), Valdir Franza (Ger.Op.)	Guinchos hidráulicos (de 500 a 3000 kg), prensas hidráulicas (de 15 a 300 toneladas, normais ou especiais), prensas hidráulicas saca-pinos para montagem e desmontagem de esteiras de tratores	Ford, Marcopolo
Graciano & Mundim Ltda. - G & M Av. João Pinheiro, 4.670, CEP 38405-310, Uberlândia, MG, Tel.: (034) 214.1014, Fax: (034) 232.0301	Alberta Graciana Ribeiro (Dir. Cam.), Henrique M. Santos (Dir.Adm.)	Quick ticket (software para automação de venda de passagens); Quick estatística - software para avaliação de resultados operacionais	Nacional Expressa, Util, Viação São Luiz, Transbrasiliana
Guberman Informática S/C Ltda. R. Frei Antônio das Mártires, 11, CEP 29016-150, Vitória, ES, Tel/Fax: (027) 200.2661, 322.0329, E-mail: suporte@guberman.com.br, Home Page: http://www.guberman.com.br	Ana Elisa C. Guberman (Dir.Téc.), Sérgio Guberman (Dir.Cam.), Márcio Alencar de Souza Pinta (Dir.Pós-Venda)	Sistema de Gerenciamento de Frota (Windows 95/NT): licenciamento, seguro, abastecimento, estoque, manutenção, componentes e pneus. Sistema de Carga: controle financeiro de empresas transportadoras	Adriano Coselli, Viação Praiana, Bevarell Distribuidora, Empresa de Transportes Seta, Supermercado Zona Sul
Haidex do Brasil Ind. e Com. Ltda. R. Carlos Pinto Alves, 29, Jd. Aeroparia, CEP 04630-030, São Paulo, SP, Tel.: (011) 531.4999, Fax: (011) 531.9515	João Henrique Botelho (Ger.Geral), Ulf Bergknut (Ger.Vendas), Márcia Garcia (Ger.Mercada Repas.), Márcia Lacerda (Coord.Mercada)	Ajustador automática de freio, válvulas de dreno automática, condensador e separador de água e óleo, secador de ar	Mercedes-Benz, Scania, Volvo
Haso Tecnologia de Plástico Ltda. R. São Nicolau, 210, Centro, CEP 09913-030, Diadema, SP, Tel.: (011) 445.6187, Fax: (011) 456.5485	Francisca E. Buffolo (Ger.Geral), Franca Cruicich (Ger.Ind.), José Adilson da Silva (Superv.Vendas)	Tubos de freio, tubos pneumáticos, tubos para combustível, tubos para raaar e mangueiras hidráulicas	Randon, A. Guerra, Caia, V.D.O., Agrale
HBZ - Sistemas de Suspensão a Ar Ltda. Rod. Castela Branca, Km 29,5, CEP 06421-300, Barueri, SP, Tel.: (011) 7929.2266, Fax: 7929.1733	Valdecir F. Vichiatte (Dir.), Waldamira L. P. Nunes (Dir.)	Sistemas de suspensão a ar para caminhões leves, médios e pesados, ônibus e micrônibus, carretas reboque e semi-reboque, matar-homes, ambulâncias, veículos resgate e picapes	Mercedes-Benz, Estrada Transportes, Spaipa, White Martins, C&A Modas
Heler-Tec Ind. Com. Ltda. Av. Osvalda Vale Cordeira, 1.121, Parque Savoy City, CEP 03584-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 6107.8999, Fax: (011) 6107.8002, E-mail: helertec@visualbyte.com.br	Marcos Marciana Araújo (Dir.Com.), Maurício Marciana Araújo (Dir.Ind.)	Tubos de náilon (PA-12) para sistema de freio a ar, mangueira espiral para freio a ar (cavalo/carreto), tubas de nylon (PA-12) para sistema de combustível	Randon, Marcopolo, Ciferal, Nielson, Bundy
HFM Comercial Ltda. Av. Nava Cantareira, 3.531, Tremembé, CEP 02341-001, São Paulo, SP, Tel.: (011) 6952.8600, Fax: 203.7518, E-mail: nisemba@ibm.net	Henrique Nisenbaum (Sócio-Ger.), Renata Antônio Fernandes (Sócia), Edson V. Rozzetti (Sócio), Carlos Alberto O. Mareira (Sócio)	Postilhas de freio, filtros de ar, filtros de óleo, filtros de combustível	Filtrovale Lubrificantes de Filtros, Lapinho, Reaq Prod. Químicos
Hidrautec São Paulo Equip. Hidráulicos Ltda. R. Tanque Velha, 2164, Jaçanã, CEP 02251-002, São Paulo, SP, Tel./Fax: (011) 6949.5011	Narciso José Soares (Dir.)	Direções hidráulicas, bombas hidráulicas (produtos e serviços), reservatório de óleo, para caminhões, ônibus, autamáveis, empilhadeiras, mecanismos agrícolas, rodavlatras e embarcações	Breda, E.A.O. Penha São Miguel, Expresso Brasileira, Transportes Bertolini, Transp. Della Volpe
Hidroplas S.A. Rodov. Marechal Randon, Km 253, Distrito Industrial, CEP 18603-970, Botucatu, SP, Tel.: (014) 821.2722, Fax: (014) 821.3212, E-mail: hidroplas@surfnet.com.br	Luiz Antônio Massa (Dir.Super.), Marcela Massa (Dir.Com.), Luiz Massa Filho (Dir.Ind.)	Peças plásticas em geral para caminhões e ônibus, escotilhas, bancas, revestimento interno, pára-lamas, tamada de ar	Caia, Ciferal, Volvo, Scania, Mercedes-Benz, Volkswagen
Highmash Chemicals Ind. e Com. de Produtos Químicos Ltda. R. Iapá, 182, Casa Verde, CEP 02512-020, São Paulo, SP, Tel.: (011) 857.8420, Fax: (011) 266.5840	Marco Serra (Dir.Téc.), Luciana E. Serra (Dir. Adm.)	Mata baratas - desinfetante para talestes de ônibus, eliminador de manchas na pintura, limpador interno, limpador de contatos elétricas e eletrônicas, deslizante para janelas	Expressa Brasileiro, Reunidas Paulista, Saracaba Transportes, Pássara Marron, Danúbio Azul

Empresas	Diretoria	Principais produtos	Principais clientes
Hofmann do Brasil Ltda. Av. Com. Sant'Anna, 634, Capão Redondo, CEP 05866-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 5511.0022, Fax: (011) 5511.2203, 5511.3355, Home Page: www.hofmann.com.br	Raul Meyer (Dir. Geral), Paulo Fernando Vianna (Ger.Vendas)	Balancadores de rodas computadodizados, alinhadores de direção computadorizados, montadores de pneus, dinamômetros	Mercedes-Benz, General Motors, Scania, Volkswagen, Michelin, Pirelli, Goodyear, Firestone, Ford, Fiat
Hyva do Brasil Hidráulica Ltda. R. Evaristo de Antoni, 884, São José, CEP 95041-000, Caxias do Sul, RS, Tel./Fax: (054) 224.3433	Vasco José Bosi (Dir.), José A. Furlan (Vendas), Oriel dos Santos (Superv.Com), Carlos Laggemann (Eng.Vendas), Giúlio Rigotto (Adm.Vendas)	Cilindros hidráulicos, kit hidráulico, plataforma elevatória, motor hidráulico	Randon, Facchini, Noma, Pastre, Guerra
Icol Indústria e Comércio Ltda. R. Cambara, 1.125, Rancho Grande, CEP 08574-150, Itaquaquecetuba, SP, Tel.: (011) 464.4255, 464.4476, 771.0098, fax: (011) 464.4255	Dario Bendochi (Sócio-Dir.), Daniel Bendochi (Sócio-Dir.)	Tabuações de freios, canos injetores, juntas para motores, diferenciais e eixos	Metalistem, Apepai Auto Peças, Antônio Auto Peças, Ana Inácia de Jesus II
Ideal Standard Wabco Ind. e Com. Ltda. Via Anhanguera, Km 106, Matão, CEP 13180-901, Sumaré, SP, Tel.: (019) 864.4600, Fax (019) 864.4720, E-mail: rcontrel@amcham.com.br	Lincoln Amaral Jr (Dir.Pres.), José Antimo Conde (Dir.Finan.), Reynaldo R. Contreira Filho (Dir.Eng./Com.), José Rodrigues de Sampaio (Dir.Logística)	Componentes de freio para veículos comerciais	Mercedes-Benz, Volkswagen, Scania, Ford
Idma S.A. Indústrias Plásticas Rod. Presidente Dutra, 2.550, Km 2.5, Pavuna, CEP 21535-500 Rio de Janeiro, RJ, Tel.: (021) 362.5000, Fax: (021) 471.5025, E-mail: idma@embratel.net.br	Gilson Fernando Hochman (Dir.), Jorge Saul Doctovich (Dir.)	Laminas plásticas flexíveis: Korino, Textline, Linholene	Madecenter Móveis, Galzerano, Cornil
IDO Desenho Ind. e Comunicação Visual S/C Ltda. R. Campos Salles, 1.410, Alto do Ipiranga, CEP 08730-480, Mogi das Cruzes, SP, Tel./Fax: (011) 461.6237	Carlos Armando Castilho (Dir.), Daiva Contti (Dir.)	Projeto de produtos (veículos), pintura de frotas	Neobus, Thamco
Imce - Ind, Mec, Com. e Exp.Ltda. Av. Corifeu de Azevedo Marques, 644, CEP 05582-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 211.1788, Fax: (011) 814.3968, E-mail: imce@imce.com.br, Home Page: http://www.imce.com.br	Sidney Torre Esteves (Dir. Geral), Claudia Esteves Morgensztern (Dir.Adm.), Orlando Soares Filho (Ger.Vendas), Renato Foriani Junior (Ger.Ind.)	Anéis sincronizadores, garfos de câmbio, conjunto do sincronismo	Barros Auto Peças, Engrenauto Peças, Corcerama, Koga & Koga, Embrepar
Incase Indústria Mecânica de Equipamentos Ltda. R. Prof. Hasegawa, 499, Itaquera, CEP 08260-090, São Paulo, SP, Tel.: (011) 205.5011, Fax: (011) 6944.4331, E-mail: incase@incase.com.br, Home Page: http://www.incase.com.br	Giancarlo Di Croce (Dir.Geral), Giovanni Di Croce (Dir.Ind.), José Nory (Dir.Téc.)	Separadores de água/óleo (caixas separadoras), para postos de serviços, lavadores de veículos em garagens e pátios, lava-rápido, filtro micrônico para filtração de óleo diesel em bombas de abastecimento	Sheil Brasil, Petrobrás, Transportadora Água, Viação Cidade Azul, Marcopolo
Incomplast Distribuidora Ltda. R. Castro Lopes, 106, Inhaúma, CEP 20766-050, Rio de Janeiro, RJ, Tel.: (021) 289.8148, 269.4295, Fax: (021) 269.4095	Hercílio Ribeiro (Dir.), Nilza Tamezi Ribeiro (Dir.)	Peças moldadas em poliuretano ou borracha, tarugos, lençóis em pvc, poliuretano e teflon (película), porcas, aruelas, parafusos, conexões, tubos, chapas	Petrobrás, CBV Indústria Mecânica, Souza Cruz, PWR Mission, Michelin
Indaco Ind. e Com. Ltda. Av. Octalies Marcondes Ferreira, 448, Jurubatuba, CEP 04696-010, São Paulo, SP, Tel.: (011) 548.7144, (011) 521.5136	Roberto Calmanowitz (Dir.Pres.), Milton Clóffi Filho (Dir.Com.), Henri Feldon (Dir. Finan.), Michelle Calmanawitz (Dir.Marketing)	Espumas de PVC de células fechadas, auto-adesivas, fitas dupla face, para fixação de frisos, molduras, emblemas, peças técnicas e espumas de polietileno - PVC - PU	n.d.
Indebrás Ind. Eletromecânica Brasileira Ltda. R. Manoel Monteiro de Araújo, 961, Vila Jaguara, CEP 05113-020, São Paulo, SP, Tel.: (011) 831.8733, Fax: (011) 831.8299	Carlos Eduardo Vargas da Silva (Dir.Exec.), Jayme Roberto Vargas da Silva (Dir. Exec.), Benedito Cano (Dir.Com.), José Araújo Sobrinho (Dir.Técnico), Renato Lima da Silva (Ger.Vendas)	Módulo de combustível com bomba e medidor, bomba elétrica do tanque de combustível, placa de conexão elétrica, duplex de temperatura, filtro de combustível e diversos, Interruptor da porta	Ford, Volkswagen, General Motors, Mercedes-Benz, Toyota
Indústria Auto Metalúrgica S.A. R. Francisco Pedroso de Toledo, 7, Km 13, Via Anchieta, Lúiviero, CEP 04185-150, São Paulo, SP, Tel.: (011) 6946.7199, Fax (011) 6947.7230, 6947.7652, E-mail: iam@uol.com.br	Juarez Ricci (Dir.Exec.), Edson Ricci Jr. (Dir. Exec.), Newton Ricci (Dir. Exec.)	Lanternas, faróis, espelhos, retrovisores, buzinas	Mercedes-Benz, Scania, Busscar, Calo, Volkswagen
Indústria de Fundição Tupy Ltda. R. Albano Schmidt, 3.400, Boa Vista, CEP 89206-900, Joinville, SC, Tel.: (047) 441.8181, Fax (047) 441.8400, Home Page: www.tupy.com.br	Mário Egerland (Dir.Pres.), Antônio C. Galvão (Dir.Desenv.), Alceu D. Calciolari (Dir.), Walmor Krause (Dir.Qual.), Cherubim A. Schwartz (Dir.Vendas)	Blocos e cabeçotes de motor, virabrequins, coletores de escape, bielas, volante de motor, munhões, disco de freio ventilado, tambor de freio, carcaça do freio, suporte do freio	Mercedes-Benz, Cummins, Volkswagen, BMW
Indústria de Peças para Automóveis Douglas Ltda. R. Presidente Barão de Guajará, 134, Moóca, CEP 03107-030, São Paulo, SP, Tel.: (011) 273.5044, Fax: (011) 272.7083	Douglas Bertachini (Dir.Pres.)	Buchas para suspensão de caminhões, carretas e utilitários em aço, brnze e poliuretano	Cindumel, Hoesch, Fabrini, Protege
Indústria de Radiadores Elimar Ltda. Av. Fernando Osório, 2.724, Três Vendas, CEP 96055-000, Pelotas, RS, Tel.: (0532) 23.2311, Fax: (0532) 73.1148, E-mail: elimar@conesul.com.br	Luís Vriato Caetano Panasco (Dir.), Sérgio Leonardo Ferreira João (Dir.)	Radiadores, colméias, radiadores de calefação	Marcopolo, Foca Equipamentos, Duplo Ar Ind.Com., Veisa Veículos
Indústria de Tapetes Bandeirantes Ltda. R. Itajai, 125, Moóca, CEP 03162-060, São Paulo, SP, Tel.: (011) 608.4577, Fax (011) 291.9061	Mauro Aprile de A. Castro (Dir.Exec.), João Antônio Sardelli Neto (Dir.Finan.)	Carpets e Tapetes	Unibanco, BWU

Empresas	Diretoria	Principais produtos	Principais clientes
Indústria e Comércio "Orli" Ltda. R. Serra de Juréa, 472, Tatuapé, CEP 03323-020, São Paulo, SP, Tel.: (011) 296.3088, Fax: (011) 6941.2690	Daniel Bendochi (Eng.), Dário Bendochi (Eng.)	Sapatas, espelhos de roda	Pacaembu, Honolulu Diesel, Ibiribeira Diesel, Voimer
Indústria e Comércio Cometa S.A. R. Manuel Antônio Porfella, 240, Pres. Altino, CEP 06210-901, São Paulo, SP, Tel.: (011) 7083.3344, Fax: (011) 7081.2205, E-mail: cometa@cometa.com.br, Home Page: www.cometa.com.br	Friederick Kristian Bergh (Dir.Pres.), Christian Benecke (Super.), Pêrcio Oliveira (Ger.Com.), Antônio Assis Rodrigues (Ger.Ind.)	Ferramentas manuais e forjados leves de precisão e cutelaria	Moto Honda, Volkswagen, Eaton, Uemura, Thomaz Henriques, Ferramentas Gerais, Teruya
Indústria e Comércio de Auto Peças Rei Ltda. Rodovia SP 338, Km 308,2, São Sebastião, CEP 14240-000, Cajuru, SP, Tel.: (016) 667.3400, Fax: (016) 667.3257	João B.C.Constâncio (Dir.Finan.), Donizete Constâncio (Dir.Ind.), Sílvia C. Constâncio (Dir.Prod.), Wilson B. Moraes Jr. (Dir.Com.)	Suportes para eixo cardã, coxins de borracha/metal para motores, cabine, câmbio, radiador, polias antivibratória, buchas, batentes, diafragmas para freios, protetores, tampa frontal do câmbio, borrachas para amortecedores	Renavi, Olimar, Barros Auto Peças, Engrenauto Auto Peças, Odapel Distr.
Indústria Mecânica Aragon S/A R. Conselheiro Cândido de Oliveira, 420, Vila Anastácio, CEP 05093-010, São Paulo, SP, Tel.: (011) 260.4120, 261.5123, Fax: (011) 261.5123	Josê Vilela Cinquini (Dir.Ind.), Fábio A. Dutra Paranaíba (Ger.Com.)	Carcaças de câmbio e embreagem, cubos de roda, flanges do cardã, câmbio e pinhão, alavancas, garfas de câmbio e embreagem	Sama, Pacaembu, Rochester, Odapel
Indústria Mecânica Corso Ltda. R. Jacob Luchesi, 4.985, Santa Lúcia, CEP 95030-000, Caxias do Sul, RS, Tel./Fax: (011) 211.2566	Marcos Diniz (Dir.), Débora Audi (Dir.), José Cássio Ferraz Silva (Dir.)	Eixos completos, vigas, conjuntos de freios, suspensões estanpadas, conjunto de levantamento mecânico, suspensor pneumático para truck e semi-reboque, kits de 3º eixo	Bernard Krone, Iderol, Kronorte, Facchini, Mânica Conchernenko
Indústria Metalúrgica Frum Ltda. R. Prof Ulpiano Pinto de Souza, 89, Vila Maria, CEP 02167-050, São Paulo, SP, Tel.: (011) 6954.2911, Fax (011) 6954.5068, Home Page: www.frum.com.br.	Pedro de Sordi (Dir.Pres.), Alaide Soares Silva (Dir.Social), Marco A. de Sordi (Dir.Adm.), Anselmo de Souza Pereira (Ger.de Vendas & Marketing)	Tambores de freia, cubo de roda, disco de freio, suportes e algemas de mola	Iderol, Facchini, Meritor do Brasil, Mercedes-Benz, Sama
Indústria Metalúrgica Purior S.A. Av. Almirante Tamandaré, 1.021, Cidade Nova, CEP 13334-200, Indaiatuba, SP, Tel.: (019) 875.6868, Fax: (019) 875.5526	Seraphim Gilberto Candella Junior (Dir.Com.), Henrique Antônio Arruda Salvadori (Dir.Ind.)	Filtros e silenciadores automotivos	Biagio Dell'Agli, Yanmar do Brasil, Voimer, Zenit
Indústria Hahn Ferrabraz Ltda. Av. Cel. Atalibio Taurino de Rezende, 3.000, Campina, CEP 92120-270, São Leopoldo, RS, Tel.: (051) 568.2277, Fax: (051) 568.2099, E-mail: ihf@nutecnet.com.br	Selvino Osmar Schneider (Dir.Adm.Finan.), Plínio Edegar Pereira (Dir.Com.Ind.)	Peças fundidas em ferro cinzenta e modular, suportes de eixos, carcaças de caixas de câmbio, suportes de molas, tambores de freio, placas de apoio, peças forjadas em aço-carbona e aço-liga, pontas de eixo, suportes da mola	New Holland, Mercedes Benz, Elevadores Sur, Agco do Brasil, Albarus Transmissões
Indústrias Arteb S.A. Av. Piraporinha, 1.221, Vila Olga, CEP 09891-903, S.B.do Campa, SP, Tel.: (011) 759.9999, Fax: (011) 759.9939, E-mail: arteb@xpnnet.com.br	Paulo Celso Pinheiro Saraiva (Dir.Super.), José Luís Fernandes (Dir.Finan.), Mário L. L. Bittencourt (Dir.Rec.Hum.), Domenico Montone (Dir.Ind.)	Faróis, lanternas, traseiras e dianteiras, travas	Volkswagen, Ford, Fiat, General Motors, Mercedes-Benz
Indústrias Marrucci Ltda. Rd. Piracicaba Tietê, Km 01, Campestre, CEP 13401-620, Piracicaba, SP, Tel.: (019) 426.2266, Fax: (019) 426.3366, E-mail: marrucci@merconet.com.br	Adelmo Marrucci (Dir.Pres.), Cesare A. Marrucci (Dir.Finan.), Antônio F. Faganello (Dir.Ind.), Fernando A. Sampaio (Dir.Com.)	Projeta, fabrica e recondiciona cilindros hidráulicos, tomadas de força, bombas e válvulas fim de curso	Inepar, Volvo, Pastre, Facchini, Randon
Infocor Telecom Av. dos Estados, 1.310, CEP 80610-040, Curitiba, PR, Tel./Fax: (041) 345.3850	Eder F. Monteiro (Dir.)	Comunicação em HF (rastreamento)	n.d.
Irma Cestari Ind. Metal. e Com. Ltda. Av. Guaraciaba, 1.875, Serfãozinho, CEP 09370-840, Mauá, SP, Tel.: (011) 755.6500, Fax: (011) 755.6868, E-mail: cestari@regra.com.br	Fausto Cestari Filho (Dir. Exec.)	Embuchamentos da manga do eixo, anéis, porcas, varetas de válvula	Sama, Pacaembu, Rochester, Bezerra
Irmãos Castiglione S.A. Ind. Metalúrgica R. Guarapuava, 271, Moóca, CEP 03164-150, São Paulo, SP, Tel.: (011) 608.2299, Fax: (011) 692.9191	Carlos A. Castiglione (Dir.), Jeronymo Castiglione (Dir.), Sérgio P.Castiglione (Dir.)	Parafusos, porcas, tuchos e arruelas para cubos de roda de caminhões, Truques e automóveis	Platimin, Glnjo, Zenit, Norma
Irmãos Zen S.A. R. Guilherme Steffen, 65, São Luís, CEP 88350-000, Brusque, SC, Tel.: (047) 351.2800, Fax: (047) 351.0110, E-mail: zen@nutecnet.com.br	Nelson Zen (Pres.), Hilário Zen (V.Pres.), Roberto Zen (Dir.Ind.), Norberto de Souza (Dir.Téc.), Nelson Zen Filho (Dir.Market.)	Motores de partida e seus componentes, impulsor de partida, mancais, palias, porta escovas, reguladores de voltagem, retificadores	Furacão Distr., Barro Auto Peças, Dijo Com., Toli Distrib.
Iringhausen Industrial Ltda. R. Jacuí, 370, Jd. Campanário, CEP 09930-280, Diadema, SP, Tel.: (011) 713.3599, Fax: (011) 713.2333, 713.2095	Valdir Tanei (Dir.), Enos Gomes (Ger. Ind.), Augusto C. Pinto (Ger.Finan.)	Bancos para ônibus e caminhões, bancos para máquinas agrícolas, vans e utilitários, molas técnicas de precisão	Scania, Volvo, Mercedes-Benz, Marcapala, Busscar
Jedal Redentor Ind. e Com. Ltda. R. Luigi, Batistini, 175, CEP 09842-000, S.B.do Campo, SP, Tel.: (011) 753.0266, Fax: (011) 753.0939, E-mail: jedal@bim.net	Jean Zouki (Dir.), Nelson Urbano Laoz (Ger.Adm.Finan.), Eduardo Vieira da Silva (Ger.Ind.), Carlos Eduardo Foguera (Ger.Nac.Vendas)	Contrapesos para balanceamento de rodas, desmontadoras, montadoras, balanceadoras, e alinhadoras de rodas e pneus, parafusadoras e máquinas pneumáticas, ferramentas e acessórios para suspensão	Volkswagen, Fiat, Geadyear, Ford, Pirelli

Veloz & forte: Com SACHS o seu negócio deslança.



SACHS tem a solução certa para o seu caminhão mais pesado e o melhor serviço de atendimento para uma rápida manutenção.

Não é só nas corridas que equipes confiam nas embreagens e nos amortecedores da SACHS. E porque você só tem a ganhar com qualidade superior, a SACHS proporciona, junto com os seus produtos, o melhor serviço. Melhor atendimento ao cliente – menos manutenção para o seu veículo.



SACHS

EMBREAGENS E AMORTECEDORES

Empresas	Diretoria	Principais produtos	Principais clientes
João de Deus Cardoso Arquit. e Planej. Visual Ltda. R. Com. Eduardo Saccab, 252, C. Belo, CEP 04601-071, Tel.: (011) 542.6966, Fax: (011) 542.6104, E-mail: jdcarg.uol.com.br	João de Deus Cardoso (Dir.), Paulina Cardoso (Dir.)	Programação visual de frota - passageiros e carga, arquitetura edifícios, garagens e terminais de garagens, ambientação de escritórios e edifícios industriais, design de produtos, identidades visuais de empresas e produtos	São Geraldo, Cidade do Aço, Gato Preto, Normandy, Pamcary
Josef Aitschko Peças e Serviços Ltda. R. Coronel Fernando Prestes, 805, Centro, CEP 09020-110, Santo André, SP, Tel.: (011) 449.6211, 440.7288, Fax: (011) 412.9733	Guenther Horst Aitschko (Sócio Ger. Adm.), Heinz Dieter Schoner (Sócio Ger. Téc.), Erika Helena Schoner (Sócio)	Distribuidor de peças e assistência técnica, venda de peças automotivas e industriais, linha automotiva diesel, elétrica, ignição, linha automotiva hidráulica, caixa de câmbio, agregados, componentes, turboalimentadores	Tecnobus, Auto Viação Brasil Luxo, Retífica de Motores ABC, Auto Viação Urubupungá, Viação Santa Brígida
Jost Brasil Sistemas Automotivos Ltda. Av. Abramo Randon, 1.200, Interlagos, CEP 95055-010, Caxias do Sul, RS, Tel.: (054) 209.2800, Fax: (054) 209.2811	Erino Tonon (Ger. Geral), João Pedro Crespi (Ger. Com.), Ralf Peter Amann (Ger. Ind.)	Quinta-roda, pino-rei, aparelho de levantamento, rala, hubodômetro, engate de contêiner, engate automático, kit mecânica, suspensão pneumática de eixo	Randon, Mercedes-Benz, Facchini
Jurubatech Tecnologia Automotiva Ltda. R. Antônio do Campo, 01, CEP 04459-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 246.4177, Fax (011) 246.2793, E-mail: juruba@amcham.com.br	Leonard George Higgins (Ger. Dir.)	Boxer King 2600 desmontadora/montadora para pneus comerciais, carga com aros, diâmetros 14" 26", Boxer S1310/S1330 balanceadora microprocessada para rodas de caminhões e carros de até 200 kg de peso	Michelin, D. Paschoal, Ribeiro, Texaco, General Motors
Kärcher Ind. e Com. Ltda. Av. Profº Benedito Montenegro, 419, Betel, CEP 13140-000, Paulínia, SP, Tel.: (019) 884.7515, Fax: (019) 884.7110, E-mail: marketing@karcher.com.br, Home Page: www.karcher.com.br	Johannes Martin Kärcher (Dir. Pres.), Mauro Fidele Franco do Couto (Ger. Noc. Vendas), Renata Almeida (Depto. Market.)	Lavadoras de alta pressão, aspiradores de água e pó, limpadores a vapor, lavadoras, secadoras de piso, limpador de vidros	n.d.
Key - Comercial Ltda. R. Estela, 515, Bloco H, 20º andar, Vila Mariana, CEP 04011-904, São Paulo, SP, Tel.: (011) 573.7684, Fax: (011) 549.4258	Euclides Matoie (Ger. Geral), Enio Camargo Mielli (Ger. Adm.)	Filtros purificadores de óleo lubrificante de motor hidráulico, produzidos no Japão pela Triple-R Co. Acoplamentos flexíveis - diversos modelos e capacidades produzidos pela Kayseven Co. também no Japão	Oasis Mineração, Cia Química Ind., Lawson, Viação Tupã
Key Couros Ind. e Com. Ltda. R. Camaçan, 45, Vila Anastácio, CEP 05095-000, São Paulo, SP, Tel./Fax: (011) 832.2907	Sérgio Luiz Coutinho (Dir. Super.), João Wagner Coutinho (Dir. Com.), José Tadeu Pecoella (Dir. Ind.), A.S. Guerra (Coord. de Vendas)	Couro automobilístico/corte e costura de capas para bancos automotivos.	Fiat, General Motors, Johnson Controls, Ford, Tam Transportes
Knorr Bremse Sistemas para Veíc. Com. Brasil Ltda. Av. Engº Euzébio Esteveaux, 873, bloco B, CEP 04696-902, São Paulo, SP, Tel.: (011) 524.6099, Fax (011) 523.1159	Francisco Gomes Neto (Dir. Exec.), Jacyro C. di Godoy (Dir. Ind.)	Válvulas direcionais, cilindros de freio, ajustador de folga, conjunto de freio de roda, válvulas a frio de mão, válvulas niveladoras para suspensão	Mercedes-Benz, Ford, General Motors, Volkswagen, Volvo, Scania, Guerra, Paccobu Auto Peças.
Krupp Metalúrgica Campo Limpo Paulista Av. Alfred Krupp, 1.050, Centro, CEP 13231-900, Campo Limpo Paulista, SP, Tel./Fax: (011) 7849-9000	Claus Embden (Dir. Pres.), Hans-Christian Tinius (Dir. Téc.), Johannes Adam Viemsel (Dir. Finan.)	Componentes de motor: árvores de manivelas, bielas, eixos, comando de válvulas, cabeças de pistão, balancins; peças de segurança: mangas de eixo, cubos de roda, pontas de eixo, eixos dianteiros, alavancas	Cummins, General Motors, Volkswagen, Mercedes-Benz, MWM
Laboratório Rodabrill Ltda. R. Relíquia, 470, CEP 02517-001, São Paulo, SP, Tel.: (011) 856.0568, 266.2177, Fax: (011) 266.5322, E-mail: rodabrill@net.com.br, Home Page: http://www.rodabrill.com.br	Luiz Antônio Camargo (Dir.), João Bosco M. de Oliveira Jr. (Ger. Vendas), Christian W. Lima Camargo (Ger. Market.), Helena Armani N. Catão (Ger. Finan.)	Bucas silicone, limpa pneus Rodabrill, xampu cremoso Cerabrill (cera para polimento), odorizante, pinho agreste, Rodagel (gel para pneus), desengraxante, querosene	Carrefour, Mappin, Volkswagen, Real Expresso, Viação Pirajuará
Leone Equipamentos Automotivos Ltda. R. Barra Funda, 649, Barra Funda, CEP 01152-000, Tel.: (011) 826.4433, Fax: (011) 3667.2658	Bruno Leone (Dir. Finan.), Vittorio A. Leone (Dir. Téc.), Luciano Leone (Dir. Com.), Luciano Galea (Dir. Com.), Lídia Leone (Dir. Adm.)	Equipamentos para lavagem, limpeza, lubrificação, troca de óleo, borracharia, mecânica, ar comprimido, filtragem e abastecimento	Viação Campos Eliseos, Viação Urubupungá, Viação Penha São Miguel, Cia. São Paulo
Liantex Ind. e Com. de Artesfatos de Borracha Ltda. R. Domingos Jorge, 395, Socorro, CEP 04761-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 541.9433, Fax (011) 522.6304	Raul Ribas (Dir. Oper.), José Guillem Filho (Dir. Ind.)	Para-brisa, itinerários, janelas, portas, vigia, vedação para caminhões e ônibus	Mercedes-Benz, Volvo, Scania, Ciferal, Neobus
LTJ Sistema Eletroeletrônicos Ltda. R. Comendador Macedo, 315, Centro, CEP 80060-030, Curitiba, PR, Tel./Fax: (041) 262.8371, E-mail: sentinela@netpar.com.br	Luiz Carlos Bertone (Dir. Com.), Jeferson Simões (Dir. Finan.)	Aferidor tacógrafo, Carreta Sistem - odômetro para carreta, placas de reposição	VDO, Cometa Viação, Itapemirim, Real Expresso, Empresa Reunidas Caçador, Reunidas Paulista, Grupo Gulim
Luiz Kirchner S.A. Indústria de Borracha Av. Dr. Alberto Jackson Byington, 1.819, Jardim Platina, CEP 06276-901, Osasco, SP, Tel.: (011) 7201.3466, Fax: (011) 7201.1306, E-mail: kirchner@nutecnet.com.br	Otto Kirchner (Dir. Pres.), Benno Kirchner (Dir. V. Pres.), A.B. Demétrio (Dir. Com.)	Coxins, buchas, bafentes, mancais, acoplamentos	Mercedes-Benz, Scania, Knorr Bremse, Ideal Standard, Volkswagen
M. Fernandes & Fernandes Ltda. R. Lino Coutinho, 1.595, Ipiranga, CEP 04207-002, São Paulo, SP, Tel.: (011) 215.1788, Fax (011) 273.5585	Valter Roberto Fernandes (Sócio-Dir.), Marcelino Fernandes (Sócio), Rita Trindade C. Lopes Fernandes (Sócia), Maria Tereza F. Fernandes (Sócia)	Compressores de ar (rotativos e alternativos), ferramentas pneumáticas, ferramentas manuais e elétricas, equipamentos de lubrificação, motores e chaves pneumáticas, equipamentos e pistolas de pintura	Volkswagen, Ford, Petrobrás, Mineração Rio do Norte, General Motors
Mahle Ind. e Com. Ltda. Rod. SP 340, Km 176, CEP 13840-970, Mogi Guaçu, SP, Tel.: (019) 861.9145, Fax (019) 861.9166	Claus Hoppen (Dir. Adm.), Thomas Buchholz (Dir. Ind.), Ramon de Oliveira (Ger. Vendas), Alex Friedmann (Ger. Vendas Exportação), Ricardo Simões de Abreu (Ger. Vendas)	Pistões, fuchos, camisas, anéis, bronzinas, kits	General Motors, Ford, Mercedes-Benz, Volvo, Volkswagen

Empresas	Diretoria	Principais produtos	Principais clientes
Maistar Ltda. R. Beija Flor, 415, CEP 31775-100, Belo Horizonte, MG, Tel./Fax: (031) 495.1360	Fernando S. Araújo (Dir.Pres.)	Máquinas prodiel, proservice, testador de injetores diesel Injetest, fluidos Clean-Max para diesel e gasolina, opacímetro Smoke Citeck 750 A	Rede de Postos, TCB, Breda, Santo André Agro Diesel
Maluvas Calçados de Segurança Ltda. R. Dr. Waldemar Santiago, 83, CEP 36213-000, Dolores de Campos, MG, Tel.: (032) 353.1322, Fax: (032) 363.1313, Home Page: www.maluvas.com.br	Antônio Marcelo Arruda, (Dir.Pres.), José Maurício Vasconcelos (V.Pres.)	Calçados de segurança	Volkswagen, Fiat, Ford, CSN
Mangels Ind. e Com. Ltda. R. Max Mangels Senior, 777, CEP 09895-900, S.B.do Campo, SP, Tel.: (011) 759.1822, Fax: (011) 759.8388, E-mail: steel@mangels.com.br	Ronalde S. Pinna (Dir.Superint.), Armando Amadio Filho (Ger.Com.), Celso Valentin (Ger.Qualidade), Ivanoe Rossi Filho (Ger.Exp.), José Rosalvo de Oliveira (Ger.Fabricação)	Tiras de aço laminadas a frio de baixo, médio e alto teores de carbono e ligadas, tiras de aço laminadas temperadas, produtos laminados de aço inoxidável, produtos estampados	Sachs, Volkswagen, CSN, Moto Honda
Mannes Ind. e Com. de Espumas e Conchões Ltda. Rod.BR.280, Km 58, Centro, CEP 89270-000, Guaramirim, SC, Tel.: (047) 373.0288, Fax: (047) 373.0366, E-mail: mannes@banetuno.com.br	Blasio Mannes (Dir.Pres.), Roberto Mannes (Dir.Com.), Marco Aurélio Chaves (Dir.Exec.)	Assentos e encostos de espuma de poliuretano para ônibus	Busscar, Comil, Incopol, Metalbus, Volvo
Máquinas Agrícolas Jacto S.A. R. Dr. Luiz Miranda, 1.650, Pirajá, CEP 17580-000, Pompéia, SP, Tel.: (014) 452.1811, Fax: (014) 452.2744, E-mail: jacto@jacto.com.br	Takashi Nishimura (Dir.Pres.), Shiro Nishimura (Dir.V.Pres.), Sérgio Sartori (Dir.Pesq.Desenv.), Alberto I. Honda (Ger.Geral), Moacir Perensin (Coord.Vendas)	Veículos elétricos com plataforma para transporte de cargas em geral com capacidade para 900 kg sobre a plataforma e reboque simultâneo de 1.400 kg veículos elétricos para transporte de pessoas	Albrás, Amo, Multibrás, General Motors
Maxion - Função e Equipam. Ferroviários Ltda. R. Othon Barcellos, 77, Centro, CEP 12700-000, Cruzeiro, SP, Tel.: (012) 544.0497, Fax: (012) 544.4018	José Antônio Correia Rodrigues (Dir.), Paulo Henrique A. P. Mattosinho (Ger.Oper.), Agnaldo M. Araújo (Superv.Prod.Rodov.)	Quinta-roda Maxion, engate automático Maxion, quinta-roda modelo Cobrasma	Scania, Volvo, Mercedes-Benz, Volkswagen, Ford
MBM do Brasil Relógios Ltda. R. Mário Eloy, 68, Santana, CEP 02423-050, São Paulo, SP, Tel.: (011) 6953.3248, Fax: (011) 6952.7989, E-mail: diller@sol.com.br	Dilermando Borges (Dir.Com.), Marti Moraes Camargo (Dir.Adm.)	Relógio de parede, relógio de mesa, relógio de pulso, bolsas e pastas, bonés e camisetas, chaveiros e canetas	Bristol-Myers, Fiat, Predimar, Ind. Müller
Mec Par Com. e Ind. de Peças para Autos Ltda. R. Lisboa, 111, Vila dos Remédios, CEP 06298-030, Osasco, SP, Tel.: (011) 706.8985, Fax: (011) 707.0406	Manoel Braga (Dir.Com.), Neison Porto Junior (Dir.Ind.), Marcos Salles Lopes (Ger.Vendas)	Eixos cardãs e componentes, cruzetas, garfos de embreagem, juntas de basculante, braços pitman e de direção	Rochester, Odapei, Barros Auto Peças, Bezerra e Oliveira
Mecânica Fravo Ltda. R. dos Estudantes, 325, Rio Cotia, CEP 06700-000, Cotia, SP, Tel./Fax: (011) 7922.2644, E-mail: fravolim@amcham.com.br	Rolf Peter Volver (Dir.), Rodolfo Mabus (Dir.Finan.), João B.de Oliveira (Ger.Com.), Roberto Affarez Junior (Ger. de Vendas)	Cabinas de pintura com estufa de secagem, pistões ecológicos, ferramentas pneumáticas, turbina de aspiração, mesa alinhadora de chassis, repuxadeiras, solda ming, elevadores pneumáticos	Busscar, Cesvi, Senai, Toyota, Honda
Mecânica Industrial Colar Av. São Leopolda, 800, São Leopolda, CEP 95098-000, Caxias do Sul, RS, Tel.: (054) 213.1188, Fax: (054) 213.1064, 213.1194, E-mail: colarfix@nufecnet.com.br	Italo Antônio Corsetti (Dir.), Enio Rossi Corsetti (Dir.), Aveilino Tonietto (Assessor Dir.), Osmar Mangini (Coord.Vendas)	Rebites tubulares, semitubulares, maciços para freios e embreagens, parafusos rosca métrica, whitworth e auto-atarraxante, peças especiais confirmadas a frio, para carrocerias e implementos rodoviários	Freios Master, Volvo, Marcopolo, Pacaembu Autopeças, Wurfth do Brasil
Meritor do Brasil Ltda. - Divisão HVS Av. João Batista, 824, Centro, CEP 06097-900, Osasco, SP, Tel.: (011) 704.6831, Fax: (011) 704.6886, 704.6880	Sérgio L. de Carvalho (Dir.Vendas), Angelo A. Marino (Ger.Pós-Venda), Camilo Roda Camargo (Ger.Vendas/Market.)	Eixos dianteiros direcionais e não direcionais, eixos traseiros simples e dupla velocidade, eixos planetários, eixos trailer-freios e tambor a disco em banho de óleo, transmissões	Ford, Volkswagen, Volvo, Mercedes-Benz, General Motors
Metal Leve S.A. Ind. e Com. R. Brasília Luz, 535, Santo Amaro, CEP 04746-901, São Paulo, SP, Tel.: 545.0711, Fax: (011) 522.8743, E-mail: webmaster@metalleve.com.br, Home Page: metalleve.com.br	João Eudes Goes (Dir.Com.), Peter Grunow (Dir.Pres.), Antônio Carlos Rozza (Dir.Finan.), Victor Gonçalves (Dir.Tecnologia)	Pistões, bronzinas, engrenagens, kits para motor, camisas, balancins, tuchos hidráulicos e mecânicos, bombas de óleo, eixos comando, adesivos para junta de motor, blocos de motores, kit engrenagem	Todas as montadoras nacionais e algumas no exterior
Metalacre Ind. e Com. de Lacs Ltda. R. Soledade, 38, Cumbica, CEP 07224-210, Guaruihos, SP, Tel.: (011) 6412.0104, Fax: (011) 6412.0108	Paulo Morsani (Sócio-Ger.), Luiz Antônio G. de Carlis (Sócio-Ger.), Júlio Nobuo Hozawa (Sócio-Ger.)	Lacs metálicos e plásticos de segurança para catraca de ônibus, caminhão baú, caminhão tanque, contêineres, tambores e outros	Volkswagen, Sucocitrilo Cutrale, Grupo Pão de Açúcar, SPTans, Atlas
Metalpo Ind. e Com. Ltda. R. Cel. José Rufino Freire, 453A, Piratuba, CEP 05159-900, São Paulo, SP, Tel.: (011) 836.3000, Fax: (011) 834.7680, E-mail: mic@metalpo.com.br	Thales Lobo Peçanha (Dir.Pres.), José Pedro Campanini (Assessor Pres.), João A. Polizeli (Dir.Adm.Finan.)	Buchas autolubrificantes para motor de partida, engrenagens, rotores para bombas de óleo, componentes para amortecedores, peças sinterizadas em geral	Mercedes-Benz, General Motors, Volkswagen, Bosch, Ford
Metalúrgica Fundimetal Ltda. R. Noraldino Alves de Lima, 55, Granja Ellana, CEP 07251-170, Guaruihos, SP, Tel./Fax: (011) 6480.0525	Werner Kuhn (Dir.Ind.), Marcos A.P.Silva (Dir.Com.)	Fundição de alumínio injetado e coquilhada, peças para linha automobilística, coxins, peças para ônibus, caminhões	Mercedes-Benz, Busscar, Philips do Brasil
Metalúrgica Mahler Ltda. R. Fernando Abbot, 1.015, Cristo Redentor, CEP 91040-360, Porto Alegre, RS, Tel.: (051) 341.3411, Fax: (051) 341.2590	Nikolai Mahler (Dir.Pres.), Vítor Hugo Mahler (Dir.Com.)	Dobradiças, fechos, puxadores (todas as peças em aço inoxidável)	Personal, Inox-Par, Forte Ferro

Empresas	Diretoria	Principais produtos	Principais clientes
Metalmúrgica Pereira e Ruiz Ltda. R. Tocantínia, 313, Vila Livello, CEP 04186-200, São Paulo, SP, Tel.: (011) 6946.0144, Fax: (011) 6946.0312, E-mail: pruz@mandic.com.br	Ironilton Ferreira da Silva (Dir.Pres.), Anselmo Rubens Martins (Dir.Ind.), Paulo Feyes (Dir.Finan.)	Estampados leves e médios, conjuntos soldados e montados com acabamento superficial	Volkswagen, General Motors, Mercedes-Benz
Metalmúrgica Riosulense S.A. R. Emílio Adami, 700, Barra do Trombudo, CEP 89160-000, Rio do Sul, SC, Tel.: (047) 821.0111, Fax (047) 821.1394, E-mail: riosulense@rsicreativenet.com.br	João Stramosk (Dir.Pres.), Luís Antônio Stramosk (Dir.Ind.), Décia Nunes (Dir.Téc.)	Guias de válvula, sedes de válvula, tuchos mecânicos de válvulas, anéis separadores para virabrequim, anéis separadores caixa câmbio MBB	Mercedes-Benz, Scania, Geral Parts, Henrique F. Distr., Tonilig Com.
Metalmúrgica Saraiva Ind. e Com. Ltda. Av. do Pinhal, 50, Camilópolis, CEP 09240-020, Santo André, SP, Tel.: (011) 447.5988, Fax: (011) 447.5689	Ari da Cunha Saraiva (Dir.Pres.), Ariete Saraiva de Paula (Dir.Finan.)	Retrovisores para automóveis, ônibus e caminhões, espelhos de segurança	Caio, Nielson, Super Dom, Andramoto
Metalmúrgica Suprens Ltda. Acesso Av. Otaviano Alves de Lima, 109, Limão, CEP 02518-130, São Paulo, SP, Tel.: (011) 856.7400, Fax: (011) 856.7001, E-mail: suprens@webnet.com.br	Nilson Curtolo (Pres.), Eny Curtolo (Super.Com.Adm.), Ney Curtolo (Super.Ind.)	Abraçadeiras em aço inox e carbono	Volkswagen, Ford, General Motors, Mercedes-Benz, Maxion
Metalmúrgica Tuzzi Ltda. Av. Ceagesp, 1.630, CEP 14600-000, São Joaquim da Barra, SP, Tel.: (016) 728.5222, Fax: (016) 728.3022, E-mail: metusa@net.com.br, Home Page: http://www.metusa.com.br	Nílio Alfredo Tuzzi (Dir.Pres.), Oreste João Tuzzi, (Dir.Com.), José Antônio de Oliveira Netto (Dir.Finan.), Alexandre A. Tuzzi (Dir.Ind.)	Molas semi-elípticas para veículos médios, leves e pesados (caminhões / ônibus), facas para roçadeiras, laminados não planos quente	Recrusui, Carbus, Facchini, Taba, A. Guerra
Miki Máquinas e Comp. Eletromecânicos Ltda. R. Sérgio Luiz, 33, Jd. Ruyce, CEP 09980-440, Diadema, SP, Tel.: (011) 445.4133, Fax: (011) 456.1182, E-mail: miki@uol.com.br	Edison Shigueo Misikami (Dir.Pres.), Cristina Sayuri Yokoo (Ger.Vendas/Com.), Toshico Yshiba (Ger.Finan.)	Carregadores, testadores e analisadores de baterias, máquina de lavar peças	Mappin, Leone, Ico, Minas Ferramenta
MKS Equipamentos Hidráulicos Ltda. R. João Dias Ribeiro, 409, CEP 06500-000, Itapevi, SP, Tel.: (011) 427.5455, Fax: (011) 427.5198, E-mail: marksell@ibm.net	Edison Saigueiro Junior (Dir. Téc.), Jorge Henrique Mota (Dir.Com.)	Plataformas elevatórias de cargas veiculares, niveladoras de doca, doca móvel de carga, guindastes hidráulicos veiculares, plataformas elevatórias para deficientes físicos	Ultragaz, Metropolitan, SPTrans, Carrefour, Correios
Multi Press Guirado e Guirado Ltda. R. Chico Pontes, 1.034, Vila Guilherme, CEP 02067-001, São Paulo, SP, Tel.: (011) 977.7745, Fax: (011) 219.3686	Marius Carlo Guirado (Dir.), Osmar Yabeku (Dir.)	Prensa para arquear molas e extrair buchas, sargento para colocar espigões, parafusadeiras pneumáticas e afins	Transcuba, Molas "RR", Posto de Molas São Gabriel, Posto de Molas São Clemente, Marchini Molas
Multisat Sistema de Gerenciamento de Riscos Ltda. R. Antártica, 62, 1º andar, Barra Funda, CEP 01141-060, São Paulo, SP, Tel./Fax: (011) 3666.6500	Paulo Roberto Puper da Cunha (Dir.), Júlio César B. Boas (Dir.), José Bento Dinapoli (Dir.)	Monitoramento urbano e suburbano de veículos por sistema de rádiofrequência, com comunicação e sistema de teletravamento, monitoramento rodoviário de veículo por satélite	Grupo Martins, Tegon Valentí, Rodoviário Ramos
MVCOM Imp. e Expor. Equip. para Pintura Automotiva Ltda. Av. Dr. Carlos de Campos, 523, cj. 05, Pari, CEP 03028-001, São Paulo, SP, Tel.: (011) 230.8882, Fax: (011) 229.4991	Vicente Cataldo (Dir.Pres.), Pasquale Cataldo (Sócio Dir.)	Cabines/estufas de pintura, secadores infravermelho, destiladores/recicladores de solvente, lavador/limpadores de pistola, pistola para pintura HVLP	General Motors, Coimex, Nossa Terra Veículos, Recreio Veículos
Nakata S.A. Ind. e Com. Av. Fukulchi Nakata, 451/639, Jd. Campeões, CEP 09950-400, Diadema, SP, Tel.: (011) 745.5763, Fax: (011) 746.1272	Kazuo Kageyama (Dir.Geral), Wilson Honorio Sapafel (Dir.Vendas), Kiyoshi R. Nagayama (Dir.Produção), Elzo Nakamaru (Dir.Adm./Finan.)	Barra de direção, barra de reação, terminais, articulações, tirantes, molas a gás e amortecedores de suspensão	Volkswagen, Fiat, General Motors, Ford, Mercedes-Benz, Scania, Volvo, Marcopolo
NCL Comércio e Importação Ltda. R. Marechal Floriano, 601/618, Centro, CEP 95020-370, Caxias do Sul, RS, Tel./Fax: (054) 223.5199	Nilceu Cardoso de Lucena (Sócio-Dir.)	Revestimento e piso para ônibus (Taraflex), chapas de compensado especiais e implementos rodoviários (Schauman Wood), climatização para ônibus (UWE), pára-brisas especiais (Nordlamex)	Marcopolo, Caio, Busscar, Ciferai, Comil
Neobor Ind. e Com. Ltda. Rod. Marechal Rondon, Km 140 + 123 mts, Itanhaém, CEP 18540-000, Porto Feliz, SP, Tel.: (015) 262.3422, Fax: (015) 262.2062	João Cezar de Lucca (Dir.Pres.), Moacir Dimas Flores Ribeiro (Ger.Geral)	Prensados rígidos por compressão, transferência e injeção, vedações para janelas, parabrisas, vidro traseiro, portas, porta-malas e arremates, prensadores com inserto metálico (metal boracha)	General Motors, Ford, Mercedes-Benz, Volkswagen, Alcoa
Obenaus Ind. e Com. de Molas Ltda. Rodovia BR 470 - Km 59, nº 3.929, Badenfurt, CEP 89070-200, Blumenau, SC, Tel.: (047) 334.1388, Fax: (047) 334.2385	César Jonas Obenaus (Dir.), Ivanor dos Santos (Ger.Market.)	Molas semi-elípticas	Bernard Krone, Ind.Met.Pastre, Líder Viaturas, San Marino, Inceal
Olimpus Industrial e Comercial Ltda. Av. Carioca, 274, Ipiranga, CEP 04225-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 6160.0033, Fax: (011) 6160.1138, E-mail: olimpus@olimpus.com.br, Home Page: www.olimpus.com.br	Silvio Meyer Hof (Dir.Pres.), Lázaro dos Santos (Dir. Adj.), Paulo Francischelli (Ger.Produção)	Antenas, alarmes e amplificadores automotivos	Volkswagen, Ford, General Motors, Fiat, Mercedes-Benz
Omnidata Informática Ltda. R. Cardeal Arcoverde, 1.749, 8º andar, Pinheiros, CEP 05407-002, São Paulo, SP, Tel.: (011) 815.8955, 814.6097, Fax: (011) 816.7624, E-mail: omnidata@dialdata.com.br	Eduardo J. Gonçalves Silva (Sócio-Dir.), Gilson Roizman (Sócio-Dir.), Luiz Antônio Mariotti (Dir.Com.)	EZ SAVER - Sistema de rastreamento de veículos completo (composto por produto e serviço) com arquitetura aberta, dotado de elevada capacidade de processamento.	Pamcar, Sul América, Rápido Paulista, Bradesco, Kwikasair

Empresas	Diretoria	Principais produtos	Principais clientes
Onitec Metalúrgica Ltda. R. Santa Catarina, 211, Santa Maria Goretti, CEP 91030-330, Porto Alegre, RS, Tel.: (051) 361.1890, Fax: (051) 361.2807	Rogéria P.T. Guzinski (Sócio-Ger.)	Palhetas e hastes para limpadores de pára-brisa	Sobus, Gemauto, Incavel, Real Ônibus, Com.Vepel
Onze Grupo Especial. Produções e Public. Ltda. R. Galeno de Almeida, 219/223, Jardim América, CEP 05410-30, São Paulo, SP, Tel./Fax: (011) 852.8988	Ana Lúcia Lopes da Silva (Dir.Adm.Finan.), Graciela Iorlano (Dir.Com.)	Vídeos de treinamento (vendas, RH), Institucionais, de lançamentos de produtos, de integração, comerciais de TV e cobertura de eventos	Refinações de Milho Brasil, Eli Lilly, Eucatex, Sebrae, Itaú Seguros
Pamcary Sistemas de Gerenc. de Riscos S/C Ltda. R. Aurlino Soares, 250, CEP 04005-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 889.1000, Fax (011) 889.1100, E-mail: pamcary@seguros.com.br, Home Page: www.pamcary.seguros.com.br	Ney Borges Nogueira (Pres.), Ricardo Lima de Miranda (V.Pres.), Artur Santos (V.Pres.), Antônio Clemente (Dir. Sist.Org.Tec.)	Rastreamento de veículos por satélite, central de operações 24 horas, sistema telerisco, averbação eletrônica	n.d.
Panamericana Com. Importação e Exportação Ltda. R. Aurora, 263, Santa Ifigênci, CEP 01209-001, São Paulo, SP, Tel.: (011) 223.0222, Fax (011) 222.2799, E-mail: panamericana@originet.com.br	Alceu de Toledo Carrijo (Pres.), Dalton Toledo Carrijo (Dir.), Paulo Gouveia (Dir.)	Itinerário eletrônico, sistemas de segurança (câmeras, monitores), sistema de áudio e vídeo (som, videocassete), conversor de voltagem	Nec do Brasil, Brinquedos Estrela, Spider Tecnologia, Kostal Eletromecânica
Parker Hannifin Indústria e Comércio Ltda. Av. Lucas Nogueira Garcez, 2.181, Esperança, CEP 12300-000, Jacareí, SP, Tel.: (012) 354.5100, Fax: (012) 354.5262, Home Page: http://www.parker.com.br	Antônio Ricardo de Souza Machado (Ger.Geral), Sérgio Rodrigues Junior (Ger.Vendas), Antônio David Bravo (Controller)	Cilindros pneumáticos de simples e dupla ação, válvulas com acionamento, comandos manuais e pneumáticos, filtros, reguladores e lubrificadores para sistema pneumático, conexões, tubos e mangueiras para sistema	Mercedes-Benz, Ford, Comil, Marcopolo, Cala
Pawama Ind. e Com. de Ferram. e Estamparia Ltda. R. Dr. Vidal Reis, 373/393, Pque. N. Mundo, CEP 02181-000, São Paulo, SP, Tel./Fax: (011) 6955.0148, E-mail: grupomeg@homeshopping.com.br	Walter Tozzeto (Dir.Com.), Pasquale Carsetti (Dir. Ind.)	Flexíveis de freios para veículos leves e pesados, flexíveis de hidráulico para veículos leves e pesados	Retibens Distrib., Importadora Auto Geral, Sukatão Peças, Filler Distrib., Coalpeças Leste
Perfilisa Ind. de Plásticos de Engenharia Ltda. R. Gerson Andreis, 636, Desvio Rizzo, CEP 95112-130, Caxias do Sul, RS, Tel./Fax: (054) 227.1777, E-mail: perfilisa@nutecnet.com.br	Jorge Luís Bazzo (Dir.Adm.), Léa Mari Bazzo (Dir.Com.), Gilmar Pedro Bampi (Dir.Ind.)	Acabamentos em PVC flexíveis e rígidos	Marcopolo, Nielson, Comil
Photo Bus Produções em Fotografias Ltda. R. Guarajá, 182, Vila Mazzei, CEP 02310-010, São Paulo, SP, Tel.: (011) 205.0879, 453.7009, Fax: (011) 205.0879	Marcos Alexandre Sanches Alves (Pres.), Rangel Rovaron Lopes (Sócio-Assist.), Douglas de Cezare (Assist.)	Painéis, books, reproduções, outdoors	Expresso Itamarati, Caramelo Turismo, De Nigris, Grupo Urubupungá, Transp. Jeame
Pigozzi S.A. Engrenagens e Transmissões RS 122, Km 87, s/nº, Pedacino, CEP 95001-970, Caxias do Sul, RS, Tel.: (054) 224.2000, Fax: (054) 224.2319	João Saba (Dir.Coordenador), Emanuel Fisch (Dir.Com.), Jones Mariani (Dir.Ind.)	Fabricante de engrenagens e transmissões, tomadas de força para caminhões, conjunto de coroa e pinhão para caminhões e ônibus	SCL John Deere, Scania, Randon, Svedala, Agco
Piloto Ind. Mecânica Ltda. R. José Pasowitch, 153, Chacara Everest, CEP 06149-070, Osasco, SP, Tel.: (011) 7209.0511, Fax (011) 7209.2488, E-mail: piloto@br.homeshopping.com.br	José Luiz Cuono (Dir.Super.), Enio Cuono (Dir.Exec.), Clodoaldo Galles (Dir.Ind.), Nelson de Deus Oliveira (Ger.Vendas)	Sistemas de freios para veículos pesados, composto de: compressores de ar, válvulas de freio, câmaras de freio, reguladores de pressão, servo freios	Rochester, Odapel, Pacaembu, Polipeças, Antônio Auto Peças
Pirelli Pneus S.A. Av. Giovanni Baptista Pirelli, 871, CEP 09111-340, Santo André, SP, Tel.: (011) 715.5888, Fax: (011) 715.5300, Home Page: http://www.pirelli.com	Oscar Carlos Cristianci (Dir.Super.), José Luiz M. Liberato (Dir.Mark.), José Carlos Garcia (Dir.Com.), Carlos Gabriel Cupo (Dir.Suprim.)	Pneus para automóveis, ônibus, caminhões, tratores, equipamentos fora-de-estrada, motocicletas, bicicletas e câmaras de ar e protetores	Mercedes-Benz, Volkswagen, Fiat, General Motors, Volvo, Scania
PPW Ind. Com. Exp. e Imp. Ltda. Av. Thomaz Fortunato, 3.435, CEP 13475-010, Americana, SP, Tel.: (019) 465.1155, Fax: (019) 465.1122, E-mail: ppw@delnet.com.br	José Alberto Panzan (Dir.), Anacélia Panzan (Dir.)	Portas Roll-up (marca PPW), dispositivo anti-spray	n.d.
Pró User Consultoria e Informática Ltda. R. João Moura, 1.108, cj. 101, Jd. América, CEP 05412-002, Tel.: (011) 853.0843, Fax: (011) 853.0765, E-mail: prouser@uol.com.br	Frederico Junqueira Nicolau (Sócio-Dir.), Jed Nicolau Filho (Sócio-Dir.), Inácio Kei Hava (Sócio-Dir.)	Sistef - Sistema especialista de frota, software destinado ao controle e gerenciamento de custos operacionais de frota de veículos rodoviários, composto por oito módulos	Spal, Expresso Mira, Ciro Distribuidora, Auto Viação Urubupungá, Viação Jacareí
Proar Equipamentos Pneumáticos Ltda. R. Araxá, 354, Ideal, CEP 93334-000, Novo Hamburgo, RS, Tel.: (051) 587.5035, Fax (051) 587.1232	Cesar Augusto da Silva Ramos (Dir. Geral), Jacó Germano Greve (Dir.Ind.)	Cilindros Pneumáticos para abertura/fechamento de portas e portinholas, válvulas direcionais para acionamento de cilindros, válvulas auxiliares	Marcopolo, Nielson, Comil, Randon
Race Ind. e Com. de Elastômeros Ltda. R. André Rodrigues Cara, 248, Rod. Raposo Tavares, Km 109, Ipanema do Meio, CEP 18052-680, Sorocaba, SP, Tel./Fax: (015) 221.1747	Rodney Longhi Mariano (Dir.Com.), Antônio Carlos de Almeida (Dir.Téc.)	Barras/hastes de reação para suspensão, plios e buchas vulcanizados para suspensão, coxins, sistemas de articulação elastômero-metal	Cia. São Geraldo, Viação Águia Branca, Andorinha, A. Viação 1001, M. Schiffer
Radiadores Visconde Ltda. R. Visconde de Parnaíba, 535/537, Brás, CEP 03045-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 279.8822, Fax (011) 278.5480	Wilson Gonçalves Rosa (Dir.Com.), Waldomiro Valente (Dir.Adm.), Aurélio Sanches (Sócia Dir.)	Radiadores, colméias, intercoolers, radiadores de óleo, condensadores	Fiat Allis, Komatsu Brasil, Scania, New Holland, J.L. Case

Empresas	Diretoria	Principais produtos	Principais clientes
Randon Sistemas de Aquisição S/C Ltda. Av. Abramo Randon, 770, B. Interlagos, CEP 95055-010, Caxias do Sul, RS, Tel.: (054) 209.2700, Fax (054) 209.2711	Raul Anselmo Randon (Cons.Exec.), David Abramo Randon (Cons.Exec.), João Carlos Finger (Cons.Exec.)	Administração de consórcios para aquisição de bens de consumo duráveis	RBS - TV Caxias, UCS - Fund.Univ.Caxias do Sul, Editora São Miguel, Ruvil, Livraria Rossi, Moore Formulários
Rayton Industrial S.A. R. Guaicurus, 206, Perus, CEP 05033-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 262.2800, Fax: (011) 864.6733, 3871.0905, E-mail: raytonki@dialdata.com.br	Antônio Capozzi (Dir.Pres.), Raymundo Capozzi (Dir.Super.), Eduardo Capozzi (Dir.V.Pres.), Adriana Meirelles (Dir.Adj.), Cláudio José Bernardo (Ger.Vendas)	Engrenagens de câmbio, eixos, luvas, sincronizadores, caixas satélites, planetárias, cruzetas, coroa e pinhão	Odapel, Ginjo, Porthus, Condor, CM Distribuidora, Rialan
RCN Indústrias Metalúrgicas S.A. Av. Dirton Pretini, 410, Penha, CEP 03090-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 6942.9222, Fax: (011) 295.2233, E-mail: rcn@shet.com.br, Home Page: http://www.rcn.com.br	Eduardo Guarnieri (Dir.Pres.), Sérgio Guarnieri (Dir.Ger.), Wanderley C. Pavão (Ger. Adm.), Geraldo J.C. Filho (Ger.Com.)	Anéis e garfos sincronizadores, buchas, etc	Volkswagen (Argentina), Fiat (Argentina), Mercedes-Benz (Argentina), Valmet
RD Talenhum Comércio e Consultoria Ltda. R. Cel. Alfredo Fláquer, 401, 2º andar, Centro, CEP 09020-030, Santo André, SP, Tel./Fax: (011) 912.8588, E-mail: rdtal@ibm.net	Jorge Miguel dos Santos (Dir.)	RD Frota - Sistema para controle e gerenciamento de frota, Trans System - sistema para cálculo dos preços para transportadoras	Translor, Expresso Metropolitano, Empresa de Turismo Santa Rita, Planeta Transportes
Rebitex Ind. Com. de Máquinas Ltda. R. Tomas Antônio Vilani, 93, Vila Santa Maria, CEP 02562-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 265.2288, Fax: (011) 266.1891	Jorge Toshiyuki Acashi (Sócio-Ger.), Maria Catarina Rodrigues Acashi (Sócio-Ger.)	Rebitadeiras de lonas de freio, retificadoras de tambor e disco de freio	Empresas de ônibus, concessionárias de automóveis e caminhões, oficinas de
Recondicionadora Líder Ltda. R. Dr. Afonso Vergueiro, 973, CEP 02116-001, São Paulo, SP, Tel./Fax: (011) 6954.0048	Maurício Leano de Brito (Sócio-Dir.), Sueli Ribeiro da Cruz de Brito (Sócio-Dir.)	Retífica de cabeçotes, linha leve e pesada, veicular e agrícola, especializada em motores diesel	Rodacity, Mercalf, 12 de Outubro Distr., Rolantense, Transp. Mimoso
Renner DuPont Tintas Automotivas e Indust. S.A. Av. Lindomar Gomes de Oliveira, 100, Cumbica, CEP 07220-900, Guarulhos, SP, Tel.: (011) 6465.8133, Fax (011) 6412.9413, E-mail: rdjrmkt@nutecnet.com.br	Thomas Bier Hermann (Pres.), James Truman Kimball (Super.), Antônio Carlos de Oliveira (V.Pres.), Darci Jorge Prass (Dir.), José Luiz Lotufo (Dir.), Sérgio Profeta Cardoso (Dir.)	Renodur	Randon, Marcopolo, Busscar, Caio, Ciferal
Repeças III Ltda BR. 262, Km 03, nº 1.735, Jardim América, CEP 29140-500, Cariacica, ES, Tel.: (027) 226.8622, Fax: (027) 226.2247	Carlos Fernando Abdenor Nascimento (Sócio-Dir.), Ney Nascimento Junior (Sócio-Dir.)	Peças de reposição	Viação Águia Branca, Viação Satélite, Viação Planeta, Viação Grande Vitória
Retífica de Motores ABC Ltda. R. Tocantins, 150, Vila Alzira, CEP 09030-190, Santo André, SP, Tel.: (011) 717.2911, Fax (011) 717.2484	Giuseppe Nanis (Dir.), Anna Nanis Cimatti (Dir.), Ricardo Gambassi Nanis (Dir.Téc.), Antônio Carlos Martis (Dir.Adm.)	Recondicionamento de motores Mercedes-Benz, Maxlan, MWM, Volvo, Scania e Cummins, bem como distribuição de peças Metal Leve	Empresa de Ônibus Vila Ema, Auto Viação Urubupungá
Relifort Ind. e Com. Ltda. R. Sasaki, 40, Cidade Ademar, CEP 04403-000, São Paulo, Tel./Fax: (011) 5563.4373.	Pedro Luiz Arias (Dir.Com.), Odacir Cattaneo (Dir.Proc.)	Retífica de motores ciclo otto e diesel	Construtora José Gonçalves, JSA Transportes, Sata Serviços
Revest Car Com. de Estofamentos e Acessórios para Autos Ltda. R. dos Patriotas, 897, Armazém 3, CEP 04207-030, São Paulo, SP, Tel.: (011) 215.9088, Fax: (011) 274.3891	Roberto de Paula e Silva (Dir.Ind.), Marco Antônio Savassa (Ger.Com.), Tania de Paula e Silva (Dir.Finan.)	Cortinas e capas para caminhões Mercedes-Benz, capa para banco Volkswagen e revestimento em carpete para Volkswagen e General Motors	Keiper Recaro, Lear Car Seating, Fastplas, Isringhausen
RGB Indústria Metalúrgica Ltda. R. Luis Modena, 102, Cruzeiro, CEP 95074-230, Caxias do Sul, RS, Tel.: (054) 212.2933, Fax: (054) 212.2933, E-mail: rgbim@pro.via-rs.com.br	Gilberto Bisi (Dir.), Claudemir Verona (Ger.Com.), Romeu Setti (Ger.Ind.), Débora Roggia (Ger.Adm.)	Limpadores de pára-brisa, mecanismos de itinerário, sanefas - protetores solares, mecanismos de porta, peças para estrutura de caminhão Agrale, tanques para combustível, prestação de serviços de usinagem	Marcopolo, Agrale, Ciferal, Caio, Busscar
RGR Conexões Indústria e Comércio Ltda. R. dos Correntistas, 452, Vila Bancária, CEP 03918-090, São Paulo, SP, Tel./Fax: (011) 6910.9061	Roberson Garcia Rozzi (Dir.Com.), Roberto Reis (Dir.Fabril)	Conexões, porcas, conectores, união, cotovelos, adaptadores em geral de latão, tubos, condutores de ar, óleo, graxa e fluidos	Adriano Ermínio, Facchini, Randon, Noma
Rodaros Indústria de Rodas e Aros Ltda. R. Antônio Montemezza, 2.028, Floresta, CEP 95099-080, Caxias do Sul, RS, Tel.: (054) 225.1144, Fax: (054) 225.1026	Neri Alban (Dir.), Pedro Cagal (Dir.), Nelson Dalan (Contador), Felipe Alban (Ger.)	Rodas para caminhões, componentes para rodas e aros, anéis, discos e espaçadores, aros fora de estrada e para cubos radiados	Ideral, Noma, Pastre, Bernard Krone, Metalúrgica Schiffer
Roi Mar Metalúrgica Ltda. Av. Mauá, 3.164, Santa Tereza, CEP 93020-190, São Leopoldo, RS, Tel.: (051) 592.1933, Fax: (051) 592.6680	Miguel Angel Marietta (Dir.Pres.), Carlos A. Kerckhaert (Dir.), Luiz Antônio Gonçalves (Ger.Geral)	Rolamentos de roletes cônicos, graxa especial para rolamentos	Odapel Distribuidora, Ideral, Noma, Barros Auto Peças, Frota Componentes
Rolamentos Fag Ltda. Av. Nações Unidas, 21.612, Santo Amaro, CEP 04795-913, São Paulo, SP, Tel.: (011) 525.8622, Fax: (011) 522.8901	Antônio Lourenço D'Auria (Dir.Pres.), Antônio Cesar Pagunini (Dir.Com.), Roland Gallbach (Dir.Finan.)	Rolamentos, esféricas, graxazul	Mercedes-Benz, Volkswagen, General Motors, Fiat, Ford

Empresas	Diretoria	Principais produtos	Principais clientes
Ronaldo Boff Fibras BR 116, Km 45, nº 4.000, CEP 95200-000, Vacaria, RS, Tel.: (054) 232.1188, Fax: (054) 232.2164	Ronaldo Boff (Proprietário)	Autopeças de fibras	Sulcania, PCS, Marfram, Polipeças
Routing Systems Informática Ltda. R. Senador Cesar Lacerda Vergueiro, 360, CEP 05435-010, São Paulo, SP, Tel.: (011) 870.1977, Fax (011) 870.3577, E-mail: roadshow@routing.com.br	Rui Alencar (Dir.), Carlos Episcopo (Ger.Atend.), Eduardo Becker (Ger.Atend.)	Software de planejamento de rotas de vendas e de distribuição, de administração de armazéns, serviços de treinamento e consultoria de apoio	Brahma, Cola-Cola, Souza Cruz, Perdigão, Editora Abril
Rubber Sul Importação Exportação Ltda. R. João Meneghini, 426, Novo Perímetro, CEP 95055-330, Caxias do Sul, RS, Tel.: (054) 229.4222, Fax: (054) 229.2047, E-mail: rubber@nutecnet.com.br	Valmir Augusto Silvestre (Dir.), Laércio Capelletti (Ger.Ind.), Flavio Zanol (Ger.Com.)	Guarniões e vedações de barracha para janelas, vidros, pára-brisas, portas e porta-malas	Marcopolo, Comil, Ciferat, Randon, Recrusul
Sabó Ind. e Com. Ltda. Av. Santa Marina, 1.423, CEP 05036-904, São Paulo, SP, Tel.: (011) 3874.5000, Fax (011) 861.0032	José Eduardo Sabó (Dir.), Cláudio Polidoro (Dir.), Marcus Vinicius P. Silva (Ger.Vendas)	Retentores, juntas, mangueiras, selos de bomba d'água, selos de amortecedores, selos de tolamentos, selos de haste de válvulas e sistema de vedação	Mercedes-Benz, Volkswagen, General Motors, Fiat, Scania
Sachs Automotivo Brasil Ltda. Av. Piraporinha, 1.000, Jordãoópolis, CEP 09891-901, S.B.do Campo, SP, Tel.: (011) 759.2221, Fax: (011) 759.2187, E-mail: sachs@sachs.com.br	Júlio C. Caspari (Dir.Pres.), Jair A. Viveros (Dir.Adm.Finan.), José Roberto Pinheiro Dias (Ger.Market./Vendas Reposição)	Embreagens, amortecedores, coxins e buchas, molas a gás	Sama, Mercedes-Benz, Scania, Ford, Volvo, Volkswagen, General Motors
Safisa Industrial Ltda. R. Olimpia da Silveira Franco, 56, Jd. Arizona, CEP 13250-000, Itaituba, SP, Tel./Fax: (011) 7805.0042, E-mail: safisa@nutecnet.com.br	Jorge J. Santos (Dir.Com.), Hugo Sauer (Dir.Ind.), Walter Figueroa (Ger.Ind.), João Carlos Mompean (Ger.Com.)	Servoembreament	Sorocaba Transportes Urbanos, Empresa Auto Ônibus Penha São Miguel, BB Transportes, Viação San Remo
Samco Ltda. R. Celso Alberti, 30, Novo Distrito Industrial, CEP 18081-350, Sorocaba, SP, Tel.: (015) 228.3656, Fax: (015) 228.3630, E-mail: samco@nature.com.br	Sérgio Mori (Dir.)	Freios a disco	Case, Volvo, Fiat Allis
Santa Rita Indústria de Auto Peças Ltda. R. Adele Wruck, 99, Itoupavazinha, CEP 89066-350, Blumenau, SC, Tel.: (047) 334.1388, Fax: (047) 334.1385	César Jonas Obenaus (Dir.), Ivanor dos Santos (Ger.Market.)	Pinos de centro (espigões), pinos de molas, grampos de molas, grampos para carrocerias de madeira e furgão	Linshaim, Bernard Krone, Tecfran, Iderol
Seeger Reno Ind. Com. Ltda. Av. Prestes Maia, 230, CEP 09930-270, Diadema, SP, Tel.: (011) 713.3133, Fax (011) 713.4412, E-mail: seeger@snet.com.br, Home Page: www.seegerreng.com.br	João Scivoletto (Dir.Pres.), João Carlos Portescheller (Ger.Ind.)	Anéis de retenção, arruelas (lisa, pressão, dentada, ondulada, abaulada), molas prato, pinos elásticos, porcas rápidas, peças especiais, tratamento técnico e superficial de componentes de aço	Volkswagen, Ford, Mercedes-Benz, Volvo, New Holland
Sifco S.A. Av. São Paulo, 361, Vila Progresso, CEP 13202-610, Jundiá, SP, Tel.: (011) 7398.1500, Fax: (011) 437.1153, E-mail: sifcup@ibm.net	Rubens Gomes Ribeiro (Dir.Com.), Santo Domingos Ribeiro (Dir.Adm.Ind.)	Eixos dianteiros forjados, usinados e montados, virabrequins, coroas, pinhões e bielias	Mercedes-Benz, Scania, Ford, Volkswagen, Fiat
Sintel Informática Ltda. R. Afonso Celso, 447, V. Mariana, CEP 04119-001, São Paulo, SP, Tel.: (011) 575.1963, Fax: (011) 573.8558, E-mail: sintel@originet.com.br, Home Page: http://www.sintel.com.br	Carlos Wagner dos Santos (Dir.Vendas/MKT), José Antônio dos Santos (Dir.Tec.)	IED - Servidor: Gerenciador corporativo de EDI, IED-Vendas Automotivo: solução para relacionamento eletrônico com montadoras, IED Compra: solução para relacionamento eletrônico com fornecedores	Cofap, Mercedes-Benz, Metal Leve, Pirelli, Robert Bosch
SKF do Brasil Ltda. Rod. Anhanguera, Km 30, Polvilho, CEP 07760-970, Cajamar, SP, Tel.: (011) 7898.1140, Fax: (011) 7898.1600, E-mail: fatima.m.santana@skf.com	Geo Stommer (Pres.Dir.Vendas), Benedito André A. Violante (Dir.Log.Mark.), Mauro Favero (Ger.Vendas)	Rolamentos especiais de esfera, cônicos, autocompensadores de esfera, carb. kits de rolamentos de roda, rolamentos de embreament	Fiat, Volkswagen, Ford, Scania, Randon, Mercedes-Benz, Robert Bosch
Standard Products Brasil Ind. e Com. Ltda. Av. Manoel Vida, 1.000, CEP 37062-460, Varginha, MG, Tel.: (035) 219.4000, Fax: (035) 219.4036	Adolfo Solfer (Pres.), Adalberto R. Petroni (Dir.Vendas/Market.), Gilson Lira (Dir.Finan.)	Sistema de vedação, canaletas, pestanas, vedações, dinâmicas, friso do teto	Fiat, Ford
Subra do Brasil Ind. Com. e Repres. Ltda. R. Guaianazes, 1.532, CEP 01204-001, São Paulo, SP, Tel.: (011) 221.8444, Fax: (011) 223.0953, E-mail: subra@mtcnet.com.br, Home Page: http://www.subra.com.br	Richard Hantower (Dir.), Déborah Spadafora (Dir.), Henry Hantower (Ger.)	Lavadoras de peças automotivas, máquinas para retífica de motores	Viação Urubupungá, Osastur, Viação Itapemirim, Breda, Viação São Luís
Sulplast Fibra de Vidro e Termoplástico Ltda. Av. Sulplast, 1.969, Distrito Industrial, CEP 13505-680, Rio Claro, SP, Tel.: (019) 524.4999, Fax: (019) 524.9910	Assed Bittar Filho (Dir.Adm.Finan.), Eurico A. da Cruz (Dir.Ind.), Pedro Luiz Biancardi (Dir.Com.)	Peças técnicas em fibra de vidro e termoplástico	Ford, Mercedes-Benz, Toyota, Scania, Volkswagen
Sun Electric do Brasil Comércio e Indústria Ltda. R. Juscelino Kubitschek de Oliveira, 470, Distrito Industrial II, CEP 13450-970, Santa Bárbara D'Oeste, SP, Tel.: (019) 455.1800, Fax: (019) 455.1040, E-mail: sebra@sp.dglnet.com.br	Takazi Katayama (Dir.Ger.), Carlos Alberto Lima da Vinha (Ger.Vendas), Vítorio Arruda (Ger.Vendas)	Alinhador e balanceador de rodas, desmontadora de pneus, rampas, analisadores de gás, opacímetro, analisadores de motores, recicladores de ar condicionado e analisadores de sistemas elétricos	n.d.

Empresas	Diretoria	Principais produtos	Principais clientes
SuperWash Ind. e Com. Ltda. R. do Sol, 700, Barão Geraldo, CEP 13083-490, Campinas, SP, Tel.: (019) 287.4551, Fax: (019) 287.4714, E-mail: iva@superwash.com.br, Home Page: www.superwash.com.br	Joel Von Atzigen (Dir.), Carlos R.D. Santana (Dir.)	Máquinas para lavagem de carros, utilitários, ônibus, caminhões, trens e metrô, assistência técnica e venda de peças de reposição	Viação Garcia, Viação Planeta, Viação Santa Catarina, Transportes Padovani, Cia. Metropolitana do Rio de Janeiro (Metrô)
T.A.D. Técnica, Assessoria e Desenvolvimento R. Pedreira, 361, Jd. Mauá, CEP 13820-000, Jaguariúna, SP, Tel./Fax: (019) 867.2793, E-mail: t.a.d@uol.com.br	Luana Gianotti (Dir.), Luiz Antônio Gianotti (Dir.), Maria Gianotti (Dir.), Joel Augusto Picelli Filha (Dir.)	Comércio de autopeças	Metalcabo
Takvel Ind. e Com. Ltda. R. Yosoji Yamaguti, 11, Jd. Ivana, CEP 05379-130, São Paulo, SP, Tel.: (011) 268.5760, fax: (011) 869.6203	Romeu Gabarron (Sócio.Dir.)	Tacógrafos, discos diagrama, protetor de pneus	Agrip Uquigás, Kibon, Dominio, São Luiz Viação, Expresso Jundiaí
Tampas Click para Veículos Ind. e Com. Ltda. R. Laerte de Paiva, 264, Macuco, CEP 13279-451, Valinhos, SP, Tel.: (019) 881.1959, Fax: (019) 881.1875, E-mail: tclick@uol.com.br	Antônio Carlos Reinholz (Ger.Geral), Antônio Carlos Silveira Melo (Ger.Exec.)	Tampa de combustível tampa de radiador, tampa de óleo, click connectors, tabulações para combustíveis	Volkswagen, Ford, General Motors, Scania, Volvo
Taticom Comércio Ltda. R. Brigadeiro Galvão, 322, cj. 61, CEP 01151-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 825.4384, Fax: (011) 3667.2886, E-mail: tatica@tatica.com, Home Page: www.tatica.com	Manika Scheffelmeier (Dir.Adm.Finan.), Marcelo Marcillo (Dir.Téc.)	Leitor (sistema de leitura automática de tacógrafos, gerenciador (acompanhamento de viagens/linhas, orçamento (controle de orçamento para fretamento incluindo pagamentos	Expresso Araçatuba, C&A Modas, Pepsico, Viação Cidade do Aç. Transp. Schlatter
Tecalon Brasileira de Auto Peças S.A. R. Rego Barros, 729/45, CEP 03460-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 6918.9300, Fax: (011) 271.1502, E-mail: tecalon@cwaynet.com.br, Home Page: http://www.tecalon.com.br	Tânia Maria Pereira Poppa (Dir.Pres.), Oswaldo Leite Pedreira (Dir.Cons.), Carlos Tadeu Pedreira (Dir.Com.), Vera Regina Pedreira (Dir.Finan.)	Tubos de náilon para combustível, freio a ar, servo-freio, conexões usinadas em aço e latão, mangueiras hidráulicas para alta pressão, mangueiras espirais para ar comprimido, mangueiras espirais para ligação do cavalo-mecânico	Fiat, Mercedes-Benz, General Motors, Ford, Volkswagen
Tecnofibras S.A. R. Rui Barbosa, 1.230, CEP 89219-100, Joinville, SC, Tel.: (047) 441.1472, Fax: (047) 441.1493, E-mail: tecnofib@net.ihe.com.br	Harold Nielsen (Dir.Pres.), Radolfo Raiter (Dir.Super.), Horst Peterhanes (Dir.Oper.)	Revestimento interno para caminhões e ônibus, capô para caminhões, para-choques, pára-lamas, comunicação visual, poltronas para ônibus e caminhões, tratores e implementos agrícolas	Busscar, Ford, General Motors, Volkswagen, Mercedes-Benz, Cartepillar
Telma Retarder do Brasil Comercial Ltda. R. Visconde de Inhaúma, 216 e 220, Saúde, CEP 04145-030, São Paulo, SP, Tel.: (011) 5585.9394, Fax: (011) 5589.7658	Hervé Jean Henri Grandgérard (Dir.Oper.)	Retardadores eletromagnéticos para uso em caminhões e ônibus	Mercedes-Benz, Scania, Volvo, Frotas
Tema - Artefatos de Metais Ltda. Av. Deputado Dante Delmanto, 2.600, Chácara Recreio, CEP 18608-393, Botucatu, SP, Tel.: (014) 822.2325, Fax: (014) 821.3745	Paulo José F. de Macedo (Sócio-Ger.), Mariângela N. Macedo (Sócio-Ger.), José Roberto Claro (Ger.Prod.), Jorge Cavaliari (Ger.Programação)	Peças e componentes para baú sider (lanados), implementos rodoviários, peças e componentes para ônibus urbano e rodoviário	Caio, Neobus, Toller, Iderol, Carbus
Termolite Indústria e Comércio Ltda. Estrada Belford Roxo, 1.800, Boa Esperança, CEP 26110-260, Belford Roxo, RJ, Tel.: (021) 651.1120, Fax: (021) 751.0614	Mauro Silva Faissal (Dir.), Oliviero Calzini (Dir.)	Revestimento de embreagens, sapatas metro-ferroviárias	Luk, Sachs, Companhia do Metropolitano de São Paulo, Companhia do Metropolitano do Rio de Janeiro, Platodiesel
Têxtil Jumar Ltda. R. do Café, 380, Jd. Pérola, CEP 13450-000, Sudoeste, SP, Tel./Fax: (019) 458.4648	Tadeu Pintilde Lima (Dir. Ind.), Fábio Roberto dos Santos (Dir.Com.)	Tecidos para cortina de ônibus, caminhões e uniformes profissionais	Marcopolo, Busscar, Revest-Car, Cornil, Ciferal
Têxtil Norma Ltda. R. Teresina, 340/360, Vila Bertoga, CEP 03185-010, São Paulo, SP, Tel.: (011) 292.3164, 692.7109, Fax: (011) 292.5060	Therézinha de Jesus Camello Burihan (Pres.), Alexandre Burihan Neto (Dir.Com.), Ricardo Carneiro Burihan (Dir.Ind.)	Tecidos de cortinas para caminhões e ônibus, tecidos para uniformes profissionais, tecidos para vestuário masculino e feminino	Marcopolo, Busscar, Cornil, Caio, Tecnobus
TGM Indústria Eletro Metalúrgica Ltda. R. Cantagalo, 447, Tatuapé, CEP 03319-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 296.0511, Fax: (011) 296.0749	Cesare La Valle (Dir.Exec.), Kleber H.S.Coelho (Ger.Sup.Log.), Sidney Fernandes (Ger.de Vendas)	Interruptores de luz de freio, luz de cortesia, pressão de óleo, luz de ré, relé auxiliar, resistores, sensor de nível de óleo	Fiat, Volkswagen, Scania, Ciblé, Valeô
Thermo King do Brasil Ltda. Estrada Velha Campinas Monte Mór, 2225, Vila Boa Vista, CEP 13064-270, Campinas, SP, Tel.: (019) 745.6453, Fax: (019) 245.1106	Antônio Gerardo Zabala (V.Pres.), Antônio Carlos Spagnol (Dir.Finan.), Paulo B. Lane (Ger.Serviços)	A mais completa linha de ar condicionado para ônibus nas diversas aplicações	n.d.
Thermoid S.A. Materiais de Fricção R. dos Patriotas, 701, Ipiranga, CEP 04207-040, São Paulo, SP, Tel./Fax: (011) 6914.7072	Ronaldo Gomes Perreira (Dir.Exec.), Júlio César (Dir.Com.), Flávio César (Dir.Super.), Marcos César (Dir.Finan.), Wilson Cessa (Dir.Prod.)	Lonas para veículos pesados	ABC Diesel, Eletropar, Antônio Auto Peças, Mozart Com.
Timken do Brasil Com. e Ind. Ltda. R. Eng. Mesquita Sampaio, 714, Chácara Santo Antônio, CEP 04711-901, São Paulo, SP, Tel.: (011) 6181.1233, Fax (011) 6181.9633	Russ Pender (Dir. Pres.), Hubert Safranek (Dir.V.Pres.)	Rolamentos de rolos cônicos	Dana, Volkswagen, Ford, Maxion, Meritor

Empresas	Diretoria	Principais produtos	Principais clientes
Tok Plástil Metal Ltda. R. Angelina Michelin, 238, Lourdes, CEP 95084-430, Caxias do Sul, RS, Tel./Fax: (054) 222.7186	Valter Bassani (Pres.), Mário Augusto F. Oliveira (Dir.Oper.), Diana M. Bassani (Dir.Finan.)	Exaustores, defroster, calefação convecção, buzina ar, trincos Castilhos, peças injetadas em alumínio e plásticos	Marcopolo, Mercedes-Benz, Ciferal, Comil, Busscar
Unimicro Com., Imp. e Exp. Ltda. R. Flórida, 1.821, 2º / 8º e 9º andares, Brooklin Novo, CEP 04565-001, São Paulo, SP, Tel.: (011) 0800.155300, Fax: (011) 5511.5505, 5511.1761, e-mail: mar.unimicro@xpnf.com.br	José Antônio Scodiero (Ger.Geral), Jefferson Fernandes (Ger.Com.), Joaquim Costa (Ger.Com.), José Eduardo Boaventura (Ger.Com.)	Coletores de dados, coletores com radiofrequência, coletores para empilhadeiras, computadores PenBased, Impressoras térmicas, impressoras para veículos, verificador de preços sem fios	Fora, Mercedes-Benz, CVRD, Águia Branca, Coca-Cola
Unionrebit S.A. Ind. e Com. de Artefatos de Metais R. Alagoas,130, Centro, CEP 09521-050, S.Caetano do Sul, SP, Tel.: (011) 442.3944, Fax: (011) 441.1855	Sérgio F.S.Ribeiro (Dir.Pres.), Orlando Pelicari Filho (Dir.Ind.), Antônio C. Moreno (Dir.Com.), Helena K. Allegretti (Dir.Adm.), Valtter Pelicari (Ger.Vendas)	Rebites para freios, peças para embreagens, peças especiais forjadas a frio, rebites para usos diversos em aço, alumínio, latão e cobre	Sachs, Luk, Barros, Sama, SIlmafer
Vagh do Brasil Auto Partes Ltda. R. Madre Maria Villac, 119, Jd. Marisa, CEP 05108-190, São Paulo, SP, Tel.: (011) 835.0451, Fax: (011) 835.0201, E-mail: brek@brek.com.br	Inurá Rodrigues (Dir.Com.), Pedro João Marchione (Comprador)	Conjunto cilindro de roda, reparo de cilindro de roda, cilindro-mestre, reparo de cilindro-mestre, conjunto cilindro de embreagem, parafuso sangrador, reparo parcial de roda, reparo parcial de freio disco, reparo de mola	M.G.Ribeiro, Dipagii, Patrol, Auto Geral Lemense
Verli Indústria Mecânica Ltda. R. Antônio das Chagas, 1.528, Chácara Santo Antônio, CEP 04714-002, São Paulo, SP, Tel.: (011) 5181.2609, Fax (011) 5181.0309	Luiz Fernando E. Sada (Dir.), Fernando Sada Filho (Dir.)	Maçanetas, manivelas de vidro, luminárias, emblemas, quebra-sol	F. Conforto, Goiás Diesel, Rei Parabrás
Vetor Materiais Elétricos A. Ltda. R. Guilherme Steffen, 14, Steffen, CEP 88350-000, Brusque, SC, Tel.: (047) 351.1680, Fax: (047) 355.1923	Osmar Zen (Dir.), Wany A. O. Zen (Sócia-Ger.)	Lâmpadas de farol, rolamentos de linha, motores de partida, reguladores de voltagem, placas retificadoras de alternadores, buzinas elétricas e eletropneumáticas	Furacão Distribuidora, Dismig Distribuidora, Toli Distribuidora, Dijo, VDM Com.Peças
Vibrasil Ind. de Artefatos de Borracha Ltda. R. Coriolano Dumad, 758, Vila Santa Catarina, CEP 04375-050, São Paulo, SP, Tel.: (011) 5563.4900, Fax: (011) 5563.8889, E-mail: vibrasil@uol.com.br	Riyad Eliya Azzam (Dir.Pres.), Eduardo Riyad Azzam (Dir.Ind.), Edgard Riyad Azzam (Dir.Adm.Finan.)	Coxins para motores, para câmbio, para motores estacionários, buchas para suspensão, para feixes de mola, guarnições de quebra-vento, guarnições de janela, cofas para junta homocinética	Volkswagen, Ford, Mercedes-Benz, Hoesch, Pallone
Voar Calibrador de Pneus R. Stevia, 176, CEP 87070-110, Maringá, PR, Tel./Fax: (044) 224.4819, E-mail: braga@cybertecon.com.br	Ivo Barreto Braga (Sócio Dir.), Ivan de Carvalho Braga (Acessor Geral)	Calibrador de pneus para caminhões, grades de farol	Acessórios Colombari, Acessórios Conessa
Voith S.A. Máquinas e Equipamentos R. Friedrich Von Voith, 825, CEP 02995-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 840.4689, Fax: (011) 841.1447, E-mail: vpege@voith.com.br	Edgar Homy (Dir.Superint.), Kurt Brandauer (Dir.Div.Papel)	Freios hidrodinâmicos e transmissões automáticas	Mercedes-Benz, Voivo
W.A.S Ind. e Com. de Juntas e Peças para Mec. Pesada Ltda. R. Espanhola, 69, Vila Endres, CEP 07043-060, Guarulhos, SP, Tel.: (011) 601.2244, Fax (011) 601.2343	Wilson Araújo (Dir. Com.), Wilson Araújo Junior (Ger.Com.)	Juntas, retentores, anéis, travas, aruelas, graxetas	Hicrau Torque, Mundial Tractor, Equitrana, Engine
Wahler Metalúrgica Ltda. Av. Comendador Leopoldo Dedini, 310, Distrito Industrial Unileste, CEP 13422-210, Piracicaba, SP, Tel.: (019) 429.9000, 429.9005, Fax: (019) 429.9003	Josué Oswaldo Monterossi (Dir.Geral), Nelson Evali Rovay (Ger.Com.), João J. Cardinali Ieda (Ger.Des.Novos Prod.), Douglas Monteiro (Ger.Op. Ind.)	Válvulas termostáticas, termostatos, termo-interruptores, atuadores, válvulas de alívio, elementos de trabalho	Fiat, Volkswagen, Mercedes-Benz, General Motors, Scania
WLS Com. de Pneumáticos Ltda. R. Aurlverde, 326, Vila Independência, CEP 04222-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 6914.8108, 6914.8838, 6914.7094, Fax (011) 591.0819	Wagner Luiz Silva (Dir.Com.), Ana Cristina Alves (Ger.Adm.)	Câmaras de ar, protetores para câmaras, manchões, ferramentas para borracharia, remendos para câmaras de ar, macacos hidráulicos, mangueiras	Usina da Barra, Usina São Martinho, Viação São Camilo, Viação Bola Branca, Viação Urbana Transleste
Wylerson S.A. Ind. e Com. R. Anhóla, 429/435, Bom Retiro, CEP 01130-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 220.4233, Fax: (011) 223.7209	Manabu Ide (Dir.Pres.), Gilberto P. Camelro (Ger.Geral)	Retentores	A. Guerra, Vedapeças, Falsi & Falsi
ZF do Brasil S.A. Av. Conde Zeppelin, 1.935, Eden, CEP 18103-000, Sorocaba, SP, Tel.: (015) 235.2525, Fax (015) 235.2230, Home Page: http://www.zf-group.de	Norberto Farina (Pres.), Günther Schwenk (V.Pres.), Marco Aurélio Salvany (Dir.Ind.)	Transmissões sincronizadas para veículos comerciais, direções hidráulicas para automóveis, picapes, caminhões e ônibus, eixos dianteiros tracionadas para tratores	Mercedes-Benz, Voivo, General Motors, Agrate, Agco, Volkswagen, Iveco, Ford
Zinni & Guell Ltda. Estrada da Água Chata, 2.920, Bomsucesso, CEP 07251-000, Guarulhos, SP, Tel.: (011) 6480.4448, Fax (011) 6480.2680	Francisco Guell Roca(Dir.), Rolando Zinni (Dir.)	mecanismos para levantar vidro de autos e caminhões,	Barros Auto Peças, Universal, Supera Distr.
Zúcollo Indústria Brasileira de Auto Peças Ltda. R. dos Tapuias, 48, Jd. São Francisco II, CEP 13457-045, Santa Bárbara D'Oeste, SP, Tel./Fax: (019) 455.2211, E-mail: zucollo@dglfnet.com.br	Laerte Tadeu Zúcollo (Dir.), Wilson Antônio Zúcollo (Ger.Prod.), José Maria A. Zúcollo (Ger.Finan.)	Embuchamento, porcas, anéis, buchas, garfos, pinos, bombas d'agua	Remmal Retifica, Magnun Ind.Peças, Falsi & Falsi, Ribermnas Peças

O EXPRESSO ARAÇATUBA ULTRAPASSA MAIS UMA FRONTEIRA



***Agora, chegando também ao Tocantins, com três filiais:
Palmas, Gurupi e Araguaina.***

Para que sua carga ou encomenda chegue dentro do prazo combinado e com toda a segurança que você exige, conte com o Expresso Araçatuba.

Nossas filiais, estrategicamente distribuídas por 15 estados brasileiros, possuem estrutura própria, alta capacidade e estão prontas para atender você.

Fale já com o Expresso Araçatuba.

O melhor transporte desde o tempo em que Tocantins nem pensava em ser estado.



A melhor companhia para sua carga

O Guia de Transportadoras apresenta 229 empresas, com os respectivos endereços, telefones, fax, e-mails, bem como principais diretores e executivos. Também estão listados o número de funcionários, frota própria e agregada, além dos principais clientes.

É uma fonte de consulta que deverá auxiliar a tarefa do embarcador de escolher a transportadora mais adequada às suas necessidades.

QUEM VAI PARA ONDE

SUDESTE

A. Cupello Transp. Ltda.
A.C.Lira Transp. Ltda.
A.J.B. Transp. Ltda.
A.L.S. Transp. e Distr. Ltda.
A.N.R. Transp. Rodov. Ltda.
Agropel AgroInd. Ferazzoli Ltda.
Aguetoni Transp. Ltda.
Águia Branca Cargas Ltda.
Anacirema Transp. Ltda.
Anpa Transp. Ltda.
Argos Transp. Ltda.
Arnosti Transp. Ltda.
Bartholo Transp. e Repres. Ltda.
Boso Transp. Rodov. Ltda.
Brasil Transp. Intermodal Ltda.
C.B.S. Mudanças Ltda.
C.B.S. Transp. Ltda.
Cemape Transp. S.A.
Cesa Transp. S.A.
Cetro Central de Transp. Rodov. Ltda.
Cia. Transp. e Comercial Translor
Coop. dos Transp. de Veic. e de Cargas em Geral Ltda.
Coop. dos Transp. Aut. de Manhuaçu Ltda
Coop. dos Transp. Aut. do Alto Tietê Ltda.
Coopertanque
Coopertrans Transp. Ltda.
Costeira Transp. e Serv. Ltda.
Cronocargo Express Ltda.
Di-Ci Logística Armaz. e Transp. Ltda.
Eco Transp. Ltda.
Efacis Comércio e Transp. Ltda.
Empresa de Transp. Alcace Ltda.
Empresa de Transp. Asa Branca S.A.
Empresa de Transp. Atlas Ltda.
Empresa de Transp. Cordial Ltda.
Empresa de Transp. Martins Ltda.
Empresa de Transp. Pajuçara Ltda.
Empresa de Transp. Sopro Divino S.A.
Empresas Reunidas Paulista de Transp. Ltda.
Equipe Transp. Rápidos Ltda.
Estrada Transp. Ltda.
Eudmarco S.A. Serv. e Com. Intern.
Expresso Araçatuba Ltda.
Expresso Guarapari Transp. Rodov. Ltda.
Expresso Itamarati Ltda.
Expresso Javali S.A.
Expresso Jundiá São Paulo Ltda.
Expresso Luso Brasileiro Ltda.
Expresso Mercúrio S.A.

Expresso Radar Ltda,
Expresso Sul Americano Ltda.
Expresso Transcorre Ltda.
Expresso Wilson Ltda.
Ferrari Transp. Ltda.
Ferticentro Transp. Gerais Ltda.
Gafor Ltda.
Graciosa Transp. de Cargas Ltda.
Graneleiro Transp. Rodov. Ltda.
Granero Transp. Ltda.
Irga Lupércio Torres S.A.
Irmãos Gaeta Transp. Ltda.
Itatiaia Transp. Ltda.
ITD Transp. Ltda.
Itupetro Com. Transp. de Deriv. de Petróleo Ltda.
Jamef Transp. Ltda.
Kwikasair Cargas Expressas S.A.
Line Transp. Serv. Ltda.
Mamuth Transp. de Máquinas Ltda.
Martinelli & Muffa Ltda.
Max Petro Deriv. de Petróleo Ltda.
Mesquita S.A. Transp. e Serv.
MGO Express. Prest. de Serv. S/C Ltda.
Mila Transp. Ltda.
Minas Goiás S.A. Transp.
Mudanças Visconde Ltda.
Muller Transp. Rodov. Ltda.
Ouro Verde Transp. e Locação Ltda.
Pirangi Com. e Transp. de Frutas Ltda.
Placar Transp. Ltda.
Primax Transp. Pesados Ltda.
Proativa Passagens e Cargas Ltda.
Prosegur Brasil S.A. - Transp. de Val. e Seg.
Radial Transp. S.A.
Randy Transp. Internacionais Ltda.
Rápido 900 de Transp. Rodov. Ltda.
Rápido Rondônia Ltda.
Rápido Transp. GR Ltda.
Rápido Transp. Guido Ltda.
Real Encomendas e Cargas Ltda.
Reunidas Transp. Rodov. de Cargas S.A.
RKM Transp. Ltda.
Rodoban Transp. Ter. e Aéreos Ltda.
Rodocerto Transp. Ltda.
Rodosystem Transp. Ltda.
Rodoviário Bedin Ltda.
Rodoviário Líder Ltda.
Rodoviário Líderbrás S.A.
Rodoviário Romar Ltda.
Rodoviário Transbueno Ltda.
Rodoviário Veiga Ltda.
Rota 101 Transp. e Logística Nac. Ltda.

Sabá Transp. Ltda.
Sad Transp. Ltda.
Saex Transp. Ltda.
Saizar C. Dias & Filhos Ltda.
Sampacooper Coop. de Transp.
San Marino Cargas Ltda.
Sasa Transp. Ltda.
Scorpion Transp. Ltda.
Sena Transp. do Brasil S.A.
Servicarga Transp. e Serv. Ltda.
Setral Serv. e Transp. Ltda.
Sistema Transp. S.A.
Sitcar-Soc. Inter. de Transp. Carvalho Ltda.
Solecargas Agência e Transp. Ltda.
Sotrange Transp. Rodov. Ltda.
Sudeste Seg. e Transp. de Valores
Tese Transp. Sensíveis Ltda.
Tora Transp. Ind. Ltda.
TPS Transp. e Particip. Ltda.
Trans-Postes Transp. Espec. Ltda.
Trans-Uno Transp. Rodov. Ltda.
Transac Transp. Rodoviário Ltda.
Transauto Transp. Espec. de Automóveis S.A.
Transbrasa - Transitária Brasileira Ltda.
Transcarga Transp. Rodov. Ltda.
Transcaxias Transp. Rápido Ltda.
Transcel Transp. e Armazéns Ltda.
Transcontainer do Brasil Transp. Ltda.
Transfuel Transp. Ltda.
Transmarco Transp. de Carga Ltda.
Transp. Ajofer Ltda
Transp. Americana Ltda.
Transp. Azul e Branco Ltda.
Transp. Barrense Ltda.
Transp. Brasil Central Ltda.
Transp. Calezani Ltda.
Transp. Cardeal Ltda.
Transp. Colatinense Ltda.
Transp. Cometa S.A.
Transp. Conde Ltda.
Transp. Cotrefal Ltda.
Transp. DM S.A.
Transp. e Comércio Transmiro Ltda.
Transp. Grande ABC
Transp. Guairacá S.A.
Transp. Latinoamérica Ltda.
Transp. Mantello Ltda.
Transp. Marbella Ltda.
Transp. Matsuda Ltda.
Transp. Meca Ltda.
Transp. Minuano Ltda.
Transp. Painei Ltda.
Transp. Primeira do Nordeste Ltda.
Transp. Princesa do Oeste Ltda.
Transp. Rodi Ltda.
Transp. Rumo Alegre Ltda.
Transp. Simelo Ltda.
Transp. Sulista S.A.
Transp. Tebas Ltda.
Transp. Tegon Valenti
Transp. Telmo Silva Ltda.
Transp. Transcarga de São Carlos Ltda.
Transp. Transfinal
Transp. Transpex Ltda.
Transp. Tresmaiese Ltda.
Transp. Vento Norte Ltda.
Transp.s Verdes Campos Ltda.
Transp. e Comércio Fassina Ltda.
Transp. Excelsior Ltda.
Transp. Girassol Ltda.
Transp. Brusville Ltda.
Transp. Carvalho Ltda.
Transp. e Repres. Guaira Ltda.
Transp. Franzner Ltda.
Transp. FS Limitada
Transp. KM e Montagens Ltda.
Transp. Montone Ltda.
Transp. Niquini Ltda.
Transp. Pesados Minas Ltda.

Transp. Rodov. Marvel Ltda.
Transp. Toniato Ltda.
Transp. Transamil Ltda.
Transp. Transemi Ltda.
Transp. Tuiúúú Ltda.
Transp. Venâncio Aires Ltda.
Transp. Waldemar Ltda.
Transultra S.A. - Armaz. e Transp. Espec.
União Brasileira Serv. e Transp. Ltda.
Unitown Ltda.
Valeverde Com. Repres. e Tranp. Ltda.
VB Transp. de Cargas Ltda.
Vel Transp. e Serv. Ltda.
Viação São Luiz Ltda.
Vic Transp. Ltda.
Viero Transp. e Comércio Ltda.
Winston R.S.V. Machado

NORDESTE

A.C. Lira Transp. Ltda.
A.N.R. Transp. Rodov. Ltda.
Agropel AgroInd. Perazzoli Ltda.
Águia Branca Cargas Ltda.
Cemape Transp. S.A.
Cesa Transp. S.A.
Cia. Transp. e Comercial Translor
Coop. dos Transp. Aut. de Manhuaçu
Coop. dos Transp. de Veic. e de Cargas em Geral Ltda.
Costeira Transp. e Serv. Ltda.
Empresa de Transp. Asa Branca S.A.
Empresa de Transp. Atlas Ltda.
Estrada Transp. Ltda.
Eudmarco S.A. Serv. e Com. Intern.
Expresso Luso Brasileiro
Expresso Mercúrio S.A.
Ferrari Transp. Ltda.
Ferticentro Transp. Gerais Ltda.
Gafor Ltda.
Graneleiro Transp. Rodov. Ltda.
Granero Transp. Ltda.
Irga Lupércio Torres S.A.
Irmãos Gaeta Transp. Ltda.
Itatiaia Transp. Ltda.
ITD Transp. Ltda.
Jamef Transp. Ltda.
José Rubem Transp. e Equip. Ltda.
Kwikasair Cargas Expressas S.A.
Mamuth Transp. de Máquinas Ltda.
Martinelli & Muffa Ltda.
Mila Transp. Ltda.
Mudanças Visconde Ltda.
Nordal Transp.
Primax Transp. Pesados Ltda.
Proativa Passagens e Cargas Ltda.
Prosegur Brasil S.A. - Transp. de Val. e Seg.
Randy Transp. Internacionais Ltda.
Rápido 900 de Transp. Rodov. Ltda.
Real Encomendas e Cargas Ltda.
Rodoban Transp. Ter. e Aéreos Ltda.
Rodoviário Líder Ltda.
Rodoviário Veiga Ltda.
Rota 101 Transp. e Logística Nac. Ltda.
Saex Transp. Ltda.
Sampacooper Coop. de Transp.
San Marino Cargas Ltda.
Sasa Transp. Ltda.
Sena Transp. do Brasil S.A.
Servicarga Transp. e Serv. Ltda.
Setral Serv. e Transp. Ltda.
Sistema Transp. S.A.
Sitcar - Soc. Inter. de Transp. Carvalho Ltda.
Sotrange Transp. Rodov. Ltda.
Tese Transp. Sensíveis Ltda.
Tora Transp. Ind. Ltda.
TPS Transp. e Particip. Sociais Ltda.
Tramotec - Transp. e Movim. Técnica Ltda.

Trans-Uno Transp. Rodov. Ltda.
Transauto Transp. Espec. de Automóveis S.A.
Transp. Brasil Central Ltda.
Transp. Calezani Ltda.
Transp. Cardeal Ltda.
Transp. e Com. Fassina Ltda.
Transp. Grande ABC
Transp. Leal Ltda.
Transp. Painei Ltda.
Transp. Pesados Minas Ltda.
Transp. Rumo Alegre Ltda.
Transp. Sulistas S.A.
Transp. Tebas Ltda.
Transp. Latinoamérica Ltda.
Transp. Azul e Branco Ltda.
Transp. Colatinense Ltda.
Transp. Cometa S.A.
Transp. Matsuda Ltda.
Transp. Primeira do Nordeste Ltda.
Transp. Princesa do Oeste Ltda.
Transp. Rocha Ltda.
Transp. Tegon Valenti
Transp. Telmo Silva Ltda.
Transp. Franzner Ltda.
Transp. Montone Ltda.
Transp. Niquini Ltda.
Transp. Transemi Ltda.
Transultra S.A. - Armazen. e Transp. Espec.
Viero Transp. e Com. Ltda.

SUL

A. Cupello Transp. Ltda.
A.N.R. Transp. Rodov. Ltda.
Agropel Agroind. Perazzoli Ltda.
Águia Branca Cargas Ltda.
Anpa Transp. Ltda.
Bartholo Transp. e Repres. Ltda.
Brasil Transp. Intermodal Ltda.
C.B.S. Transp. Ltda.
Cia. Transp. e Com. Translor
Coop.dos Transp. Aut. de Manhuaçu Ltda.
Coopertrans Transp. Ltda.
Eco Transp. Ltda.
Empresa de Transp. Asa Branca S.A.
Empresa de Transp. Atlas Ltda.
Estrada Transp. Ltda.
Expresso Araçatuba Ltda.
Expresso Itamarati Ltda.
Expresso Jundiá São Paulo Ltda.
Expresso Mercúrio S.A.
Expresso Sul Americano Ltda.
Expresso Transcorre Ltda.
Ferrari Transp. Ltda.
Ferticentro Transp. Gerais Ltda.
Gafor Ltda.
Graciosa Transp. de Cargas Ltda.
Graneleiro Transp. Rodov. Ltda.
Granero Transp. Ltda.
Irga Lupércio Torres S.A.
Irmãos Gaeta Transp. Ltda.
Itatiaia Transp. Ltda.
ITD Transp. Ltda.
Jamef Transp. Ltda.
Kwikasair Cargas Expressas S.A.
Mamuth Transp. de Máquinas Ltda.
Meneghetti, Montosa Transp. Rodov. Ltda.
Mila Transp. Ltda.
Mudanças Visconde Ltda.
Muller Transp. Rodov. Ltda.
Ouro Verde Transp. e Locação Ltda.
Primax Transp. Pesados Ltda.
Proativa Passagens e Cargas Ltda.
Prosegur Brasil S.A. - Transp. de Val. e Seg.
Radial Transp. S.A.
Randy Transp. Intern. Ltda.

Rápido 900 de Transp. Rodov. Ltda.
Rápido Rondônia Ltda.
Rápido Transp. Guido Ltda.
Real Encomendas e Cargas Ltda.
Reunidas Transp. Rodov. de Cargas S.A.
Reunidas Transp. Rodov. de Carga S.A.
Rodosystem Transp. Ltda.
Rodoviário Bedin Ltda.
Rodoviário Líder Ltda.
Rodoviário Líderbrás S.A.
Rodoviário Transbueno Ltda.
Rodoviário Veiga Ltda.
Rota 101 Transp. e Logística Nac. Ltda.
Sad Transp. Ltda.
Saex Transp. Ltda.
San Marino Cargas Ltda.
Sena Transp. do Brasil S.A.
Servicarga Transp. e Serv. Ltda.
Setral Serv. e Transp. Ltda.
Sistema Transp. S.A.
Sitcar - Soc. Inter. de Transp. Carvalho Ltda.
Sotrange Transp. Rodov. Ltda.
Tese Transp. Sensíveis Ltda.
Tora Transp. Ind. Ltda.
TPS Transp. e Partic. Sociais Ltda.
Tramotec - Transp. e Movim. Técnica Ltda.
Trans-Postes Transp. Espec. Ltda.
Trans-Uno Transp. Rodov. Ltda.
Transauto Transp. Espec. de Automóveis S.A.
Transcaxias Transp. Rápido Ltda.
Transcontainer do Brasil Transp. Ltda.
Transeich Assessoria e Transp. Ltda.
Transmarco Transp. de Carga Ltda.
Transp. Ajofer Ltda.
Transp. Brasil Central Ltda.
Transp. Brusville Ltda.
Transp. Cometa S.A.
Transp. Cotrefal Ltda.
Transp. e Com. Fassina Ltda.
Transp. Excelsior Ltda.
Transp. Franzner Ltda.
Transp. Gotardo Ltda.
Transp. Grande ABC
Transp. Guairacá S.A.
Transp. Latinoamérica Ltda.
Transp. Marbella Ltda.
Transp. Minuano Ltda.
Transp. Niquini Ltda.
Transp. Painei Ltda.
Transp. Princesa do Oeste Ltda.
Transp. Repres. Guaira Ltda.
Transp. Rodov. Marvel Ltda.
Transp. Rumo Alegre Ltda.
Transp. Santamariense Ltda.
Transp. Simelo Ltda.
Transp. Sulista S.A.
Transp. Tebas Ltda.
Transp. Tegon Valenti S.A.
Transp. Telmo Silva Ltda.
Transp. Transemi Ltda.
Transp. Transito Ltda.
Transp. Transpex Ltda.
Transp. Tresmaiese Ltda.
Transp. Tuiuiú Ltda.
Transp. Vento Norte Ltda.
Transp. Verdes Campos Ltda.
Transp. Waldemar Ltda.
Transp. Waldemar Ltda.
Transp. Transamil Ltda.
Transp. Azul e Branco Ltda.
Transp. DM S.A.
Transp. e Comércio Transmiro Ltda.
Transp. Painei Ltda.
Transp. Primeira do Nordeste Ltda.
Transp. Verdes Campos Ltda.
Transp. Montone Ltda.
Transp. Transamil Ltda.

Transp. Venâncio Aires Ltda.
Transultra S.A. - Armaz. e Transp. Espec.
Valeverde Com. Repres. e Transp. Ltda.
Vel Transp. e Serv. Ltda.
Viero Transp. e Com. Ltda.

CENTRO-OESTE

Aguetoni Transp. Ltda
Brasil Transp. Intermodal Ltda.
C.B.S. Mudanças Ltda.
C.B.S. Transp. Ltda.
Cesa Transp. S.A.
Coop.dos Transp. Aut. de Manhuaçu Ltda.
Coop. Transp. de Veíc. e de Cargas em Geral Ltda.
Coopertrans
Coopertrans Transp. Ltda.
Cronocargo Express Ltda.
Eco Transp. Ltda.
Empresa de Transp. Asa Branca S.A.
Empresa de Transp. Atlas Ltda.
Estrada Transp. Ltda.
Expresso Araçatuba Ltda.
Expresso Itamarati Ltda.
Expresso Mira Ltda.
Expresso Sul Americano Ltda.
Ferrari Transp. Ltda.
Ferticentro Transp. Gerais Ltda.
Gafor Ltda.
Graneleiro Transp. Rodov. Ltda.
Granero Transp. Ltda.
Irga Lupércio Torres S.A.
Itatiaia Transp. Ltda.
ITD Transp. Ltda.
Jamef Transp. Ltda.
Kwikasair Cargas Expressas S.A.
Line Transp. Serv. e Embalagens Ltda.
Mamuth Transp. de Máquinas Ltda.
Martinelli & Muffa Ltda.
Mila Transp. Ltda.
Minas Goiás S.A. Transp.
Mudanças Visconde Ltda.
Primax Transp. Pesados Ltda.
Proativa Passagens e Cargas Ltda.
Prosegur Brasil S.A. - Transp. de Val. e Seg.
Randy Transp. Internacionais Ltda.
Rápido 900 de Transp. Rodov. Ltda.
Rápido Rondônia Ltda.
Real Encomendas e Cargas Ltda.
Rodoban Transp. Ter. e Aéreos Ltda.
Rodosystem Transp. Ltda.
Rodoviário Líder Ltda.
Rodoviário Líderbrás S.A.
Rodoviário Veiga Ltda.
Rota 101 Transp. e Logística Nac. Ltda.
Sabá Transp. Ltda.
Saex Transp. Ltda.
Santa Cruz Transp. Coligados Ltda.
Setral Serv. e Transp. Ltda.
Sistema Transp. S.A.
Sitcar - Soc. Inter. de Transp. Carvalho Ltda.
Sotrange Transp. Rodov. Ltda.
Tese Transp. Sensíveis Ltda.
Tora Transp. Ind. Ltda.
TPS Transp. e Partic. Sociais Ltda.
Tramotec - Transp. e Movim. Técnica Ltda.
Trans-Uno Transp. Rodov. Ltda.
Transauto Transp. Espec. de Autom. S.A.
Transcontainer do Brasil Transp. Ltda.
Transdepe S.A.
Transp. Azul e Branco Ltda.
Transp. Barrense Ltda.
Transp. Brasil Central Ltda.
Transp. Colatinense Ltda.

Transp. Cometa S.A.
Transp. Conde Ltda.
Transp. Cotrefal Ltda.
Transp. e Com. Fassina Ltda.
Transp. Excelsior Ltda.
Transp. KM e Montagens Ltda.
Transp. Latinoamérica Ltda.
Transp. Leal Ltda.
Transp. Matsuda Ltda.
Transp. Niquini Ltda.
Transp. Rumo Alegre Ltda.
Transp. Simelo Ltda.
Transp. Sulista S.A.
Transp. Tebas Ltda.
Transp. Telmo Silva Ltda.
Transp. Tresmaiese Ltda.
Transp. Tuiuiú Ltda.
Transp. Verdes Campos Ltda.
Transp. Waldemar Ltda.
Transp. e Repres. Guaira Ltda.
Transp. Princesa do Oeste Ltda.
Transp. Montone Ltda.
Transultra S.A. - Armaz. e Transp. Espec.
União Brasileira Serv. e Transp. Ltda.
Valeverde Com. Repres. e Transp. Ltda.
Vel Transp. e Serv. Ltda.
Viação São Luiz Ltda.
Vic Transp. Ltda.

NORTE

Cemape Transp. S.A.
Coop.dos Transp. de Veíc. de Cargas em Geral Ltda.
Costeira Transp. e Serv. Ltda.
Empresa de Transp. Atlas Ltda.
Expresso Araçatuba Ltda.
Expresso Radar Ltda.
Granero Transp. Ltda.
Irga Lupércio Torres S.A.
Itatiaia Transp. Ltda.
ITD Transp. Ltda.
Jamef Transp. Ltda.
Kwikasair Cargas Expressas S.A.
Mamuth Transp. de Máquinas Ltda.
Martinelli & Muffa Ltda.
Mila Transp. Ltda.
Mudanças Visconde Ltda.
Nodal Transp.
Primax Transp. Pesados Ltda.
Proativa Passagens e Cargas Ltda.
Randy Transp. Internacionais Ltda.
Rápido 900 de Transp. Rodov. Ltda.
Rápido Rondônia Ltda.
Real Encomendas e Cargas Ltda.
Rodoviário Líder Ltda.
Rodoviário Veiga Ltda.
Rota 101 Transp. e Logística Nac. Ltda.
Saex Transp. Ltda.
Sistema Transp. S.A.
Sotrange Transp. Rodov. Ltda.
Tese Transp. Sensíveis Ltda.
Tramotec - Transp. e Movim. Técnica Ltda.
Transp. Azul e Branco Ltda.
Transp. Brasil Central Ltda.
Transp. Colatinense Ltda.
Transp. Cometa S.A.
Transp. e Com. Fassina Ltda.
Transp. Leal Ltda.
Transp. Niquini Ltda.
Transp. Pesados Minas Ltda.
Transp. Princesa do Oeste Ltda.
Transp. Rumo Alegre Ltda.
Transp. Transemi Ltda.
Transp. Tresmaiese Ltda.
Transp. Waldemar Ltda.
Transp. Montone Ltda.
Transp. Transamil Ltda.
Transultra S.A. - Armaz. e Transp. Espec.

QUEM TRANSPORTA O QUÊ

Bobinas

A.J.B. - Transportes Ltda.
A.N.R. Transportes Rodoviários Ltda.
Cesa Transportes S.A.
Cetro Central de Transportes Rodoviários Ltda.
Coopertrans Transportes Ltda.
Costeira Transportes e Serviços Ltda.
Cronocargo Express Ltda.
Efacis Comércio e Transporte Ltda.
Empresa de Transportes Asa Branca S.A.
Empresa de Transportes Atlas Ltda.
Empresa de Transportes Sopro Divino S.A.
Estrada Transportes Ltda.
Expresso Araçatuba Ltda.
Expresso Itamarati Ltda.
Expresso Javali S.A.
Expresso Radar Ltda.
Ferrari Transportes Ltda.
Granelheiro Transportes Rodoviários Ltda.
Irmãos Gaeta Transportes Ltda.
José Rubem Transportes e Equipamentos Ltda.
Kwikasair Cargas Expressas S.A.
Line Transportes Serviços e Embalagens Ltda.
Mila Transportes Ltda.
Ouro Verde Transporte e Locação Ltda.
Rápido 900 de Transportes Rodoviários Ltda.
Rápido Rondônia Ltda.
Rodocerto Transportes Ltda.
Rodosystem Transportes Ltda.
Rodoviário Bedin Ltda.
Rodoviário Transbueno Ltda.
Rodoviário Veiga Ltda.
Rota 101 Transportes e Logística Nacional Ltda.
San Marino Cargas Ltda.
Tora Transportes Industriais Ltda.
Tramotec - Transporte e Movimentação Técnica Ltda.
Trans-Postes Transp. Espec. Ltda.
Transcaxias Transporte Rápido Ltda.
Transcel Transportes e Armazéns Gerais Ltda.
Transeich Assessoria e Transportes Ltda.
Transportadora Barrense Ltda.
Transportadora Colatinense Ltda.
Transportadora Cometa S.A.
Transportadora DM S.A.
Transportadora Guairacá S.A.
Transportadora Júlio Simões S.A.
Transportadora Latinoamérica
Transportadora Matsuda Ltda.
Transportadora Rodi Ltda.
Transportadora Tebas Ltda.
Transportadora Transcarga de São Carlos Ltda.
Transportadora Transpex Ltda.
Transportadora Vento Norte Ltda.
Transportadora Zero Grau Ltda.
Transporte e Comércio Fassina Ltda.
Transporte Excelsior Ltda.
Transportes Bertolini Ltda.
Transportes Brasfrio Ltda.
Transportes e Representações Guaira Ltda.
Transportes Keller Ltda.
Transportes Montone Ltda.
Transportes Niquini Ltda.
Transportes Pesados Minas Ltda.
Transportes Rodoviários Marvel Ltda.
Transportes Toniato Ltda.
Transportes Transamil Ltda.
Vel Transportes e Serviços Ltda.
Viero Transportes e Comércio Ltda.

Contêineres

A. Cupello Transportes Ltda.
A.J.B. - Transportes Ltda.
Anpa Transportes Ltda.

Cesa Transportes S.A.
Cetro Central de Transportes Rodoviários Ltda.
Coopertrans Transportes Ltda.
Costeira Transportes e Serviços Ltda.
Cronocargo Express Ltda.
Empresa de Transportes Asa Branca S.A.
Estrada Transportes Ltda.
Eudmarco S.A. Serviços e Comércio Internacional
Expresso Itamarati Ltda.
Expresso Javali S.A.
Expresso Jundiá São Paulo Ltda.
Expresso Radar Ltda.
Ferticentro Transportes Gerais Ltda.
Gafor Ltda.
Granelheiro Transportes Rodoviários Ltda.
Irga Lupércio Torres S.A.
Irmãos Gaeta Transportes Ltda.
José Rubem Transportes e Equipamentos Ltda.
Line Transportes Serviços e Embalagens Ltda.
Mamuth Transporte de Máquinas Ltda.
Martran Marques Transportes e Pecuária Ltda.
Mesquita S.A. Transportes e Serviços Mudanças Visconde Ltda.
Nasul Cargo Serviços Aéreos Nacionais e Internacionais Ltda.
Ouro Verde Transporte e Locação Ltda.
Placar Transportes Ltda.
Primax Transportes Pesados Ltda.
Proativa Passagens e Cargas Ltda.
Randy Transportes Internacionais Ltda.
Rápido Transporte GR Ltda.
Rodosystem Transportes Ltda.
Rodoviário Liderbrás S.A.
Rodoviário Romar Ltda.
Rodoviário Transbueno Ltda.
Rodoviário Veiga Ltda.
Salazar C. Dias & Filhos Ltda.
Sena Transportes do Brasil S.A.
Setral Serviços e Transportes Ltda.
Sistema Transportes S.A.
Tomé Engenharia e Transportes Ltda.
Tora Transportes Industriais Ltda.
Trans-Postes Transp. Espec. Ltda.
Transbrasa - Transitária Brasileira Ltda.
Transcontainer do Brasil Transportes Ltda.
Transeich Assessoria e Transportes Ltda.
Transportadora Barrense Ltda.
Transportadora Cardeal Ltda.
Transportadora Colatinense Ltda.
Transportadora Grande ABC
Transportadora Júlio Simões S.A.
Transportadora Latinoamérica
Transportadora Matsuda Ltda.
Transportadora Painel Ltda.
Transportadora Rocha Ltda.
Transportadora Tebas Ltda.
Transportadora Transfinal
Transportadora Transpex Ltda.
Transporte e Comércio Fassina Ltda.
Transporte Girassol Ltda.
Transportes Carvalho Ltda.
Transportes Niquini Ltda.
Transportes Pesados Minas Ltda.
Transportes Rodoviários Marvel Ltda.
Vel Transportes e Serviços Ltda.

Expressas

Empresa de Transportes Atlas Ltda.
MG0 Express Prestação de Serviços S/C Ltda.
Nasul Cargo Serviços Aéreos Nacionais e Internacionais Ltda.
Pirangi Comércio e Transporte de Frutas Ltda.
Proativa Passagens e Cargas Ltda.
Rápido Transporte GR Ltda.
Rodoban Transportes Terrestres e Aéreos Ltda.
Cesa Transportes S.A.
Cetro Central de Transportes Rodoviários Ltda.
Coopertrans Transportes Ltda.
Costeira Transportes e Serviços Ltda.
Cronocargo Express Ltda.
Empresa de Transportes Asa Branca S.A.
Estrada Transportes Ltda.
Eudmarco S.A. Serviços e Comércio Internacional
Expresso Itamarati Ltda.
Expresso Javali S.A.
Expresso Jundiá São Paulo Ltda.
Expresso Radar Ltda.
Ferticentro Transportes Gerais Ltda.
Granelheiro Transportes Rodoviários Ltda.
Irga Lupércio Torres S.A.
Irmãos Gaeta Transportes Ltda.
José Rubem Transportes e Equipamentos Ltda.
Line Transportes Serviços e Embalagens Ltda.
Mamuth Transporte de Máquinas Ltda.
Martran Marques Transportes e Pecuária Ltda.
Mesquita S.A. Transportes e Serviços Mudanças Visconde Ltda.
Nasul Cargo Serviços Aéreos Nacionais e Internacionais Ltda.
Ouro Verde Transporte e Locação Ltda.
Placar Transportes Ltda.
Primax Transportes Pesados Ltda.
Proativa Passagens e Cargas Ltda.
Randy Transportes Internacionais Ltda.
Rápido Transporte GR Ltda.
Rodosystem Transportes Ltda.
Rodoviário Liderbrás S.A.
Rodoviário Romar Ltda.
Rodoviário Transbueno Ltda.
Rodoviário Veiga Ltda.
Salazar C. Dias & Filhos Ltda.
Sena Transportes do Brasil S.A.
Setral Serviços e Transportes Ltda.
Sistema Transportes S.A.
Tomé Engenharia e Transportes Ltda.
Tora Transportes Industriais Ltda.
Trans-Postes Transp. Espec. Ltda.
Transbrasa - Transitária Brasileira Ltda.
Transcontainer do Brasil Transportes Ltda.
Transeich Assessoria e Transportes Ltda.
Transportadora Barrense Ltda.
Transportadora Cardeal Ltda.
Transportadora Colatinense Ltda.
Transportadora Grande ABC
Transportadora Júlio Simões S.A.
Transportadora Latinoamérica
Transportadora Matsuda Ltda.
Transportadora Painel Ltda.
Transportadora Rocha Ltda.
Transportadora Tebas Ltda.
Transportadora Transfinal
Transportadora Transpex Ltda.
Transporte e Comércio Fassina Ltda.
Transporte Girassol Ltda.
Transportes Carvalho Ltda.
Transportes Niquini Ltda.
Transportes Pesados Minas Ltda.
Transportes Rodoviários Marvel Ltda.
Vel Transportes e Serviços Ltda.

Transportadora DM S.A.
Transportadora Londrifruti Ltda.
Transportadora Santamariense Ltda.
Transportadora Sulista S.A.
Transportadora Telmo Silva Ltda.

Frigorificadas

A.L.S. Transportes e Distribuição Ltda.
Agropel Agroindustrial Perazzoli Ltda.
Empresa de Transportes Sopro Divino S.A.
Expresso Guarapari Transportes Rodoviários Ltda.
José Rubem Transportes e Equipamentos Ltda.
San Marino Cargas Ltda.
Transportadora Azul e Branco Ltda.
Transportadora Brasil Central Ltda.
Transportadora Conde Ltda.
Transportadora DM S.A.
Transportadora Princesa do Oeste Ltda.
Transportadora Santamariense Ltda.
Transportadora Telmo Silva Ltda.
Transportadora Zero Grau Ltda.
Transporte Girassol Ltda.
Transportes Bertolini Ltda.
Transportes Brasfrio Ltda.
Transportes Waldemar Ltda
Vic Transportes Ltda.
Viero Transportes e Comércio Ltda.

Geral

A.J.B. Transportes Ltda.
A.N.R. Transportes Rodoviários Ltda.
Agropel Agroindustrial Perazzoli Ltda.
Águia Branca Cargas Ltda.
Anacirema Transportes Ltda.
Anpa Transportes Ltda.
Bartholo Transportes e Representações Ltda.
Boso Transportes Rodoviários Ltda.
Brasil Transportes Intermodal Ltda.
C.B.S. Mudanças Ltda.
C.B.S. Transportes Ltda.
Cetro Central de Transportes Rodoviários Ltda.
Cooperativa dos Transportadores Autônomos do Alto Tietê Ltda.
Coopertrans Transportes Ltda.
Costeira Transportes e Serviços Ltda.
Di-Ci Logística - Armazenagem e Transporte Ltda.
Efacis Comércio e Transporte Ltda.
Empresa de Mudanças Duquerne Ltda.
Empresa de Transportes Atlas Ltda.
Empresa de Transportes Cordial Ltda.
Empresa de Transportes Martins Ltda.
Empresa de Transportes Pajuçara Ltda.
Empresa de Transportes Sopro Divino S.A.
Empresas Reunidas Paulista de Transportes Ltda.
Equipe Transportes Rápidos Ltda.
Estrada Transportes Ltda.
Eudmarco S.A. Serviços e Comércio Internacional
Expresso Araçatuba Ltda.
Expresso Guarapari Transportes Rodoviários Ltda.
Expresso Itamarati Ltda.
Expresso Javali S.A.
Expresso Jundiá São Paulo Ltda.
Expresso Luso Brasileiro Ltda.
Expresso Mercúrio S.A.
Expresso Mira Ltda.
Expresso Radar Ltda.
Expresso Sul Americano Ltda.
Expresso Transcorre Ltda.
Expresso Wilson Ltda.
Ferrari Transportes Ltda.
Ferticentro Transportes Gerais Ltda.
Graciosa Transporte de Cargas Ltda.
Granelheiro Transportes Rodoviários Ltda.
Granero Transportes Ltda.
Itaialia Transporte Ltda.
ITD Transportes Ltda.
Jamef Transportes Ltda.
Kwikasair Cargas Expressas S.A.
Line Transportes Serviços e Embalagens Ltda.
Martinelli & Muffa Ltda.
Martran Marques Transportes e Pecuária Ltda.
MG0 Express Prestação de Serviços S/C Ltda.
Mila Transportes Ltda.
Minas-Goiás S.A. - Transportes Mudanças Visconde Ltda.
Muller Transportes Rodoviários Ltda.
Nasul Cargo Serviços Aéreos Nacionais e Internacionais Ltda.
Pirangi Comércio e Transporte de Frutas Ltda.
Placar Transportes Ltda.
Proativa Passagens e Cargas Ltda.
Radial Transportes S.A.
Randy Transportes Internacionais Ltda.
Rápido 900 de Transportes Rodoviários Ltda.
Rápido Rondônia Ltda.
Rápido Transporte GR Ltda.
Rápido Transporte Guido Ltda.
Real Encomendas e Cargas Ltda.
Reunidas Transportadora Rodoviária de Cargas S.A.
RKM Transportes Ltda.
Rodoban Transportes Terrestres e Aéreos Ltda.
Rodocerto Transportes Ltda.
Rodosystem Transportes Ltda.
Rodoviário Bedin Ltda.
Rodoviário Lider Ltda.
Rodoviário Transbueno Ltda.
Rodoviário Veiga Ltda.
Rota 101 Transportes e Logística Nacional Ltda.
Saex Transportes Ltda.
Salazar C. Dias & Filhos Ltda.
Sampacooper Cooperativa de Transportes San Marino Cargas Ltda.
Santa Cruz Transportes Coligadas Ltda.
Sasa Transportadora Ltda.
Setral Serviços e Transportes Ltda.
Solecargas Agência e Transportes Ltda.
TPS Transportes e Participações Sociais Ltda.
Transcarga Transportes Rodoviários Ltda.
Transcel Transportes e Armazéns Gerais Ltda.
Transeich Assessoria e Transportes Ltda.
Transfuel Transportes Ltda.
Transmarco Transportes de Carga Ltda.
Transportadora Ajofer Ltda.
Transportadora Americana Ltda.
Transportadora Cardeal Ltda.
Transportadora Colatinense Ltda.
Transportadora Cometa S.A.
Transportadora Conde Ltda.
Transportadora DM S.A.
Transportadora e Comércio Transmiro Ltda.
Transportadora Gamper Ltda.
Transportadora Guairacá S.A.
Transportadora Júlio Simões S.A.
Transportadora Latinoamérica
Transportadora Leal Ltda.
Transportadora Mantello Ltda.
Transportadora Minuano Ltda.
Transportadora Painel Ltda.
Transportadora Primeira do Nordeste Ltda.
Transportadora Rocha Ltda.
Transportadora Rodi Ltda.
Transportadora Rumo Alegre Ltda.
Transportadora Santamariense Ltda.
Transportadora Sulista S.A.
Transportadora Tebas Ltda.
Transportadora Tegen Valenti S.A.
Transportadora Telmo Silva Ltda.
Transportadora Transcarga de São Carlos Ltda.
Transportadora Transfinal
Transportadora Transito Ltda.
Transportadora Tresmaense Ltda.

Transportadora Vento Norte Ltda.
Transporte e Comércio Fassina Ltda.
Transporte Excelsior Ltda.
Transporte Girassol Ltda.
Transportes Bertolini Ltda.
Transportes Brusville Ltda.
Transportes e Representações Guaira Ltda.
Transportes Jaeger Ltda.
Transportes Keller Ltda.
Transportes KM e Montagens Ltda.
Transportes Montone Ltda.
Transportes Niquini Ltda.
Transportes Rodoviários Marvel Ltda.
Transportes Toniato Ltda.
Transportes Transamil Ltda.
Transportes Transsemi Ltda.
Transportes Venâncio Aires Ltda.
Transportes Waldemar Ltda
União Brasileira Serviços e Transportes Ltda.
Unitown Ltda.
Viação São Luiz Ltda.
Vic Transportes Ltda.

Indivisíveis

A.J.B. Transportes Ltda.
Empresa de Transportes Asa Branca S.A.
Estrada Transportes Ltda.
Expresso Itamarati Ltda.
Gafor Ltda.
Irga Lupércio Torres S.A.
Irmãos Gaeta Transportes Ltda.
Line Transportes Serviços e Embalagens Ltda.
Mamuth Transporte de Máquinas Ltda.
Mila Transportes Ltda.
Primax Transportes Pesados Ltda.
Rios Unidos Transportes de Ferro e Aço Ltda.
Rodoviário Transbueno Ltda.
Scorpion Transportes Ltda.
Transcontainer do Brasil Transportes Ltda.
Transportadora Colatinense Ltda.
Transportadora Grande ABC
Transportadora Júlio Simões S.A.
Transportadora Latinoamérica
Transportadora Marbella Ltda.
Transporte e Comércio Fassina Ltda.
Transportes Pesados Minas Ltda.
Transportes Rodoviários Marvel Ltda.
Vel Transportes e Serviços Ltda.

Líquida

A. C. Mira Transportes Ltda.
A. Cupello Transportes Ltda.
Aguetoni Transportes Ltda.
Arnosti Transportes Ltda.
Cemape Transportes S.A.
Cesa Transportes S.A.
Cooperativa de Consumo, Transp. Com. dos Transp. Com. Autônomos de Cargas líquidas do Brasil
Cooperativa dos Transportadores Autônomos do Alto Tietê Ltda.
Coopertanque
Eco Transportes Ltda.
Expresso Itamarati Ltda.
Expresso Transcorre Ltda.
Gafor Ltda.
Graneleiro Transportes Rodoviários Ltda.
Irga Lupércio Torres S.A.
Itupetro Com. Transp. de Derivados de Petróleo Ltda.
Lord Empresa de Transportes Ltda.
Martran Marques Transportes e Pecuária Ltda.
Max Petro Derivados de Petróleo Ltda.
Meneghetti, Montosa Transportes Rodoviários Ltda.
Nordal Transportes
Ouro Verde Transporte e Locação Ltda.
Real Encomendas e Gargas Ltda.
Rodoviário Liderbrás S.A.
Rodoviário Veiga Ltda.
Sad Transportes Ltda.
Sistema Transportes S.A.

Sitcar - Soc. Inter. de Transp. Carvalho Ltda.
Tora Transportes Industriais Ltda.
Tquim Transportes Químicos Especializados Ltda.
Trans-Uno Transportes Rodoviários Ltda.
Transac Transporte Rodoviário Ltda.
Transbet Transporte de Betumes Ltda.
Transdepe S.A.
Transfuel Transportes Ltda.
Transgama Transportes S.A.
Transportadora Azul e Branco Ltda.
Transportadora Barrense Ltda.
Transportadora Calezani Ltda.
Transportadora Cotrefal Ltda.
Transportadora Gotardo Ltda.
Transportadora Júlio Simões S.A.
Transportadora Latinoamérica
Transportadora Matsuda Ltda.
Transportadora Simecar Ltda.
Transportadora Tebas Ltda.
Transportadora Tegon Valenti S.A.
Transportadora Transpex Ltda.
Transporte e Comércio Fassina Ltda.
Transporte Excelsior Ltda.
Transporte Girassol Ltda.
Transportes FS Limitada
Transportes KM e Montagens Ltda.
Transportes Niquini Ltda.
Transportes Roglio Ltda.
Transultra S.A. - Armazenamento e Transporte Especializado
VB Transportes de Cargas Ltda.
Vic Transportes Ltda.
Viero Transportes e Comércio Ltda.

Mudanças

Anpa Transportes Ltda.
C.B.S. Mudanças Ltda.
C.B.S. Transportes Ltda.
Empresa de Mudanças Duquerne Ltda.
Empresa de Transportes Cordial Ltda.
Expresso Guarapari Transportes Rodoviários Ltda.
Expresso Radar Ltda.
Granelero Transportes Ltda.
Mudanças Visconde Ltda.
Rodocerto Transportes Ltda.
Salazar C. Dias & Filhos Ltda.
Transportadora Rocha Ltda.
Transportadora Tresmaiese Ltda.
Transportes Venâncio Aires Ltda.

Químicas

A. Cupello Transportes Ltda.
A.J.B. Transportes Ltda.
Argos Transportes Ltda.
Cemape Transportes S.A.
Cesa Transportes S.A.
Cooperativa dos Transportadores Autônomos do Alto Tietê Ltda.
Eco Transportes Ltda.
Empresa de Transportes Asa Branca S.A.
Empresa de Transportes Atlas Ltda.
Empresa de Transportes Cordial Ltda.
Empresa de Transportes Sopro Divino S.A.
Expresso Araçatuba Ltda.
Expresso Itamarati Ltda.
Expresso Mira Ltda.
Expresso Radar Ltda.
Ferticentro Transportes Gerais Ltda.
Gafor Ltda.
Graneleiro Transportes Rodoviários Ltda.
José Rubem Transportes e Equipamentos Ltda.
Ouro Verde Transporte e Locação Ltda.
Pirangi Comércio e Transporte de Frutas Ltda.
Rápido Rondônia Ltda.
Real Encomendas e Gargas Ltda.
Rodocerto Transportes Ltda.
Rodosystem Transportes Ltda.
Rodoviário Liderbrás S.A.
Rodoviário Transbueno Ltda.
Rodoviário Veiga Ltda.
Rota 101 Transp. e Logística Nac. Ltda.

Scorpion Transportes Ltda.
Sitcar - Soc. Inter. de Transp. Carvalho Ltda.
Sotrange Transportes Rodoviários Ltda.
Tomé Engenharia e Transportes Ltda.
Tora Transportes Industriais Ltda.
Tquim Transportes Químicos Especializados Ltda.
Trans-Uno Transportes Rodoviários Ltda.
Transbet Transporte de Betumes Ltda.
Transportadora Cometa S.A.
Transportadora Cotrefal Ltda.
Transportadora DM S.A.
Transportadora e Comércio Transmiro Ltda.
Transportadora Grande ABC
Transportadora Latinoamérica
Transportadora Matsuda Ltda.
Transportadora Meca Ltda.
Transportadora Painel Ltda.
Transportadora Rodi Ltda.
Transportadora Rumo Alegre Ltda.
Transportadora Tebas Ltda.
Transportadora Transpex Ltda.
Transportadora Zero Grau Ltda.
Transporte e Comércio Fassina Ltda.
Transporte Girassol Ltda.
Transportes FS Limitada
Transportes Keller Ltda.
Transportes Niquini Ltda.
Transportes Roglio Ltda.
Transportes Toniato Ltda.
Transportes Transamil Ltda.
Transultra S.A. - Armazenamento e Transporte Especializado
Valeverde Com. Representação e Transporte Ltda.
Winston R. S. V. Machado

Secas a granel

Aguetoni Transportes Ltda.
Cesa Transportes S.A.
Cetro Central de Transportes Rodoviários Ltda.
Cooperativa dos Transportadores Autônomos de Manhuaçu Ltda.
Eco Transportes Ltda.
Empresa de Transportes Alcace Ltda.
Expresso Radar Ltda.
Ferticentro Transportes Gerais Ltda.
Gafor Ltda.
Graneleiro Transportes Rodoviários Ltda.
Mila Transportes Ltda.
Nordal Transportes
Ouro Verde Transporte e Locação Ltda.
Pirangi Comércio e Transporte de Frutas Ltda.
Rápido Transporte GR Ltda.
Rápido Transporte Guido Ltda.
Rodosystem Transportes Ltda.
Rodoviário Bedin Ltda.
Rodoviário Veiga Ltda.
Sabá Transportes Ltda.
Sitcar - Soc. Inter. de Transp. Carvalho Ltda.
Tora Transportes Industriais Ltda.
Transeich Assessoria e Transportes Ltda.
Transportadora Azul e Branco Ltda.
Transportadora Colatinense Ltda.
Transportadora Conde Ltda.
Transportadora Cotrefal Ltda.
Transportadora e Comércio Transmiro Ltda.
Transportadora Júlio Simões S.A.
Transportadora Londrifruti Ltda.
Transportadora Matsuda Ltda.
Transportadora Meca Ltda.
Transportadora Simelo Ltda.
Transportadora Tebas Ltda.
Transportadora Transpex Ltda.
Transportadora Verdes Campos Ltda.
Transportadora Zero Grau Ltda.
Transporte Excelsior Ltda.
Transportes Franzner Ltda.
Transportes Jaeger Ltda.
Transportes Keller Ltda.
Transportes Montone Ltda.
Transportes Niquini Ltda.
Transportes Transamil Ltda.
Transportes Transsemi Ltda.
Transultra S.A. - Armazenamento e Transporte Especializado
Valeverde Com. Representação e

Transporte Ltda.
Winston R. S. V. Machado

Sensíveis

Águia Branca Cargas Ltda.
Anpa Transportes Ltda.
Brasil Transportes Intermodal Ltda.
Coopertrans Transportes Ltda.
Costeira Transportes e Serviços Ltda.
Cronocargo Express Ltda.
Empresa de Transportes Atlas Ltda.
Empresa de Transportes Cordial Ltda.
Estrada Transportes Ltda.
Eudmarco S.A. Serviços e Comércio Internacional
Expresso Araçatuba Ltda.
Expresso Itamarati Ltda.
Expresso Jundiá São Paulo Ltda.
Expresso Radar Ltda.
Graneleiro Transportes Rodoviários Ltda.
Granelero Transportes Ltda.
ITD Transportes Ltda.
José Rubem Transportes e Equipamentos Ltda.
Kwikasair Cargas Expressas S.A.
MGO Express Prestação de Serviços S/C Ltda.
Minas-Goiás S.A. - Transportes Mudanças Visconde Ltda.
Ouro Verde Transporte e Locação Ltda.
Rápido Rondônia Ltda.
Rápido Transporte GR Ltda.
Real Encomendas e Gargas Ltda.
Rodocerto Transportes Ltda.
Salazar C. Dias & Filhos Ltda.
San Marino Cargas Ltda.
Scorpion Transportes Ltda.
Tese Transportes Sensíveis Ltda.
Transcaxias Transporte Rápido Ltda.
Transeich Assessoria e Transportes Ltda.
Transportadora Americana Ltda.
Transportadora Colatinense Ltda.
Transportadora Cometa S.A.
Transportadora Guairacá S.A.
Transportadora Latinoamérica
Transportadora Minuano Ltda.
Transportadora Rumo Alegre Ltda.
Transportadora Sulista S.A.
Transportadora Transpex Ltda.
Transportadora Tresmaiese Ltda.
Transportadora Zero Grau Ltda.
Transporte e Comércio Fassina Ltda.
Transporte Excelsior Ltda.
Transporte Girassol Ltda.
Transportes Bertolini Ltda.
Transportes Brasfrio Ltda.
Transportes Montone Ltda.

Valores

Prosegur Brasil S.A. - Transportadora de Valores e Segurança
Rodoban Transportes Terrestres e Aéreos Ltda.
Sudeste Segurança e Transporte de Valores

Veículos

Cia. Transportadora e Comercial Translor
Cooperativa dos Transportadores de Veículos e de Cargas em Geral Ltda.
Coopertrans Transportes Ltda.
Expresso Radar Ltda.
Gafor Ltda.
Rodoviário Veiga Ltda.
Servicarga Transportes e Serviços Ltda.
Tora Transportes Industriais Ltda.
Transauto Transportes Especializados de Automóveis S.A.
Transeich Assessoria e Transportes Ltda.
Transportadora Grande ABC
Transportadora Latinoamérica
Transportadora Leal Ltda.
Transporte e Comércio Fassina Ltda.
Transporte Excelsior Ltda.
Transportes Niquini Ltda.
Transportes Pesados Minas Ltda.
Transportes Tuiuiú Ltda.

Viva

C.B.S. Transportes Ltda.
Martran Marques Transportes e Pecuária Ltda.
Transportadora Brasil Central Ltda.

Empresa	Diretoria	Filiais	Funcionários	Frota Própria	Frota Agregada	Principais clientes
A. Cupello Transportes Ltda. R. Francisco Portela, 912, CEP 25050-590, Duque de Caxias, RJ, Tel./Fax: (021) 671.1521, E-mail: cupello@rio.com.br	Antonio Cupello (Dir.Exec.), Dino Leonetti (Dir.Téc.), Francesco Cupello (Dir.Com.), Grazia Cupello (Ger.Qual.)		74			ELF Atochem, Esso Brasileira, Exxon Química, Prosiint Produtos
A.C. Lira Transportes Ltda. Av. Jornalista Edson Régis, 809, Iburá, CEP 51020-000, Recife, PE, Tel. Fax: (081) 471.1800, E-mail: aclira@trvenet.com.br	Adolfo da Costa Lima (Dir.Exec), Luiz Ricardo Caldas Lira (Dir.Finan.), Eduardo Caldas Lira (Dir.Adm.)	1	150	80	22	Esso, Texaco
A.J.B. Transportes Ltda. R. Antônio Claudino, 375, Pinheirinho, CEP 81870-020, Curitiba, PR, Tel./Fax: (041) 349.1100	Armindo José Bencke (Sócio Ger.), Paulo R. Bencke (Sócio Ger.)	1	108	36		n.d.
A.L.S. Transportes e Distribuição Ltda. R. Albino José Freixeda, 123, Pres.Altino, CEP 06213-100, Dsasco, SP, Tel./Fax: (011) 7083.6888	Antonio Luiz da Silva (Dir.), Maria da Silva (Sócia)		50	25	25	Santista Alimentos, Perdigão
A.N.R. Transportes Rodoviários Ltda. R. Marcos Arruda, 909, Belenzinho, CEP 03020-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 292.9855, Fax: (011) 264.1177, E-mail: anr@sol.com.br	Nelson Giorgi (Finan.), Roberto Palares (Manut.), Dario Palhares (Dir.Com.), Wilson Martinez (Ger.Com.)	5	250	120	800	Usiminas, Ddebrecht, DPP
Agropel Agroindustrial Perazzoli Ltda. Rodov. SC 456, Km 39, Distrito Industrial, CEP 89580-000, Froiburgo, SC, Tel.: (049) 246.3300, 246.3333, Fax: (049) 246.3300	José Perazzoli (Dir.Super.), Nelci Alves Perazzoli (Sócia), Alceu Schoeiker (Dir.Adm.)	5	42			Lacta, Bompreço, Mauri Brasil, Mitroplast
Aguetoni Transportes Ltda. Acesso 3, nº 601, CEP 14790-000, Guaíra, SP, Tel.: (017) 331.2455, Fax (017) 331.2263, E-mail: aguetoni@aguetoni.com.br, Home Page: www.aguetoni.com.br	Aluizio Serafim Aguetoni (Dir.), Dinamérico S. Aguetoni (Dir.), Sebastião Aguetoni (Dir.)	3	47	25	20	Cargill, Usina Delta, Usina Colorado, Usina Guaíra
Águia Branca Cargas Ltda. Rod.BR 262, Km 6,3, Vila Capixaba, CEP 29140-905, Cariacica, ES, Tel.: (027) 346.1100, Fax: (027) 346.1105	Luiz Wagner Chieppe (Pres.), Eduardo A. dos Santos (Dir.Geral), Sergio Poubel (Dir.Dper.)	35	1.003	281	83	Mercedes-Benz, Hermes, BMW, Bahia Sul Celulose
Anacirema Transportes Ltda. Av. Com. Thomaz Fortunato, 3.465, Praia dos Namorados, CEP 13475-010, Americana, SP, Tel.: (019) 465.1155, Fax: (019) 465.1122, E-mail: anacirema@dginet.com.br	Elza Lúcia Vannucci Panzan (Dir.), Affonso Celso Panzan (Dir.), José Alberto Panzan (Dir.)			17		Quaker, Gessy-Lever, Purina
Anpa Transportes Ltda. R. Ermínia Chimentí, 307/363, Vila Cristália, CEP 04257-230, São Paulo, SP, Tel./Fax: (011) 6969.0785, 6946.5852	Divonzir Antonio Góes Junior (Dir.), Wagner José Martins (Dir.)		30	5	10	Kolynos, Banco Excel, S.B. Comércio, Impex Trading
Argos Transportes Ltda. Av. Mofarrej, 1.505, Vila Leopoldina, CEP 05312-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 831.6644, Fax: (011) 832.1879	Manoel Souza Lima Jr. (Dir.Pres.), Ana C.F. Souza Lima (Dir.), Cyro Lavarella (Dir.Com.)					n.d.
Arnosti Transportes Ltda. R. João Vergara Gonzales, 36, Jd. Primavera, CEP 14802-419, Araraquara, SP, Tel./Fax: (016) 236.7031, E-mail: arnosti@sunrise.com.br	Domingos Alfredo Arnosti (Sócio-Dir.) Luis Carlos Arnosti (Sócio-Dir.) Elizabeth Arnosti M. Neves (Sócia-Dir.), Natal Arnosti Jr. (Sócio-Dir.)					n.d.
Bartholo Transportes e Representações Ltda. Rodov. BR 277, Km 730, Parque Presidente, CEP 85866-470, Foz do Iguaçu, PR, Tel.: (045) 522.1216, Fax: (045) 522.2093	Dário Armando Rodrigues Bartholo (Sócio-Ger.), Celso Mossané (Sócio-Ger.), Carlos Alberto Benitez (Sócio-Cotista), Waldemar Rodrigues Bartholo Filho (Sócio-Cotista)	3	89	9		Nicolas Gonzales, Brabo, Purina do Brasil, Muller Eletrodomesticos
Boso Transportes Rodoviários Ltda. R. D'Ímpia, 1.155, Parque Industrial I, CEP 15800-000, Catanduva, SP, Tel./Fax: (017) 522.7609	Giselí Sanches Boso (Dir.Prop.), Valdir Alves (Ger.Geral)	1	45	24	4	São Domingos Ind.Gráfica, Metalúrgica Pasiani, Usina Catanduva, M.Casseb
Brasil Transportes Intermodal Ltda. R. Sublimação, 33, Vila Maria, CEP 02123-060, São Paulo, SP, Tel./ Fax: (011) 6955.5222	Urubatan Helou (Dir.Pres.), Milton Domingues Petri (Dir.V.Pres.), Giuseppe Lumare Júnior (Dir.Com.)	14	659	117	95	Natura, Amway, Wurth do Brasil, Editora Globo, Yves Rocher
C.B.S. Transportes Ltda. R. Manoel Jorge, 919, CEP 79600-100, Três Lagoas, MS, Tel./Fax: (067) 521.6343, 965.0171	Carlos Batista de Souza (Sócio-Propriet.), Maria Aparecida C.B. de Souza (Sócia-Propriet.)		12	4	3	Azes do Chamané, Terra Viva, Wilson e seu Conjunto
Cemape Transportes S.A. R. Visconde de Camamu, 11, Vila Heliópolis, CEP 04229-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 215.2277, Fax: (011) 6914.4197, E-mail: cemape@sanet.com.br	Calisto Massari (Dir.Pres.), Nelson Lambert de Andrade (Dir.Adm.Finan.), Justo Primo Caravieri (Dir.Dper.), Bruno Marco Massari (Dir.Manut.)	10	568	237	606	Petrobrás, Cia. Suzano, Comgás, Detem

Empresa	Diretoria	Filiais	Funcionários	Frota Própria	Frota Agregada	Principais clientes
Cesa Transportes S.A. Rodov. MG 424, Km 36,7, Zona Urbana, CEP 33600-000, Pedro Leopoldo, MG, Tel.: (031) 241.7100, Fax: (031) 241.7330	Marcelo Dias (Dir.Pres.), Ernani Cruz Laender (Dir.Oper.)		450			Gessy Lever, CSN, Acesita
Cetro Central de Transportes Rodoviários Ltda. R. Venezuela, 98, Jd. América, CEP 29140-100, Cariacica, ES, Tel.: (027) 200.8066, 328.1777, Fax: 200.8066, E-mail: cetrolog@nuteconet.com.br	Braulio Dubois (Ger.Finan.), Jamil Santo Buzetto (Ger.Oper.)					n.d.
Cia. Transportadora e Comercial Translor Av. Nicola Demarchi, 2.000, Demarchi, CEP 09820-650, S.B.do Campo, SP, Tel.: (011) 740.2505, Fax: (011) 753.7152	Rubens Forbes Alves de Lima (Pres.), Paulo Roberto Guedes (V.Pres.), Jorge Eduardo Leal Medeiros (Dir.), Carlos Eduardo Lacaz (Dir.)	12	1.079	279	1.035	Volkswagen, Ford, General Motors, Mercedes-Benz, Toyota, Brasinca
Concórdia Transportes Rodoviários Ltda. Av. Seixas, s/nº, Lot. Jardim Imperial, CEP 42850-000, Dias Dávila, BA, Tel.: (071) 825.1121, 825.1726, Fax: (071) 825.1076, E-mail: cibcirdu@svn.com.br	Benedito Teles Santos (Sócio-Ger.), Rogério Leodegário Caetano Filho (Sócio-Ger.)		89	42	37	Dow Química, Petrobrás, Prochrom Ind.Quim., Nitrocarbono
Coop dos Transp. de Veíc. e de Cargas em Geral Estrada Galvão Bueno, 3.423, CEP 09842-080, S.B. do Campo, SP, Tel.: (011) 753.8755, Fax: (011) 753.8181, E-mail: ctv@hitnet.com.br	Armando Zoboli Filho (Pres.), Ladislau Antônio Smanioti (V.Pres.), Roberto Gerbelli (Dir.Finan.)	2	67	105		Volkswagen, General Motors, Ford, Kia Motors
Coop. de Consumo, Transp. e Comun. dos Transp. Com. Autôn. de Cargas Líquidas do Brasil R. Aragarças, 214, Vila Carioca, CEP 04222-010, São Paulo, SP, Tel.: (011) 591.1077, 591.3607, Fax: (011) 6914.1461	José da Fonseca Lopes (Pres.), Manuel Miranda Pinto (V.Pres.), Paulo Tadeu Lopes (Dir.Finan.), Edson Lupi de Araújo (Dir.Adm.), Persio Ghera (Dir.Com.)		6	60		Texaco, Petrobrás, Bebidas Sabará
Coop. dos Transportadores Autônomos de Manhuaçu Ltda. Av. Melo Vianna, s/nº, Baixada, CEP 36900-000, Manhuaçu, MG, Tel./Fax: (033) 331.2094	Sílvio Pereira de Oliveira (Pres.), Luiz Mucida (V.Pres.)		5		146	Santa Clara Ind., Esteve, Jal Comércio, Dalton Dias Heringer
Coop. dos Transportadores Autônomos do Alto Tietê Ltda. Av. Francisco Marengo, 515, CEP 08694-000, Suzano, SP, Tel.: (011) 476.1435, 478.2844, Fax: (011) 478.3618	Rufino José de Moraes (Pres.), Márcio Nunes de Paula (V.Pres.), José Alberto Correia (Dir.), Dswaldo Fillinger (Dir.), Moacir dos Reis Santos (Dir.)		65	50		Clariant, Hoechst, Dystar, Jorpan
Coopertrans Transportes Ltda. Av. Deputado Emílio Carlos, 1.508, Limão, CEP 02720-100, São Paulo, SP, Tel.: (011) 858.5655, Fax: (011) 858.5917	José Augusto Roberto (Ger.Geral), Alexandre Roberto (Ger.), Rogério M. Roberto (Ger.Com.), Ednaldo Roque (Ger.)	4		37	50	Rodrimar, Mesquita, Armazéns Gerais Colúmbia
Costeira Transportes e Serviços Ltda. Av. Lauro de Gusmão Silveira, 941, Taboão, CEP 07140-010, Guarulhos, SP, Tel.: (011) 602.3322, Fax: (011) 602.9541, E-mail: costeira@daidata.com.br	Adolfo de Pasqual Junior (Sócio-Dir.), Maria Cecília de Pasqual de C. (Sócia-Dir.), Ismael Carneiro dos Santos (Dir.Adj.)	5	139	417	133	Evadin, Moto Honda, Semp Toshiba, Gradiente, Panasonic
Cronocargo Express Ltda. R. Rodés, 133, Vila alexandria, CEP 04362-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 240.9004, Fax: (011) 531.4248	Klaus Dieter Hanser (Dir.Adm.), Paulo Fernando de Mattos Silva (Dir.Com.), Sérgio Marinho de Carvalho (Dir.Oper.), Gilberto Farias (Dir.Dper.)		10	2		Union Transport, Sachs, Linksat, Stabibus
DI-Ci Logística - Armazenagem e Transporte Ltda. Alameda Caiapós, 400, Tamboré, CEP 06460-110, Barueri, SP, Tel./Fax: (011) 421.4779, home Page: http://www.di-ci.com.br	Ddilon Brandão Melo (Dir.Pres.), Maria Elza Brandão de Melo (Dir.Adm.Finan.)	1	80	52	100	Procter & Gamble, Kellogg's, Lowprice
Eco Transportes Ltda. Av. Pres. João Goullart, 8.578, Distrito Industrial, CEP 96060-000, Pelotas, RS, Tel./Fax: (0532) 71.9300	Arlito Canhada Muhlemberg (Sócio-Ger.), Mirian Rosele V. Muhlemberg (Sócia-Ger.), Elaine Muhlemberg (Sócio-Ger.)			12	42	Delta, Josapar
Efacis Comércio Transporte Ltda. R. Otávio Campelo Ribeiro, 4.405, Eldorado, CEP 35702-153, Sete Lagoas, MG, Tel.: (031) 773.9390, Fax: (031) 773.9426	Airton da Silva Machado (Dir. Super.), Arilton da Silva Machado (Dir.), Ariadne da Silva Machado (Dir.), Marcos Dias Machado (Dir.), Aldo Nogueira Paiva (Dir. Com.)	2	64	74	50	Plantar Siderúrgica, Açominas, Usiminas, Cia. Sete Lagoas
Empresa de Mudanças Duquerne Ltda. Praia do Flamengo, 66, loco "B", sala 810, Flamengo, CEP 22228-900, Rio de Janeiro, RJ, Tel.: (021) 205.8899, 558.7676, Fax: (021) 285.1731, E-mail: duquerne@allnet.all.com.br	Eduardo Cardoso Soares (Sócio-Ger.), Ernesto Mendes Soares (Sócio)	1	56			Shell, Petrobrás, CEF, Datamec, Axis Informática, Sesi
Empresa de Transportes Alcaice Ltda. Av. João Pinheiro, 6.500, Bortolan, CEP 37704-392, Poços de Caldas, MG, Tel.: (035) 714.1430, Fax: (035) 714.2991	Caldanio Curimbaba (Dir.Pres.), Maria Angela Marcondes (Dir.Adj.), Ramiro Chavasco Ferreira (Dir.Adm.Finan.)	1	42	19	4	Elfusa, Mineração Curimbaba, Carborundum do Brasil, 3M do Brasil
Empresa de Transportes Asa Branca S.A. Av. Campo de Ourique, 333, Jd. Alterosa, CEP 32660-000, Betim, MG, Tel.: (031) 592.1100, Fax: (031) 592.1719, E-mail: matriz@asabrnc.com.br	Dswaldo de Melo Filho (Dir. Pres.), Marcos Aurélio de Melo (Dir. Super.), José Pedro Mello (Dir. Adm.), Marília Melo Cabral (Dir. Inform.), Agostinho Mello Neto (Dir. Manut.)	3	200	112	30	Siderúrgica Belgo-Mineira, Mannesman, Iochpe Maxion

Empresa	Diretoria	Filiais	Funcionários	Frota Própria	Frota Agregada	Principais clientes
Empresa de Transportes Atlas Ltda. R. Soldado Hamilton Silva Costa, 58, Parque Novo Mundo, CEP 02190-901, São Paulo, SP, Tel.: (011) 6954.1433, Fax: (011) 6954.0544	Francisco Martim Megale (Pres.), Lauro Megale Neto (V.Pres.), Guillermo E. Lambrechts (Dir.Com.)	28	1.622			Coats, Eli Lilly, Pfizer, Boehringer de Angeli
Empresa de Transportes Cordial Ltda Av. Inajar de Souza, 1.894, Freguesia do Ó, CEP 02716-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 858.1700, Fax: (011) 857.3511, E-mail: cordial@mandic.com.br	Marcos Ostorero (Sócio-Ger.)		90	45	35	Ciba, Telesp, Banco Itaú, Bradesco
Empresa de Transportes Martins Ltda. Av. Atlântida, 3.111, Itatiaia, CEP 31365-780, Belo Horizonte, MG, Tel./Fax: (031) 476.4040	José Antonio Cruz (Dir.Com.), Ulisses Martins Cruz (Dir.Super.), Jackson Martins Cruz (Dir.Adm.), Sebastião Martins Cruz (Dir.Oper.), José Antônio Martins Cruz (Dir.Finan.)	5	91	8	22	CVRD, Construtora Roberto Ddebrecht, Cimento Cauê, Cordau
Empresa de Transportes Pajuçara Ltda. R. Deputado Ulisses Guimarães, 400, Taboão Guarulhos, CEP 07140-230, Guarulhos, SP, Tel.: (011) 602.2200, Fax: (011) 602.0510	Altamir F. Cabral (Dir.Gerat), Fernando F. Cabral (Dir.Oper.), Rejane F.C. Caruso (Dir.Adm.Finan.)	5	224	34	20	IFF Essências, Trinova, Pimaco, Roles, Jac
Empresa de Transportes Sopro Divino S.A. R. Cel. André Ulson Jr., 350, Centro, CEP 13600-000, Araras, SP, Tel.: (019) 543.1600, Fax: (019) 543.1608, E-mail: soprodvino@linkway.com.br	Roberta Borges Logli (Dir.Pres.), Marco Antônio Logli (Dir.Super.), Rui C. Alves (Dir.Oper.), Valdomiro Parissatto (Dir.Adm.)	7	429	390	40	Nestlé, Insoil, Grupo Ometto, Faz Sete Lagoas Agrícola
Empresas Reunidas Paulista de Transportes Ltda. Av. Marquês de São Vicente, 506, Barra Funda, CEP 01139-000, São Paulo, SP, Tel./Fax: (011) 826.0355	Aurivânia Constantino (Dir.), Antonio S. Alberto Crepaldi (Dir.), Henrique Constantino (Dir.), Constantino de Oliveira Junior (Dir.)	15	950	378		n.d.
Equipe Transportes Rápidos Ltda. R. Carunã, 677, Cordovil, CEP 21021-070, Rio de Janeiro, RJ, Tel./Fax: (021) 485.4670	Fernando Regis Mota (Dir.Super.), Reginete Alves Regis Mota (Vice-Dir.)	2	90	45	20	Papaiz, Astra, Bom Prado
Estrada Transportes Ltda. Av. Nossa Senhora de Fátima, 353, Chico de Paula, CEP 11085-203, Santos, SP, Tel.: (013) 230.2000, Fax: (013) 230.1230	Aczino Barbosa de Freitas (Dir.Pres.), Raimundo Daltro (Dir.), Milton Ramos (Ger.), Marco Antonio da Silva (Ger.), Flávio Brito Pinto (Ger.), Aluizio Caffé (Ger.)	4	360	88	80	Scania, Toyota, Nec. SKF, Bayer, Honda

CAMINHÃO É NA TRANSPAULO.

E O MELHOR ATENDIMENTO TAMBÉM.

A Transpaulo está carregada de vantagens para você: toda a linha de caminhões VW pelo melhor preço do mercado. Condições especiais de pagamento e financiamento próprio que você precisa conhecer. A Transpaulo ainda oferece um atendimento diferenciado, que inclui quarto individual para pernoite, sala de jogos com bilhar e sala de TV. Tudo para deixar você à vontade, enquanto seu caminhão fica numa oficina superequipada com 10.000m², aos cuidados de mecânicos treinados na própria fábrica. Agora é definitivo: Caminhão é na Transpaulo.

RAPIDEZ NO ATENDIMENTO

GARANTIA TOTAL QUALIDADE E SEGURANÇA

O MAIOR ESTOQUE DE PEÇAS ORIGINAIS

GRÁTIS
as revisões de garantia na Transpaulo



TRANSPAULO
Caminhões e Peças

Av. Senador Adolf Schindling, 120 - CEP 07042-020 Guarulhos - SP - Tel/Fax.: (011) 601-3000

Empresa	Diretoria	Filiais	Funcionários	Frota Própria	Frota Agregada	Principais clientes
Eudmarco S.A. Serviços e Comércio Internacional Av. Bernardino de Campos, 270, Paraíso, CEP 04004-041, São Paulo, SP, Tel.: (011) 889.7022, Fax: (011) 889.8383	Mário Berard (Pres.), Edison Casotti (Dir.Oper.Adm.Finan.), Dairton Tessari (Dir.Com.), Antônio Vicente (Ger.Com.), Francisco D'Agostino (Ger.Log.)	5	402	120		Xerox do Brasil, Tetra Pak, Elizabeth S/A Ind.Têxtil, Siemens
Expresso Araçatuba Ltda. Av. Alexandre Colares, 500, Vila Jaraguá, CEP 05106-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 831.2233, Fax (011) 260.0063, E-mail: exata@exata.com.br	Ivo José Dietrich (Dir.Geral), Maxwel Martins da Silva (Dir.Vendas/Market.), Reinaldo da Motta (Dir.Oper.Log.)	41	1.280	491	20	Bozzano, Nestlé, Teleron, Procter & Gamble
Expresso Guarapari Transportes Rodoviários Ltda. R. Marcelino Vieira, 166, Perocão, CEP 29200-000, Guarapari, ES, Tel./Fax: (027) 262.1234	Valdir Vieira Conceição (Sócio-Ger.), Allan Lane Figueredo (Sócio-Cotista), Gumercindo Prattes Conceição (Ger.Oper.)		10	6		Chocolates Garoto, Elmo Calçados
Expresso Itamarati Ltda. R. Pedro Amaral, 3.438, Vila Ercília, CEP 15014-000, São José do Rio Preto, SP, Tel.: (017) 232.2722, Fax: (017) 232.2354, E-mail: itaadmin@mandic.com.br	Sandra Maria Cícero M. Garcia (Dir.Pres.), Gentil Zanovelli Afonso (Dir.Controladoria), Valdeir Aparecido Zanin (Dir.Unid.Ônibus), Wilson R. Pelizaro (Dir.Unid.Cargas)	8	438	131	80	Gessy Lever, 3M, Reckitt, Fleischman & Royal
Expresso Javali S.A. R. João Menguini, 428, De Lazer, CEP 95055-330, Caxias do Sul, RS, Tel.: (054) 229.2777, Fax: (054) 229.1150, E-mail: javalicx@visao.com.br	Eliseu Alexo Carlím (Dir.Super.), João Victório Berton (Dir.), Theodore Georgiadis (Dir.)	4	320	148	40	Calçados Azaléia, Eberle, Fernando Chinaglia, Soprano Eletrometal
Expresso Jundiá São Paulo Ltda. Av. Antonio Frederico Ozanan, 6.200, Água Fria, CEP 13214-000, Jundiá, SP, Tel.: (011) 7393.6000, Fax (011) 7393.6022	Romeu Natal Panzan (Dir.Adm.), Carlos Alberto Panzan (Dir.Com.), Ademir Panzan (Dir.Op.), Shierley Panzan Manzato (Dir.Adj.), José Manzato (Dir.Adj.)	10	800	158	117	Faber Castell, Ermeto Equip. São Paulo Alpargatas, Sharp, Tramontina
Expresso Luso Brasileiro Ltda. R. João Torquato, 203, Bonsucesso, CEP 21032-130, Rio de Janeiro, RJ, Tel./Fax: (021) 280.2239	Valentim Fernandes (Sócio-Ger.), Clodoaldo G. Nobrega (Sócio), Carla Ribeiro Fernandes (Sócia-Adm.), Claudia Ribeiro Fernandes (Sócia - Vendas)	1	81	12	30	Latasa, Ciba, Dover, Duratex, Tintas Renner
Expresso Mercúrio S.A. Av. Sertório, 6.500, São Sebastião, CEP 91060-590, Porto Alegre, RS, Tel.: (051) 347.5000, Fax: (051) 347.5544, E-mail: mercurio@nutecnet.com.br	Hermenegildo Fração (Dir.Pres.), Adir Luiz Fração (Dir.Com.), Ademir Antônio Fração (Dir.Oper.), Luiz Orlando Fração (Dir.Adm.)	40	2.441	532	530	Fiat, General Motors, Scania, Grendene,
Expresso Mira Ltda. R. Araguaia, 460, Canindé, CEP 03034-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 229.0455, Fax: (011) 229.0744, E-mail: expresso@mira.com.br; Home Page: www.mira.com.br	Roberto Mira (Pres.), Carlos Alberto Mira (Dir.), José de Souza (Ger.Matriz)	18	900	250	90	Volkswagen, Natura, Unidocks, General Motors, Kwisakair
Expresso Radar Ltda. R. Marechal Deodoro, 992, José Augusto, CEP 69900-210, Rio Branco, AC, Tel.: (068) 224.4529, Fax: (068) 224.2164	Adanilce Alves Pereira (Sócia-Adm.Finan.), Antônio Jorge Pereira (Sócio-Dper.Finan.), Jorgencilce Alves Pereira (Sócia-Adm.Finan.), Jorgeany Alves Pereira (Sócia-Adm.Com.)	2	30	20	11	Amazonas Tintas, Com.Pereira, Remolo Jarude, Jaó, Raiolando
Expresso Sul Americano Ltda Av. Juscelino K. de Oliveira, 200, Portal D'Deste, CEP 06263-270, Dsasco, SP, Tel./Fax: (011) 7201.7055	João Batista de Lima (Dir.Pres.), Ricardo Ulisses de Lima (Dir.Com.), Rosana Orrico Lima Lemes (Dir.Finan.), Roberta Orrico Lina Bertoni (Ass.Dir.)	2	220	120	8	Royal, 3M, Cromos Tintas, Johnson & Johnson
Expresso Transcorre Ltda. R. Idromangal, 207, Engenheiro Neiva, CEP 12500-000, Guaratinguetá, SP, Tel.: (012) 532.3400, Fax: (012) 522.4420	Emanuel Fausto C. Barros (Sócio-Ger.), Alvarina Ribeiro de Barros (Sócio-Ger.), Fausto José Ribeiro de Barros (Dir.Adm.)			120		Basf, Ind.Química Taubaté, Hoechst do Brasil, Rohn Química, Silkron
Expresso Wilson Ltda. Rodov. BR 354, Km 562, s/nº, CEP 37270-000, Campo Belo, MG, Tel.: (035) 831.1692, Fax: (035) 831.1238	Nelson Belchior (Ger.Tráf.), Wilson R. Belchior (Ger.Com.), Wilson A. Belchior (Ger.Transp.)	9	305	60	8	Coop.Central Mineira de Laticínios
Ferrari Transportes Ltda. Av. Mário Zara, 2.955, Distrito Industrial, CEP 13857-000, Estiva Gerbi, SP, Tel./Fax : (019) 868.9022, 868.9371, 868.9476	Milton Ferrari (Dir.Pres.), Carlos Alberto Ferrari (Dir.Super.), Valmir Evio Ferrari (Dir), Luis Fernando Ferrari (Dir.)		56	23	15	Guaçu, Cerâmica Gerbi, Chiarelli, Cia. Suzano
Ferticentro Transportes Gerais Ltda. Via Anhanguera, Km 327, Zona Rural, CEP 14680-000, Jardinópolis, SP, Tel.: (016) 663.4222, Fax: (016) 663.4255, E-mail: ferticentro@netsite.com.br	Callil João Filho (Sócio-Ger.), José Machado Diniz Neto (Sócio-Ger.), Acácio Silva Filho (Sócio-Ger.)	11	76	25	16	Cargill, Adubos Trevo, Ipiranga Serrana, Nestlé
Gafor Ltda. Estrada Turística do Jaraguá, 2.989, Jaraguá, CEP 05161-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 834.1034, Fax: (011) 834.0266, E-mail: gafor@uol.com.br	Sérgio Maggi (Dir.Pres.), Sérgio Maggi Junior (Dir.), Roberto Maggi (Dir.), Ricardo Ulisses Maggi (Dir.), Marisa R. Maggi de Goes (Dir.)	9	503	196	40	Aracruz, Corn Products, Aga, Bragussa, Basf
Graciosa Transporte de Cargas Ltda. Av. Afonso Camargo, 411, Rebouças, CEP 80060-090, Curitiba, PR, Tel.: (041) 264.3282, Fax: (041) 332.5351	Deodato A. Pereira (Dir.Adm.Finan.), José Nolar Schaedler (Dir.Dper.), Eluiza E. Schaedler (Dir. de Inform.), Lincon S. A. Pereira (Dir.Adj.)	4	25	8		Minerva-Dimax, Fij Ind., Folha de Londrina

Empresa	Diretoria	Filiais	Funcionários	Frota Própria	Frota Agregada	Principais clientes
Granelheiro Transportes Rodoviários Ltda. R. Miguel Nelson Bechara, 316, CEP 02712-130, São Paulo, SP, Tel.: (011) 266.3611, Fax: (011) 858.2777, E-mail: granellei@nutecnet.com.br	José Rodrigues Salgueiro Filho (Sócio-Dir.), Celso Rodrigues Salgueiro (Sócio-Dir.)	3		31		Alcan, Bras-Cottoni, Branco Peres, Conab, Bridgestone/Firestone, Moldit, Cargil
Granero Transportes Ltda. Av. Presidente Altino, 1.619, Jaguaré, CEP 05323-900, São Paulo, SP, Tel.: (011) 819.1133, Fax: (011) 268.9199	Bernardo Granero (Sócio-Dir.), Roberto Granero (Sócio-Dir.), Lino Vaz Neto (Sócio-Dir.)	5	1.200	400	85	CVRD, Ford, Volkswagen, Embaixada Americana, IBM
Irga Lupércio Torres S.A. Av. Raimundo Pereira de Magalhães, 10.535, CEP 02938-000, São Paulo, SP, Tel.: 9011) 3942.8100, Fax: (011) 3942.8170, E-mail: presidencia@irga.com.br	Lupércio França Torres (Dir.Pres.), Luiz Alberto Poggio (Dir.V.Pres.)	2	400	275		Asea Brown, White Martins, Cesp, Alcan, Furnas
Irmãos Gaeta Transportes Ltda. R. João Aldredo, 200, C, Cumbica, CEP 07224-120, Guarulhos, SP, Tel.: (011) 688.0006, Fax: (011) 688.0780	Walter Gaeta (Dir.Com.)			25		Corn Products, Gessy Lever, CBA, Sade Vígasa
Itatiaia Transportes Ltda. Av. Padre Arnaldo Jansen, 1.325, Santa Luzia CEP 36500-000, Ubá, MG, Tel.: (032) 539.1311, Fax: (032) 531.4741	Lincoln César Pena Costa (Pres.), Paulo Pereira Pena (Dir.), Célio Luis Monteze (Ger.)					Magazine Luiza, Ponto Frio, Mappin,
ITD Transportes Ltda. R. Humberto de Campos, 271/455, Vila Yolanda, CEP 06126-280, Osasco, SP, Tel.: (011) 7206.7233, Fax: (011) 7206.7227	Thiers Fattori Costa (Pres.), Jéssu Ignácio de Araújo (Dir.Oper.), Geraldo Aguiar de Brito Vianna (Dir.Adm.Geral), Walter B. Lahóz (Super.Adm.Finan.)	26	1.550	283	350	Boabringer de Angeli, Aché Laboratórios, Fiat, Produtos Roche
Itupetro Com. Transp. de Deriv. de Petróleo Ltda. R. Aquilino Limongi, 439, Jardim Mayard, CEP 13311-530, Itú, SP, Tel./Fax: (011) 7823.1300	João Roberto Simeira Jr. (Sócio-Prop.), José Roberto Esteves de Camargo (Sócio-Prop.)		13	5		Transpotencial, Sullo & Sullo, Ituposte
Jamef Transportes Ltda. Av. Pedro II, nº 4.615, Jardim Montanhês, CEP 30750-000, Belo Horizonte, MG, Tel.: (031) 419.8888, Fax: (031) 419.8858	Márcio Alves Martins (Dir.Oper.), Mauro Alves Martins (Dir.Com.), Marcelo Alves Martins (Dir.Finan.), José Alves Martins Filho (Dir.Manut.)	5		81	113	Lac'qua, General Electric, Gráfica Requinta, Volvo

PREÇOS LEVES PARA VEÍCULOS PESADOS.



**ANTES DE COMPRAR
O SEU CAMINHÃO
CONHEÇA OS PREÇOS
DA CHAMBORD AUTO**

GRÁTIS

**AS REVISÕES DE GARANTIA
NA CHAMBORD AUTO.**

- 9 000 m² de oficinas.
- Caminhões novos e usados garantidos.
- Profissionais treinados na fábrica.
- Equipamentos modernos e serviços eficientes.
- Sala de lazer para motoristas.
- O maior estoque de peças originais.



CHAMBORD AUTO
Caminhões e Peças

Vendas Caminhões - Av. Nazaré, 510 - Tel.: (011) 274-4111 - SP
Oficina - Rua Gama Lobo, 501 - Tel.: (011) 274-4111 - SP
Peças - Alameda Gleite, 1.034/46 - Tel.: (011) 220-4500 - SP

Empresa	Diretoria	Filiais	Funcionários	Frota Própria	Frota Agregada	Principais clientes
José Rubem Transportes e Equipamentos Ltda. R. Portugal, 5/7, 2º andar, Comércio, CEP 40015-350, Salvador, BA, Tel.: (071) 243.3800, Fax (071) 242.5774, 242.1272	José Rubem Moreira de Souza Filho (Dir.Pres.) João Batista Nascimento Filho (Ger.Geral), Francisco Sampaio da Silva (Superv. Dper.)	1	43	8	62	Rhodia, Xerox do Brasil, Pirelli
Kwikasair Cargas Expressas S.A. Av. Morvan Dias de Figueiredo, 6.159, Parque Novo Mundo, CEP 02170-900, São Paulo, SP, Tel.: (011) 6954.1188, Fax: (011) 6954.5099, E-mail: micro@wenet.com.br	Talido Endler (Dir.Pres.), Jaime Jacopucci (Dir.Juríd.), Mario Giacri Signorino (Dir.Finan.)	19		251		Kodak, Forum, Technos, Magnum
Line Transportes Serviços e Embalagens Ltda. R. Frei Gaspar, 12, cj. 21, Centro, CEP 11010-091, Santos, SP, Tel.: (013) 219.2346, Fax: (013) 219.1543, E-mail: line@atribuna.com.br	José Douglas Raimundo (Sócio-Ger.), Márcia A. Nastro de Oliveira (Ger.Adm.Finan.)		35	7	18	Rhodia, Alcoa, Waytec, Sestini
Lord Empresa de Transportes Ltda. Rodovia BR 332, Km 132,5, Planalto, CEP13140-000, Paulínea, SP, Tel.: (019) 874.3717, Fax: (019) 874.3607, E-mail: lord@aquari um.com.br	Ariovaldo Nogueira (Sócio-Dir.), Dante Nelo Galeni (Ger.Geral)		90		14	Rhodia, Petrobrás, Fairwai, Minasgás
Mamuth Transporte de Máquinas Ltda. Estrada Turística do Jaraguá, 606, Jardim Jaraguá, CEP 05161-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 834.4138, Fax: (011) 834.9706	Darcio Rodrigues (Sócio Dir.Com.), Laércio Marsochi (Sócio Dir.Oper.), Nelson Gozzo (Dir.)		67	41		Aga, Spaf, Promon, Krupp Metalúrgica, Ciark
Martinelli & Muffa Ltda Rodov. BR 153, Km 72, Palhinha, CEP 15001-970, São José do Rio Preto, SP, Tel.: (017) 227.1333, Fax (017) 227.1472	Olívio Martinelli (Sócio Prop.), Thusneuda Muffa Martinelli (Sócia-Prop.), Luis Roberto Martinelli (Proc.), Olívio Martinelli Junior (Proc.)	6	78	57		Nestlé, Metalúrgica Prada, Bombril, Procter & Gamble
Martran Marques Transportes e Pecuária Ltda. R. José Bonifácio, 601, Ponto Central, CEP 44045-050, Feira de Santana, BA, Tel.: (075) 625.9022, Fax: (075) 625.1536	José Marques Filho (Sócio-Pres.), Adelzuita Alves Marques (Sócia), José Marques Neto (Dir.)	1	30	24		Cia.Cimento Portland Itaú, Grupo J.Macedo, Transpol, Grupo José Marques
Max Petro Derivados de Petróleo Ltda. R. João Ferreira de Camargo, 371, Tamboré, CEP 06460-060, Barueri, SP, Tel./Fax: (011) 7295.3736	Roseli A. Pedroso Campanucci(Dir.), Hildas Campanucci (Dir.)		16	12		n.d.
Meneghetti, Montosa Transp. Rodov. Ltda. R. Pernambuco, 840, Centro, CEP 86020-071, Londrina, PR, Tel.: (043) 321.2124, Fax: (043) 321.3529	Paschoal Meneghetti (Sócio-Ger.), Elias Martin Montosa (Sócio-Ger.), Flávio Antonio Meneghetti (Sócio), Rodolfo Garcia Montosa (Sócio)	3	41	28	16	TEXACO
Mesquita S.A. Transportes e Serviços Av. Marginal Via Anchieta, 820, Alemoa, CEP 11095-000, Santos, SP, Tel.: (013) 290.6001, Fax: (013) 230.1557	Luíz Nogueira de Mesquita (Dir. Oper.), Armando Gonçalves (Dir.Term.Alfandegado), Lucia Mesquita Roma (Dir.Finan.), José Roberto F. Mesquita Filho (Dir.Adm.)	4	690	117	50	General Motors, T.R.W., Volkswagen, Pirelli
MGO Express Prestação de Serviços S/C Ltda. R. Serchio, 54, Vila Margarida, CEP 11330-640, São Vicente, SP, Tel.: (013) 362.3189, Fax: (013) 362.3111, E-mail: mgoexpress@atribuna.com.br	Emerson Brito de Goes (Sócio Propriet.), Andreia S. Modais de Goes (Sócia Propriet.)		8	3	5	Cosipa
Mila Transportes Ltda. Rodov. BR 262, Km 09, Guaritas, CEP 29135-000, Viana, ES, Tel.: (027) 200.2200, Fax: (027) 336.2254, E-mail: mila@escelsa.com.br	Lael Vieira Varella (Pres.), Misael Artur Ferreira Varella (V.Pres.), Lael Vieira Varella Filho (Dir.Com.)	7	70	28	31	Nestlé, Usiminas, Bahia Sul, Rhodia, Petropar
Minas Goiás S.A. Anel Rodoviário, 3.399, CEP 31950-640, Belo Horizonte, MG, Tel.: (031) 415.7055, Fax: (031) 415.8745, E-mail: com1bh@minasgoias.com.br, Home Page: www.minasgoias.com.br	Afonso Moreira de Souza (Pres.), Heber de Boscoli Lara (Dir.Super.), Saulo Souza Maia (Dir.Dper.), Reinaldo Parreiras (Dir.Com.)	7	708	205	180	Lojas Americanas, Colgate-Palmolive, Itaotec, Laboratórios B.Braun, Gradiente
Mudanças Visconde Ltda. R. Curemã, 66, Penha, CEP 03707-150, São Paulo, SP, Tel.: (011) 6191.6111, Fax: (011) 217.7953, Home Page: http://www.visconde.com.br	Antonio Carreira de Medeiros Filho (Pres.), Cleiton Baptista Meceiros (Dir.Com.), Simone Medeiros Carrascoza (Dir.Finan.)	2	150	30	10	Ford, Unibanco, Cia. Metropolitana de SP, Petrobrás
Muller Transportes Rodoviários Ltda. R. José Theodoro Ribeiro, 1.865, CEP 89258-001, Jaraguá do Sul, SC, Tel./Fax: (047) 371.0269, E-mail: mtr@mtr.com.br	Nelson Ziehlsdorff (Sócio-Ger.), Sonia Ziehlsdorff (Sócia Ger.), Andre Guilherme Ziehlsdorff (Sócio-Ger.)	5	388	116	130	Malwee, Osford, PH, Karsten
Nasul Cargo Serviços Aéreos Nacionais e Internacionais Ltda. R. Havana, 41, Ponta Aguda, CEP 89051-070, Blumenau, SC, Tel.: (047) 326.3911, Fax: (047) 326.3237	Armino Rogério Frazzon (Dir.), Izac Pires Gonçalves (Ger. de Tráfego)	1	14	10	20	Hering Têxtil, Artex, Sul Fabril, Teka, Ceval
Nordal - Norte Modal Transportes Ltda. Rod.BR. 316, Km 155, São José, CEP 68702-180, Capanema, PA, Tel.: (091) 821.1320, Fax: (091) 821.1039, E-mail: nordal@amazonline.com.br	José Ricardo Costa (Dir.), Tereza F. Costa (Sócia)		23	40		Polímix, Supermix, Betos, CVRD

Empresa	Diretoria	Filiais	Funcionários	Frota Própria	Frota Agregada	Principais clientes
Ouro Verde Transporte e Locação Ltda. R. João Bettega, 5.700, CIC, CEP 81350-000, Curitiba, PR, Tel.: (041) 346.2767, Fax: (041) 347.5758	Celso Antônio Frare, Edward Matczak (Dir.Geral), Luiz R. Braga S. Pinto (Dir.Finan.), Fernando Corrales (Dir.Adm.)			190		Cotrasa, Divesa Distribuidora, Scania, Randon
Pirangi Comércio e Transporte de Frutas Ltda. Via Anhanguera, Km 322, Ceasa - Pavilhão GPB, Zona Rural, CEP 14070-730, Ribeirão Preto, SP, Tel./Fax: (016) 638.0146	José Vicente Pereira (Sócio-Prop.), Pedro Vicente Pereira (Sócio-Prop.)	1	55	22	10	Carrefour, Materiais de Construção Samon, Corpa Repres., Grupo Pão de Açúcar
Placar Transportes Ltda. R. Cel. Silvério Antônio de Moraes, 162, Vila Moraes, CEP 04154-070, São Paulo, SP, Tel.: (011) 5585.3599, Fax: (011) 5584.8684	Eugênio Martins Manssini (Dir.Com.), Valéria Caldoncelle Manssini (Dir.Finan.)		8	5	30	V.Santos Assessoria, Astron Metalúrgica
Primax Transportes Pesados Ltda. R. Salesópolis, 113, Barra Funda, CEP 01134-010, São Paulo, SP, Tel.: (011) 221.6433, Fax: (011) 221.6603	Antônio Luiz Leite (Sócio-Dir.), José Carlos Generoso (Sócio-Dir.), Sérgio Carbone (Sócio- Dir.), Edson Bosetti (Dir.Com.)			38	30	General Motors, Mercedes-Benz, Bridgestone/Firestone, Pirelli, Durr do Brasil
Proativa Passagens e Cargas Ltda. R. Sete de Março, 105, Bonsucesso, CEP 21043-030, Rio de Janeiro, RJ, Tel.: (021) 590.3837, Fax: (021) 590.8963	Fernando Nazareth Henderson (Pres.), Maria Elisa Gomes Henderson (Dir.Adm.Finan.), Fernando Gomes Henderson (Dir.Neg. Dper.), Rogério Huelgo Gomes (Ger.Geral Unid.RJ)			30	10	Gyllette, Xerox do Brasil, IBM
Prosegur Brasil S.A. - Transp. de Valores e Segurança Av. Guaratã, 633, Prado, CEP 30410-640, Belo Horizonte, MG, Tel.: (031) 330.2598, Fax: 9031) 330.2525, E-mail: prosegur@planetarium.com.br	Carlos Eduardo Escobal (Pres.), Marcos André Paes de Vilhena (Dir.), Max Gilbert Filho (Dir.), Nelson Antônio Momo (Dir.), Glaudezon Paulesky (Dir.), Marcelo Oscar Ferlini (Dir.)	68	10.200	1.049	54	Banco do Brasil, Bradesco, Banco Real, Banco Itaú, CEF
Radial Transportes S.A. Av. Maria Leonor, 580, Centro, CEP 09920-080, Diadema, SP, Tel.: (011) 456.5511, Fax: (011) 445.4411, E-mail: cargas@tranradial.com.br, Home Page: www.tranradial.com.br	Luiz Fernando Dias da Silva (Dir.Pres.), Luiz Francisco Dias da Silva (Dir.V.Pres.), Antônio Carlos Dias da Silva (Dir.Ger.), Marcio Dias da Silva (Dir.Com.)	5	180	78	47	Pirelli, Reax, Ceil, Britania
Randy Transportes Internacionais Av. Vereador José Diniz, 1.412, Campo Belo, CEP 04604- 001, São Paulo, SP, Tel.: (011) 530.3990, Fax: (011) 533.4860, E-mail: randy@netpoint.com.br	Antônio Carlos P. da Silva (Dir.Geral), Wilson José Lopes (Dir.Finan.), Heiko Zdrojewski (Dir.Log.), Rosangela Estevam (Ger.Com.)	4	53	23	62	Cetesp, Dupont, Ciba

AUMENTO DA PRODUTIVIDADE EM TRANSPORTE: COMO OBTER?

Com a Terceirização de seu transporte a cargo da RIOS UNIDOS, sua empresa pode "REDUZIR CUSTOS" e ainda "GANHAR QUALIDADE" !

- especialização em transportes rodoviários de cargas siderúrgicas
- disponibilidade de recursos para desenvolvimento de novos segmentos na área de transporte/logística
- tradição no mercado - 20 anos; empresa do sistema USIMINAS
- modernos equipamentos e estruturas adequadas a cada cliente, contando inclusive com um Terminal Ferroviário para atendimento ao Sistema Intermodal (Ferro-Rodoviário)
- atuação na Grande São Paulo (Capital, ABCD), Vale do Paraíba, interior do Estado e demais regiões do Brasil
- preços e condições altamente competitivos
- clientes do porte da Usiminas, Cosipa, General Motors, Rio Negro, Iochep-Maxion, Dufer, entre outros
- qualidade garantida - uma das únicas com "Certificação ISO 9002 em Transporte, Baldeio e Armazenamento de Produtos de Ferro e Aço e Cargas em Geral"

DEPARTAMENTO COMERCIAL:

Tel.: (011) 208.3914 / 209.2241 / 6464.3780 - Fax (011) 6440.1989

0800 55-3914 LIGAÇÃO GRATUITA

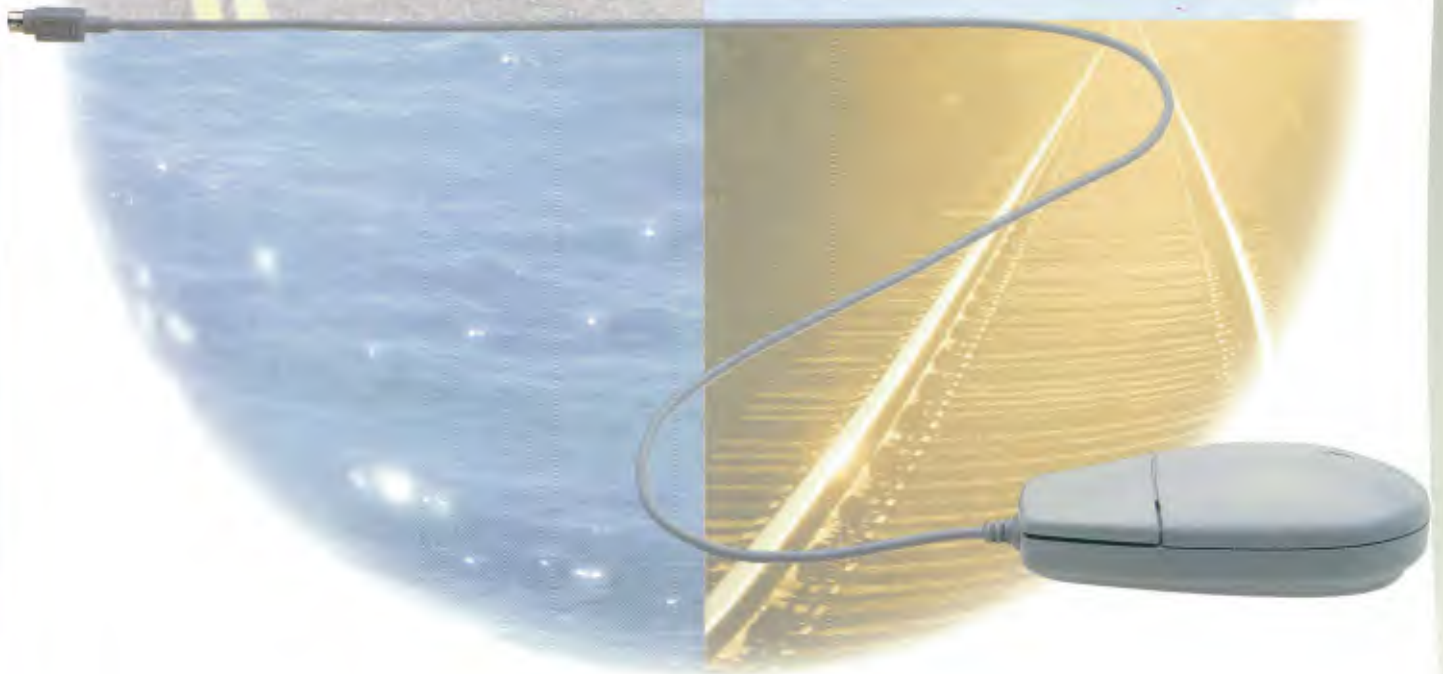


A 1ª no setor com certificação no Transporte, Baldeio e Armazenamento de Produtos Siderúrgicos.

Empresa	Diretoria	Filiais	Funcionários	Frota Própria	Frota Agregada	Principais clientes
Rápido 900 de Transportes Rodoviários Ltda. R. Soldado João Américo da Silva, 170, Parque Novo Mundo, CEP 02186-010, São Paulo, SP, Tel.: (011) 3954.0900, Fax: (011) 6955.0588	José Carlos Santos Ferreira (Dir.Com.), Nelson Luiz Belotti dos Santos (Dir.Adm.), Flávio Pereira Furtado (Dir.Frota)	18	650	398	1.300	Grupo Saint Gobain, Reckitt & Colman, Bast
Rápido Rondônia Ltda. Rod. BR 364, Km 4, Jd. Flórida, CEP 78960-000, Ji-Paraná, RO, Tel./Fax: (069) 422.3400, E-mail: rapido.rondonia@aulbrajp.com.br	Renê Edson Mioto (Dir.Dper.), Odete Rigato Mioto (Dir.Finan.)	21	210	18		Kwikasair, Alcoa, Johnson & Johnson
Rápido Transporte GR Ltda. R. Sold. Francisco Franco, 286, Parque Novo Mundo, CEP 02180-040, São Paulo, SP, Tel./ Fax: (011) 6954.6075	Humberto Ongaro (Dir.), Ivanildo Oliveira Souza Filho (Dir.)	1	18	8	45	Kenco, Com.Atacadista Assai, Empresa Brasileira de Telecomunicações, Beraca, AlliedSignal
Rápido Transporte Guido Ltda. R. Samuel Lucas, Box 13 e 14, Vila Sabrina, CEP 02162-050, São Paulo, SP, Tel.: (011) 202.1755, Fax: (011) 683.3704	Claudio Bruzadin (Dir.Adm.)	4	250	80	40	Johnson & Johnson, Duratex, Etti, Critrosuco
Real Encomendas e Cargas Ltda. STRC Trecho 2, conjunto B, nº 2, CEP 71225-500, Brasília, DF., Tel.: (061) 233.6588, Fax: (061) 233.6662	Carlos Gurgulino de Souza (Dir.Super.), Francisco Cabella (Dir.Ger.), Joaquim Paulo da Silva (Ger.Com.), Guilherme Magaldi (Ger.de Oper.)	48	950	250	50	Cofap, Code, Petrobrás, Hoeschst, DDF
Reunidas Transportadora Rodov. de Cargas S.A. R. Dr. Herculano Coelho de Souza, 555, Reunidas, CEP 89500-000, Caçador, SC, Tel.: (049) 661.5500, Fax: (049) 661.5528	Sandoval Caramori (Dir.Pres.), Zino José Bernardi (Dir.V.Pres.), Doreni Isaias Caramori (Dir.Adm.), Selvino Caramori Filho (Dir.Adm.), Rui Caramori (Dir.Finan.)	57	1.004	271	380	Fleischmann e Royal, Zênega, Natura, 3M
Rios Unidos Transportes de Ferro e Aço Ltda. Estação Ferroviária Engenheiro Manoel Feio, s/nº, Jardim Romano, CEP 05577-390, Itaquaquecetuba, SP, Tel.: (011) 6464.3552, Fax: (011) 6440.1989	Carlos Jorge Loureiro (Sócio-Ger.), Walter Roberto Areias (Sócio-Ger.), Luiz Eduardo K. Abreu (Ger.),		270			Usiminas, Cosipa, General Motors, Iochpe Maxion, Rios Negro
RKM Transportes Ltda. R. do Aço, 378, Lagoa Seca, CEP 13450-000, Santa Bárbara D'Oeste, SP, Tel./Fax: (019) 458.1312	Artur Mendes de Souza (Dir.)	1	12	8	3	Têxtil Nova Odessa, Tasa Tinturaria, Bandini, Carlos Victor
Rodoban Transportes Terrestres e Aéreos Ltda. R. dos Pampas, 788, Prado, CEP 30410-580, Belo Horizonte, MG, Tel.: (031) 295.5333, Fax: (031) 295.1745, E-mail: rodoban@inetminas.estaminas.com.br	Ivaldo Vicente Naves (Dir.Pres.), Alvimar Geraldo Marinho (Dir.Com.), Alexandre Araújo de Resende (Super.Adm.), Luiz Carlos Figueiredo (Super.Dper.)	20	1.750	879		Unibanco, Banco Real, Bradesco, Banco do Brasil, Banco Itaú
Rodocerto Transportes Ltda. R. José Troncoso, 346, Vila Germano, CEP 16200-000, Birigüi, SP, Tel.: (018) 642.6222, Fax: (018) 642.5188	Sérgio Rubens Figueiroa Belmonte (Dir.Com.), Claudionor Pazian (Dir.Adm.), Sérgio Venâncio Luiz (Dir.Com.), Maria Luiza Francisco (Dir.Finan.)	5	112	26	15	Arthur Lundgren, Serrana, Secretaria da Educação do E.S.Paulo, Gessy Lever
Rodossystem Transportes Ltda. R. Marques de Herval, 7, Valongo, CEP 11010-310, Santos, SP, Tel./Fax: (013) 233.2297	Carlos Fernando M. Ozores (Dir.), José Antonio M. Ozores (Ger.Com.), Ricardo Fraccaroli Ozores (Ger.Oper.)		7	4	20	Produquímica, Engeclor, Coinbra, VPC, Wilmarka
Rodoviário Bedin Ltda. RS 122, Km 1,5, s/nº, Pioneiro, CEP 95042-550, Caxias do Sul, RS, Tel.: (054) 224.2344, Fax: (054) 224.2042, E-mail: panex@visão.com.br	Raul Ferdinando Bedin (Sócio), Maria Ceccato Bedin (Sócia), Paulo Luiz Bedin (Sócio), Suzana Bedin Frigeri (Sócia), Sueli Bedin Lovatel (Dir.), Suzete Bedin (Dir.)	4	405	80		Brasdieisel, Randon, A. Guerra, Auto Mecânica, Panambrá, Pneu Rodas, Roni
Rodoviário Líder Ltda. Av. Sargento de Milícias, 1.274, Pavuna, CEP 21525-470, Rio de Janeiro, RJ, Tel.: (021) 474.2245, Fax: (021) 474.2205	José Braz (Dir. Pres.), Gilberto José Tanus Braz (Dir.Super.), José Manoel R. Caldas (Dir.Adm.Finan.), Ricardo Eduardo R. Caldas (Dir.de Transp.)		334	341	130	CCPL, CSN, Nestlé, Usiminas
Rodoviário Liderbrás S.A. Rodov. Washington Luiz, 14.005, Primavera, CEP 25230-000, Duque de Caxias, RJ, Tel.: (021) 776.1723, Fax: (021) 776.1511, E-mail liderbr@ibm.net	Fábio Coiatelli (Dir.Pres.), Geraldo Antônio Teixeira Marinho (Dir.Adm. Finan.), Adalberto Marques de Oliveira (Dir.Op.), Marco Coiatelli (Asses.Com.)	10	532	197	845	Petróleo Brasileiro, Petrobrás, Agipliquigás, Nacional Gá Butano
Rodoviário Romar Ltda. Av. Cel. Joaquim Montenegro, 482, Ponta da Praia, CEP 11035-002, Santos, SP, Tel.: (013) 227.5877, Fax: (013) 227.9847	Gedeão Lima dos Santos (Sócio Propriet.), Selma Regina Rodrigues (Sócia Propriet.)		15	8	17	Sipcan Agro, Kanebo Silk, Franmar Serv., Trindade Consultoria, Fatec
Rodoviário Transbueno Ltda. Variante Getulio Vargas, 3.060, Jd. Luiza, CEP 12300-000, Jacaré, SP, Tel.: (012) 358.1100, Fax: (012) 358.1012	Benedicto Bueno (Sócio Ger.), Mariana Fortes Bueno (Sócio), José Roberto Fortes Bueno (Ger.Adm.)	4	148	83	150	General Motors, Monsanto, Henkel, Alba
Rodoviário Veiga Ltda. R. Itanhaém, 2.935, Vila Brasil, CEP 14075-050, Ribeirão Preto, SP, Tel./Fax: (016) 628.2888, E-mail: matriz@veiga.com.br	Carlos Humberto Monassi (Dir.), Mariza Oliveira Monassi (Dir.)	9	64			Adubos Trevo, Basf, Bauducco, Dixie, Gessy Lever, Ipiranga Serrana, Nestlé

O novo veículo da Translor não usa combustível

www.translor.com.br



Agora você viaja com a Translor numa nova modalidade: via Internet. Abasteça-se de informações e veja porque a Translor virou líder no Mercosul e recebeu o primeiro Certificado ISO 9002 do setor. Boa viagem!

Fale Conosco:
translor@translor.com.br



PI ASSOCIATION WITH



Soluções de logística integrada e transporte multimodal

Avenida Nicola Demarchi, 2000 - CEP 09820-650 - CP 531 - São Bernardo do Campo - São Paulo - Brasil
DDR - Discagem Direta a Ramal: (5511) 740-2500 - Fax: (5511) 740-2515

Empresa	Diretoria	Filiais	Funcionários	Frota Própria	Frota Agregada	Principais clientes
Rota 101 Transportes e Logística Nacional Ltda. Av. das Nações, 872, Parque Novo Oratório, CEP 09260-000, Santo André, SP, Tel.: (011) 716.9544	José Roberto Marioti (Sócio), Pedro S. Lima (Sócio), João Rillo (Ger.Oper.), André Gouveia (Ger. Vendas)		20		30	Lousano, Polierg, Alpina
Sabá Transp. Ltda. BR 452, Km 139, Bom Jesus, GO, Tel./Fax: (062) 428.1226	Niilo Gonçalves Campos (Dir.), Vagner Martins (Ger. de Log.), Ricardo Gonçalves (Ger. de Compras)	4	34	17	34	Gerdau, Cargil, Grupo Yolat, Granja Rezende
Sad Transportes Ltda. R. Diogo de Vasconcelos, 30/37, Manguinhos, CEP 21041-180, Rio de Janeiro, RJ, Tel./Fax: (021) 290.1548, 260.9104	Alvaro T. Magalhães Filho (Sócio-Ger.), Sérgio P. Castro Palhares (Sócio)					Prosint, Refinaria de Petróleo, White Martins, Wal Petróleo
Saex Transportes Ltda. R. Gonçalves Nunes, 250, Tatuapé, CEP 03047-000, São Paulo, SP, Tel./Fax: (011) 6191.6000	Pedro S. Lima (Dir.), Vicente F. Soares (Dir.), João Lobasso (Dir.), Luiz Bernardi (Ger.Geral)	6	63	48	38	Philips, Unibanco, Tojo
Salazar C. Dias & Filhos Ltda. R. Dr. Freire Cisneiro, 97, Freguesia do Ó, CEP 02512-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 858.1212, Fax: (011) 857.5714	Alexandre Menezes Dias (Dir.Oper.), Cecília Menezes Dias (Dir.Finan.), Newton Fernandes (Dir.Adm.), Aneida Alves (Ger.Com.)					Xerox do Brasil, Alcoa, Nestlé, Castorama do Brasil
Sampacooper Cooperativa de Transportes R. Casemiro de Abreu, 348, Cerâmica, CEP 09530-050, S.Caetano do Sul, SP, Tel.: (011) 7690.2071, Fax: (011) 442.6797	Mario Artur Pereira de Carvalho (Dir.Pres.), João Carlos Soares Albergaria (Dir.Finan.), Luiz Carlos Fernandes Correa (Dir.Adm.), Ulisses Valério Bombem (Dir.V.Pres.), Cicero Camilo dos Santos (Dir.Com.)	2	12		450	Petrobrás, Banco do Brasil, Caixa Econômica Federal, E.B.C.T.
San Marino Cargas Ltda. R. Pavão, 688, Jd. Mutinga, CEP 06280-150, Osasco, SP, Tel.: (011) 707.0707, Fax: (011) 706.0596	Guilherme Antonio De Stefani (Dir.), Dsmar Carboni (Dir.), Adelino Luiz Rubini (Ger.)	5	90	15	385	Carrefour, Perdígão, Kellogg's
Santa Cruz Transportes Coligados Ltda. R. Porto Carrero, 820, Noroeste, CEP 79301-100, Corumbá, MS, Tel.: (067) 231.4503, Fax: (067) 231.4254, E-mail: stacruz@brasinet.com.br	Alexandre Vieira (Dir.Exec.), Antonio José Vieira (Dir.Com.), Alice Vieira (Dir.)	2	28	8	6	Sabó, Conf.Record, Clariant
Sasa Transportadora Ltda. R. Lauro Muller, 116/4404, Botafogo, CEP 22290-900, Rio de Janeiro, RJ, Tel.: (021) 542.8292, Fax: (021) 542.8294, E-mail: sasa@tranaibm.net	Alexandre Augusto de Azevedo Antunes (Pres.), Pedro Luiz Biagini (Dir.)	6	104	70	20	Latasa, Nestlé, Cola-Cola, Brahma
Scorpion Transportes Ltda. R. Quatro, 205, TIC, Nova Aparecida, CEP 22299-900, Campinas, SP, Tel.: (019) 240.2529, 240.2729, Fax: (019) 240.3829	Sidnei Gimenes (Dir.Adm.), Ademir Alves Pereira (Dir.Oper.)	2	70	28	12	Thodia, Mahle, 3º Cartório de Títulos, Xerox do Brasil
Sena Transportes do Brasil S.A. R. Curuzú, 2.139, Centro, CEP 96300-000, Jaguarão, RS, Tel.: (0532) 61.1646, Fax: (0532) 61.1496	Alcides Calvo (Dir.Pres.), Severo Sena Gularte (Dir.Adm.), Milton Javier Garcia Ferreira (Dir.Gom.)	6	80	20	50	Fábrica Nacional de Papel, Plásticos Gepak, Inbralan
Servicarga Transportes e Serviços Ltda. R. José Toni, 110, Ana Rech, CEP 95060-410, Caxias do Sul, RS, Tel.: (054) 283.1411, Fax: (054) 283.1054	Ronaldo José Bidesse (Dir.), Luís Carlos Minúscoli (Dir.), José Antônio Vidor (Dir.), Olga Maria Adami Vidor (Dir.)	4	92	14	40	Marcopolo, Scania, Mercedes-Benz, Itararé
Setral Serviços e Transportes Ltda. R. Marques de Herval, 31/33, Centro, CEP 11010-310, Santos, SP, Tel./Fax: (013) 219.6646, E-mail: setral@bsnet.com.br	Artur Teodosio (Sócio-Ger.), Sonia R. Queiroz Teodosio (Sócia Ger.)	1	15	10	50	n.d.
Sistema Transportes S.A. R. Boris Kauffmann, 323, Chico de Paula, CEP 11085-400, Santos, SP, Tel.: (013) 230.3090, Fax: (013) 230.2338, E-mail: sistema@bignet.com.br	Izete Matos dos Santos, (Dir.Pres.); Antônio Celso de Oliveira, (Dir.Com.Mark.); Sulimar dos Santos, (Dir.Org.Métodos); Márcio Matos dos Santos, (Dir.Mov.de Containers)	1	55	18	25	Dow Química, Bayer, Arco Química, Ciba Geigy
Sociedade Interestadual de Transp. Carvalho Ltda. Av. João Pinheiro, 665, CEP 37701-387, Poços de Caldas, MG, Tel.: (035) 722.1515, Fax: (035) 722.2030	Volney Silvestre de Carvalho (Dir.Pres.), Ériley Silvestre de Carvalho (Dir.Adm.Finan.), Nilceu Silvestre de Carvalho (Dir.Manut.), Célio Silvestre de Carvalho (Sócio Costista)	6	260	220	40	Rhodia, Alcoa, Latasa
Solecargas Agência e Transportes Ltda. Av. Marginal s/nº, Km 9,5, Ponte Seca, CEP 13220-000, Várzea Paulista, SP, Tel./Fax: (011) 480.1438, 480.1176, 7865.7215	Edegar de Souza (Dir.Pres.), Graçinda C. Souza (Dir.Pres.), Leandro M. Souza (Dir.Com.)		11	9	13	Krupp, Geometal, Açopremo
Sotrange Transportes Rodoviários Ltda. R. do Sacramento, 712/714, Rudge Ramos, CEP 09735-460, S.B.do Campo, SP, Tel.: (011) 457.4122, Fax: (011) 455.3488, E-mail: sotrange@nutecnet.com.br	Angiolino Zucchelli (Dir.Pres.), Fausto Zucchelli (Dir.), Paulo Sisto Maschi (Dir.Com.), Luiz Eduardo de Mello Marin (Dir.Adm.)	8	200	79	160	Ultrafertil, Votorantim, Concrebras, Ultragás

**NA SELVA QUE É
O MUNDO DOS NEGÓCIOS
É PRECISO TER
OS OLHOS BEM ABERTOS
PARA ESCOLHER QUEM REALMENTE
É FERA NO QUE FAZ**



TRANSBRASA
Transitária Brasileira Ltda.

*Soluções de Qualidade em Comércio Exterior.
Terminal alfandegado, comissaria de despacho
e transporte rodoviário*

Empresa	Diretoria	Filiais	Funcionários	Frota Própria	Frota Agregada	Principais clientes
Sudeste Segurança e Transporte de Valores R. Dr. Ribeiro de Almeida 202/205, Barra Funda, CEP 01137-020, São Paulo, SP, Tel.: (011) 825.6422, Fax: (011) 825.6960	Luiz Antônio Rossi Jazbinsek (Dir.Com.), José Farina Neto (Dir.Finan.)	1	313	20	14	n.d.
Tese Transportes Sensíveis Ltda. R. Cantagalo, 2.498, Tatuapé, CEP 03319-002, São Paulo, SP, Tel./Fax: (011) 6191.6000	Pedro S. Lima (Dir.), Vicente F. Soares (Dir.), João Lobasso (Dir.), Luiz Bernardi (Ger.Geral)	6	63	48	32	Itau-Tec, Compac, Philco, Edisa
Tomé Engenharia e Transportes Ltda. Av. José Odorizzi, Assunção, CEP 09810-900, S.B.do Campo, SP, Tel.: (011) 752.8300, Fax: (011) 752.8492, E-mail: tomé@tomé.com.br	Maria de Lourdes Souza Tomé (V.Pres.), Alex Adalberto de Andrade (Dir.Com.), Francisco Oraci Gomes (Dir.Finan.)	6	1000	598	57	Prensas Schuller, Confab, Libraport, General Motors
Tora Transportes Industriais Ltda. Av. Cel. Jove Soares, 281, Riacho das Pedras, CEP 32260-470, Contagem, MG, Tel.: (031) 391.2466, Fax: (031) 351.3961, E-mail: tora@abchomeshopping.com.br	Paulo Sérgio Ribeiro da Silva (Dir.Super.), João Bueno de Carvalho (Sócio Dir.), Abelardo Edson Couto Santos (Sócio Dir.), Valter Luiz de Souza (Dir.Com.)	58	458	460	251	CSN, Fiat, Siderúrgica Belgo-Mineira, Tricken
TPS Transportes e Participações Sociais Ltda. R. Ari Mario Ozelame, 12, Santa Helena, CEP 95700-000, Bento Gonçalves, RS, Tel.: (054) 453.1222, Fax: (054) 453.1211	Ademar de Gasperi (Dir.Pres.), Alcino Donadel (Dir.), Sérgio Luiz Dalcin (Ger.)		11	3	80	Móveis Carraro
Tquim Transportes Químicos Especializados Ltda. R. Bernardo Wrona, 389, Limão, CEP 02710-060, São Paulo, SP, Tel./Fax: (011) 857.5233, E-mail: tqum@linc.com.br	Walter Lopes de Almeida (Dir.), Aparecido Donizetti Fidelis (Ger.Com.)	2	37	19	35	Ciquini, Rhodia, Copenor
Tramotec - Transporte e Movimentação Técnica Ltda. Av. Independência, 1.125, CEP 12400-000, Pindamonhangaba, SP, Tel.: (012) 243.2293, 243.2501, Fax: (012) 242.6539	Celso Bergamini Carlucci (Dir.Finan.), Diogo Alcalá Gomes (Dir.Adm.Com.)			10	25	Confar Tubos, Petrobrás, Jatuzil, Estrada de Ferro Campos do Jordão
Trans-Postes Transporte Especializado Ltda. R. Dona Maria Quedas, 300, Parque Novo Mundo, CEP 02175-010, São Paulo, SP, Tel.: (011) 6954.9555, Fax: (011) 6954.3968	Edson Gregório Antunes Machado (Sócio-Dir.), Everson Antunes Machado (Sócio-Dir.), Noemi Antunes Machado (Sócia-Dir.)			63		n.d.
Trans-Uno Transportes Rodoviários Ltda. R. Diepe, 46, Utinga, CEP 09220-240, Santo André, SP, Tel.: (011) 447.4286, 446.3212, 446.3899, Fax: (011) 446.3871	Carlos Eduardo de Oliveira (Dir.Pres.)			30	10	Unipar, Diatom, Deten Química, Supergrásbrás, Tomatec
Transac Transporte Rodoviário Ltda. Av. Prof. Benedito Montenegro, 950, Betel, CEP 13140-000, Paulínia, SP, Tel./Fax: (019) 241.9044	Oswaldo Vieira Caixeta Junior (Sócio-Dir.), Eloisa Constantino Linhares (Dir.)	3	59	93	75	Petróleo Ipiranga, Comercial Araguaia, Recap
Transauto Transp. Espe. de Automóveis S.A. Av. Senador Vergueiro, 4.600, Rudge Ramos, CEP 09740-550, S.B. do Campo, SP, Tel.: (011) 457.1899, Fax: (011) 457.1158, 455.2317, E-mail: frete@transauto.com.br	Maria Célia Saba (Dir.Super.), Eduardo Fonseca Filho (Dir.Transp.), Bertoldo Salum (Dir.Corp.)	6	300	111	252	Volkswagen, Ford, General Motors, Refinações de Milho Brasil
Transbet Transporte de Betumes Ltda. R. Roque Medeiros, 1.600, CEP 60762-380, Fortaleza, Tel.: (085) 291.2555, Fax: (085) 291.2608	Paulo Benevides Filho (Dir.), Neuza Mavignier Benevides (Sócia), Paulo Benevides Neto (Sócio-Ger.)	5	272	542		Petrobrás, Itaipava, Itapetinga Agroindustrial
Transbrasa - Transitária Brasileira Ltda. R. Joaquim Távora, 500, Jabaquara, CEP 11065-908, Santos, SP, Tel.: (013) 225.1011, Fax: (013) 225.6177	Bayard Freitas U. Filho (Dir.Pres.), Bayard Freitas U. Neto (Dir.Ger.)		160	21	15	Volkswagen, Scedala Dynapac, Hohnson Controls
Transcarga Transportes Rodoviários Ltda. Av. Suécia, 3.147, Chácara Bela Vista, CEP 13840-000, Mogi-Guaçu, SP, Tel.: (019) 861.7940, Fax: (019) 861.2838	Alfredo Gonçalves (Sócio), Marta de Freitas Gonçalves (Sócia), Luiz Fernando Gonçalves (Sócio), José Renato Gonçalves (Sócio), Vera Lúcia Gonçalves (Sócia)	2	18	15		Cerâmica Sumaré, Refinações de Milho Brasil, Estiva Refratários, Siti
Transcaxias Transporte Rápido Ltda. Av. Rossetti, 377, Pio X, CEP 95034-500, Caxias do Sul, RS, Tel.: (054) 211.1122, Fax: (054) 211.3907	Paulo Viecelli (Dir.Com.), Irone Maria Covolan Viecelli (Dir.Finan.), Rafaela Viecelli (Ger.Finan.), Paulo R.Viecelli (Ger.Com.)	3	71	19		Metalcorte, Plinio Fleck, Fleck Soft
Transcel Transportes e Armazéns Gerais Ltda. R. Carlos Lacerda, 21, Brás Cubas, CEP 08745-200, Mogi das Cruzes, SP, Tel.: (011) 461.3422, Fax: (011) 461.3441	Alaor Marques (Dir.), David Feffer (Dir.), José Carlos M. Ferreira (Dir.), Antonio Paulo de Godoy Amaral (Ger.Adm.Finan.)	2	130			Kalunga, Editora do Brasil, Cia.Suzano
Transcontainer do Brasil Transportes Ltda. R. João Pessoa, 464, Paquetá, CEP 11013-002, Santos, SP, Tel.: (013) 232.9121, Fax: (013) 235.4107, E-mail: scarlate@fractal.com.br	Elizalande Scarlate (Sócia), Elaine S. Scarlate (Sócia), Enzo Escarlate (Ger.), Alberto Wagner Lessa (Ger.)		31	16	8	Cummins, Lirbhez, Canon

Empresa	Diretoria	Filiais	Funcionários	Frota Própria	Frota Agregada	Principais clientes
Transdepe S.A. Av. Tupinambá de Castro, 1.432, Campos Elísios, CEP 25225-210, Rio de Janeiro, RJ, Tel./Fax: (021) 776.1500	Euvaldo José Ferreira (Dir.Pres.), Ivo Bosch Vieira (Dir.V.Pres.), Euder José Ferreira (Dir.Exec.)	5	70	48	4	Esso, Transato
Transeich Assessoria e Transportes Ltda. Av. das Indústrias, 388, Anchieta, CEP 90200-290, Porto Alegre, RS, Tel.: (051) 371.1000, Fax: (051) 371.2898, E-mail: cichenberg@cichen.berg.com.br, Home Page: www.cichenberg.com.br	Gerson Eichenberg (Dir.Adm.), Eduardo Eichenberg (Dir.Log.), Júlio Sant'Ana (Dir.Oper.)	6	130	30	80	Defensa, Rhodia, Petroflex, Springer, Gerda
Transfue! Transportes Ltda. R. Cerro Corá, 2.112/16, Alto da Lapa, CEP 05061-400, São Paulo, SP, Tel.: (011) 832.7272, Fax: (011) 261.9057, E-mail: transfue!@nw.com.br	Antônio João de Camargo Neto (Sócio-Dir.), Gilberto César Camargo (Sócio-Ger.), Sylvia M. Camargo Pires de Almeida (Sócia-Ger.), Nadia Karin Bekes Camargo (Sócio-Ger.), Ramon Peres M. Garcia de Alcaraz (Dir.)	5	430	146	100	Multibrás, Plus, Cola-Cola, Brahma
Transgama Transportes S.A. R. da Glória, 144, Glória, CEP 20241-180, Rio de Janeiro, RJ, Tel.: (021) 509.5857, Fax: (021) 224.4767	Jacob Barata (Dir.Pres.), Roberto Collares Lage (Dir.Finan.), Jacob Barata Filho (Dir.Com.), Eneas Fortes (Dir.Oper.)	12	319	173	350	Shell, AGA, Petrogaz
Transmarco Transportes de Carga Ltda. Rodov.BR 116, Km 113, nº 1.153, Industrial, CEP 95190-000, São Marcos, RS, Tel.: (054) 291.1711, Fax: (054) 291.1213, E-mail: www.bepo.com.br	Juarez Angelo Rech (Dir.Pres.), Julio Ricardo Rech (Dir.Adm.Finan.), Eduardo Rudimar Rech (Sócio-Ger.), José Volnei Rech (Dir.Filial SP)	1	25			Instaladora São Marcos
Transportadora Ajofer Ltda. Av. Guaianazes, 535, Vila Homero Thon, CEP 09111-110, Santo André, SP, Tel.: (011) 440.8633, Fax: (011) 440.7113	Antônio de Oliveira Ferreira (Sócio-Dir.), Luis Sérgio Ferreira (Ger.Oper.), Carlos Reis Ferreira (Chefe de Tráfego), José Roberto Bezerra Paes (Ger.Com.)	3	230	190	59	Pirelli, Bombril, Texaco, Shell
Transportadora Americana Ltda. Av. Com.Thomaz Fortunato, 3.466, Km. 124, Via Anhanguera, CEP 13475-010, Americana, SP, Tel.: (019) 471.9000, Fax: (019) 471.9001, E-mail: webmaster@stans.com.br	Hugo Luchiarí (Dir.), Carlos Panzan (Dir.), Celso Delle Donne Luchiarí (Dir.), Adalberto Panzan Júnior (Dir.)	16	774	197	396	Natura, Belocap, De Millus, SM Distribuidora
Transportadora Azul e Branco Ltda. Av. Maripá, 697, Centro, CEP 85902-060, Toledo, PR, Tel.: (045) 252.3123, Fax (045) 252.2678	Darci Zem (Sócio Ger.), Antônio Joel de Santana (Sócio-Ger.), Salette Aparecida Almeida Zem (Sócia), Micheline Zem (Sócia)	1	29	31		Frigobrás, Frigorífico Araputanga, Coopervale
Transportadora Barrense Ltda. Rodov. RJ 145, Km 37, nº 1.905, CEP 27101-970, Barra do Pirai, RJ, Tel.: (024) 443.1890, 443.2464, Fax: (024) 443.1035	Fernando Cardoso de Sá (Dir.), Ubaldino José Victorino (Dir.), Antônio Lopes (Dir.), Ubaldino Esteves Victorino (Ger.)	3	104	45	30	Souza Cruz, Klabin, Cargill
Transportadora Brasil Central Ltda. Rodovia BR-060, Km 421, s/nº, Setor Horizonte, CEP 75903-270, Rio Verde, Goiás, Tel.: (062) 612.1595, Fax: (062) 612.0451, E-mail: brasil@arasoft.com.br	Glorivan Parreira França (Sócio-Dir.), Lourivan Parreira França (Sócio-Dir.), Glorival Parreira França (Sócio)	6	44	25		Cargill, Dagraanja, Cooxupe
Transportadora Calezani Ltda. Rod. Vitória Jacaraipe, Km 02, Jardim Limoeiro, CEP 29164-140, Serra, ES, Tel./Fax: (027) 228.2788	José Francisco Calezane (Pres.), Romilda H. Calezane (Dir.Adj.), Francisco José Calezane (Dir.Adm.)	2	68	53		Texaco, Petróleo Ipiranga, Exxon Química
Transportadora Cardeal Ltda. Av. da Recuperação, s/nº, Km 10, Guabiraba, CEP 52291-000, Recife, PE, Tel.: (081) 441.7144, Fax: (081) 441.4225, Home Page: www.cardeal.com.br	Adalberto Bezerra de Melo Filho (Dir.Pres.), Maria do Socorro Novais Melo (Dir.Finan.), Francisco Sávio Novais Melo (Dir.Com.)	6	240	63	80	São Paulo Alpagatas, Mobil Oil, Antarctica, Ind.Reunidas Raymundo, Koly nos
Transportadora Colatinense Ltda. Rodv.BR 262, Km 05, nº 5.814, Campo Grande, CEP 29140-907, Cariacica, ES, Tel.: (027) 336.1255, Fax: (027) 336.2606	Ayval da Luz (Dir.Pres.), Ayval da Luz Junior (Dir.V.Pres.), Antonio Cardoso S. Pimentel (Dir.Adm.), José Renato Margon (Dir.Oper.)	22	1.147	359	104	Fleischmann & Royal, Johnsonson & Johnsonson, Koly nos, CVRD
Transportadora Cometa S.A. Av. Marechal Mascarenhas de Moraes, 2.525, Imbiribeira, CEP 51150-001, Recife, PE, Tel.: (081) 464.5288, Fax: (081) 471.3111	Américo Cunha Pereira (Dir.Pres.), Maria Anunciada M. Pereira (V.Pres.), Sebastião Luiz de Barros Soares (Dir.Finan.), Manoel Leite Pereira Filho (Dir.Oper.)	22	2.600	440	360	Fleischmann & Royal, Alpagatas Santista, Lojas Americanas
Transportadora Conde Ltda. Av. Industrial, 1.352, Parque Industrial I, CEP 15700-000, Jales, SP, Tel.: (017) 632.1786, Fax: (017) 632.3683	Antonio Rafael Conde (Sócio-Dir.), Ademilson Rafael Conde (Sócio), Ademir Rafael Conde (Sócio), Adaudo Morgon (Sócio)	7	100	48		Frigorífico Margem, Frigorífico Tatuí, Gessy Lever, Parmalat
Transportadora Cotrefal Ltda. Av. Brasília, 550, Conda, CEP 85884-000, Medianeira, PR, Tel.: (045) 264.2680, Fax: (045) 264.3442	Irineu da Costa Rodrigues (Pres.), Manfred Alfonso Dasenbrock (V.Pres.), Inácio Praty (Dir.), João Nivaldo Murara (Ger.)	3	95	65	60	Cotrefal, Cotriguaçu, Fertipar, Brasal
Transportadora DM S.A. BR 116, Km 286, Medianeira, CEP 92990-000, Eldorado do Sul, RS, Tel.: (051) 481.3344, Fax: (051) 481.3322, E-mail: transdm@pro.via-rs.com.br	Luiz Alberto Mincarone (Dir.Pres.), Ricardo Mincarone (Dir.), Ana Maria Mincarone (Dir.), Rosa Maria Mincarone (Dir.), Marco Aurélio Mincarone (Dir.)	6	151	100		Rhodia, Dupont, Nestlé, Embraco

Empresa	Diretoria	Filiais	Funcionários	Frota Própria	Frota Agregada	Principais clientes
Transportadora e Comércio Transmiro Ltda. R. Expedicionário, 572, Vila Fernandes, CEP 92110-320, Canoas, RS, Tel./Fax: (051), 472.5011	Volmir Carlos Bortoncello (Dir.), Geltrudes Cecília Bortoncello (Dir.), Luciano Bortoncello (Ger.Adm.), Leandro Bortoncello (Ger.Com.)	2	37	16	5	Copersucar, Moinho Estrela, Plásticos Zaraplast, Kives
Transportadora Gamper Ltda. R. Tiradentes, 332, Centro, CEP 84010-190, Ponta Grossa, PR, Tel.: (047) 223.3822, Fax: (042) 224.9743	Ademai Correia da Silva Barbosa (Dir.Propriet.), Bianca Blanski Barbosa (Sócia-Propriet.)	2	90	34	2	Santista Alimentos, Cargill, Cooper.Batavo, Ico Comercial
Transportadora Gotardo Ltda. BR 277, Km 583, Cx.Postal 878, Distrito Industrial, CEP 85803-650, Cascavel, PR, Tel.: (045) 225.6181, Fax: (045) 225.6265	José Antonio Gotardo (Sócio-Ger.), Rosani Frank Gotardo (Sócia), Etelvino O. Gotardo (Sócio), Nair S. Gotardo (Sócia)	1		16	74	Esso Brasileira de Petróleo
Transportadora Grande ABC R. Álvaro Alvim, 801, Vila Paulicéia, CEP 09880-000, S.B.do Campo, SP, Tel.: (011) 418.4011, Fax: (011) 418.8173, E-mail: transpabc@regra.com.br	Antonio Caetano Pinto (Sócio-Super.), Jesus Inácio Bueno (Ger.Oper.), Marcos Nicioli (Ger.Com.)			196	160	Ford, Volkswagen, Case do Brasil, Denso, Johnson
Transportadora Guairacá S.A. R. Francisco Nunes, 1.953, Prado Velho, CEP 80215-000, Curitiba, PR, Tel.: (041) 332.1617, Fax: (041) 332.9497	Miguel Meister (Dir.Pres.), Vinicius H. Meister (Dir.V.Pres.), Murilo H. Meister (Dir.Finan.), Benedicto Santos Seguí (Dir.Super.)	9	225	61	400	Kolynos, Colgate Palmolive, Monofil, Cottonificio Kurashiki
Transportadora Júlio Simões S.A. Al. Joaquim Eugênio de Lima, 598, 12º andar, sala 122, Cerqueira César, CEP 01403-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 461.2655, Fax: (011) 461.2091, E-mail: j-simoes@hydraca.com.br	Júlio Simões (Dir.Pres.), Fernando Antônio Simões (Dir.V.Pres.), Elvira Benedicta Simões (Dir.)	28	1.170	432	60	Usiminas, Mannesmann, CSN, Caraba Metais, Aracruz Celulose
Transportadora Latinoamérica Ltda Av. Kenkiti Simomoto, 538/564, Jaruará, CEP 05347-010, São Paulo, SP, Tel.: (011) 268.9511, Fax: (011) 268.9269, E-mail: tla-sao@grupopaurora.com.br	Margaret Cantergiani (Dir.Pres.), Kamal Nahas (Dir.Geral), Elaine Cristina Rezende (Ger.Com/Oper.)	17	96	223	95	Clariant, Hoechst, Coensa, Colgate Palmolive, Siderúrgica Rio Grandense
Transportadora Leal Ltda. Rodov. BR 116, 14.130, Vila Fanny, CEP 81690-300, Curitiba, PR, Tel./Fax: (041) 333.7544, E-mail: leal@bbs2.sul.com.br	Adão Flores Nunes (Sócio-Ger.), José Antônio Nunes (Sócio-Ger.), Aldo Fernando Klein Nunes (Ger.)	1	60	27	11	Volvo, Móveis Ronconi, Busscar
Transportadora Londrifruti Ltda R. João de Barros, 375, Parque das Indústrias Leves, CEP 86030-320, Londrina, PR, Tel.: (043) 325.4200, 325.8582, Fax: (043) 325.4082	Yasuo Ohara (Sócio), Mitsuyuki Kaji (Sócio)	1	18	17		Coop. Agrícola Sul Brasil, Ceagesp, Agrotama, Coop. Integrada
Transportadora Mantello Ltda. R. Sara Helena Mantello, 495, Jd. Nova Aparecida, CEP 13110-583, Campinas, SP, Tel.: (019) 240.1716, Fax: (019) 240.2146	Luiz Fernando Mantello (Dir.Pres.), Luiza Maria da S.B. Mantello (Dir.Finan.)		60	25		Fresenius Laboratórios, 3M do Brasil, Mocooca, Tropical, Nechar Alimentos
Transportadora Marbella Ltda. R. Pedro de Oliveira, 13, Vila Sul Americana, CEP 06397-100, Carapicuíba, SP, Tel.: (011) 429.7753, Fax: (011) 429.6189	Antônio Alves de Souza (Sócio-Dir.), Aparecida Gomes Torres de Souza (Sócia Ger.Finan.)		40	27		Spal, Convenção São Paulo, Injapet, Refrigerantes Coroa
Transportadora Matsuda Ltda. Rodov. PR 317, 02, lote 341, CEP 87065-000, Maringá, PR, Tel.: (044) 224.3611, Fax: 9044) 224.3624, E-mail: tmatsuda@wmet.com.br	Teruo Matsuda (Sócio-Ger.), Michie Nagabe Matsuda (Sócia), Futoshi Matsuda (Sócio-Ger.), Nelson K. Matsuda (Sócio-Ger.), Edson Teruquai Matsuda (Sócio-Ger.), Kioshi Yano (Sócio-Ger.)	18	116	67	20	Cocamar, Ceval, Santista Alimentos
Transportadora Meca Ltda. R.Riachuelo, 121, 8º, cj.84, Centro, CEP 11010-021, Santos, SP, Tel.: (013) 361.1322, Fax: (013) 219.6014	Raul do Nascimento Pinto (Dir.), Raul Elias Pinto (Dir.)	4	135	45	130	Carbocloro, Ultrafértil, Serrana, Manah, Copebrás
Transportadora Minuano Ltda. Av. Sertório, 2.155, São João, CEP 91030-541, Porto Alegre, RS, Tel.: (051) 343.3355, Fax: (051) 342.3177, E-mail: minuano@transminuano.com.br	João Theobaldo Kras Borges (Dir.Pres.), Jaime Kras Borges (Dir.Super.)	3	248	78	23	Castrol, Inbraian, Bicycletas Monark, Parmalat
Transportadora Painel Ltda. Av. Santos Dumont, 2.710, Distrito Industrial, CEP 14406-031, Franca, SP, Tel.: (016) 720.0699	Paulo Pucci (Dir.), Omar Pucci (Dir.), Nelson Pucci (Dir.), Dora Pucci Bueno (Dir.), José Osmar Goulart (Ger.)	6	135	46	12	Amazonas Produtos, Quimicam, H. Bettarello, Calçados Samello
Transportadora Primeira do Nordeste Ltda. R. da Matriz, 321, Valéria, CEP 41300-600, Salvador, BA, Tel.: (071) 301.7188, Fax: (071) 301.9649	George Narciso Freitas Freire (Dir.Pres.), Geroge Antonio de Almeida Freire (Dir.Com.), Marcelo Jorge de A. Freire (Dir.Adm.)	6	180	60	60	n.d.
Transportadora Princesa do Oeste Ltda. Av. Brasil, 433, Centro, CEP 89887-000, Palmitos, SC, Tel.: (049) 872.0506, Fax: (049) 872.0376	Valdir Tombini (Sócio-Dir.), Adir Pedro Tombini (Sócio-Ger.)		27	25		Sadia, Coop.Central, Coopercarga

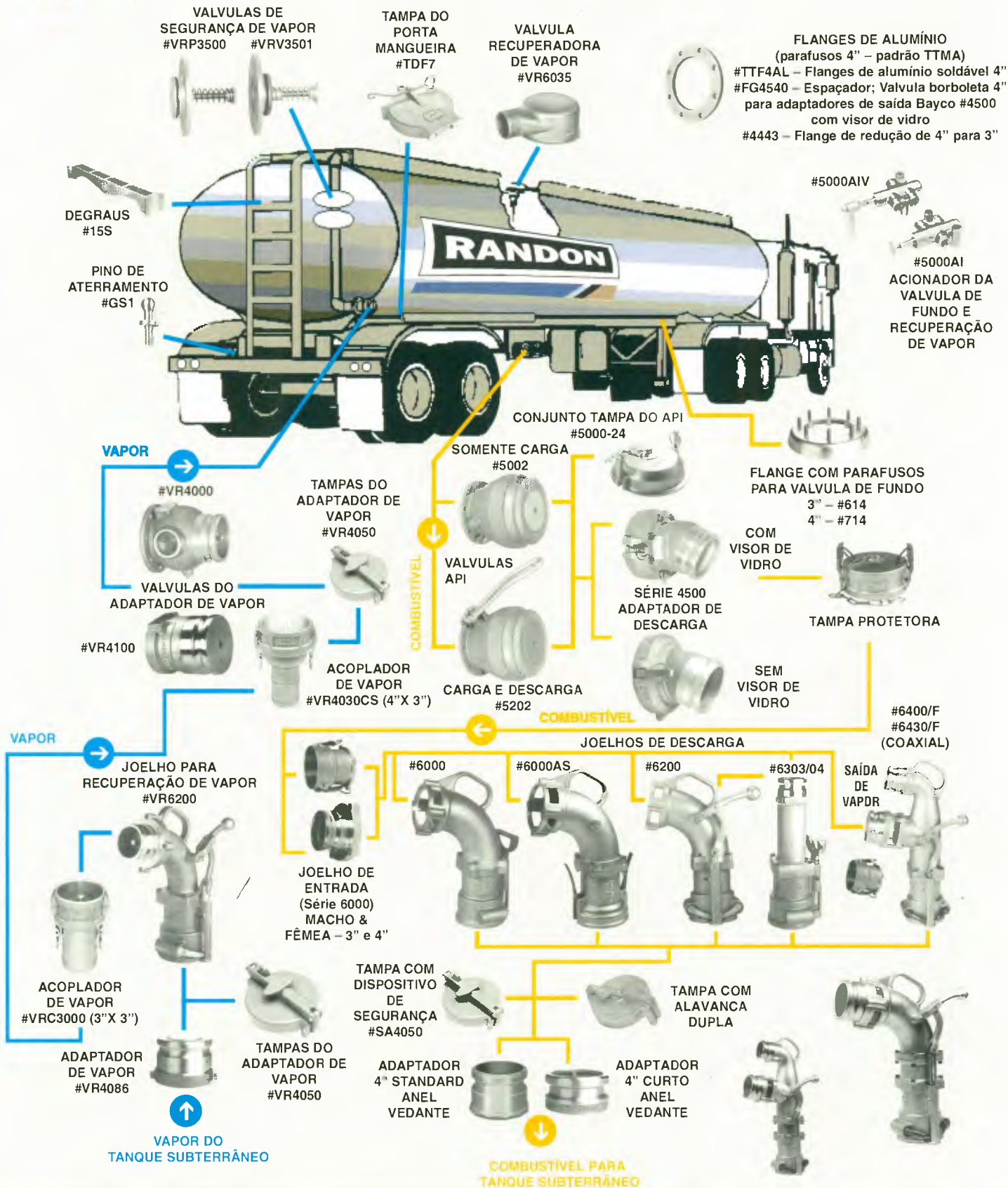
Empresa	Diretoria	Filiais	Funcionários	Frota Própria	Frota Agregada	Principais clientes
Transportadora Rocha Ltda. R. Gurupí, 204, Torrões, CEP 50640-480, Recife, PE, Tel.: (081) 228.4420, Fax: (081) 227.1037, E-mail: rocha1@elogica.com.br	Edvaldo Cavalcante Alves (Dir.Com.), Helenilda Cavalcante Alves (Dir.Finan.)			18	12	Banco Central, Ministério do Exército, Corregedoria Geral, Moinho Petinho
Transportadora Rodi Ltda. Av. Giovanni Batista Pirelli, 50, Homero Thon, CEP 09111-340, Santo André, SP, Tel./Fax: (011) 449.8811	Donato Rossi (Dir.Ger.), Vincenzo Diotaiuti (Dir.Ger.)	3	254	133	166	Pirelli, Rhodia, Basf, Fairway
Transportadora Rumo Alegre Ltda. R. Ptolomeu, 57, Socorro, CEP 04762-040, São Paulo, SP, Tel.: (011) 247.4141, Fax: (011) 522.8010	Francisco Antônio da Silva (Sócio-Ger.),		9			Framatome, Net Sat, Makro Kolor, Rolamentos Fag, Sandivik
Transportadora Santamariense Ltda. Av. Pílnio Kroeff, 1.290, Porto Seco, CEP 91150-170, Porto Alegre, RS, Tel.: (051) 347.5511, Fax: (051) 347.5252	Marcelo L. Filippetto (Dir.), Marluccio L. Filippetto (Dir.), Walter H. L. Schley (Ger.Com.)	1	105	54		Tubos e Conexões Tigre, Gessy Lever, Kolynos, Chocolates Lacta, Cipla Ind.
Transportadora Simecar Ltda. R. Aquilino Limongi, 439, Jardim Mayard, CEP 13311-530, Itú, SP, Tel./Fax: (011) 7823.1300	João Roberto Simeira (Sócio-Propriet.), Maria José M. Simeira (Sócia-Propriet.)		35	25	2	Primo Schincariol, Plasmatic, 3M do Brasil
Transportadora Simelo Ltda. Av. Alberto Braga, 91, Jardim Continental, CEP 16700-000, Guararapes, SP, Tel.: (018) 661.1522, Fax: (018) 661.2799	Eloi Sippel (Dir.Finan.), José Roberto Azzi (Enc.Transp.)	2	7	2	10	Heichert Curtume, Bluexport, Gap-Artefatos, A.P. Muller
Transportadora Sulista S.A. Av. Senador Salgado Filho, 5.397, Uberaba, CEP 81580-000, Curitiba, PR, Tel./Fax: (041) 376.1710	Alfredo Meister Neto (Dir.Pres.), Taimo Cazar Pedroso (Dir.V.Pres.), Fernando Bruning (Dir.Adm.Finan.)	7	314	188		ERCT, HSBC Bamerindus, Distribuidora de Medicamentos Santa Cruz, Posthause
Transportadora Tebas Ltda. Av. Monsenhor Mancini, 965, Vila D'Alva, CEP 37950-000, São Sebastião do Paraíso, MG, Tel.: (035) 531.3166,	José Basílio de Queiroz (Sócio-Prop.), Tecla da Matta Queiroz (Sócia-Prop.)	2	28	15	18	Lever, Cimento Itaú, Ripasa, Tecumseh
Transportadora Tegon Valenti S.A. R. Garibaldi, 476, São Francisco, CEP 95700-000, Bento Gonçalves, RS, Tel.: (054) 452.6666, Fax: (054) 452.4508	Nelson Tegon (Dir.Cons.), Valdir Valenti (Dir.Cons.)	22	1.500	500	50	Denso do Brasil, São Paulo Alpagatas, Lojas Colombo, Quaker, Gradiente
Transportadora Telmo Silva Ltda. Av. Independência, 3.300, Novo Esteio, CEP 93270-010, Esteio, RS, Tel.Fax: (051) 473.8113, 473.1348, 473.2679	Jaime José da Silva (Dir.), Paulo Roberto de Oliveira (Ger.Oper.), José Carlos Gouveia (Ger.Vendas)	1	60	40	50	Santista Alimentos, Chocolates Lacta, Empresa Brasileira de Correios e Telégrafos
Transportadora Transcarga de São Carlos Ltda. Rodov. Washington Luiz, Km 236,1, Jd. Guanabara, CEP 13564-800, São Carlos, SP, Tel.: (016) 261.4198, Fax: (016) 261.4726	Felício Fortunato Confalonieri (Dir.), Tomaz Grosso Filho (Soc.Ger.)	1	30	15	4	Tecumseh do Brasil, Sucofritico Cutrale, Coimbra Frutesp, B.S. Continental
Transportadora Transfinal Rodov. BR. 101, Km 291, Nova Valverde, CEP 29148-680, Cariacica, ES, Tel./Fax: (027) 200.2224, E-mail: transfinal@tropical.com.br	Mário Oriandi Junior (Dir.Geral)	3	120	100	45	CST, CVRD, Nestlé, Colgate
Transportadora Transito Ltda. R. Protásio Alve, 130, Niterói, CEP 92120-160, Canoas, RS, Tel.: (051) 475.4281, Fax: (051) 475.4188	Celso Antônio Henz (Sócio-Ger.), Luciano A. Kober (Ger.Adm.), Arnaldo Muller (Ger.Com.)	3	130	35	25	Braslatat Embalagens, Vimas Plásticos, Plastrela, Boainain
Transportadora Transpex Ltda. Av. Getúlio Vargas, 1.429, Jardim Marcondes, CEP 12300-000, Jacareí, SP, Tel.: (012) 353.1344, Fax: (012) 351.6290, E-mail: transpex@iconet.com.br	René Marcelo Taulére (Dir.), Thierry René Marcel Taulére (Dir.Com.Dper.), Carlos Alberto de Carvalho Ger.Adm.)			136	27	Cebrace, Cebraço, Rhodia, Gessy Lever
Transportadora Tremmaense Ltda. R. da Várzea, 481, Jardim São Pedro, CEP 91040-600, Porto Alegre, RS, Tel./Fax: (051) 361.5000	Nelson José Schiavi (Dir.Superit.), João Adelar Schiavi (Dir.Market.), Hary Dockhorn (Dir.Market.), Romeu Schiavi (Dir.Dp.)	18	1.713	575	1.088	Tubos e Conexões Tigre, Melita do Brasil, Grendene, Panasonic, Fuji Photo
Transportadora Vento Norte Ltda R. Ary Claudino Ziemer, 396, CEP 81870-050, Curitiba, PR, Tel.: (041) 349.4747, Fax: (041) 349.5464, E-mail: ventonorte@bastecnet.com.br-A174	Waldir Dívio Adami (Dir.) Ollana de F. K. A. Adami (Dir.)	2	89	24	10	Da Granja, TNT, Metalúrgica Atra, Cartonagem Flor de Maio, Gomes da Costa
Transportadora Verdes Campos Ltda. BR 277, Km 350, Conradinho, CEP 85050-780, Guarapuava, PR, Tel.: (042) 724.3233	José Paulo Orth (Dir.Geral), Ed Mey Lutz Drth (Dir.Adm.), Antonio A. da Silva (Ger.Transp.)	2	57	40		Coamo, Ipiranga Serrana, Olivetril

Empresa	Diretoria	Filiais	Funcionários	Frota Própria	Frota Agregada	Principais clientes
Transportadora Zero Grau Ltda. R. GM 3, nº 24, Setor Cândida de Moraes, CEP 74463-170, Goiânia, GO, Tel./Fax: (062) 297.1188, E-mail: zgrau@netline.com.br	Jarbas Martins de Paula (Dir.), Carlos Roberto da Silva (Dir.), José Percilio da Silva (Dir.)	2	121	31	15	Laticínios Morrinhos, Frigorífico Planalto, Laticínios Porangatú, Lacer
Transporte e Comércio Fassina Ltda. Av. Marginal Direira, 960, Almoa, CEP 11095-000, Santos, SP, Tel.: (013) 230.4080, Fax: (013) 230.2185, E-mail: geco@fassina.com.br	Ademir Fassina (Dir.), Antonio Aparecido Fassina (Dir.Adm.Finan.), Waldemar Fassina (Dir.Dper.), Walter Fassina (Dir.Manut.), Wanderlei Paulo Fassina (Dir.Com.)	3	510	87	50	Bast, Antarctica, China Ocean, Ciba Geigy, Mercedes-Benz, Ripasa
Transporte Excelsior Ltda. R. Ver. Francisco Evangelista Delgado, 976, São Lucas, CEP 27263-970, Volta Redonda, RJ, Tel.: (024) 348.1330, Fax: (024) 348.1681	Sérgio Sales Loureiro (Dir.Pres.), Alvani Teresinha G. Loureira (Dir.Adj.), Rogerio Loureiro (Dir.Finan.), Roberto Loureiro (Dir.Adm.), Ronaldo Loureiro (Dir.Dper.)	10	220	135		CSN, Xerox do Brasil, Pepsi, Açominas
Transporte Girassol Ltda. R. Sete de Setembro, 192, Centro, CEP 36200-000, Barbacena, MG, Tel./Fax: (032) 331.0055	Agenor Rodrigues Pereira Filho (Sócio-Ger.), Angela C. Pereira (Sócia-Ger.), Angelo de Castro R. Pereira (Sócio Adm.), Agenor R. Pereira Neto (Sócio-Ger.)	8	190	51	15	Shell, Petróleo Ipiranga, Tintas Coral, Têxtil Ferreira Guimarães
Transportes Bertolini Ltda. Estrada da Ponta Negra, Km 6, Ponta Negra, CEP 69037-190, Manaus, AM, Tel.: (092) 671.3030, Fax: (092) 671.4470, E-mail: tbi@tbl.com.br	Irani Bertolini (Dir.Pres.), Dimitris Rusezyk (Dir.), Paulo V. Caleffi (Dir.), Paulo Cesar Bertolini (Dir.)	12	1.300	900	220	Multibrás, Philips, Moto Honda
Transportes Brasfrio Ltda. Av. Júlio de Castilhos, 440, Nossa Senhora de Lourdes, CEP 95010-000, Caxias do Sul, RS, Tel.: (054) 228.1466, Fax: (054) 228.2155	Carlos Zanandrea(Dir.), Angelo Alberto Zanandrea (Dir.)	9	200	150	50	Avipal, Gessy Lever, Politeno
Transportes Brusville Ltda. Av. Ademar Vicente Knihns, 811, Steffen, CEP 88350-000, Brusque, SC, Tel.: (047) 351.0382, Fax: (047) 351.2010	Antonio Cesar de Souza (Sócio Ger.Com.), Eder Gonçalves (Sócio Ger.Adm.)	2	108	35	7	Grupo Renaux, Química S.A., Irmãos Zen, Havan Tecidos
Transportes Carvalho Ltda. Rodov. Wáhington Luiz, 5.049, Vila São Sebastião, CEP 25065-000, Duque de Caxias, RJ, Tel.: (021) 671.1712, Fax: (021) 671.9972, E-mail: carvalho@ism.com.br	Silvio Ferreira de Carvalho Junior (Dir.Super.), Daisy Maria de Carvalho C. Boite (Dir.Adm.Finan.), Miriam Silvia Ferreira de Carvalho (Dir.Com.)	1	230			Jornal O Globo, Petroflex, Cyanamid, Novartis
Transportes e Representações Guaíra Ltda. BR 116, Km 103, nº 15.739, Xaxim, CEP 81690-200, Curitiba, PR, Tel.: (041) 346.4994, Fax: (041) 248.1834	Ernesto Bddt (Dir.Adm.), Paulo E. Bddt (Dir.Com.), Marcos H. Bddt (Dir.Com.), Marcelo Bddt (Dir.Oper.)	1	19	13		Kohlbach, Wetzel, Schuz, Weiss, Alterosa
Transportes Franzner Ltda. R. João Januário Ayroso, 3.183, Jaraguá Esquerdo, CEP 89253-100, Jaraguá do Sul, SC, Tel./Fax: (047) 371.1833	Jaime Franzner (Sócio-Ger.), Guido Franzner (Sócio-Ger.), Renato Franzner (Sócio-Ger.), Renato Franzner (Sócio-Ger.)		30	20	20	Urbano Agroindustrial
Transportes FS Ltda. Av. Presidente Antonio Carlos, 475, Campos Elíseos, CEP 25215-180, Duque de Caxias, RJ, Tel.Fax: (021) 776.1872	José Alberto F. Serrano (Sócio-Dir.), David Pereira Serrano (Sócio-Dir.), Amauri Ferreira (Sócio-Dir.), Amadeu Pereira da Silva Serrano (Sócio-Dir.), Manuel da Fonseca Serrano (Sócio-Dir.)		83	68		Ipiranga, Shell, Dow Química
Transportes Jaeger Ltda. BR 153, Km 367, Santa Helena, CEP 96503-771, Cachoeira do Sul, RS, Tel./Fax: (051) 722.3945	Sérgio Santo Jaeger (Sócio-Ger.), Gilberto Gilmar Jaeger (Sócio-Cot.), Milton Mauro Jaeger (Sócio-Cot.)		7	7		Urbano agroindustrial, Braatz do Norte
Transportes Keller Ltda. R. Pernambuco, 159, CEP 89030-050, Blumenau, SC, Tel.: (047) 323.4700, Fax: (047) 323.4352, E-mail: tkeller@nutecnet.com.br	Bruno Keller (Dir.Pres.), Edson Keller (Dir.Adm.), Antônio Onofre Coelho (Dir.Super.)	2	80	30	15	Electro Aço Altona, Metisa, Metalúrgica Fey, Transformadores Mega
Transportes KM e Montagens Ltda. R. Olímpia, 1.015, Parque Industrial, CEP 15800-000, Catanduva, SP, Tel.: (017) 522.2000, Fax: (017) 522.8618	Kagio Miura (Dir.Pres.), Fumiko Makino Miura (Dir.)	2	66	64	20	Citrovita, Copersucar, Cia União, Citroscuco, Cargil, Cocam
Transportes Montone Ltda. Av. Leonardo da Vinci, 1.624, Jabaquara, CEP 04313-001, São Paulo, SP, Tel./Fax: (011) 577.5311, E-mail: montone@vertex.com.br	Norberto A. Montone (Dir.), Maria Lucia G. Montone (Dir.)			18	14	Microel, Gessy Lever, SPL, Contato Informática, Brinquedos Bandeirantes, Alcolgel, R.Mansur
Transportes Niquini Ltda. R. Dr. Anibal Moraes de Quintão, 36, Centro, CEP 34000-000, Nova Lima, MG, Tel.: (031) 591.1099, Fax: (031) 591.1229, E-mail: niquini@joynet.com.br	Dilton Niquini Pinto (Sócio-Ger.), Djarma Niquini (Sócio-Ger.)	6	97	63	32	Mineração Morro Velho, CVRD, Petróleo Ipiranga, Samarco
Transportes Pesados Minas Ltda. BR 262, Km 21,5, s/nº, São Gabriel, CEP 31950-640, Belo Horizonte, MG, Tel.: (031) 493.1411, Fax: (031) 493.2911, E-mail: tpm15123@homeshopping.com.br	Tarsício Gonzalez Fernandez, (Dir.Pres.), Sandro de Castro Gonzalez (Dir.Com.), Tarsia de Castro Gonzalez (Dir.Adm.), Alfonso de Castro Gonzalez (Dir.Oper.)	6	100	60	60	Fiat, SBE-ABB, Cia.Energética de Minas Gerais, Açominas



PRODUTOS BAYCO PARA TANQUES DE PETRÓLEO

BAYCO INDUSTRIES, 2200 LOGAN AVE, WINNIPEG, MANITOBA, CANADA R2R 0J2
PHONE (204) 633-5650 FAX (204) 633-6119
AN ISO 9002-94 COMPANY



MAXSS Ltda. – Sistemas Bottom Loading e Equipamentos Rodoviários

Av. Teixeira Mendes, 1055 – CEP 91330-391 – Porto Alegre/RS – BRASIL

Tel.: 55 (51) 328-6990 – Cel.: 55 (51) 966-0304 – Fax: 55 (51) 328-5211

Empresa	Diretoria	Filiais	Funcionários	Frota Própria	Frota Agregada	Principais clientes
Transportes Rodoviários Marvel Ltda. R. Almirante Vivaldo Cheola, 307, Chico de Paula, CEP 11085-450, Santos, SP, Tel.: (013) 230.4650, Fax: (013) 230.3874, E-mail: velmarvel@coastal.way.com.br	Marcelos Marques da Rocha (Sócio-Dir.), Maria Cecília Tonet da Rocha (Sócia-Dir.)	1	40	18		Santos Trading, Bridgestone Firestone
Transportes Roglio Ltda. Av. Antônio Frederico Ozanan, 588, Brigada, CEP 92420-360, Canoas, RS, Tel.: (051) 477.1099, Fax: (051) 477.1099	Luiz Roglio (Dir.Geral), Adolfo W. Schaefer (Ger.Com.), Gerson M. Santos (Ger.Contábil)	5	140	80	320	Deten Química, Renner Dupont, Copesul, Esso
Transportes Toniato Ltda. Rodov. Presidente Getúlio Vargas, 175, Monte Cristo, 27340-310, Barra Mansa, RJ, Tel.: (024) 322.3132, Fax: (024) 322.4075	Antônio Teodoro de Oliveira (Dir.Finan.), José Marciano de Oliveira (Dir.Com.), Raimundo M. de Oliveira (Dir.Oper.)	7	412	114	68	CSN, Quaker
Transportes Transamil Ltda. R. Érico Veríssimo, 489, São José, CEP 97500-200, Uruguaiana, RS, Tel.Fax: (055) 413.1533	José Carlos C. Becker (Dir.Com.), Mauro Gleco (Sócio-Dir.), Ricardo Zinelli (Enc.Export.)	6	5	10	25	Triângulo, Zaccaria, Zaraplast
Transportes Transemi Ltda. R. Coronel Joaquim Victor, 818, Jd. 22 de Maio, CEP 13670-000, Santa Rita do Passa Quatro, SP, Tel.: (019) 582.1573, 582.3435, Fax: (019) 582.2184	Paulo César Missiati (Sócio-Prop.), Elizabeth Missiati Viviani (Sócia-Prop.), Armando Missiati Filho (Sócio-Prop.), Marcos Eduardo Missiati (Dir.), Antônio Sérgio Viviani (Dir.Exec.)	4	32	22	150	Gessy Lever, Missiati, Antarctica, Cargel, Mercocitríco
Transportes Tuiuiú Ltda. R. Alfredo Bernardo Leite, 185, V. Santa Luzia, CEP 09871-350, S.B.do Campo, SP, Tel.: (011) 758.1196, Fax: (011) 418.1363	Silvio Tadeu Sanches (Sócio Ger.), Nelson Sanches Marfil (Sócio)		25	19		Marítima Cia. Seguro, Ronaldo Milan, Unibanco, Banco Pontual
Transportes Venâncio Aires Ltda. R. Encantado, 85, Independência, CEP 96815-240, Santa Cruz Sul, RS, Tel./Fax: (051) 717.1122, E-mail: tva@scs.transtva.com.br	Breno Schuh (Sócio-Dir.), Reno Luiz Schuh (Sócio-Dir.)	4	159	41	150	Nestlé, Philips, Metalúrgica Mor, Mercur
Transportes Waldemar Ltda. Av. Antônio José Barlette, 355, São João, CEP 99500-000, Carazinho, RS, Tel./Fax: (054) 330.1322, E-mail: waldemar@annex.com.br	Milton Schmitz (Dir.Pres.), Valdemar Klein (Dir.Adm.Finan.), Marilice Schmitz (Ger.Finan.), Alexandre Schmitz (Ger.Dper.)	7	280	142	20	Frigorífico Araputanga, Kepler Weber, Graziotin, Semeato, SLC John Deere
Transultra S.A.-Armaz. e Transp. Especializado Av. Brigadeiro Luiz Antônio, 1.343 - 4º andar, Bela Vista, CEP 01350-900, São Paulo, SP, (011) 3177.6240, Fax: (011) 3177.5427	Ricardo Uchôa Alves de Lima (Dir. Super.), Paulo de Tarso Martins Gomes (Dir.), Paulo Roberto Martins Pires (Dir.)	12	433	166	120	Du Pont, Ultragaz, Dixiteno, Rhodia
União Brasileira Serviços e Transportes Ltda. R. Tenente Anastácio de Moura, 676, Santa Efigênia, CEP 30240-390, Belo Horizonte, MG, Tel./Fax: (031) 481.1440	Antonio Fernandes Silva (Dir.), Edna de Campos Fernandes (Dir.Finan.), Júlio César A. Honori (Ger.Adm.)	6	164			Ticket, Real, Leone, CEF
Unitown Ltda. R. Fortunato Ferraz, 450, Vila Anastácio, CEP 05093-000, São Paulo, SP, Tel.: (011) 832.1175, Fax: (011) 832.1826	Domingos G.D.Fonseca (Pres.), D.R. Junior (Ger.Geral), Telma Santoro (Controller)		160	51		Belocap, Novartis, Rhodia, Boehringer
Valeverde Com. Representação e Transporte Ltda. Av. Vereador David Passarinho, 909, V. Prudenciana, CEP 19800-000, Assis, SP, Tel.: (018) 322.3799, Fax (018) 322.4288	Walter de Souza (Dir.Geral), Valter de Souza Filho (Dir.Dper.)		2		20	Cargill, Ipiranga Serrana, Usina Nova América, IAP
VB Transportes de Cargas Ltda. R. Expedicionário Paulo Tansini, 201, Bonfim, CEP 13070-440, Campinas, SP, Tel.: (019) 231.9733, Fax: (019) 231.8711	Renato Segallio (Ger.Geral)	5	82	61		Esso Brasileira
Vel Transportes e Serviços Ltda. R. Almirante Vivaldo Cheola, 327, Chico de Paula, CEP 11085-450, Santos, SP, Tel.: (013) 230.3442, Fax: (013) 230.3874	Marcelo Marques da Rocha (Sócio-Dir.), Maria Cecília Tonet da Rocha (Sócia-Dir.)	3		58		Lojas Americanas, Lacta, Freudenberg
Viação São Luiz Ltda. R. Eimano Soares, 904, Centro, CEP 79602-020, Três Lagoas, Tel.: (067) 521.2487, 521.7447, Fax: (067) 521.7323, 521.5493	Eugênio Possari (Dir.Adm.), Ledovino Possari (Dir.Finan.), José Souza Pereira (Dir.Exec.), Rubens Miranda Melo (Dir.Super.), Angelo Luiz Favi Possari (Dir.Oper.)	5	47	15		Reydragas, Tractor, José P.Rimoli, LM Distribuidora
Vic Transportes Ltda. Estrada das Perobas, 150, Zona Rural, CEP 32211-970, Contagem, MG, Tel./Fax: (031) 394.0010, E-mail: vic@bhnet.com.br	Maria Auxiliadora Costa (Pres.), Vicente Costa Junior (Dir.), Vander Francisco Costa (Dir.), Elizabete A. Costa (Dir.)	10	425	187		Nestlé, Itambé, Quaker, Refinações de Milho Brasil
Viero Transportes e Comércio Ltda. Av. Videira, 922, Jd. Santa Mônica, CEP 89580-000, Fraiburgo, SC, Tel.: (049) 246.2215, Fax: (049) 246.2733	Vitor Viero (Sócio Ger.), Dinair Teresinha Solagna Viero (Sócia-Ger.)	2		23	100	Trombini Papel e Embalagens, Pomelle Frutas, Ind. Bonet, Agrícola Fraiburgo
Winston R.S.V. Machado R. Euclides da Cunha, 41, Paraíso, CEP 29304-130, Cachoeiro do Itapemirim, ES, Tel.: (027) 522.5855, Fax: (027) 522.5118	Winston Roberto S. V. Machado (Dir.), Ricardo Teixeira Machado (Aux.Adm.), Lauro Teixeira Machado (Aux.Adm.)		45	26		CVRD, CST, Nassau, Heringer

Cargas expressas ganham ímpeto

Com a diminuição dos entraves alfandegários, o serviço de courier cresceu 10% na exportação e 25% na importação de 1996 para 1997

Gilberto Penha

Na América Latina, o Brasil só perde para o México no ranking de maior emissor e receptor de entregas rápidas, respondendo por 2% dos 100 milhões de encomendas expressas movimentadas anualmente no mundo. A afirmação de José Carlos Solimeo, diretor da UPS do Brasil e vice-presidente da Abraec (Associação Brasileira das Empresas de Courier), contém uma justificativa: "Isto ocorre devido à proximidade do México com o mercado norte-americano!"

Naturalmente, a formação de grandes blocos econômicos (União Européia, Nafta e Mercosul) contribuiu para o crescimento do courier (transporte expresso internacional de documentos e amostras por meio de coleta e entrega de remessas porta-a-porta, em prazos pré-determinados) em todo o mundo. "Com a globalização da economia, a atividade de encomendas expressas passou a ter um papel crucial nas comunicações e na cadeia de suprimentos", acentuou Gonzalo Cassarino, gerente geral da TNT Express Worldwide, estimando para o Brasil uma taxa de crescimento entre 10% e 15% ao ano.

Em escala mundial, o serviço de courier, presente em mais de 200 países, movimenta cerca de 5 bilhões de remessas/ano, fatura cerca de US\$ 50 bilhões, emprega 600 mil pessoas e controla o tráfego de 1.500 aeronaves.

Hoje, as multinacionais

dispõem de infra-estrutura logística, e realizam o rastreamento de cargas expressas via Internet. O *site* da TNT, por exemplo, possibilita aos clientes acessar o *web tracker*, tecnologia de rastreamento que facilita a checagem de até 20 remessas ao mesmo tempo. Pela *home page* da Federal Express (FedEx) é possível localizar na hora as encomendas em qualquer parte do mundo. A DHL não fica atrás, pois coloca à disposição dos clientes a DHLNet, uma rede mundial informatizada de comunicações via satélite, que atualiza informações sobre cargas e encomendas.

Introduzido no Brasil em 1974, o courier foi operado pela primeira vez no aeroporto do Galeão. Hoje, atuam no país 16 empresas, 11 das quais filiadas à Abraec. Sob o mesmo teto, a Abraec abriga fortes concorrentes, como as multinacionais UPS (United Parcel Service), DHL, Federal Express,

TNT, World Courier (especializada no super extra rápido), Air Facility Line Haul (de grande porte, transporta volumes diversos da Europa e dos Estados Unidos para empresas de courier menores, Yacon (japonesa) e Ocasá (ligada aos correios da Argentina), ambas de porte médio, Messenger (nova no mercado), e as pequenas Skynet e Skymed. Também há outras que ingressaram recentemente com força no mercado: TAM Express, Varig Hora Certa e Vaspex, além da tradicional ECT—Empresa Brasileira de Correios e Telégrafos.

A atividade de courier começou a evoluir em 1990, com a abertura do mercado à importação: o setor movimentou 700 mil remessas e faturou US\$ 313,3 milhões. A regulamentação do serviço veio em 1991 e, desde então, os aeroportos do Galeão, Guarulhos, Viracopos e Belo Horizonte passaram a operar com terminais de courier.

Segundo Solimeo, embora tenha havido aumento da receita em 1997, a lucratividade das empresas de courier caiu devido aos custos de investimentos na frota e na informatização, para acompanhar a evolução ocorrida em nível mundial. Contudo, Solimeo não revela o total de remessas e faturamento anual, nem a participação do courier no setor de transportes no Brasil. Ele apenas reforçou a análise parcial com

SERVIÇO COURIER NO BRASIL (Aeroportos de Galeão, Guarulhos, Viracopos e Belo Horizonte)

Exportação	1996	1997	1998(*)
Receita (milhões R\$)	85	100	110
Remessas (milhões)	2,4	3,0	3,4
Importação			
Receita (milhões R\$)	200	250	300
Remessas (milhões)	4,8	6,0	6,8

(*) Estimativa

Fonte: Abraec

mento de frota em torno de 20%, não tanto pelo volume de operações, mas por problemas adicionais criados a partir dos rodízios. “Embora a carga transportada (courier) tenha um caráter semelhante ao da carga perecível (as remessas urgentes são extremamente sensíveis ao tempo), a frota também foi afetada pelos rodízios”, reiterou Solimeo.

Quanto ao desempenho do courier no Brasil, Solimeo limitou-se a informar apenas o percentual de crescimento em 1997, de 10% na exportação e 25% na importação, comparado com o do ano anterior (ver tabela). Em 1996, o setor cresceu cerca de 15% na exportação e 20% na importação, em relação a 1995.

“Em 1997, crescemos em torno de 25%”, afirmou Cassarino, referindo-se à TNT, como resultado de um trabalho personalizado da clientela, que cresceu cerca de 15%. “Ganhamos maior participação quando o mercado doméstico se contrai”, explicou, assegurando que muitos clientes procuram alternativas de exportação. Em 1997, a TNT abriu diversas franquias no país, aumentou em 30% a frota de veículos (com a aquisição de 10 Mercedes-Benz, na faixa de 1 t a 4 t), e investiu US\$ 600 mil em frota, treinamento de pessoal (cursos de capacitação) e informática.

Solimeo atribuiu a principal modificação nas condições operacionais do setor, em 1997, à Instrução Normativa nº 57/96, que aboliu entraves da legislação anterior, conferiu maior agilidade nos processos burocráticos e facilitou o crescimento da atividade.

“O Brasil ainda carece de mecanismos mais arrojados para dotar as empresas da dinâmica e rapidez exigidas pelo usuário em suas relações com outros países”, reclamou Solimeo, enumerando três exemplos. Primeiro, o exportador brasileiro não pode utilizar os serviços de encomendas expressas para suas exportações, uma vez que a legislação limita os valores exportados a US\$ 1.000, e não permite o correspondente fechamento cambial para a entrada das divisas. “Outros países em desenvolvimento estão levando vantagem, no mercado internacional, por possibilitarem acesso às vias mais rápidas para os exportadores”, ressaltou.

Segundo, a importação de pequenas encomendas está limitada a remessas em até US\$ 500. “A mesma observação é válida para a operadora de comércio internacional, travada por tal limite”, frisou. Tercei-

Eficiência e rapidez: os trunfos na disputa do mercado

No mercado de courier, a prestação de serviços rápidos e eficientes, no maior número de países possível no mundo, é a tônica da disputa entre as multinacionais UPS, DHL, Federal Express e TNT Express World-wide. Desde informações corporativas, descrição de normas alfandegárias, até horário local de funcionamento de comércio e bancos estão disponíveis nos seus sites da Internet.

A UPS, por exemplo, pode garantir a entrega, no prazo prometido, nos dois maiores centros comerciais em mais de 200 países onde atua. Para tanto, dispõe de 499 aviões e 157 mil veículos, e 338 mil funcionários. Em 1996, em nível mundial, movimentou 3,15 bilhões de volumes, e obteve receita de US\$ 22,4 bilhões. No Brasil, mantém 16 centros de serviços autorizados, com uma frota de 30 Fiorinos, 10 Kombis e cinco MB 180, e 95 funcionários.

A DHL, outro gigante do setor, coleta e entrega 6 milhões de remessas/mês, em 80 mil cidades de 209 países. Conta com 14 centros de distribuição de carga nos principais aeroportos internacionais, dispondo de 190 aviões e 9 mil veículos, e 36 mil empregados. Pode liberar a importação de qualquer produto, até US\$ 500, sem passar pelo processo normal de importação. As entregas, em 24 h ou no máximo 48 h, dependem do país de destino. Os clientes são assistidos por profissionais especializados em rotas, embalagens, restrições alfandegárias e questões aduaneiras.

A Federal Express, presente em 212 países, realiza mais de 54,7 milhões de transmissões eletrônicas/dia e distribui 2,9 milhões de unidades/dia útil. Possui frota de 590 aeronaves e 38.500 veículos próprios, e emprega 137 mil pessoas. Em

1997, faturou US\$ 11,5 bilhões. O serviço Overnight Letter (carta no dia seguinte) garante a entrega às 10h30 da manhã seguinte, inclusive aos sábados. O serviço courier pesado, IPFS (International Priority Freight Service), estendeu o limite de peso por volume, de 70,5 kg para 682 kg/peça. Dependendo do país de destino, a entrega demora de um a três dias úteis.

A TNT, subsidiária do grupo postal holandês PTT Post, emprega 50 mil pessoas e registra faturamento anual de US\$ 5,6 bilhões. A TNT Express Worldwide é a divisão internacional de courier da TNT, atua em 200 países, possui 35 aeronaves, 3.706 veículos e 14.500 funcionários. No Brasil, com 6 mil clientes ativos, cobre 280 cidades, atendendo num raio de 100 km a partir dos 47 escritórios no país. A concentração das operações situa-se nas regiões de Belo Horizonte e Brasília (em direção ao Sul), mas abrange também os principais portos do Norte e Nordeste: Manaus, Belém, São Luís, Natal, Maceió, Fortaleza, Recife e Salvador. A estrutura Back Line esclarece dúvidas e serviços no exterior (problemas alfandegários, rotas, remessas que podem ou não ser enviadas).

A Skymed Encomendas (Wings Courier), com provável 1,5% de participação no mercado (estimativa do seu presidente), é a menor empresa de courier do Brasil. Com frota de terceiros (três Kombis e quatro motos), atende 90 clientes, a maioria de São Paulo (SP) e alguns poucos do Rio de Janeiro (RJ).

“A demanda varia entre 10 e 15 consultas diárias”, afirmou o presidente Eduardo Augusto de Campos Pires, que acrescentou: “Não faço competição com a FedEx nem com a UPS, porque a minha carga, sendo menor, pode embarcar no primeiro voo para Manaus!”

ro, a escassa disponibilidade de auditores fiscais do Tesouro Nacional nos terminais de courier restringe o horário e a eficiência destes terminais, e constitui entrave à operação das empresas, conforme Solimeo.

No Brasil, a carga expressa é classificada em dois tipos: documentos e não-documentos (amostras e pequenas encomendas). Em geral, são aceitos pacotes pesando até 32 kg. Um problema apontado pelos técnicos está no tratamento diferenciado na liberação das remessas nos aeroportos dos Estados Unidos e do Brasil. Lá, documentos e remessas são liberados em uma hora,

aproximadamente, enquanto que, no Brasil, demora de 2 h a 3 h.

“Nos Estados Unidos, uma encomenda que chega ao aeroporto às 6 h, é rapidamente liberada para os centros de distribuição. No Brasil, o processo é um pouco mais lento”, disseram os técnicos, notando que a carga segue para o terminal de courier, para vistoria da fiscalização aduaneira, a partir das 8 h. “Um avião que pousa às 10 h, por exemplo, tem as suas encomendas enviadas para o terminal, onde os documentos são vistoriados um a um, mas são liberados por volta das 14 h”, exemplificaram.

EMPRESAS DE COURIER QUE OPERAM NO BRASIL

EMPRESAS	DIRETORIA	SERVIÇOS AUTORIZADOS	PRINCIPAIS SERVIÇOS	PRINCIPAIS CLIENTES	FUNCIÓNÁRIOS	FROTA	VOLUME DE CARGA
					Brasil - Mundo	Brasil - Mundo	Em 1996 - Em 1997
AIR FACILITY LINE HAUL COURIER DO BRASIL LTDA. (1) Av. Assis Ribeiro 422 - 03827-001 São Paulo-SP. Telefax: (011) 217.4000	Geraldo Magela, ger. geral						
AIR LINK EXPRESS LTDA. Rua da Assembléia 10, sala 1.818 - 20011-001 Rio de Janeiro-RJ. Tel: (021) 531.1493. Fax: 531.2172	Marcos S. de Carvalho, dir. oper.		Encomendas - importação/exportação. Delivery, overnight de documentação	Petrobrás, Shell do Brasil, IBM, Embratel, Artpian	10 -	2 veículos -	ND
DHL WORLDWIDE EXPRESS (MKS Transportes Especiais) Av. Vereador José Diniz 2.421, Brooklin - 04603-001 São Paulo-SP. Tel: (011) 536.2511, Fax: 536.2606. E-mail: tracing@sao-co.br.dhl.com	Michael Canon, pres.	22 - 2.381	WPX - Remessa Internacional de materiais ou amostras, serviço porta a porta, sem registro no Siscomex. DOX - remessa internacional de documentos (papéis sem valor comercial). DDX - envio de materiais ou documentos para o território nacional.	Citibank, Nestlé, Rhodia, Fiat, Sun Microsystems	161 - 53.222	525 veículos - 12.203 e 209 aviões	ND
FEDERAL EXPRESS CORPORATION (FedEx) Av. das Nações Unidas 17.891, 1º e 2º andares - 04795-100 São Paulo-SP. Tel: (011) 5514.7071, Fax: 5514.7086. http://www.tedex.com.br	James Garret, ger. geral. Regina Piva, ger. marketing	35 - 5.178 opera em 211 países, em uma rede interligada com 850 sistemas PowerShip®. FedExShip™ e InterNetShipSM 2 - 180 países	International Priority Freight Service - aumenta o limite de peso/volume, de 70,5 kg para 682 kg/peça. FedEx International Expressfreight (IXF) - carga com qualquer peso para Américas do Norte e Sul, Ásia, Austrália e Europa. Airport to Airport (ATA).	ND	450 - 140000	124 veículos e - 39500 e 2 cargueiros - 600 aviões DC-10	ND
MESSENGER EXPRESS TRANSPORTES INTERNACIONAIS LTDA/IBC Rua Curitiba 12, Parque São Jorge - 03086-100 São Paulo-SP. Telefax: (011) 6942.9531, Fax: 295.7657. E-mail: messenger@frontier.com.br	Ricardo Moraes, dir. geral		Serviços standards, porta a porta, entrega de documentos e amostras. Serviço Aeroporto-Aeroporto, atende empresas, nos Estados Unidos, sem habilitação para operar na alfândega local.	Lloyd Bank, White Martins, Construtora Norberto Odebrecht, Tektronix	80 - 16000	20 veículos - 1000 e 112 aviões	- 96000 kg (2)
OCASA COURIER LTDA. Av. Marechal Câmara 160, gr 637, Centro - 20020-080 Rio de Janeiro-RJ. Tels: (021) 533.0193, (011) 574.7377 (telefax), Fax: (021) 220.7392. E-mail: ocasario@compuserv.com.br	Fernando Gasulla Castro, dir. geral	1 - 10	PREX (Priority Service) - reduz o tempo de trânsito: São Paulo-New York em 12h. O PREX especial São Paulo-Rio, em 4h. Courier Internacional e Nacional - amostras, documentos e pequenas encomendas. Carga Expressa - grandes volumes (todo tipo de material).	Cia. Vale do Rio Doce, Banco Itaú, Coca-Cola, American Express.	134 - 6500	25 - 1120	128000 volumes - 173000
SKYMED ENCOMENDAS LTDA. / WINGS (3) Rua Tabapuã 500, 10º and., cj. 104 - 04533-909 São Paulo-SP. Tel: (011) 822.4092, Fax: 822.5979	Eduardo A. C. Pires, dir. pres.						
SKYNET EXPRESS LTDA. (4) Rua Guararapes 738 - 04561-000 São Paulo-SP. Tel: (011) 241.0344, Fax: 241.0344 ramal 25	Magda Tagliapietra, dir. pres.						
TNT (GD EXPRESS WORLDWIDE BRASIL LTDA.) Av. Santa Catarina 891 - 04378-300 São Paulo-SP. Tel: (011) 5565.6277, Fax: 5565.7222 http://www.tntwec.com	Gonzalo Cassarino, ger. geral, Jacques Pedrosa, ger. marketing, Ricardo Costa, ger. nac. vendas	47 - 2000 (filiais e associadas)	Diplomata - um representante da TNT embarca no primeiro voo disponível e realiza a entrega em qualquer parte do mundo. Global Gold - arranjo especial para entrega rápida. Mailfast - distribuição internacional de maiores volumes (correspondências, listas).	ND	161 - 14500	43 veículos - 3.706 e 35 aviões	240 mil remessas - 240 mil (em média)
UPS DD BRASIL & CIA. Rua Condessa do Pinhal 158, Jardim Aeroporto - 04610-060 São Paulo-SP. Tel: (011) 536.9599, 241.0122, Fax: 533.2363. E-mail: upsbr@amcham.com.br	José Carlos Solimeo, dir. Brasil	16 - 1.713	UPS Worldwide Express - Serviço rápido e entrega pontual nos centros comerciais dos principais países do mundo. Se a encomenda não chegar pontualmente, o cliente será reembolsado. Informações sobre o trânsito da encomenda, ligar para (011) 241.0122.	Johnson & Johnson, Robert Bosch, Champion Papel e Celulose, MacCann-Ericson	95 - 338000	40 veículos - 157000 e 499 aviões em mais de 200 países	ND
WORLD COURIER DD BRASIL TRANSPORTES INTERNACIONAIS LTDA. (5) Rua Afonso Celso 1.629, 7º and. - 04119-062 São Paulo-SP. Tel: (011) 5581.1200, Fax: 5584.5451.	Valter F. de Souza, ger. geral						
YACON ENTREGADORA LTDA. / DCS (6) Rua Senador Dantas 117, sala 305 - 20034-900 Rio de Janeiro-RJ. Tel: (021) 262.0100, Fax: 431.1973.	Teruaki Yamashita, pres.						
TAM EXPRESS Av. Washington Luiz 7.305, Jardim Aeroporto - 04327-006 São Paulo-SP. Tel: (011) 5582.8697, Fax: 536.4907. E-mail: tamexp@tam.com.br	Murilo Formenton, ger. de Divisão Carga Expressa	83 - 8	Das 8h às 19h, o TAM Express coleta e entrega encomendas, gratuitamente, em até 60 min., após o pouso da aeronave e liberação pelas autoridades fiscais, num raio de até 10 km do aeroporto. Hora Certa (encomenda expressa, ligando as principais cidades brasileiras). Hora Certa Plus (entrega no local, com hora marcada). Hora Certa Corporate (empresas com grandes quantidades diárias/semanais) e Carga Expressa	Renault, União Química, TWA, Nova Data	83 representantes -	30 Fokker 100, 9 Fokker 50 e 30 C208	ND
VARIG CARGO Av. Alm. Silvío Noronha 365, Castelo - 20021-010 Rio de Janeiro-RJ. Tels: (021) 272.5474/5012, Fax: 272.5732. E-mail: reservascargo@varig.com.br	Carlos Ebner Neto, diretor	35 - 36	Transporte de encomendas porta a porta. Uma rede de franchising, com 230 franqueados no país, faz coleta e distribuição de encomendas, utilizando caminhões, vans e furgões identificados com a pintura Vaspex.	Siemens, Xerox, Fiat, Ford, Parmalat	1600 -	11 aviões -	1.280 milhão tkm - 1.400 milhão tkm (t/km/movimentado)
VASPEX Pça. Comandante Lineu Gomes s/n 04626-910 São Paulo-SP. Tels: (011) 532.3000/3310/3139, Fax: 240.7562. E-mail: informatica@vasp.com.br	José Wagner Ferreira, vice-pres. de Marketing e Vendas	72 centros (não dispõe operacionais e de centros 230 franqueados - no exterior)	Transporte de encomendas porta a porta. Uma rede de franchising, com 230 franqueados no país, faz coleta e distribuição de encomendas, utilizando caminhões, vans e furgões identificados com a pintura Vaspex.	Multibras, CCE, Banco, Excel, Unibanco, Xerox, Abril Cultural	800 e 2760 dos franqueados	1100 veículos e 9 aviões -	

(1) (3) (4) (5) (6) As empresas Air Facility Line Haul, Skymed, SkyNet, World Courier e Yacon não forneceram dados.

(2) A Messenger começou a operar em jan/97.

(7) Referente a maio/97 (serviço inaugurado). A Vaspex movimenta, em média, 800 mil encomendas/mês.

ND = não disponível



**SE A VARIG CARGO JÁ ERA A MELHOR
TRANSPORTADORA DO BRASIL, PARA QUE MUDAR?
PARA FICAR IMBATÍVEL.**



CARGO VARIG



A Varig Cargo mudou. Com o novo sistema informatizado, ela vai interligar todas as suas lojas e terminais de carga no Brasil e no Exterior, tornando seus serviços mais ágeis, com o menor tempo de trânsito, e oferecendo informações on-line sobre o status da sua carga, também pela Internet. Dentro do Brasil,



a Varig Cargo oferece o maior número de vôos, utilizando a mais abrangente malha doméstica para a distribuição da sua empresa e a melhor frota cargueira em operação. Para a exportação, a Varig Cargo também tem a maior malha, atendendo diretamente a 34 cidades em 23 países. Sem contar as centenas de destinos disponíveis através das alianças que mantém com as maiores empresas aéreas do mundo. Por tudo isso, procure a Varig Cargo. Você vai receber o atendimento, a qualidade e pontualidade que fizeram da Varig Cargo a melhor transportadora brasileira de carga aérea. <http://www.varig.com.br> *Fonte: Guia News Multimoda

A MELHOR TRANSPORTADORA DE CARGA AÉREA DO BRASIL PELA 3ª VEZ CONSECUTIVA.*

Aeroportos se preparam para o aumento de carga

A esperada retomada do crescimento da carga aérea, decorrente da recuperação econômica, antecipa a necessidade da renovação da infra-estrutura aeroportuária



O aeroporto de Guarulhos liga São Paulo a 63 países e 202 cidades no mundo

Enquanto prossegue o debate sobre a privatização dos aeroportos e o governo anuncia medidas para a abertura do mercado de transporte aéreo e a melhoria dos serviços oferecidos pelas linhas aéreas, a estatal Infraero mantém um programa de investimentos na infra-estrutura aeroportuária. A Infraero, que administra 67 aeroportos brasileiros, anunciou um programa de investimento de US\$ 3,56 bilhões nos próximos cinco anos para modernizar e ampliar 62 aeroportos em todo o país. O destaque será dado aos 23 aeroportos internacionais.

Além da ampliação e modernização dos atuais aeroportos, a empresa está investindo na construção de novos terminais aéreos. Em Curitiba e Fortaleza já se encontram em operação os novos aeroportos. Outros estão em obras.

Todas essas obras têm por objetivo dotar os aeroportos brasileiros de características de intermodalidade, oferecendo conexão

com os sistemas de transporte marítimo, fluvial, ferroviário e rodoviário. Isso proporcionará maior rapidez no fluxo de carga aérea, garantindo aos terminais da Infraero a modernidade equivalente à dos principais aeroportos do mundo.

A informatização está sendo introduzida em todos os setores dos aeroportos, incluindo os terminais de carga aérea. Nestes terminais deu-se grande ênfase às medidas de segurança patrimonial exigidas pelas

MOVIMENTO ANUAL DE CARGA POR AEROPORTO (embarque + desembarque em toneladas) - 1997

1	- São Paulo - Guarulhos	348.149
2	- Campinas (SP) - Viracopos	197.906
3	- Rio de Janeiro (RJ)	141.878
4	- Manaus (AM)	68.682
5	- Porto Alegre (RS)	49.772
6	- Brasília (DF)	37.335
7	- Recife (PE)	33.690
8	- Fortaleza (CE)	28.578 ¹
9	- São Paulo (SP)	28.063
10	- Salvador (BA)	26.072
	TOTAL	960.125 ¹

Fonte: Infraero

autoridades do país.

Esses investimentos, conforme a Infraero, se tornaram necessários por causa do esperado aumento do tráfego aéreo tanto de carga como de passageiros. Depois de um período de estagnação, prevê-se um ritmo acelerado de crescimento de carga aérea, com a abertura do mercado e a recuperação da economia. Conforme o Departamento de aviação Civil, (DAC), historicamente a aviação se expande um pouco acima do dobro do crescimento da economia, hoje previsto em torno de 2,5% ao ano.

Em 1997, de acordo com dados da Infraero, os aeroportos de sua rede movimentaram o total de 1.083.227 toneladas de carga aérea, quase o equivalente ao volume de 1.082.171 toneladas do ano anterior. Dez aeroportos (ver quadro) concentram 88,6% da movimentação de carga, ou seja 960.125 toneladas.

Em primeiro, está o aeroporto de Guarulhos em São Paulo, com 348.149 toneladas de carga, seguido pelo de Viracopos, em Campinas, SP, com 197.906 toneladas e Rio de Janeiro, com 141.878 toneladas.

A explicação para o grande volume de carga que passa por Viracopos é a concentração de empresas na região de Campinas que utilizam esse modal de transporte para suprimento de suas linhas de produção, especialmente as indústrias eletrônicas e de computação.

As dez linhas aéreas (lideradas pela Varig, American Airlines, Federal Express, Lufthansa, Vasp) que transportaram mais carga movimentaram 87,9% do total.

Para enfrentar a crescente concorrência que virá com a abertura do mercado aéreo, seis importantes empresas aéreas internacionais formaram a primeira aliança mundial em carga aérea: Varig, Lufthansa Cargo, United Airlines, Thai Airways e Air Canada. A cooperação, além de criar uma rede de carga aérea global e a utilização conjunta das instalações de manuseio de carga, permitirá um melhor aproveitamento do transporte por caminhões.

AEROPORTOS ADMINISTRADOS PELA INFRAERO

Alcântara, MA

Aeroporto de Alcântara
Doméstico - Tel.: (098) 245.4900

Altamira, PA

Aeroporto de Altamira (Aeroporto Santa Maria)
Doméstico - Tel.: (091) 515.2192

Aracaju, SE

Aeroporto de Aracaju
Internacional com Terminal de Carga -
Tel.: (079) 243.2721

Bacacheri, PR

Aeroporto de Bacacheri
Doméstico - Tel.: (041) 256.1441

Bagé, RS

Aeroporto Comandante Gustavo Kraemer
(Aeroporto de Bagé)
Doméstico - Tel.: (0532) 42.7702

Belém, PA

Aeroporto Internacional de Belém
(Aeroporto Val-de-Cans)
Internacional com Terminal de Carga -
Tel.: (091) 257.0522

Belém, PA

Aeroporto Júlio Cezar
Doméstico - Tel.: (091) 233.4122

Belo Horizonte, MG

Aeroporto de Belo Horizonte (Aeroporto da Pampulha)
Doméstico - Tel.: (031) 491.5011

Belo Horizonte, MG

Aeroporto Carlos Prates
Doméstico - Tel.: (031) 464.6187

Boa Vista, RR

Aeroporto Internacional de Boa Vista
Internacional com Terminal de Carga -
Tel.: (095) 623.3704
Brasília, DF
Aeroporto Internacional de Brasília
Internacional com Terminal de Carga -
Tel.: (061) 365.1224

Campina Grande, PB

Aeroporto Presidente João Suassuna
(Aeroporto de Campina Grande)
Doméstico - Tel.: (083) 331.3896

Campinas, SP

Aeroporto Internacional de Campinas
(Aeroporto de Viracopos)
Internacional com Terminal de Carga -
Tel.: (019) 725.5000

Campo Grande, MS

Aeroporto Internacional de Campo Grande
Internacional com Terminal de Carga -
Tel.: (067) 763.1901

Campos, RJ

Aeroporto Bartolomeu Lisandro
(Aeroporto de Campos)
Doméstico - Tel.: (0247) 33.0144

Carajás, PA

Aeroporto de Carajás
Doméstico - Tel.: (091) 327.1284

Conceição do Araguaia, PA

Aeroporto de Conceição do Araguaia
Doméstico - Tel.: (031) 689.2130

Confins, MG

Aeroporto Internacional Tancredo Neves
(Aeroporto de Confins)
Internacional com Terminal de Carga -
Tel.: (031) 689.2130

Corumbá, MS

Aeroporto Internacional de Corumbá
Internacional com Terminal de Carga -
Tel.: (067) 231.3416

Cruzeiro do Sul, AC

Aeroporto Internacional de Cruzeiro do Sul
Internacional - Tel.: (068) 322.2679

Cuiabá, MT

Aeroporto Marechal Rondon (Aeroporto de Cuiabá)
Doméstico com Terminal de Carga - Tel.:
(065) 682.2213

Curitiba, PR

Aeroporto Afonso Pena (Aeroporto de Curitiba)
Doméstico - Tel.: (041) 381.1515

Florianópolis, SC

Aeroporto de Florianópolis
(Aeroporto Hercílio Luz)
Doméstico - Tel.: (048) 236.0879

Fortaleza, CE

Aeroporto Pinto Martins (Aeroporto de Fortaleza)
Doméstico com Terminal de Carga - Tel.:
(085) 272.6166

Foz do Iguaçu, PR

Aeroporto Internacional de Foz de Iguaçu
(Aeroporto das Cataratas)
Internacional com Terminal de Carga -
Tel.: (045) 523.4244

Goiânia, GO

Aeroporto de Goiânia (Aeroporto Santa Geneveva)
Doméstico com Terminal de Carga - Tel.:
(062) 207.1288

Guarulhos, SP

Aeroporto Internacional de São Paulo -
Guarulhos
(Aeroporto de Cumbica)
Internacional com Terminal de Carga -
Tel.: (011) 6445.2200

Ilhéus, BA

Aeroporto de Ilhéus
Doméstico - Tel.: (073) 231.7629
Imperatriz, MA
Aeroporto de Imperatriz
Doméstico - Tel.: (098) 721.4666

João Pessoa, PB

Aeroporto Presidente Castro Pinto
(Aeroporto de João Pessoa)
Doméstico com Terminal de Carga - Tel.:
(083) 232.1200

Joinville, SC

Aeroporto de Joinville
Doméstico - Tel.: (047) 467.1000

Juazeiro do Norte, CE

Aeroporto de Juazeiro do Norte
Doméstico - Tel.: (088) 512.5700

Juiz de Fora, MG

Aeroporto de Juiz de Fora
Doméstico com Terminal de Carga - Tel.:
(032) 233.1089

Londrina, PR

Aeroporto de Londrina
Doméstico - Tel.: (043) 337.3223

Macaé, RJ

Aeroporto de Macaé
Doméstico - Tel.: (024) 762.3979

Macapá, AP

Aeroporto Internacional de Macapá
Internacional com Terminal de Carga -
Tel.: (096) 223.2323

Maceió, AL

Aeroporto Campo dos Palmares
(Aeroporto de Maceió)
Doméstico com Terminal de Carga - Tel.:
(082) 322.1300

Manaus, AM

Aeroporto Internacional Eduardo Gomes
Internacional com Terminal de Carga -
Tel.: (092) 621.1414

Marabá, PA

Aeroporto de Marabá
Doméstico - Tel.: (091) 324.1383

Montes Claros, MG

Aeroporto de Montes Claros
Doméstico - Tel.: (038) 215.1500

Natal, RN

Aeroporto Internacional Augusto Severo
(Aeroporto de Natal)
Internacional com Terminal de Carga Tel.:
(084) 743.1811

Navegantes, SC

Aeroporto de Navegantes
Doméstico - Tel.: (047) 342.1132

Palmas, TO

Aeroporto de Palmas
Doméstico - Tel.: (063) 216.1400

Paulo Afonso, BA

Aeroporto de Paulo Afonso
Doméstico - Tel.: (075) 281.1024

Pelotas, RS

Aeroporto de Pelotas
Doméstico - Tel.: (0532) 23.1227

Petrolina, PE

Aeroporto de Petrolina
Doméstico - Tel.: (081) 862.3371

Ponta Porã, MS

Aeroporto de Ponta Porã
Internacional - Tel.: (067) 431.3798

Porto Alegre, RS

Aeroporto Internacional Salgado Filho
(Aeroporto de Porto Alegre)
Internacional com Terminal de Carga -
Tel.: (051) 343.1903

Porto Velho, RO

Aeroporto de Porto Velho
Doméstico - Tel.: (069) 225.1998

Recife, PE

Aeroporto Internacional de Guararapes
(Aeroporto de Recife)
Internacional com Terminal de Carga -
Tel.: (081) 464.4188

Rio Branco, AC

Aeroporto Internacional de Rio Branco
Internacional - Tel.: (068) 624.6833

Rio de Janeiro, RJ

Aeroporto Internacional do Rio de
Janeiro
(Aeroporto do Galeão)
Internacional com Terminal de Carga -
Tel.: (021) 398.6060

Rio de Janeiro, RJ

Aeroporto Santos Dumont
Doméstico - Tel.: (021) 210.2457

Rio de Janeiro, RJ

Aeroporto de Jacarepaguá
Doméstico - Tel.: (021) 325.2833

Salvador, BA

Aeroporto Internacional Dois de Julho

(Aeroporto de Salvador)

Internacional com Terminal de Carga -
Tel.: (071) 204.1010

Santarém, PA

Aeroporto de Santarém
Doméstico - Tel.: (091) 522.4328

São José dos Campos, SP

Aeroporto de São José dos Campos
Doméstico com Terminal de Carga - Tel.:
(012) 341.2232

São Luís, MA

Aeroporto Marechal Cunha Machado
(Aeroporto de Tirirical)
Doméstico com Terminal de Carga - Tel.:
(098) 245.1688

São Paulo, SP

Aeroporto Campo de Marte
Doméstico - Tel.: (011) 290.2699

São Paulo, SP

Aeroporto de Congonhas
Doméstico com Terminal de Carga - Tel.:
(011) 5090.3555

Tabatinga, AM

Aeroporto Internacional de Tabatinga
Internacional - Tel.: (092) 412.2226

Tefé, AM

Aeroporto de Tefé
Doméstico - Tel.: (092) 743.2906

Teresina, PI

Aeroporto de Teresina
Doméstico com Terminal de Carga - Tel.:
(086) 225.2947

Uberaba, MG

Aeroporto de Uberaba
Doméstico - Tel.: (034) 336.6199

Uberlândia, MG

Aeroporto de Uberlândia
Doméstico - Tel.: (034) 212.2737

Uruguaiana, RS

Aeroporto Internacional Ruben Berta
(Aeroporto de Uruguaiana)
Internacional - Tel.: (055) 613.1314

Vitória, ES

Aeroporto de Vitória (Aeroporto das
Goiabeiras)
Doméstico com Terminal de Carga - Tel.:
(027) 327.0811

EMPRESAS AÉREAS QUE OPERAM NO BRASIL

Aerocancun

R. Oscar Freire, 379 - 10º andar, conj.
101, CEP 01426-001, São Paulo, SP

Tel.: (011) 3061.3262, Fax: (011)
3061.2832

Origem: México - América do Norte

Aeroflot

Av. São Luís, 86, 2º, conj. 21,
CEP 01046-000, São Paulo, SP
Tel.: (011) 231.2011, Fax: (011) 231.2931
Origem: Rússia - Eurásia

Aerolíneas Argentinas

R. Araújo, 216 - 6º andar,
CEP 01220-903, São Paulo, SP
Tel.: (011) 2144233, Fax: (011) 256.0564

Aeroméxico

R. da Consolação, 293, 1º andar,
CEP 01301-000, São Paulo, SP
Tel.: (011) 257.4866, Fax: (011) 259.0027
Origem: México - América do Norte

Aeroperu

R. da Consolação, 293, 1º andar,
CEP 01301-000 São Paulo, SP
Tel.: (011) 257.4866, Fax: (011) 259.0027
Origem: Peru - América do Sul

Air Aruba

R. da Consolação, 348, 14º andar, conj.
141, CEP 01302-000, São Paulo, SP
Tel.: (011) 239.2333, Fax: (011) 239.2324
Origem: Aruba - América Central

Air France

Av. Paulista, 1.776, 18º andar,
CEP 01310-921, São Paulo, SP
Tel.: (011) 288.6577, Fax: (011) 289.6634
Origem: França - Europa

Alitalia

Av. São Luiz, 50, 29º andar conj. 291 A-
B-C, CEP 01046-000, São Paulo, SP
Tel.: (011) 257.1022 e 257.1922, Fax:
(011) 231.3826
Origem: Itália - Europa

American Airlines

R. Araújo, 216, 9º e 10º andares,
CEP 01220-020, São Paulo, SP
Tel.: (011) 214.4000, Fax: (011) 256.8010
Origem: Estados Unidos - América do
Norte

Avianca

R. da Consolação, 293, 10º andar,
CEP 01302-000, São Paulo, SP
Tel.: (011) 257.6511, Fax: (011) 257.6988
Origem: Colômbia - América do Sul

British Airways

Av. São Luiz, 50, 32º andar, conj. 22 D,
CEP 01046-000, São Paulo, SP
Tel.: (011) 259.6144
Origem: Inglaterra - Europa

Canadian Airlines

R. Araújo, 216, 2º andar,
CEP 01220-000, São Paulo, SP

Tel.: (011) 259.9066, Fax: (011) 258.6389

Continental

Av. São Luís, 50, 9º andar, conj. 92 C-D,
CEP 01085-900, São Paulo, SP
Tel./Fax: (011) 259.4500
Origem: Estados Unidos - América do Norte

Cubana

Rua da Consolação, 222, 10º andar, conj.
1009 a 1011
CEP 01302-000, São Paulo, SP
Origem: Cuba - América Central

Delta Air Lines

Av. São Luís, 86, 18º andar, conj. 181,
CEP 01046-000, São Paulo, SP
Origem: Estados Unidos - América do Norte

Ecuatoriana

Av. Paulista, 789, CEP 01310-000, São Paulo, SP
Tel.: (011) 283.5166, 285.6009 e 285.0696
Fax: (011) 284.1959
Origem: Equador - América do Sul

Fly

Av. São Luís, 187, sobreloja, sala 20
CEP 01046-001, São Paulo, SP
Tel.: (011) 256.0370, Fax: (011) 257.7353
Origem: Brasil - América do Sul

Ibéria

R. Araújo, 216, 3º andar,
CEP 01220-020, São Paulo, SP
Tel.: (011) 258.5333 e 258.6566,
Fax: (011) 257.6711
Oriem: Espanha - Europa

Interbrasil Star

Av. São Luís, 250,
CEP 01046-000, São Paulo, SP
Tel.: (011) 259.7066, Fax: (011) 258.0918

Itapemirim

R. Nestor Pestana, 125, 4º andar,
CEP 01303-000, São Paulo, SP
Tel./Fax: (011) 259.6500
Origem: Brasil - América do Sul

Japan Airlines

Av. Paulista, 542, 2º e 3º andares,
CEP 01310-000, São Paulo, SP
Tel.: (011) 288.6122 e 288.9055,
Fax: (011) 288.2513
Origem: Japão - Ásia

KLM

Av. São Luís, 86, conj. 131,
CEP 01046-000, São Paulo, SP
Tel.: (011) 256.0922, Fax: (011) 257.1234

Korean Air

Av. Paulista, 1.842, 5º andar, conj. 58,

CEP 01310-200, São Paulo, SP
Tel.: (011) 283.2399 e 253.6165
Fax: (011) 283.2367
Origem: Coreia - Ásia

Lab Airlines

Av. São Luís, 72,
CEP 01046-000, São Paulo, SP
Tel.: (011) 258.8111, Tool Free: 0800-118111
Fax: (011) 255.5012

Lacsa

Rua da Consolação, 293, 4º andar,
CEP 01302-000, São Paulo, SP
Tel.: (011) 258.4099, Fax: (011) 255.5006
Origem: Costa Rica - América Central

Lan Chile

Praça Dom José Gaspar, 30, 1º andar,
conj. B,
CEP 01047-010, São Paulo, SP
Tel.: (011) 259.2900, Fax: (011) 255.2338
Origem: Chile - América do Sul

Lufthansa

Av. São Luís, 59, térreo,
CEP 01046-001, São Paulo, SP,
Tel.: (011) 3048.5800, Fax: (011) 866.5568
Origem: Alemanha - Europa

Mexicana

R. da Consolação, 293, 1º andar,
CEP 01301-000, São Paulo, SP
Tel.: (011) 257.4866, Fax: (011) 259.0027
Origem: México - América do Norte

Middle East Airlines

Av. Paulista, 1.765, 6º andar, conj. 61
CEP 01311-200, São Paulo, SP
Tel.: (011) 289.5000, Fax: (011) 289.9585
Origem: Líbano - Oriente Médio

Pluma

Rua da Consolação, 293, 20º andar,
CEP 01301-000, São Paulo, SP
Tel.: (011) 231.2822, Tool Free: 0800-118881
Fax: (011) 258.2954
Origem: Uruguai - América do Sul

Polar Air Cargo

Av. Paulista, 1009, 10º andar,
CEP 01311-100, São Paulo, SP
Tel.: (011) 284.3900
Fax: (011) 289.1095
Origem: Estados Unidos - América do Norte

Rio-Sul

Praça Comandante Lineu Gomes, s/n -
Portaria 1,
CEP 04626-900, São Paulo, SP,
Tel.: (011) 5561.2161, Fax: (011) 534.0558
Origem: Brasil - América do Sul

SAS

Rua da Consolação, 293, 9º andar,
CEP 01301-000, São Paulo, SP,
Tel.: (011) 259.4300, Fax: (011) 231.0514

South African

Av. São Luís, 165, 6º andar,
CEP 01046-001, São Paulo, SP
Tel.: (011) 259.1522, Fax: (011) 258.0070
Origem: África do Sul - África

Swissair

R. Cincinato Braga, 340, 9º andar,
CEP 01333-010, São Paulo, SP
Tel.: (011) 251.4000 e 251.3411
Fax: (011) 253.6605

TAM - Transportes Aéreos Meridionais

Rua da Consolação, 257,
CEP 01301-000, São Paulo, SP
Tel.: (011) 257.0844 e 582.8653
Fax: (011) 259.7626
Origem: Brasil - América do Sul

TAM - Transportes Aéreos Del Mercosur

Rua da Consolação, 257, loja 8,
CEP 01301-000, São Paulo, SP
Tel.: (011) 257.0844, Fax: (011) 259.7626
Origem: Paraguai - América do Sul

TAP - Air Portugal

Av. São Luís, 187, conj. 47,
CEP 01046-912 - São Paulo, SP
Tel.: (011) 259.5155, Fax: (011) 256.5210

Transbrasil

Av. São Luís, 250, térreo,
CEP 01046-000, São Paulo, SP
Tel.: (011) 259.7066, Fax: (011) 258.0918
Origem: Brasil - América do Sul

United Airlines

Av. Paulista, 777, 9º e 10º andares,
CEP 01311-914, São Paulo, SP
Tel.: (011) 253.2323 e 253.6375
Origem: Estados Unidos - América do Norte

Varig

Av. Paulista, 1.765,
CEP 01311-200, São Paulo, SP
Tel.: (011) 287.9633 e 536.3647,
Fax: (011) 955.7799
Tel.: (011) 287.9633 e 536.3647
Fax: (011) 955.7799
Origem: Brasil - América do Sul

Vasp

Av. Paulista, 789,
CEP 01311-100, São Paulo, SP
Tel.: (011) 283.5166, Tool Free: 0800-99-8277
Fax: (011) 284.1959
Origem: Brasil - América do Sul

PORTO DE

O Porto de Santos está de portas abertas para o mundo. Definitivamente o Programa de Arrendamentos e Parcerias, implantado a partir de 1995, é uma realidade, oferecendo tarifas muito menores e já transferindo metade das operações para a iniciativa privada, com forte atração de investimentos.

É a privatização do Porto de Santos através de concessão para exploração dos serviços, implantando um regime de concorrência. E mais: um ambicioso programa de reduções tarifárias, que está dando ótimos resultados, e que chegará a uma redução de 75% dos valores atuais, em maio de 1998. Isso contribuirá ainda mais para o aumento da produtividade e da movimentação geral de cargas por Santos, que já somam quase 40 milhões de



O PORTO DO

toneladas/ano. Além disso, o Porto de Santos está recebendo investimentos que somam R\$ 354 milhões e que chegarão a R\$ 1,5 bilhão, quando estiverem concluídas todas as transferências de áreas para as empresas privadas. Esses investimentos já estão modernizando

todas as suas instalações e mudando a realidade para os usuários com armazéns remodelados, pátios ampliados, mais terminais especializados, equipamentos novos e de grande porte, tudo gerenciado a partir de um novo modelo de operação portuária, através da iniciativa

SANTOS.



S NEGÓCIOS.

privada. Mas a modernização do Porto de Santos não pára por aí. Importantes projetos de melhoria da infraestrutura já estão sendo iniciados para aumentar a profundidade do canal de acesso, remodelar os 200 km de vias férreas do Porto e para construir um túnel ligando

as duas margens do Estuário de Santos, reduzindo o percurso entre elas, de até 47,5 quilômetros

para aproximadamente 5 quilômetros. Também já foi iniciada a construção, pela iniciativa privada, de um Terminal Turístico Internacional de Passageiros com shopping center. Este é o Projeto Santos 2000, que transformou o maior porto da América Latina em um Porto de Negócios. Integrado por rodovias, ferrovias e também pela hidrovia Tietê-Paraná, com os países do Mercosul. Assim, o Porto de Santos abre suas portas para a globalização, reduzindo a distância e o tempo para o comércio com o mundo.



Ministério
dos
Transportes



Rumo à modernização

As reformas portuárias, como o arrendamento de terminais e armazéns à iniciativa privada, já produziram os primeiros avanços na melhoria da competitividade dos portos brasileiros

Cinco anos após a promulgação da Lei 8.630/93, a lei de modernização dos portos, começa a se vislumbrar a tão almejada modernização dos serviços portuários cujo custo tem um elevado peso nos resultados do desempenho de comércio exterior do Brasil. Houve um significativo avanço nessa direção, em decorrência da abertura do setor à iniciativa privada.

O passo mais importante até agora para se alcançarem a eficiência e a redução do custo nos serviços portuários foi dado com a privatização de terminais portuários. É por onde a modernização evoluiu mais.

Existem na costa brasileira cerca de 50 terminais privativos, dos quais 29 estão autorizados a movimentar cargas de terceiros. Os líderes nessa modalidade no ano passado foram os terminais da Cosipa, em Santos, SP, e da Tergrasa, em Rio Grande, RS, cada um movimentando mais de 1,5 milhão de toneladas de carga de terceiros.

Outros avanços registrados foram os acordos fechados com os sindicatos representantes dos trabalhadores portuários para o cumprimento das normas estabelecidas pela lei de modernização. É o caso do porto de Rio Grande que, após a assinatura da convenção com os trabalhadores,

prevê uma redução das tarifas portuárias de 25% a 30% já a partir de março.

Além de estabelecer a multifuncionalidade (todos terão de ser capazes de executar todos os serviços portuários, conforme exigência da lei) para os trabalhadores e preços fechados, o acordo prevê a atualização e reciclagem de mão-de-obra e a implantação de serviços informatizados em todas as áreas, com o objetivo de obtenção de certificação internacional de qualidade.

O Rio Grande do Sul é o estado onde a reforma portuária estava mais avançada no começo de 1998 e os resultados já são perceptíveis. A movimentação de cargas no porto cresceu 22,2%, de 9 milhões de toneladas em 1996 para 12 milhões de toneladas em 1997. É fruto dos investimentos privados e da concessão de três grandes terminais do superporto e o cais do porto novo a empresas privadas.

O caminho para a redução do chamado Custo Brasil no segmento marítimo está aberto, mas a marcha para o aumento de eficiência e de produtividade só ganhou impulso com a privatização dos terminais portuários. E em nenhum outro segmento de infra-estrutura a privatização produziu resultados positivos tão imediatos para os usuários como no caso dos portos.

Com a privatização, as Companhias Docas, que vinham prestando um serviço caro e insatisfatório, estão se transformando em autoridade portuária, deixando os serviços portuários para os operadores privados. Como se instalou a competição entre portos e até entre operadores num mesmo porto, as tarifas já começaram a se aproximar dos níveis internacionais. As tarifas da movimentação de contêineres e da infra-estrutura portuária apresentaram no ano passado diminuição de 75% em relação a 1996. As autoridades quer reduzir o custo para movimentar um contêiner para pouco mais de US\$ 100 em dois anos, enquanto até 1996 este custo ultrapassava US\$ 300. No porto do Rio de Janeiro, por exemplo, o Grupo Libra e a Multerminais, arrendatários dos dois terminais de contêineres, já

cobram preços de, no máximo, US\$ 140 por contêiner.

O Grupo Libra foi o primeiro a arrendar uma área no porto de Santos, o Terminal 37, após a lei de modernização, iniciando as operações em fins de 1995. Com apenas um ano de operação, apresentou recordes de produtividade e aumento de mais de 700% o movimento, transformando o terminal no mais concorrido do porto. Também é con-



Porto de Santos: privatização contribuiu o movimento recorde de carga em 1997

siderado o mais moderno da América Latina. Com investimentos superiores a US\$ 40 milhões em infra-estrutura e equipamentos, a produtividade no T 37 subiu para 40 movimentos por hora.

O maior terminal de contêineres do país, o Tecon I, também no porto de Santos, privatizado em setembro do ano passado, praticamente dobrou a produtividade, passando de 12 para 22 contêineres por hora. Segundo o consórcio Santos Brasil, arrendatário do Tecon I, a taxa de movimentação de contêineres declinou de R\$ 500 para R\$ 388 no começo de 1998.

Essas melhorias já refletiram no movimento de carga de alguns portos. Apesar da queda das importações, o porto de Santos, que desde 1995 já arrendou 20% da área total destinada à iniciada privada, hoje responsável por cerca de 30% de suas operações, bateu recorde no movimento de cargas: atingiu 38,4 milhões de toneladas em 1997, um recorde histórico do porto. A expansão foi de 5,85%, em comparação ao ano anterior. As importações declinaram 0,2% enquanto as exportações cresceram 14% relativamente a 1996. A média mensal em 1997 atingiu 3,2 milhões de toneladas, sendo o pico registrado no mês de agosto. O açúcar ensacado foi a carga movimentada em maior volume. As peças de automóveis tiveram crescimento de 17,3%, totalizando 287 mil toneladas, em comparação a 1996. O movimento geral de contêineres, com 580



Com a redução das tarifas, o movimento de contêineres cresceu 6% em Santos

mil unidades, registrou aumento de 6%.

O movimento físico de Santos é superado apenas pelo de Vitória e Itaquí, em São Luís, e corresponde a 6,1% do volume total exportado e 12,7% do importado em termos de peso. Em valores, a participação é de 25% nas exportações e 27,3% nas importações.

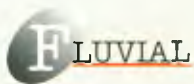
O porto de Paranaguá, o maior terminal de exportação de grãos da América Latina, que está recebendo melhorias no corredor de exportação para elevar a capacidade de carregamento de 2,5 mil toneladas hora

para 6 mil toneladas por hora e reduzir o tempo de carregamento para um terço, a movimentação de grãos e carga geral somou 19,7 milhões de toneladas, comparados com 18,3 milhões em 1996. A expectativa é de um aumento de 10% no movimento de carga no porto em 1998.

Outro porto que apresentou grande evolução foi o de Suape, que movimentou 3,77 milhões de toneladas de carga em 1997, comparadas com 3,22 milhões no ano anterior. O movimento de contêineres quase dobrou, passando de 19,6 mil TEU em 1996 para 33,4 mil TEU no ano passado.

Com as melhorias realizadas nos portos, especialmente a redução dos custos, também a navegação de cabotagem passa a ser competitiva novamente em relação aos outros modais de transporte. Montadoras, como a General Motors, Volkswagen e Ford, e empresas da indústria eletrônica já estão substituindo as rodovias pelas águas na distribuição parte de sua produção no mercado interno. A tendência do crescimento do transporte intercosteira, que em 1995 participava com menos de 1,0% no transporte de carga geral e perde até para o modal fluvial, é dada como certa, acompanhando o que acontece no resto do mundo.

O cenário das últimas décadas, de altos custos e má qualidade dos serviços nos portos, começa a mudar. Claro que é preciso avançar muito mais no setor marítimo para que o sistema de transportes no Brasil alcance o grau de eficiência e os níveis de custo dos nossos principais concorrentes no mundo.



Hidrovia Tietê-Paraná

Com a inauguração da eclusa de Jupuíá em janeiro, concluiu-se a interligação entre os rios Tietê e Paraná, acrescentando 600 quilômetros à extensão da hidrovia, atingindo o percurso total de 2.400 quilômetros. A área beneficiada pela hidrovia compreende 76 milhões de hectares e 50 milhões de habitantes, com renda per capita de R\$ 5 mil. A Agência de Desenvolvimento Tietê-Paraná estima em 140 os projetos privados iniciados ou confirmados na região, o que representará investimentos da ordem de US\$ 120 bilhões em cinco anos.

A eclusa de Jupuíá trará uma importante contribuição para a redução do Custo

Brasil porque permite reduzir o custo do transporte das safras agrícolas de Mato Grosso e do Paraná. E a repercussão econômica ultrapassa as fronteiras brasileiras: possibilita o transporte de maior volume de mercadorias, por hidrovia, aos outros países do Mercosul, Argentina, Uruguai e Paraguai. Nos planos do governo está a interligação de todos os rios da região, como o rio Paraguai e o rio Uruguai, alcançando um total de 5.800 quilômetros de vias navegáveis. Só falta superar a barragem de Itaipu, com a construção de uma eclusa.

Segundo a Companhia Energética de São Paulo responsável pela operação desse hidrovia, mesmo sem a eclusa de Jupuíá, em 1997 foram transportados 5,7 milhões de toneladas de produtos agrícolas. A capacidade total da atual hidrovia é de 5,7 milhões de toneladas por ano.

A
maioria
das empresas
pensa da mesma
maneira. Mas
algumas pensam
primeiro.

estra

ESTRATÉGIA significa planejar o futuro e fazer do presente um universo de conquistas. O GRUPO LIBRA sabe disso, afinal vem conquistando uma posição inovadora e modernizante na história do transporte marítimo brasileiro e acumulando vitórias, como a de ter sido a primeira empresa no hemisfério sul a receber o certificado do ISM Code, por seu eficiente sistema de gerenciamento da operação de navios, segurança da navegação e preservação ambiental. Venceu a primeira licitação para operação privada de um Terminal de contêineres em área do Governo, criando o T-37, no Porto de Santos. Orgulha-se em ser a primeira empresa

t é g i a

brasileira privada a participar do transporte de petróleo na Bacia de Campos para os terminais da Petrobrás com o navio Libra Albacora. E comemora novas conquistas: acaba de vencer a licitação para operação da Estação Aduaneira de Interior (EADI) em Campinas, operação do Terminal de Contêineres, Tecon 1, no Porto do Rio de Janeiro e Terminais 34 e 35 no Porto de Santos, contíguos ao Terminal 37. GRUPO LIBRA, gerando empregos e contribuindo para a expansão do comércio exterior brasileiro.

ARMADORES

Apollon Ag. Marítima Ltda.

R. José Ricardo, 29, CEP 11010-190,
Santos, SP, Tel.: (013) 219.7603,
Fax: (013) 219.1840

Argos Navegação S.A.

Av. Marechal Câmara, 160, sala 1.034,
CEP 20020-080, Rio de Janeiro, RJ,
Tel.: (021) 220.5444, Fax: (021) 262.7701

Braztrans Transp. Marítimo Ltda.

Av. Rio Branco, 45, sala 2.006,
CEP 20090-003, Rio de Janeiro, RJ,
Tel.: (021) 518.1231, Fax: (021) 233.6042

Cargomar - Comp. Marítima S.A.

Av. Senador Feijó, 14, 2o andar,
CEP 11015-500, Santos, SP,
Tel.: (013) 232.1180, Fax.: (013) 232.8775

Chaval Navegação Ltda.

Av. Rio Branco, 109, 2o e 10o andares,
CEP 20040-004, Rio de Janeiro, RJ,
Tel.: (021) 224.2771, Fax: (021) 252.4913

Companhia de Navegação Norsul

Av. Augusto Severo, 8, 8o andar,
CEP 20021-040, Rio de Janeiro, RJ,
Tel.: (021) 292.4148, Fax: (021) 507.1547

CONAN - Companhia de Navegação do Norte

Av. Rio Branco, 45, sala 2.505,
CEP 20090-003,
Rio de Janeiro, RJ, Tel.: (021)

223.4155,
Fax: (021) 253.7128

Empresa de Navegação Aliança

Av. Pastel, 110, CEP 22290-240,
Rio de Janeiro, RJ, Tel.: (021) 546.1112, Fax:
(021) 546.1161

Flumar Transp. Fluviais e Marítimos S.A.

Av. Presidente Varga, 463, CEP 20071-003,
Rio de Janeiro, RJ, Tel.: (021) 292.3944,
Fax: (021) 242.9804

Frota Oceânica e Amazônica S.A.

R. Gonçalves Dias, 40, loja 25,
CEP 20050-300,
Rio de Janeiro, RJ, Tel.: (021) 221.3838,
Fax: (021) 221.3330

Global Transp. Oceânico S.A.

R. São Bento, 8, 10o andar, CEP 20090-010,
Rio de Janeiro, RJ, Tel.: (021) 223.2132,
Fax: (021) 233.8722

H. Dantas - Com. Navegação e Ind. Ltda.

R. Sacadura Cabral, 51, 5o andar,
CEP 20081-260,
CEP 20081-260, Rio de Janeiro, RJ,
Tel.: (021) 223.1211, Fax: (021) 233.1324

Hernave Marítima Ltda.

Av. Manoel dos Reis Amaral, 1.194,
CEP 04664-000, São Paulo, SP,
Tel.: (011) 523.9193, Fax: (011) 523.0253

Metalnave S.A. Comércio de Indústria

R. Mário Trilha, 271, Ilha da Conceição,

CEP 20405-190, Niterói, RJ,
Tel.: (021) 620.1414, Fax: (021) 620.8017

ODFJELL Tankers (Brasil) Ltda.

Av. Paulista, 460, 8o e 10o andares, Bela Vista,
CEP 01310-904, São Paulo, SP,
Tel.: (011) 284.6811, Fax: (011) 287.8747

Scanbrasil Com. Marítimo Ltda.

R. da Assembléia, 10, sala 1.812,
CEP 20119-900,
Rio de Janeiro, RJ, Tel.: (021) 531.2218,
Fax: (021) 531.2838

Stolt Nielsen Ltda.

Al. Santos, 2.224, 3o andar, CEP 01418-200,
São Paulo, SP, Tel.: (011) 881.1444,
Fax: (011) 881.1133

Sulnav Transportes Marítimos Ltda.

R. Barão do Rio Branco, CEP 83203-340,
Paranaguá, PR, Tel.: (041) 423.1330,
Fax: (041) 422.7804

Transroll Navegação S.A.

Av. Almirante Barroso, 139, conj. 201/202
CEP 20031-005, Rio de Janeiro, RJ,
Tel.: (021) 021 210.2115, (021) 262..9618

Vee Marine Com. L. Marítimo Ltda.

Av. Franklin Roosevelt, 231.110,
CEP 20021-120, Rio de Janeiro, RJ,
Tel.: (021) 220.3466, Fax: (021) 262.3174

ADMINISTRAÇÃO DE PORTOS**Porto de Porto Velho**

Terminal dos Milagres, 400, CEP 78900-750, Porto Velho, RO, Tel.: (069) 224.3904, Fax: (069) 224.3943

Porto de Itajaí

Av. Coronel Eugênio Muller, 622, CEP 88301-090, Itajaí, SC, Tel.: (047) 348.0722, Fax: (047) 348.0512

Porto de Santos

Av. Rodrigues Alves, s/n, CEP 11015-900, Santos, SP, Tel.: (013) 233.6565, Fax: (013) 233.3080

Porto de Angra dos Reis

Av. Reis Magos, s/n, CEP 23900-000, Angra dos Reis, RJ, Tel.: (0243) 65.0722, Fax: (0243) 65.0365

Porto de Barra dos Coqueiros

Rodovia SE 226, s/n, Km 22, CEP 49140-000, Barra do Coqueiro, SE, Tel.: (079) 211.1113, Fax: (079) 211.0775

Porto de São Sebastião

R. Dr. Altino Arantes, 410, CEP 11600-000, São Sebastião, SP, Tel. (012) 452.1899, Fax: (012) 452.1599

Porto de Fortaleza

Praça Amigos da Marinha, s/n, CEP 60182-640, Mocarípe, CE, Tel.: (085) 266.5300, Fax: (085) 266.5241

Porto de Ilhéus

Av. Almirante Aurélio, 432, CEP 45650-000, Ilhéus, BA, Tel.: (073) 231.1962, Fax: (073) 231.1300

Porto de Imbituba

Av. Presidente Vargas, s/n, CEP 88780-000, Imbituba, SC, Tel.: (048) 255.0080, Fax: (048) 255.0701

Porto de Itaquí

Porto Ituiguí, s/n, CEP 65000-000, São Luiz do Maranhão, MA, Tel.: (098) 231.3562, Fax: (098) 232.4932

Porto de Laguna

Av. Getúlio Vargas, 728, CEP 88790-000, Tel.: (048) 644.0570, Fax: (048) 644.0183

Porto de Macapá

R. Cláudio Lúcio Monteiro, 1.380, CEP 68922-300, Macapá, AP, Tel.: (096) 281.1092, Fax: (096) 281.4000

Porto de Maceió

R. Sá de Albuquerque, s/n, CEP 57025-180, Jaraguá, Maceió, AL, Tel.: (082) 231.1790, Fax: (082) 327.4536

Porto de Manaus

R. Taquerinha, 25, CEP 69005-420, Manaus, MA, Tel.: (092) 633.3433, Fax.: (092) 232.6253

Porto de Natal

Av. Engenheiro Hidelbrando de Góis, 220, CEP 59010-700, Ribeira, Natal, RN, Tel.: (084) 211.5311, Fax: (084) 211.5311

Porto de Niterói

Av. Feliciano Sodré, 215, CEP 24030-012, Rio de Janeiro, RJ, Tel.: (021) 620.7466,

Fax: (021) 620.7563

Porto de Paranaguá

R. Antônio Pereira, 61, CEP 83221-030, Paranaguá, PR, Tel.: (041) 423.1133, 420.1100, Fax: (041) 423.2477

Porto de Pelotas

R. Benjamin Constant, 215, CEP 96010-020, Pelotas, RS, Tel.: (0532) 22.1125, Fax: (0532) 78.7333

Porto de Porto Alegre

Av. Mauá, 1.050, CEP 90010-110, Porto Alegre, RS, Tel./Fax: (051) 211.4849

Porto de Recife

Praça Artur Oscar, s/n, CEP 50030-370, Recife, PE, Tel.: (081) 424.4044, Fax: (081) 224.3848

Porto de Salvador

Av. da França Estação Marítima Visconde de Cairú, s/n, CEP 40010-000, Salvador, BA, Tel.: (071) 320.1270, Fax: (071) 241.6712

Porto de Suape

Rodovia PE, 60, KM 10, CEP 55590-000, Recife, PE, Tel.: (081) 527.4100, Fax: (081) 527.4220, 527.4026

Porto do Rio de Janeiro

Av. Rodrigues Alves, 20, 4o andar, CEP 20081-250, Rio de Janeiro, RJ, Tel.: (021) 291.2122, Fax: (021) 263.2033

Porto do Forno

R. Santa Cruz, 15, CEP 28930-000, Rio de Janeiro, RJ, Tel./Fax: (0246) 22.1185

SACADOR HIDRÁULICO DE RODADOS



Mod. MSR-1

Saca e transporta cubos de roda completos de qualquer veículo, com capacidade para 500 kg, com macaco de curso máximo de 150mm. O equipamento está montado sobre rodas especialmente projetadas para operar em piso não muito regular. Pesa apenas 85 kg.

MACACO HIDROPNEUMÁTICO COM ACIONAMENTO AUTOMÁTICO E MANUAL MMH-32T



Equipado com 4 rodas, 2 para transporte e 2 para manobrar embaixo do veículo, é adaptado à mangueira de compressor com potência a partir de 5 pés. Levanta qualquer veículo até 32 toneladas. Curso de pistão opcional de 150mm a 600mm. retorno suave por mola interna

DESPARAFUSADEIRA E PARAFUSADEIRA MP-60



Máquina para soltar e apertar a porca do grampo de feixe de molas de Carretas, Caminhões, Ônibus, etc. Dispensa o uso de chaves manuais e alavancas, reduzindo em 75% o tempo de mão-de-obra.



ARQUEADORA DE MOLAS - MAM-30

Apenas uma pessoa ajusta ou arqueia, a frio, um feixe de molas em tempo super reduzido, com qualidade e precisão.



REBITADEIRA MPR-9

Para lonas de freio e revestimento de disco de embreagem com extrator de rebites. Um operador executa com rapidez e eficiência



Máquinas Industriais Ltda.
Fone: 054-224-1012
Fax/Fone: 054-224-2232
Rua Bethoven, 2321
Bairro São José - CEP 95032-320
Caxias do Sul - RS

REDUZA SEU CUSTO OPERACIONAL

INFORMATIZE SUA EMPRESA
E GANHE COMPETITIVIDADE

RD-FROTA

- o sistema mais completo de controle de frotas

SISAC

- análise e controle das receitas e despesas

CARGA

- sistema completo de administração de transportes

TRANS-SYSTEM

- sistema para cálculo de custos e preços de transporte

SGLOC

- sistema de gerenciamento para locadoras

E você ainda pode contar com os serviços de consultoria em: logística, finanças, formação e controle de custos, treinamento, etc.



A SOLUÇÃO IDEAL E DO TAMANHO DA SUA EMPRESA
Informática e Consultoria em Transporte

RD-TALENTUM Telefax: (011) 412-8588 - e-mail: rdtal@ibm.net

Betts™ INDUSTRIES, INC.

Warren, PA - USA Since 1901

A tecnologia que sua empresa procura, agora também no Brasil



Equipamentos para transporte de derivados de petróleo, químicos e pó a granel em tanques, contêineres rodoviários e ferroviários

- ◆ Sistemas "Bottom Loading" (Válvulas de Fundo, acionamento hidráulico, pneumático ou mecânico em aço inoxidável ou alumínio)
- ◆ Tampas de Inspeção "Tiona" Válvulas de Alívio de Pressão
 - ◆ Válvulas Borboletas
 - ◆ Válvulas de Vácuo, Pressão e Purga Pneumática de Alta Capacidade, com "Air Interlock"
 - ◆ Válvulas Recuperadoras de Vapor
 - ◆ Acessórios para reposição

Representante Exclusivo para o Brasil

MAXSS Representações Ltda.

Av. Teixeira Mendes, 1055 - CEP 91330-391 Porto Alegre (RS) - Brasil
☎ (051) 328-6990 📠 (051) 328-5211 ✉ (051) 966-0304
✉ E-mail: luizfrs@ez-poa.com.br

Os dividendos da privatização

A produtividade das seis ferrovias privatizadas crescerá 8% em TKU, em 1998, e serão investidos R\$ 300 milhões em vias permanentes e material rodante até o final deste ano

Gilberto Penha

Um novo perfil do transporte ferroviário começa a surgir a partir da privatização da ex-Rede Ferroviária Federal S.A. (RFFSA). Dos seis leilões realizados, 30 empresas nacionais e estrangeiras, representadas por seis concessionários, já exploram 22.069 km de trilhos (extensão total da Rede) com bons resultados. Os leilões renderam US\$ 1,519 bilhão para os cofres do governo, com ágio das Ferrovias Novoeste, Tereza Cristina (FTC), Sul Atlântico (FSA) e Cia. Ferroviária do Nordeste (CFN). As outras duas, MRS Logística e Ferrovia Centro-Atlântica (FCA) completam o conjunto.

Os novos concessionários receberam da Rede um total de 22 mil funcionários, reduzidos hoje para 13 mil (*ver quadro*). “A redução de pessoal é uma linha proporcional ao avanço tecnológico”, justificou Bento José de Lima, diretor executivo da Associação Nacional dos Transportadores Ferroviários (ANTF), dando exemplos: “A instalação de rádios em locomotivas evita a comunicação por meio da linha física (fios) e permite dispensar pessoal de manutenção. Com a operação de trens por comando central, o pessoal de estação pode ser dispensado.” Para remediar a situação, a Rede implementou um programa de reciclagem de pessoal, oferecendo prêmios aos funcionários próximos de se aposentar (ou não).

Em 1998, as seis malhas privatizadas devem crescer 8% em produtividade, calculada em tonelada/km/útil (TKU). “Todas as ferrovias tiveram superávit em 1997, e a que mais se sobressaiu foi a Tereza Cristina (de Santa Catarina), crescendo 60% sobre o último ano como estatal”, afirmou Lima “Há muitos anos não se investia pesado na ferrovia como agora”, continuou, notando

que, entre o último ano da ferrovia estatal (jan/95 a fev/96) e o primeiro ano de ferrovia privada (mar/96 a fev/97) houve um incremento na produção de 4,5% (em TKU).

“O setor ferroviário de carga apresentou um volume de investimento, entre gastos realizados e contratados (a serem executados em 1998), de quase R\$ 300 milhões”, frisou Lima. O investimento das novas ferrovias em 1997 correspondeu a 63% de aumento em relação à 1996 (R\$ 189 milhões).

No ano passado, as seis malhas faturaram R\$ 850 milhões, assinalando um superávit de 6% em relação a 1996. Porém, os resultados positivos ainda convivem com a inoperância de numerosos trechos da CFN (ex-Malha Nordeste), entregue à iniciativa privada em 1º de janeiro de 1998. “A ferrovia teve um aumento de produção de quase 40% em janeiro, em relação a dezembro de 1997”, destacou Lima, mas admitindo que “esse não é um dado suficiente para avaliação”.

A seu ver, 1997 foi um ano marcado por ajustes de pessoal e por um processo de recuperação de trilhos e material rodante. “As locomotivas e os vagões eram operados com 40% e 25% de mobilização, respectivamente, e muitos trechos estavam em mau estado de conservação”, explicou.

O processo de modernização da Rede teve início com a publicação do Decreto nº 473, em março de 1992, incluindo a maior estatal do setor no Plano Nacional de Desestatização (PND). O BNDES ficou responsável pela gestão do programa, abrindo licitação pública e estabelecendo preço mínimo. O modelo aprovado consistiu na divisão da Rede em seis malhas e na conces-

são de cada malha por 30 anos à iniciativa privada, incluindo o arrendamento dos ativos operacionais.

Na época, a Rede enxugou o quadro, de 45 mil para 20 mil funcionários. Quatro anos após a edição do decreto, o primeiro leilão (Malha Oeste) ocorreu em 5 de março de 1996, no Rio de Janeiro. Em 18 de julho de 1997 terminou a fase de licitação da Rede com o último leilão (Malha Nordeste), a mais deficitária do sistema, vendida com ágio recorde de 37,86%.

Nos últimos dois anos, o transporte sobre trilhos no Brasil praticamente renasceu das cinzas. A Fepasa, que vai a leilão no primeiro semestre de 1998, tinha 17 mil funcionários, dos quais 1.500 foram transferidos para a CPTM e 7.100 demitidos, restando 8.400 no primeiro trimestre do ano, segundo seu presidente Renato Pavan.

“O modal ferroviário está se tornando competitivo e ajudando o país a diminuir o custo Brasil”, avaliou, notando que, em média, a ferrovia gasta 10 litros de diesel para transportar 1 t de carga a cada 1.000 km, enquanto a rodovia gasta 56 litros.

“Se o concorrente é o caminhão, que cobra US\$ 84/t, a ferrovia transporta por US\$ 64/t. E o nosso projeto vai ter uma taxa de retorno entre 15% e 20%”, calculou Antônio Maciel Neto, presidente da Ferronorte, cujo traçado pretende ligar Santa Fé do Sul (SP) a Porto Velho (RO), numa extensão de 1.500 km.

No segundo trimestre de 1997, a Novoeste (ex-Malha Oeste) registrou crescimento de 9,7% na produção, em relação a igual período do ano anterior. Uma operação bem-sucedida aconteceu com a MRS Logística (ex-Malha Sudeste) visando à captação de US\$ 320 milhões em eurobônus no mercado internacional. Esses recursos permitem a liquidação do endividamento de curto prazo, de R\$ 171 milhões, captados no mercado interno na forma de *commercial papers*.

Para os novos operadores, o transporte sobre trilhos vem gerando bons dividendos. A disputa com a carga rodoviária revela o

potencial dos mercados regionais, uma vez que é pequena a participação ferroviária no transporte de carga geral, com reduzido número de produtos a granel movimentados.

Uma vez concluídas as concessões, a Rede deixou de ser uma operadora, para fiscalizar a gestão dos contratos de arrendamento do material de tráfego, de sua propriedade, além de administrar imóveis não operacionais e controlar a dívida remanescente, como o passivo trabalhista.

Novoeste reduz em 70% os acidentes

A Malha Oeste, primeira transferida para a iniciativa privada, foi adquirida pelo Noel Group Inc. (fundo de investimento de New York), em associação com empresas estrangeiras. A Ferrovia Novoeste (sediada em Bauru) entrou em operação em julho de 1996. Desde o início, o número de acidentes pessoais e descarrilamentos caiu em 70% devido ao novo modelo de gestão.

Em 1996, foram investidos US\$ 1 milhão em peças para locomotivas, e em 1997, mais US\$ 1,35 milhão, o que resultou na diminuição do número de defeitos ao longo da linha, de quatro para 1,3/dia. Instalou-se um sistema de comunicação por telefonia celular, e foram adquiridos cinco lubrificadores para evitar o desgaste de trilhos e rodas.

Em junho de 1997, a Novoeste, em associação com a American Commercial Barge Lines, passou a oferecer à clientela um "pacote", por meio do qual, a soja brasileira produzida em Mato Grosso do Sul, e destinada às indústrias moageiras argentinas, utiliza a modalidade hidroferroviária. O produto é embarcado ao longo das linhas da Novoeste e vai até Corumbá (MS), onde é transbordado para barcaças que, em comboios, seguem até o porto de Rosário, na Argentina.

Centro-Atlântica: R\$ 82 milhões na via

Resultante da fusão das ex-Superintendências de Belo Horizonte (MG), Salvador (BA) e Campos (RJ), a Ferrovia Centro-Atlântica é a maior das malhas da ex-Rede. Foi a leilão em junho de 1996, vencido pelo consórcio das empresas CSN, Mineração Tacumã (CVRD), Interférrea, Rail-tex

International Holdings, Inc., e outras.

Iniciou sua atividade em setembro de 1996, após reduzir pessoal, de 7,9 mil funcionários para 3,3 mil. A receita de 1997, de R\$ 214 milhões, aproximou-se da obtida no ano anterior. A entrada em funcionamento do poliduto Paulínia-Brasília absorveu um dos principais fluxos de carga da Centro-Atlântica e constitui um problema para o concessionário.

Os investimentos a serem feitos no período 1998/2001 vão somar R\$ 280 milhões. Em 1997, a companhia aplicou R\$ 82 milhões em material rodante e na via permanente.

MRS Logística recupera locomotivas e vagões

Terceira leiloadada, a Malha Sudeste, única em bitola larga, respondia pela metade da produção da Rede, e resultou da fusão das superintendências de Juiz de Fora (MG) e São Paulo (SP). Apenas um grupo (entre os principais usuários) demonstrou interesse em participar do leilão. Os sócios CSN, MBR (Minerações Brasileiras Reunidas), Usiminas e outros começaram a operar a MRS Logística em dezembro de 1996.

Com 250 locomotivas, sua produção de transporte é bastante concentrada em minério de ferro, cimento e produtos siderúrgicos. Os bons resultados devem-se ao trabalho de recuperação de 80 locomotivas de linha e sete de manobra. Cada locomotiva recolocada em circulação fomentará receita de R\$ 2 milhões/ano.

A MRS assinou contrato de R\$ 3,2 milhões para modernizar 840 vagões de minério. O serviço diminuirá em quase 600 kg a tara (peso do veículo vazio), com a retirada de uma barra lateral de reforço de estrutura das caixas e a transformação de cada dois vagões em unidade dupla (vagões geminados).

Cada composição de 100 vagões poderá transportar 60 t a mais de minério/viagem. Em 1998, esse contrato será desdobrado, garantindo reforma e modernização de outros 1.160 vagões de minério. O número de acidentes já é 10% inferior ao máximo admitido no contrato de concessão.

Em 1997, a produção alcançou 51,0 milhões de TKU, contra 45,4 milhões de TKU de 1996. Os investimentos atingiram R\$ 100 milhões, e a receita superou R\$ 400 milhões, contra R\$ 350 milhões de 1996. De agosto a dezembro de 1997 foram de-

mitidos 1.000 empregados, e o quadro reduzido para 4.000.

Tereza Cristina fatura com fretes

O leilão da antiga Estrada de Ferro Dona Tereza Cristina, a menor e a única unidade isolada da Rede, ocorreu em novembro de 1996. Saiu vencedor o consórcio das empresas Gemon, Interfinance e Santa Lúcia.

A entrada em operação do complexo termelétrico de Jorge Lacerda, instalado em Capivari de Baixo (SC), e sua operação em jornada plena, e não somente nos horários de pico, proporcionaram sensível recuperação da Tereza Cristina. A demanda de carvão da usina, de 180 mil t em junho de 1997, já se aproxima de 240 mil t/mês. O faturamento com fretes deve alcançar R\$ 10 milhões em 1997, comparados com R\$ 8 milhões em 1996. A ferrovia registrou 41 milhões de TKU, de janeiro a junho de 1996, saltando para 59 milhões de TKU em igual período de 1997.

Sul Atlântico melhora transporte de cargas

A Ferrovia Sul Atlântico (Malha Sul) reduziu o pessoal de 6,3 mil funcionários para 3,4 mil. Iniciada a operação em março de 1997, a Sul Atlântico está investindo R\$ 35 milhões na recuperação da via permanente da região sul. Em meados de 1998, a malha principal do Rio Grande do Sul estará totalmente recuperada.

O grupo, formado pela Ralph Partners (44,2% do capital total), Varbra, Judori, Interférrea e outras, começou a operar a ferrovia com 137 das 337 locomotivas sem condições de uso, e com 10.700 vagões, dos quais, apenas 8 mil em condições operacionais.

Os produtos agrícolas respondem por 51% do volume transportado. A FSA objetiva ampliar o movimento de cargas em 6,16% em dez meses de operação (em relação à produção da Rede em 1996). "Isso significará a ampliação do volume, de 13,7 milhões de t para 14,6 milhões de t", afirmou o presidente José Paulo de Oliveira Alves.

Novos investimentos (R\$ 10 milhões) serão aplicados em vias do Paraná, e até 2002 deverão alcançar US\$ 200 milhões, em melhoria de equipamentos, produtos e serviços. Com 6,6 mil km de linhas, a Sul

FREIOS?
EIS A SOLUÇÃO!!!



**-RETIFICADORA
DE TAMBOR E
DISCO DE FREIO
-VÁRIOS MODELOS**



**-REBITADEIRA DE LONAS
-VÁRIOS MODELOS**

**EQUIPAMENTOS UTILÍSSIMOS EM:
AUTO PEÇAS, OFICINAS MECÂNICAS,
CONCESSIONÁRIAS, FROTISTAS, ETC.**

TREBILEX



Rua Tomás Antonio Vilani, 93
CEP 02562-000 - Vila Santa Maria
São Paulo, SP - Tel: (011) 265-2288
Fax (011) 266-1891

30 ANOS DE TRADIÇÃO

**PRENSA HIDRÁULICA PARA ARQUEAR
LÂMINAS DE MOLAS E EXTRAIR BUCHAS**



exclusivo sistema
com barra
de segurança



cilindro para
extrair buchas



Capacidade para
arquear, a frio, um
feixe completo em
20 minutos!

cilindro para
arquear molas

- Sistema hidráulico com Válvula e barras de segurança
- Capacidade de até 50 ton.
- Motor elétrico de 3 cv 220/480V trifásico
- Dimensões:
comprimento - 730 mm
largura - 600 mm
altura - 1.310 mm

MULT PRESS



Rua Chico Pontes, 1034 - CEP 02067-001
Vila Guilherme - São Paulo, SP- Telefax - (011) 219-3686

DRUM

- NÃO INDISPONIBILIZA O CAVALO MECÂNICO
- 100% LIVRE DE ÓLEO
- DISPENSA O USO DE PULVIAS E CORREIAS
- PESO TOTAL 150 KG

**Compressor projetado
especialmente para
descarregar cimento**



**DRUM descarrega 1300 quilos
de cimento por minuto**

DISTRIBUIDO POR:

SYLTONE
SYLTONE do Brasil Ltda.
Av. Ricardo Bassoli Cezari, 1620
Campinas - SP
CEP 13050-080
Brasil
Tel.: (019) 249-4247
Fax: (019) 249-8277

450



FURGÕES LONADOS (SIDER) E ALUMINIO



FABRICAÇÃO

REFORMAS

LOCAÇÃO

**DE SEMI
REBOQUE**

EMPRO Industrial Ltda

rua sara helena mantello, 410

campinas - sp terminal intermodal de cargas de campinas

fonos: (019) 240 3460 - 240 2007 - 974 8580

transauto

Transportes Especializados de Automóveis S. A.

Romper barreiras e desenvolver novas alternativas logísticas em transportes já faz parte do nosso dia-a-dia.

Utilizando os conceitos de multimodalidade, a **Transauto** está participando do desenvolvimento do sistema rodoferroviário como alternativa viável para o transporte de veículos novos, peças, CKD, containers, etc.,

Av. Sen. Vergueiro, 4.600 - Rudge Ramos - São Bernardo do Campo - SP

CEP 09740-550 - Fone: (011)457.1899 - Fax: (011) 457.1158

Internet: <http://transauto.com.br> - E-mail: frete@transauto.com.br

HUBODÔMETRO®

STEMCO - O ORIGINAL

CONTROLADOR DE QUILOMETRAGEM



- Indispensável para semi-reboques
- Inquebrável
- Líder mundial
- Presente nas maiores frotas do País
- 1 modelo para cada medida de pneu
- O melhor preço

GARANTIDO POR 1.000.000 DE QUILOMETROS
EQUIPE JÁ SUA FROTA!



MERCORP
Distribuidora

Mercorp Distribuidora e Comercial Ltda.

Tel: (011) 829 1071
 Fax: (011) 829 2039

POWER CLEAN

LIMPEZA DE SISTEMAS DE INJEÇÃO

**TRANSFORME FUMAÇA EM LUCRO,
 NÃO EM MULTAS**



CONFIRA!!!

- ✓ REDUZ EMISSÕES DE FUMAÇA PRETA,
- ✓ LIMPA INJETORES E CARBONIZAÇÃO,
- ✓ REDUZ CONSUMO DE COMBUSTÍVEL,
- ✓ DEVOLVE A FORÇA DO SEU MOTOR,
- ✓ ECONOMIZA MÃO DE OBRA E ESPAÇO,
- ✓ FACILIDADE NA OPERAÇÃO DE LIMPEZA,
- ✓ DIMINUI AS PARADAS PROLONGADAS PARA REPAROS,
- ✓ PRODUTO NACIONAL

ALPHATEC COMERCIAL TÉCNICA LTDA.
 AL. ARAGUAIA, 3834 - CENTRO EMPRESARIAL TAMBORÉ
 CEP 06455-000 - BARUERI - SÃO PAULO

FONE: (011) 7295-6600
 FAX: (011) 7295-6146

DÊ UM BANHO NA SUA FROTA

- FROTISTAS
- TRANSPORTADORAS
- EMPRESAS DE ÔNIBUS
- POSTOS DE SERVIÇOS



LAV 750

DUAS MANGUEIRAS
 DE USO SIMULTÂNEO



A **LAV 750** possui bomba com camisas de cerâmica super-resistentes à abrasão e corrosão, saída para duas mangueiras de uso simultâneo, chave elétrica com protetor térmico que evita danos ao equipamento e o exclusivo sistema de regulagem de pressão

LEONE

A CASA DOS EQUIPAMENTOS

LAVAGEM PESADA

LAV 500

UMA MANGUEIRA

A **LAV 500** está equipada com 3 pistões de cerâmica e exclusivo regulador de pressão com alívio rápido. (Permite regulagem de pressão de 0 a 500 libras/pol). Combina vazão, pressão e potência, o que faz com que ela atenda às mais severas condições de trabalho.



LIGUE JÁ Tel.: (011)826 4433 - Fax: (011)67 2558

SÃO PAULO - R. Barra Funda, 649 - Barra Funda - Campinas Tel.: (019)232 8100 / Fax:(019)236 8597 - Campo Grande Tel.:(067)382 3669/Fax:(067)384 3421
 Cuiabá Tel.:(065)624 8133 / Fax:(065)624 5737 - Curitiba Tel.:(041)332 0220/ 8669 / Fax:(041)332 5860 - Goiânia Tel.:(062)261 0399
 Fax:(062)261 7250 - Ribeirão Preto Tel.:(016)626 0408 / Fax:(016)628 7223 - Rio de Janeiro Tel.:(021)263 0568 / Fax:(021)233 8196

Atlântico corta os estados do Paraná, Santa Catarina e Rio Grande do Sul, e registrava um índice elevado de acidentes (60 a 80/mês).

Malha Nordeste: US\$ 100 milhões do BIRD

O Consórcio Manor venceu o leilão da Cia. Ferroviária do Nordeste (ex-Malha Nordeste) em julho de 1997, com a participação dos grupos CSN/Vicunha, CVRD e Bradesco, mas só assumirá a gestão da ferrovia após conclusão das obras de recuperação da via permanente e das locomotivas, ao custo de US\$ 100 milhões, financiados pelo Bird. Das 64 locomotivas para reparos, 23 foram entregues à empresa especializada, e as oito primeiras ficaram prontas em agosto de 1997. As demais estarão em tráfego até abril de 1998.

Dos 4.894 km de extensão da CFN, 3.196 km estão sofrendo intervenções em dez trechos (onde ocorriam o maior número de acidentes) para substituição de 312 mil dormentes, colocação de 5 mil t de trilhos e 163 mil m³ de lastros.

Formada pelas ex-Superintendências de Recife (PE), São Luís (MA) e Fortaleza (CE), a malha apresentava prejuízo R\$ 50 milhões/ano. Para negociar a concessão da malha, com fluxo de caixa positivo, quadro de 1,6 mil empregados e produção de 760 milhões de TKU/ano, foi necessária a transferência de 20 locomotivas e 441 vagões remanescentes de outras malhas. Recuperadas via permanente e locomotivas, a capacidade anual de transporte poderá atingir 1,2 bilhão de TKU/ano.

Ferropar movimentou 400 mil t de soja e farelo

A Estrada de Ferro Paraná Oeste (ex-Ferroeste) provou ser possível sua operação pela iniciativa privada. Leiloada em dezembro de 1996, seus três sócios (Banco Interfinance, grupos MPE e Eurobanco) criaram a Ferrovia Paraná (Ferropar), que vem operando com vagões e locomotivas cedidos pela Sul Atlântico, mediante convênio entre Ferroeste e Rede. Na safra de 1997, a Ferropar movimentou 400 mil t de soja e farelo.

Com 246 km de extensão, em sua primeira etapa, entre Guarapuava (entroncamento com a FSA) e Cascavel (PR), centro produtor agrícola, esta linha poderá esten-

der-se, no futuro, até Foz do Iguaçu (PR), Guaíra (PR) e Dourados (MS).

Vitória - Minas e Carajás: as mais produtivas

A Companhia Vale do Rio Doce (CVRD) controla a Estrada de Ferro Vitória a Minas (EFVM) e a Estrada de Ferro Carajás (EFC), que estão entre as de maior produtividade do mundo.

A EFVM, com bitola de 1,0 m, e a EFC, com bitola de 1,6 m, juntas, transportam 180 milhões de t/ano, e respondem por aproximadamente 70% da produção de transporte de carga sobre trilhos no Brasil (em TKU). Com a nova administração da CVRD, as duas ferrovias ficaram subordinadas à Área de Minério.

Fepasa: reorganização visa à competitividade

O processo de desestatização da Fepasa (Ferrovia Paulista S.A.) deverá ser concluído no primeiro semestre de 1998.

Para sanear a empresa e torná-la competitiva, foram adotadas práticas como facilitação de operações multimodais, recuperação e manutenção da infra-estrutura e material rodante, em parceria com a iniciativa privada.

A área de carga foi estruturada como uma concessionária, com 5.780 funcionários. Suas principais ações foram: implantação da sede (e centralização do controle operacional) em Campinas (SP), fechamento de sete superintendências regionais e de oito técnicas e administrativas, eliminação de 40 cargos de gerência, monitoramento de trens com o software Mantra da Logit, operação ferroviária por meio de trens unitários (uma só origem e um só destino) de 3.500 e 4.500 TKB (tonelada-quilômetro bruto), em vez de trens de 1900 TKB.

Outras medidas foram tomadas visando à terceirização do abastecimento de combustível às locomotivas, à troca de 710 mil dormentes, à implantação de cabo de fibra óptica em toda a via permanente, com receita de R\$ 2 mil/km/ano. Já estão implantados 1.500 km.

Ferronorte conclui ponte sobre o rio Paraná

As obras da ponte rodoferroviária sobre

o rio Paraná, entre Rubinéia (SP) e Aparecida do Taboado (MS), já foram concluídas. Com 2.600 m de extensão sobre água, 1.170 m de viadutos de acesso, e estrutura em treliça metálica, com vão de 100 m entre pilares, a ponte tem dois níveis de rolamento: linha férrea no plano inferior, e quatro faixas rodoviárias no superior.

“Com a ponte pronta, é possível para transportar uma parte da safra de 1998 mediante acerto com a Fepasa, porque, na verdade, não são 120 km, e sim mais de 1.000 km até chegar a Santos. Mas a Fepasa não tem terminal nem linha preparada para os nossos trens”, reconheceu o presidente Antônio Maciel Neto. Em julho de 1997, a Ferronorte assinou acordo com a Companhia Docas do Estado de São Paulo (Codesp) para a construção de terminal privativo para grãos, numa área de 100 mil m², no porto de Santos.

Liderada pelo grupo Itamarati (28,5% do capital), a Ferronorte conta com a participação dos fundos de pensão Funcef e Previ (Banco do Brasil), com 20% e 25% de capital, respectivamente. Os acionistas estimam o custo de US\$ 1,114 bilhão para a construção de 397 km de linha-tronco.

O traçado da Ferronorte, nos primeiros 397 km, de Aparecida do Taboado até Alto Taquari (MT), interligará as regiões Centro-Oeste e Norte ao Sudeste, para escoar a produção agrícola em direção aos portos de Santos e Sepetiba (RJ). De Alto Taquari, a ferrovia alcançará Cuiabá (MT), totalizando 956 km. A partir daí, o projeto prevê a bifurcação da ferrovia, formando um Y, prosseguindo na direção Noroeste, até Porto Velho, numa extensão de 1.500 km, e na direção norte até Santarém (PA), com mais 200 km.

Norte-Sul: um trecho de 95 km em operação

A Ferrovia Norte-Sul está operando um trecho de 95 km, entre Açailândia e Imperatriz (MA), graças a um convênio firmado com a CVRD em 1993. Em 1997, os recursos disponíveis de R\$ 20,5 milhões correspondiam a apenas 23,2% do custo total da obra. O governo espera obter recursos mediante convênios com o Banco Mundial e parcerias com o Eximbank do Japão.

A Valec-Engenharia, Construções e Ferrovias S.A., estatal concessionária da malha, continua trabalhando nas obras do trecho de 120 km entre Imperatriz e Estreito (MA), que custarão R\$ 88 milhões.

Com 2.200 km de extensão, a Norte-Sul prevê um traçado a partir de Belém (PA), cortando o cerrado setentrional (entre os rios Araguaia e Tocantins) até Senador Canedo (GO). Ao norte, em Açaí-lândia (MA), liga-se com a Estrada de Ferro Carajás, com acesso ao porto de Itaqui, em São Luís. Ao sul, interliga-se com a Centro-Atlântica e Fepasa. Até o ano 2005, os investimentos chegarão a US\$ 1,8 bilhão.

Para retomar as obras do trecho Petrolina-Salgueiro (PE), o governo federal incluiu a Transnordestina no orçamento da União para 1998. As obras, iniciadas em janeiro de 1991, foram interrompidas 1992 por falta de verbas, depois de serem investidos US\$ 7,17 milhões em infra-estrutura.

O governo pernambucano deseja a ferrovia como parte de um corredor multimodal, integrado à hidrovia do rio São Francisco. Em 1996, R\$ 10 milhões de recursos da União foram aplicados em dragagem e aprofundamento do rio, visando ao transporte fluvial de cargas, de Pirapora (MG) a Petrolina, na divisa Bahia/Pernambuco, permitindo o transbordo para os trilhos da Transnordestina, até Salgueiro. Desta cidade, as cargas seguiriam até Recife pela linha existente (a ser reformada). Na primeira etapa, seriam construídos 352 km entre Petrolina (PE) e Missão Velha (CE), e recuperados os trechos Salgueiro-Recife, de 637 km, e Missão Velha-Fortaleza (CE), de 550 km. A segunda etapa prevê a construção de 179 km entre Crateus (CE) e Piquet Carneiro (CE).

PERFIL GERAL DAS FERROVIAS NO BRASIL

FERROVIAS	EXTENSÃO EM KM	FROTA LOCOMOTIVAS	FROTA VAGÕES	PRODUÇÃO EM TKU (t/km/ôtil) em milhões		FUNCIONÁRIOS NA DATA/LEIÃO	FUNCIONÁRIOS EM DEZ/97	DATA DA PRIVATIZAÇÃO	VALOR PAGO em R\$ milhões
				1996	1997				
NOVODESTE (Malha Oeste) Praça Machado de Meio 395 - 17010-280 Bauru-SP. Tel: (014) 232.2466, Fax: 232.4666. Presidente: Glenn P. Michael, Dir. Adm: José Homero B. Elias, Dir. Com: Eduardo Oliveira Nassur	1.622	40	2.684	1.434,2	- 1.487,9 (1)	1.791	816	35125	62,36
SUL ATLANTICO (Malha Sul) Rua João Negrão 940, 1º and. Rebouças - 80230-150 Curitiba-PR. Tel: (041) 321.7459, Fax: 223.3028. Presidente: José Carlos Nunes Marreco, Dir. Adm: Pedro Roberto O. Almeida.	6.586	337	10.718	6.940,0	- 8.000,0 (2)	6.322	3.501	Dez-96	216,6
CENTRO-ATLÂNTICA (Malha Centro-Leste) Rua Sapucaí 383, 7º and. Floresta - 30150-904 Belo Horizonte-MG. Tel: (031) 218.2735, Fax: 218.2711. Presidente: Ronaldo dos Santos Pereira, Dir. Oper: Alcio Ferreira Passos, Dir. Com: Marcelo Araújo Mosci	7080	236	6.179	5.917,0	- 5.257,0 (3)	7900	3.249	36217	316,9
MRS LOGÍSTICA (Malha Sudeste) Av. Brasil 2.001, sala 105 - 36060-010 Juiz de Fora-MG. Tel: (032) 239.3500, Fax: 215.3223. Presidente: Mauro Rolf F. Knudsen, Dir. Desenv: Henrique Aché Pilar	1.674	413	11.389	18.467,0	- 21.000,0 (4)	6300	4900	Set-96	880,0
TEREZA CRISTINA (E. F. Da. Tereza Cristina) Rua Rui Barbosa 39 - 88701-600 Tubarão-SC. Tel: (048) 626.4322/4777, Fax: 626.4325. Presidente: Benony Schmitz Filho, Dir. Oper: Luis Mario Novochatto	164	10	449	93,0	- 148,0	236	165	35370	18,5
OCIA FERROVIÁRIA DO NORDESTE (Malha Nordeste) Praça Castro Carreira s/n - 60030-020 Fortaleza-CE. Tels: (085) 221.3756/4123, Fax: 231.8744, 221.1443, Presidente: Wagner Bittencourt	4.506	112	1724	650	- 516 (5)	1600	1450 (6)	35612	15,8
PARANÁ (Ferropar) Rua Des. Westphalen 868, cj. 404 - 80230-100 Curitiba-PR. Tels: (041) 322.0067, (021) 413.6407, Fax: (041) 233.7716. Diretores: Daniel Abreu Binhoto, Lauro Mendonça, Américo Maia Neto (Com.)	246	ND	ND	0,400		0	58	Dez-96	
FERRONORTE Rua do Rocio 351, 4º and. Vila Olimpia - 04552-905 São Paulo-SP. Tel: (011) 820.4966, Fax: 829.4775, Presidente: Antônio Maciel Neto, Dir. Oper: Henry Chidgey, Dir. Fin: Sérgio Ricardo Freitas	306 (7)	50	180	ND			32		
FEPASA - Ferrovia Paulista S.A. Rua da Consolação 881, 12º and. - 01301-000 São Paulo-SP. Tel: (011) 3120.5911, Fax: 3120.4614. Presidente: Sílvio Augusto Mincinotti, Dir. Adm: Francisco C. C. Colombo	4.651	363	9800	5.265,0	- 5.032,0		9400		
E.F. VITÓRIA A MINAS (CVRD) Caixa Postal 8001, Ponta de Tubarão, Edifício João Crisóstomo Belesa - 29090-070 Vitória-ES. Tel: (027) 335.3666, Fax: 335.3535. Diretor: Thiers Manzano Barsotti	668	216	13.361	51.367,8	- 54.171,0		2.519 (8)		
E.F. CARAJAS (CVRD) Av. dos Portugueses s/n. Praia do Boqueirão - 65085-580 São Luís-MA. Tel: (098) 218.4405, Fax: 218.4520. Diretor: Juarez Saiba Avelar	890	83	3.991	38.392,8	- 39.682,9		1.049		
NORTE-SUL (9) Av. Marechal Floriano 45, 2º e 3º and. - 20080-003 Rio de Janeiro-RJ. Tels: (021) 291.0141 e 253.8119 (Valec), Fax: (021) 263.9119. Presidente: Luiz Raimundo C. Azevedo, Dir. Fin: Lucas do Prado Netto	2200	ND	ND	ND			ND		
TRANSNORDESTINA (10) Praça Castro Carreira s/n - 60030-020 Fortaleza-CE. Tel: (085) 253.1134, Fax: 221.1443, 231.8744. Presidente: Wagner Bittencourt, Dir. Transp. e Com: Jorge Luiz Mello	523	ND	ND	ND			ND		

(1) (2) (4) (5) - Estimativas BNDES; (3) - Dado consolidado pela FCA; (6) - Estimativa da RFFSA; (7) - Primeira etapa; (8) - Em 30/11/97; (9) - Com 95 km concluídos, e 120 km; (10) - O projeto prevê a construção de três trechos de Petrolina a Salgueiro, em Pernambuco, numa extensão de 231 km, de Salgueiro a Missão Velha. ND - Não disponível. Fontes: Geipol, RFFSA, Simefre, Abifer.

marksell

TECNOLOGIA QUE ELEVA

PLATAFORMAS ELEVATÓRIAS DE CARGA
VEICULARES ELETRO-HIDRAULICAS



MKS Equipamentos Hidráulicos Ltda.

Rua João Dias Ribeiro, 409 - Pólo Industrial de Jandira - Itapevi
06500-000-Itapevi-SP-Brasil - E-Mail: marksel@ibm.net
Fone: (011) 427-5455 Fax: (011) 427-5198

BAFÔMETRO

ELETRÔNICO MICROPROCESSADO



DESIGN ERGONÔMICO
E SAÍDA P/IMPRESSORA

*A única maneira
de controlar a
ingestão de
bebidas alcoólicas*

CSP

CONTROLE E AUTOMAÇÃO LTDA.

Rod. SC 401 Km 1 - ParqTec Alfa
Saco Grande - CEP 88030-000
Florianópolis - Santa Catarina
Fone / Fax (048) 234-1856



SalernoDesign

LIGUE: (048) 234 1856

CALÇADOS DE SEGURANÇA E PROFISSIONAIS



Ref.: 50B24

- Botina com cadarço
- Bi-densidade
- Solado PU (poliuretano) com e sem bico de aço

- Botina com elástico
- Monodensidade
- Solado PU (poliuretano) com e sem bico de aço



Ref.: 20B19



Ref.: 30747

- Sapato social modelo 747
- Para motoristas, vigilantes, etc.
- Solado PVC

São Paulo, SP: Tel: (011) 5071-0244
Fax: (011) 5071-0266
Fábrica: Dores de Campos, MG
Tel: (032) 3531322 - Fax: (032) 353-1313
Filiais de Vendas:

Belo Horizonte, MG: Tel/Fax: (031) 441-9777
Rio de Janeiro, RJ: Tel/Fax: (021) 589-0188
Internet: www.marluvas.com.br

M
MARLUVAS
CALÇADOS DE SEGURANÇA

BALANCEADORAS DE RODAS

3 MODELOS DISPONÍVEIS:

- Para automóveis, com motor ou sem motor
- Para caminhões, motorizada



Preços e condições
em até 10
pagamentos

DESMONTADORA E MONTADORA DE PNEUS

- Para pneus de automóveis e picapes de 10" até 20"
- Eficiência e qualidade
- Prende a roda por dentro ou por fora, e gira nos dois sentidos



Emeb

Equipamentos Emeb do Brasil Ltda.
Av. Barata Ribeiro, 345, Itu - SP
Tel.: (011) 7824-1921 - Fax (011) 7823-0014



SOLIGRAX®

É HORA DE REDUZIR CUSTOS!!!



Para eliminar os problemas causados pela graxa e reduzir os custos de manutenção, a CONPOL apresenta **SOLIGRAX** - a solução definitiva.

- ✓ Elimina, com vantagens, o uso de graxa na Mesa e na Quinta-roda.
- ✓ Elimina o desgaste da Mesa do Pino Rei.
- ✓ Amortece os choques entre as partes do acoplamento.
- ✓ Reduz o desgaste dos pneus em até 10%

SOLIGRAX garante o perfeito contato entre a carreta e o cavalo-mecânico.

Consulte nossos revendedores:

- SP: FREIOS SANTA IZABEL Ltda. - (019) 243-0644 e (017) 238-1633
- SP: CASQUEL COMERCIAL Ltda. - (011) 6955-7835
- RJ: EQUIPADÃO AUTO PEÇAS Ltda. - (021) 747-1201
- ES: BRESSAN ELETRODIESEL Ltda. - (027) 226-7422

DRUM

"Compressor de alto fluxo de ar para descarregar produtos sólidos a granel"

- Resina-Pet
- Areia
- Cal
- Farinha
- Açúcares

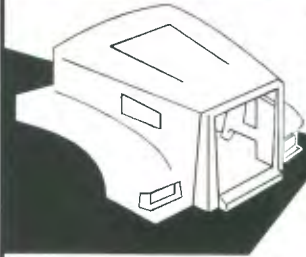
807



projetado especificamente para carretas-silo

DISTRIBUIDO POR:
SYLTONE
 SYLTONE do Brasil Ltda.
 Av. Ricardo Bassoli Cezari, 1620
 Campinas - SP
 CEP 13050-080
 Brasil
 Tel.: (019) 249-4247
 Fax: (019) 249-8277

CAPÔS, PÁRA-LAMAS, GRADES E PÁRA-CHOQUES



- VOLVO N, NL, FH
- SCANIA
- MERCEDES
- FORD CARGO
- PUMA 914

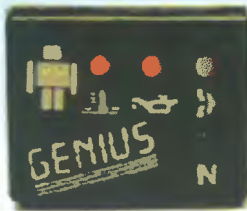
Fábrica:

Cobra Fibras

São José dos Pinhais (Grande Curitiba)
Tel (041) 283-3053 Fax (041) 283-5354

NÃO DEIXE SEU MOTOR PEDIR SOCORRO! DÊ "GENIUS" PARA ELE

Proteção total a custos baixíssimos!



PRINCIPAIS CAUSAS DA PERDA DE MOTORES:

TEMPERATURA
PRESSÃO

- Sempre que houver situação de risco, "Genius" atuará, salvando o motor.
- Vida longa e maior quilometragem, até 30% a mais.

DIGITAL TEMPERATURE



- O mais moderno, exato e eficiente sistema de medição de temperatura para motores.
- Substitua seu marcador por um "Genius" digital.
- Altíssima precisão. Fácil instalação.

Para caminhões, ônibus, veículos leves, tratores, máquinas agrícolas, motores estacionários, etc.

INTER-TEC IND. E COM. LTDA

Fone: (016) 610-6473
Fone / Fax: (016) 610-6180
Ribeirão Preto, SP

Temos áreas disponíveis para representantes e distribuidores

Pode entrar com seu anúncio. O retorno é garantido!



LIGUE JÁ

3662-0277

VEÍCULOS, PEÇAS
SERVIÇOS

DOIS RAROS MOMENTOS
EM QUE DEMOS UMA PARADA
EM 1997.



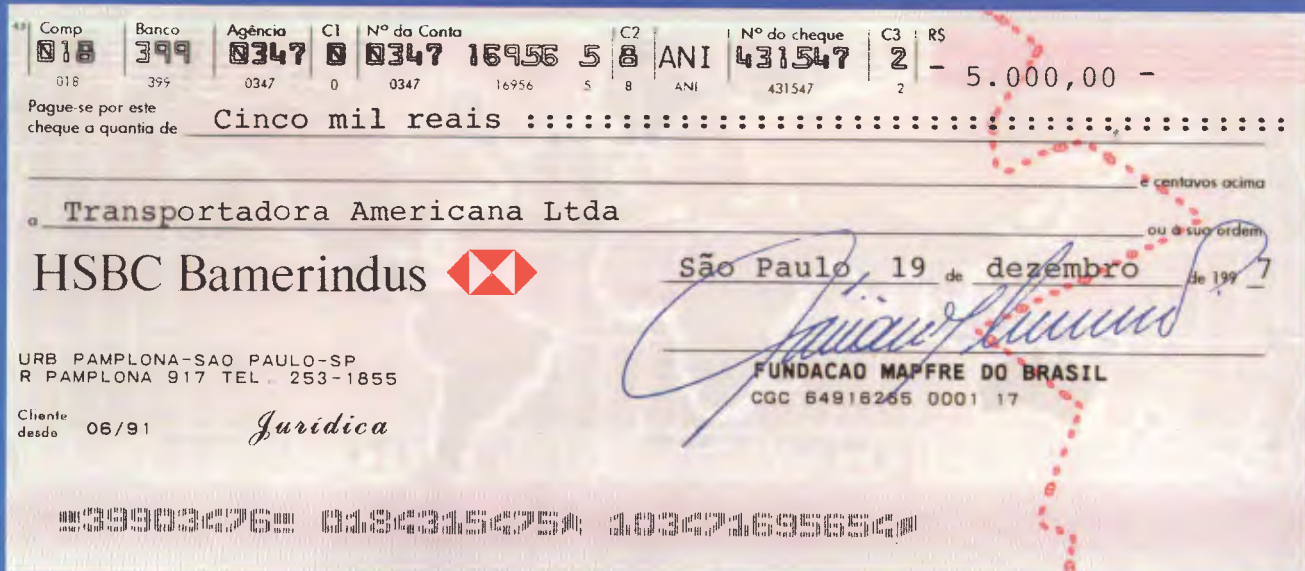


PARA RECEBER O PRÊMIO QUALIDADE BANAS...

Instituído pela Banas, Editora da revista Controle da Qualidade o Prêmio destaca, anualmente, as doze melhores empresas do país em termos de qualidade e produtividade. Concorrendo com organizações dos mais variados segmentos, a TA é pioneira no setor de transportes a receber este prêmio.

Os vencedores foram indicados pelos órgãos

certificadores que fizeram a avaliação dos respectivos sistemas de garantia da qualidade, tendo sido a TA indicada pela Fundação Vanzolini. Além de um aval inequívoco da sua filosofia de constante aprimoramento, este significativo prêmio faz da TA um modelo de empresa calcada nos melhores padrões de Qualidade e Produtividade.



E PARA RECEBER O PRÊMIO DA FUNDACION MAFRE E DO INSTITUTO NACIONAL DE SEGURANCA NO TRÂNSITO.

Em sua quinta versão, o Prêmio MAPFRE/INST no valor de R\$5.000,00, é promovido pela sucursal brasileira da Fundación MAPFRE, organização espanhola que no mundo todo desenvolve projetos voltados ao aprimoramento da segurança no trânsito, em parceria com o INST - Instituto Nacional de Segurança no Trânsito. Tendo como proposta incentivar a responsabilidade do motorista como principal



agente da segurança no trânsito e distinguir iniciativas com reflexos práticos nas ruas e estradas, a TA sagrou-se vencedora na modalidade "Relação do Condutor com o Veículo". Um prêmio de

peso, que representa o reconhecimento internacional ao compromisso da TA com a responsabilidade do motorista ao volante, porque é na consciência do homem que começa a segurança no trânsito.





Transportadora Americana Ltda.

Av. Com. Thomaz Fortunato , 3466 - Via Anhanguera km 124 - Americana, SP - 13475-010 - Fone (019) 471.9000 - Fax (019) 471.9001



www.tanet.com.br



0800 12 9002



Logivix



Empresa	Diretoria	Cobertura - Carga:
<p>Apisul Administradora e Corretora de Seguros Ltda. R. Dr. Barros Cassal, 180, conj. 604, Floresta, CEP 90035-030, Porto Alegre, RS, Tel./Fax: (051) 211.3233, 220.0331, E-mail: apisulrs@pro.via-rs.com.br</p>	<p>Paulo Roberto Purper da Cunha (Dir.Pres.), Júlio César Borda Boaz Dir.Com.), José Bento Di Nápoli (Dir.Sinistro)</p>	<p>Seguro do casco, seguro de carga, seguro de responsabilidade civil, seguro de automóvel, riscos diversos, vida em grupo, acidentes pessoais coletivos, saúde</p>
<p>Apisul Reguladora de Sinistros Ltda. R. Dr. Barros Cassal, 180, conj. 604, Floresta, CEP 90035-030, Porto Alegre, RS, Tel./Fax: (051) 211.3233, 220.0331, E-mail: apisulrs@pro.via-rs.com.br</p>	<p>Luiz Alberto Carneiro (Dir.)</p>	<p>Atendimento e regulação de sinistro de Transporte Rodoviário de Cargas, em todo o território nacional e Mercosul, e gerenciamento de riscos de transportes, assessoramento ao transportador em todas as etapas, até a indenização final</p>
<p>Cogetra Corretagens e Adm. de Seguros Ltda. S/C R. Cel. João Leme, 304, sl. 03, Condomínio Edifício São Francisco, CEP 12900-000, Bragança Paulista, SP, Tel.: (011) 7843.3993, 7843.9743, Fax: (011) 784.0239</p>	<p>Antônio Ribeiro de Carvalho (Sócio-Corretor-Prop.)</p>	<p>Seguro do casco, seguro de carga, seguro de responsabilidade civil, seguro obrigatório de vida, seguro danos morais, empresariais, saúde e previdência privada</p>
<p>Harmonia Corretora de Seguros Ltda. Calçada das Violetas, 129, Alphaville, Centro Comercial, CEP 06453-000, São Paulo, SP, Tel./Fax: (011) 7295-8483, E-mail: info@harmonia.com.br Home Page: http://www.harmonia.com.br</p>	<p>José Roberto Conduta (Pres.), Ivan Alves Silva (Super.), Sheila Clezar (Dir.), Geraldo C.S.Santos (Dir.), Sérgio L. Oliveira (Dir)</p>	<p>Seguro do casco, seguro de carga, seguro de responsabilidade civil, seguro de lucros cessantes para caminhões, seguro obrigatório de vida</p>
<p>Lagus Corretagens de Seguros Ltda. R. Maranhão, 554, 1º andar Higienópolis, CEP 01240-000, São Paulo, SP Tel.: (011) 826.1155, Fax: (011) 825.9867, E-mail: lagus@mandic.com.br</p>	<p>Mario Pedro Lagus (Supec), Edgar Lagus (Dir.Geral), Elair Gonçalves Machado (Ger.Geral)</p>	<p>Seguro do casco, seguro de carga, seguro de responsabilidade civil, seguro de lucros cessantes para caminhões, seguro obrigatório de vida</p>
<p>Magna - Corretora de Seguros Ltda. R. Ermelino de Leão, 458, Centro, CEP 80410-230, Curitiba, PR, Tel.: (041) 322-0388, Fax: (041) 225-1467</p>	<p>Luiz Carlos Moscardini (Ger), Maria Rita Moscardini Fabiani (Ger), Maria Botaro Moscardini (Sócia)</p>	<p>Seguro do casco, seguro de carga, seguro de responsabilidade civil, seguro de lucros cessantes para caminhões, seguro obrigatório de vida, danos a carga (somente transporte internacional terrestre)</p>
<p>Mar Seguro Corretores de Seguros Ltda. Av. Jônia, 419, Aeroporto, CEP 04634-011, São Paulo, SP, Tel.: (011) 530.8626, Fax: (011) 543.5364, E-mail: marseg@teknobank.com.br</p>	<p>Marcelo Maia Ribeiro (Sócio-Dic), Roberto Saraiva Ribeiro (Sócio-Exec.)</p>	<p>Seguro do casco, seguro de carga, seguro de responsabilidade civil, seguro de lucros cessantes para caminhões, seguro obrigatório de vida</p>
<p>Mídia Administradora e Corretora de Seguros Ltda. R. Araújo, 70, 11º andar, cj. 111, Consolação, CEP 01220-020, São Paulo, SP, Tel./Fax: (011) 259.0855</p>	<p>Juarez Macedo dos Santos (Dir), Marinês B. dos Santos (Dir.)</p>	<p>Seguro do casco, seguro de carga, seguro de responsabilidade civil, seguro obrigatório de vida, multimisco comercial, residencial e condomínio, seguro saúde, seguro de vida</p>
<p>Multival Corretora de Seguros R. Rio Canabrava, 135, Itaquera, CEP 08215-550, São Paulo, SP Tel./Fax: (011) 6944.5001</p>	<p>Patricia Rodrigues (Sócia Prop.), Simone Leite de Moraes (Sócia-Prop.)</p>	<p>Seguro do casco, seguro de carga, seguro de responsabilidade civil, seguro de lucros cessantes para caminhões, seguro obrigatório de vida</p>
<p>Organização Gerbram Corretora de Seguros S/C Ltda. R. Eduardo Tomank, 241, Chácara Urbana, CEP 13200-400, Jundiá, SP Tel.: (011) 7396.1000, Fax: (011) 434.3685, E-mail: contato@gerbramseguro.com.br Home Page: http://www.gerbramseguro.com</p>	<p>Silvio Gebram (Dir.), Salim Gebram Filho (Dir.), Maureci Ferrite de Oliveira (Super)</p>	<p>Seguro do casco, seguro de carga, seguro de responsabilidade civil, seguro obrigatório de vida</p>
<p>Paiva Corretora de Seguros Ltda. R. Augusto Paulino, 10, Campo Grande, CEP 11075-370, Santos, SP, Tel./Fax: (013) 233.5114</p>	<p>Carlos José de Paiva (Dir.Com.), Tânia Maria Paiva de Paiva (Dir.Adm.Finan.)</p>	<p>Seguro do casco, seguro de carga, seguro de responsabilidade civil, seguro de lucros cessantes para caminhões, seguro obrigatório de vida</p>
<p>Pool Seguros Ltda. R. Profª Heloisa Carneiro, 333, CEP 04630-051, São Paulo, SP, Tel./Fax: (011) 542.7133, E-mail: pool@mandic.com.br, Home Page: http://www.poolseguros.com.br</p>	<p>Cesar Augusto Caiata (Pres.), Mário Ajala Velloso (Dir.), Mônica Hartmann (Ger. Seguros Transporte), Cynthia de Góes Moraes (Ger.Adm.Finan.), Cristiane Loureiro Barbosa (Ger.Seguros Intern.), Paulo Mantovani (Ger.Seguros)</p>	<p>Seguro do casco, seguro de carga, seguro de responsabilidade civil, seguro de lucros cessantes para caminhões, seguro obrigatório de vida, seguros internacionais, incêndio e roubo de depósito, seguro saúde, seguros aeronáuticos e marítimos</p>
<p>Potência Corretora de Seguros S/C Ltda. Al. Nothmann, 806/816, Campos Eliseos, CEP 01216-001, São Paulo, SP, Tel.: (011) 3823.1800, Fax: (011) 3823.1840, 3667.4764, Home Page: http://www.potencia.com.br</p>	<p>Alberto Hazan (Dir.Pres.), Daniel Traiksbetruyger (Dir.Geral), Rodiney Staicov (Dir.Com.)</p>	<p>Seguro do casco, seguro de carga, seguro de responsabilidade civil</p>
<p>Supporte Corretora de Seguros S/C Ltda. R. Antonieta de Moraes Barros, 105, Vila Augusta, CEP 07025-011, Guarulhos, SP Tel.: (011) 6422.4046, Fax: (011) 6422.4171</p>	<p>Saulo Mieda Coelho (Sócio-Ger), Saulo de Medeiros Coelho (Sócio-Ger)</p>	<p>Seguro do casco, seguro de carga, seguro de responsabilidade civil, seguro de lucros cessantes para caminhões, seguro de vida, seguro saúde, previdência privada</p>
<p>Ultra Corretora de Seguros S.A. R. Anílofio de Carvalho, 29, 12º andar, Centro, CEP 20030-060, Rio de Janeiro, RJ, Tel.: (021) 220.6344, Fax: (021) 262.7026, E-mail: ultracorretora@operlink.com.br</p>	<p>Jorge Eduardo Mello (Dir.), Manoel Luiz Guimarães (Ger.Téc.), Carlos Ferreira de Oliveira (Ger.Transp.), Claudio Freire (Ger.Com.)</p>	<p>Seguro do casco, seguro de carga, seguro de responsabilidade civil, seguro obrigatório de vida</p>

GOVERNO

Ministério dos Transportes

Esplanada dos Ministérios, Bloco R,
6º andar, CEP 70044-900 Brasília,
DF
Tel.: (061) 223.2047, 224.0185
Fax: (061) 226.4864

Ministério da Aeronáutica (MAer)

Esplanada dos Ministérios - Bloco M
CEP 70045-900, Brasília, DF
Tel.: (061) 313.2345, 225.4318,
223.1050
Fax: (061) 313.2110

Departamento de Aviação Civil (DAC-MAer)

Aeroporto Santos Dumont, 4º andar,
CEP 20021-340, Rio de Janeiro, RJ
Tel.: (021) 212.5440, 220.5527,
212.5461
Fax: (021) 220.0587

Departamento de Transporte Ferroviário (DTF/MT)

SAN - Qd. 03, Bl. N/O - Ed. Núcleo
dos Transportes, CEP 70040-902,
Brasília, DF
Tel.: (061) 321.1218
Fax: (061) 315.4512

Departamento de Transportes Rodoviários (DTR)

SAN, QD 03, Edifício Núcleo dos
Transportes, Bl. N/O 1º andar, CEP
70040-
902, Brasília, DF
Tel.: (061) 223.8580, 226.7335
Fax: (061) 224.4145

Departamento de Marinha Mercante (DMM)

Av. Rio Branco, 103, 6º e 8º andares,
CEP 20040-004, Rio de Janeiro, RJ
Tel.: (021) 221.0303

Departamento Nacional de Combustível (DNC)

Qd. 603, Módulo H/J - SGAN
CEP 70830-902, Brasília, DF
Tel.: (061) 312.5520, 312.5244
Fax: (061) 223.5818

Departamento Nacional de Estradas de Rodagem (DNER)

SAN, QD 03, Bl. N/O, 4º andar,
CEP 70040-902, Brasília, DF
Tel.: (061) 315.4100, 315.4101,
315.4102
Fax: (061) 315.4050

Departamento Nacional de Trânsito (DENATRAN)

Esplanada dos Ministérios -

Ministério da Justiça, Anexo II,
5º andar
CEP 70064-900 Brasília DF
Tel.: (061) 218.3565/3450
Fax: (061) 224.0097

Departamento de Portos (DP/MT)

Qd. 03, Bl. N/O - Edif. Núcleo dos
Transportes, 1º andar, Brasília, DF
Tel.: (061) 226.7335, 225.0818
Fax: (061) 226.6988

Empresa Brasileira de Planejamento de Transporte (GEIPOT)

SAN, QD.03, Edifício Núcleo dos
Transportes, BL. N/O, 4º andar,
CEP 70040-902, Brasília, DF
Tel.: (061) 223.1066, 223.1016,
226.7335
Fax: (061) 224.8642

Secretaria de Transportes Terrestres

SAN, QD.03, Edifício Núcleo dos
Transportes, Bl. N/O 1º andar,
CEP 70040-902
Brasília, DF
Tel.: (061) 315.4500
Fax: (061) 225.4952

TRANSPORTE RODOVIÁRIO

FEDERAÇÕES DE TRANSPORTADOR

Confederação Nacional do Transporte (CNT)

S.A.S.- Quadra 6, Lote 3, Bloco J, 1º
e 2º andar, Edifício Camilo Cola,
CEP 70079-900, Brasília, DF
Tel.: (061) 315.7000, 315.7040
Fax: (061) 226.3550

Federação das Empresas de Transportes de Cargas do Estado de São Paulo (FETCESP)

Rua da Gávea, 1.390, Vila Maria,
CEP 02120-900, São Paulo, SP
Tel.: (011) 6954.7866
Fax: (011) 6954.7782

Federação das Empresas de Transportes de Cargas do Nordeste (FETRACAN)

Av. República do Líbano, 355, Pina,
CEP 51110-160, Recife, PE
Tel.: (081) 325.3767, 465.4915,
971.6198
Fax: (081) 465.4915

Federação das Empresas de Transportes de Cargas do Estado de

Minas Gerais (FETCENG)

Av. Antônio Abrahão Caran, 728, 3º
andar, Pampulha CEP 31275-000,
Belo Horizonte, MG
Tel.: (031) 441.8570
Fax: (031) 441.8714

Federação das Empresas de Transportes de Carga do Estado do Rio Grande do Sul (FETRANSUL)

Av. São Pedro, 1.420, CEP 90230-124
Porto Alegre, RS
Tel.: (051) 342.9299
Fax: (051) 342.2053

Federação das Empresas de Transportes Rodoviários dos Estados do Espírito Santo e Rio de Janeiro (FETRANS-CARPES)

R. Constante Sodré, 265, Santa Lúcia
CEP 29055-420, Vitória, ES
Tel.: (027) 225.9388
Fax: (027) 225.9874

Federação das Empresas de Transportes dos Estados da Bahia e Sergipe (FETRABASE)

R. Agnelo de Brito, 20, Edifício Vinte,
3º andar, CEP 40170-000, Salvador,
BA
Tel.: (071) 235.7136
Fax: (071) 235.7605

Federação das Empresas de Transportes Rodoviários do Estado do Rio Grande do Sul

Largo Visconde Cairu, 12, sobreloja
Centro, CEP 90030-110, Porto
Alegre, RS
Tel.: (051) 228.0622
Fax: (051) 224.9733

Federação das Empresas de Transporte Rodoviário do Sul e Centro-Oeste do Brasil

Rua Haddock Lobo, 1327, 4º andar
CEP 01414-003, São Paulo, SP.
Tel.: (011) 883.7900

ESPECIALIDADES

Associação Brasileira das Empresas de Courier (ABRAEC)

Av. Santo Amaro 1.826, 1º andar,
conj. 13, CEP 04506-002 São Paulo
SP
Tel./Fax: (011) 821.9007

Associação Brasileira das Empresas Transportadoras de Contêineres e Terminais Retroportuários (ABTTC)

Rua Júlio Conceição, 139
CEP 11015-540, Santos, SP

Tel.: (013) 232.1745, 35.3766
Fax.: (013) 232.2677

Associação Brasileira de Transportadores Frigoríficos (ABTF)

Rua da Gávea, 1.390, Vila Maria
CEP 02121-020, São Paulo, SP
Tel.: (011) 6954.8288
Fax.: (011) 6954.5947

Associação Brasileira de Transportadores Internacionais (ABTI)

R. Conde de Porto Alegre, 3266, salas 3 e 4, Edifício Maria Rachael, Centro, Uruguaiana, RS CEP 97500-100
Tel.: (055) 412.1662
Fax: (055) 412.5377

Associação Nacional das Empresas Transportadoras de Veículos (ANTV)

Av. Antártica, 475, 7º andar, conj. 71 e 72, Jardim do Mar, CEP 09726-150 São Bernardo do Campo, SP
Tel.: (011) 451.2066
Fax: (011) 448.6951

Associação Brasileira dos Armadores de Cabotagem (ABAC)
Av. Marechal Floriano, 19, sala 1.101, CEP 20080-030, Rio de Janeiro, RJ.
Tel.: (021) 263.7229
Fax: (021) 263.3886

Associação de Armadores Brasileiros (AAB)

R. do Acre, 90, sala 701, Centro CEP 20081-000, Rio de Janeiro, RJ
Tel.: (021) 283.2509
Fax: (021) 283.0893

Instituto Nacional de Transportes de Aço (INTRA)

Rua do México, 11, 10º andar, conj. 1.001 CEP 20021-000, Rio de Janeiro, RJ
Tel.: (021) 220.9418
Fax: (021) 220.9507

Associação Brasileira das Empresas de Transportes de Valores (ABTV)

Rua da Alfândega, 91, sala 202, CEP 20070-000, Rio de Janeiro, RJ
Tel.: (021) 252.9115, 224.7440
Fax: (021) 242.7651

Associação Nacional das Empresas de Transporte de Carga Líquida (ANTCL)

Rua Venceslau Brás 16, conj. 84 - Centro, CEP 01016-000 São Paulo SP
Tel.: (011) 3105.1955
Fax.: (011) 3105.9692

Associação Nacional do Transporte Rodoviário de Carga (NTC)

Rua da Gávea 1.390 - Vila Maria CEP 02121-020 São Paulo SP
Tel.: (011) 6954.1400
Fax: (011) 6954.1127

Concessionária da Rodovia Presidente Dutra S.A. (Nova Dutra)

Av. Antártica 62, 4º andar, Barra Funda CEP 01141-060 São Paulo SP
Tel.: (011) 3662.2300
Fax: (011) 3662.2300 ramal 1074

Desenvolvimento Rodoviário S.A. (DERSA)

Rua Iaiá, 126, 12º andar, Itaim Bibi CEP 04542-906, São Paulo, SP
Tel.: (011) 829.7524
Fax: (011) 820.0510

SISTEMA DE CONEXÕES PARA FREIOS *Raufoss*

"Qualidade total contra vazamentos."

A **Raufoss AS**, como fornecedora líder de componentes para a indústria automotiva internacional, coloca à disposição da sua frota os sistemas de conexão de engate rápido para freios de caminhões, ônibus e reboques.

O sistema **Raufoss** de conexões consiste em conexão reta, blocos diversos, nipples de vários tamanhos e peças 90º que substituem banjo, garantindo rapidez de montagem e conexões mais firmes e seguras, evitando os vazamentos dos sistemas de freios convencionais.

Além disso, a **Raufoss** possui estoque no Brasil para oferecer a qualidade de suas peças com mais rapidez e praticidade.



Raufoss
do Brasil Ltda.

SISTEMA DE CONEXÕES RAUFOSS
Qualidade e segurança para quem precisa chegar.

**Um sistema para
você ganhar dinheiro
a toda hora.**



DATA CAR[®]
Computador de Bordo

- Aumente seus lucros com redução de custos;
- Melhore a eficiência de seus motoristas;
- Obtenha dados de produtividade com simplicidade;
- Consulte-nos sobre soluções inovadoras.



SGF Computadores Automotivos Ltda.
Rua Anita Costa, 400 Tel.: (011) 5588-2880 Fax: (011) 5588-2613
CEP: 04320-040 São Paulo SP e-mail: sgfcompu@sanet.com.br

LEITOR 3.0

**LEITURA AUTOMÁTICA
DE DISCO DE TACÓGRAFO**



**CONTROLE SUA FROTA LENDO
AUTOMATICAMENTE OS DISCOS DE
TACÓGRAFO, GERANDO UMA BASE
DE DADOS REAIS**

- SEGURANÇA**
- QUALIDADE**
- ECONOMIA**
- EM CONFORMIDADE COM
NORMAS BRASIL-ARGENTINA**
- ATENDE ÀS EXIGÊNCIAS DO
NOVO CÓDIGO DE TRÂNSITO**

**CONHEÇA O SISTEMA QUE JÁ
CONTROLA ANUALMENTE MAIS DE
1.500.000
DISCOS DE TACÓGRAFO.**

TATICA VANGUARDA TECNOLÓGICA EM CONTROLE DE FROTA
Informática Tel.: (011) 825-4384 Fax: (011) 3667-2886
e-mail: tatica@tatica.com http://www.tatica.com/

Conexões para sistemas de freio a ar e pneumáticos

*Conexões em latão.

*Recomendáveis para condução
de gasolina, óleo, vácuo, graxa, gases e ar.

*Adapta-se a tubos de cobre, nylon,
aço recozido, latão, Bundy, alumínio e outros.

LINHA COMPRESSÃO



LINHA FREIO A AR



LINHA MILÍMETRO



LINHA PNEUMÁTICO



**RGR CONEXÕES
IND. E COM. LTDA.**

Rua dos Correntistas, 452
CEP 03918-090 - V. Bancária - S. Paulo, SP
Fone/Fax: (011) 6910-9061

**Introduzimos o revolucionário Lacre de Segurança
Reutilizável e Permanente SECURESEAL BROOKS
para portas de caminhões baú.**



- De construção e funcionamento mecânico.
- A cada fechamento da porta do baú, aparecerá um número de 5 (cinco) dígitos sob a forma aleatória.
- Aplicável a todos os tipos de portas de baú.
- Cabo de aço robusto, Ø 1/8" protegendo a sua carga.
- Seu baú tem agora, ao longo de toda sua vida útil, um selo, (lacre) de segurança reutilizável e permanente.

R. Rimóteo, 80 - Belo Horizonte - MG - Tel. (031) 463-1839 - Fax: (031) 463-4724



- ♦ **Sistema de Administração de Frotas**
- ♦ **Sistema de Carga**
- ♦ **Sistema de Controle de Tráfego**

- √ Controle de Veículos, Licenc. e Seguros
- √ Manutenção Preventiva e Corretiva
- √ Controle de Pneus
- √ Controle de Abastecimento
- √ Controle de Bomba Própria
- √ Controle de Viagens, Ocorrências, Multas
- √ Logística e Distribuição da Frota
- √ Total Controle de Custos
- √ Emissão de Conh. de Frete, Manifesto...

GUBERMAN
Informática

Soluções para o Transporte
Campinas(SP) - Tel.: (019) 252-5926
Vitória(ES) - Tel.: (027) 200-2662
e-mail: guberman@ctsoft.com.br

**Sindicato Nacional das
Empresas Distribuidoras de
Combustíveis e de Lubrificantes
(SINDICOM)**

Rua do Carmo, 11, 6º andar, Centro
CEP 20011-020, Rio de Janeiro, RJ
Tel.: (021) 221.5419
Fax: (021) 221.9249

SETOR FINANCEIRO**Associação Brasileira das Empresas
de Leasing (ABEL)**

Rua Líbero Badaró 377, 19º andar
CEP 01074-900 São Paulo SP
Tel.: (011) 605.1532, 604.4846
Fax: (011) 607.3121

**Associação Nacional das Empresas
Financeiras das Montadoras
(ANEF)**

Av. Indianópolis 496 CEP 04062-900
São Paulo SP
Tel./Fax: (011) 549.4044

PRESTADORES DE SERVIÇOS**Associação Brasileira de
Recauchutadores (ABR)**

Rua do Grito, 387, conj.132
CEP 04217-000, São Paulo, SP
Tel.: (011) 274.3132
Fax: (011) 272.5279

**Associação Brasileira dos
Reparadores
Independentes de Veículos
(ABRIVE)**

Praça Dom José Gaspar, 39, 8º andar
CEP 01047-010, São Paulo, SP.
Tel.: (011) 257.7799
Fax: (011) 259.9419

**Federação Nacional do Comércio
Varejista de Combustíveis, de
Lubrificantes e das Empresas de
Garagens**

Av. Rio Branco, 103, 13º andar,
CEP 20056-900, Rio de Janeiro, RJ
Tel.: (021) 221.6695
Fax: (021) 221.5304

ESTUDO E PESQUISA**Associação Brasileira de Normas
Técnicas (ABNT)**

Av. Treze de Maio, 13, 28º andar,
CEP 20031-000, Rio de Janeiro, RJ

Tel.: (021) 210.3122
Fax: (021) 240.8249, 532.2143

**Associação Brasileira de
Normas Técnicas (ANPET)**

Av. Prof o Almeida Prado, 532, Prédio
do CAE, 1º andar, CPI 99, CEP
05508-901, São Paulo, SP
Tel.: (011) 268.2211
Fax: (011) 268.2756, 869.3353

**Associação Brasileira de
Engenharia Automotiva (AEA)**

Rua Salvador Correia, 80, Aclimação,
CEP 04109-070, São Paulo, SP
Tel.: (011) 575.9043
Fax: (011) 571.4590

**Serviço Nacional de Transporte e
Serviço Nacional de Aprendizagem
nos Transportes (SEST-SENAT)**

SAS - Qd. 06, Bl. J, Edifício Camilo
Cola, 8º andar, CEP 70070-000,
Brasília, DF
Tel.: (061) 315.7020

**Instituto Nacional de Metrologia,
Normalização e Qualidade
Industrial (INMETRO)**

Av. São João 313, 12º andar
CEP 01083-900 São Paulo SP
Tel.: (011) 224.8223
Fax: (011) 250.0528

**Instituto Nacional de Segurança
no Trânsito (INST)**

Rua Macapá 224 - Pacaembu
CEP 01251-080 São Paulo SP
Tel./Fax: (011) 871.4822

INDÚSTRIA**Associação Brasileira da Indústria
de Autopeças (ABIPEÇAS)**

**Sindicato Nacional da Indústria de
Componentes para Veículos
Automotores (SINDIPEÇAS)**
Rua Abílio Soares, 1487, CEP 04005-
005 São Paulo, SP.
Tel.: (011) 884.4599
Fax: (011) 884.0584

**Associação Nacional dos
Fabricantes de Implementos
Rodoviários (ANFIR)**

Rua Vitorino Camilo, 768, CEP
01153-000, São Paulo, SP
Tel./Fax: (011) 825.8222

**Associação Nacional da Indústria
de Pneumáticos (ANIP)**
**Sindicato Nacional da Indústria de
Pneumáticos, Câmaras de Ar e**

Camelback (SINPEC)

Av. Paulista, 2439, 14º andar, conj.
142 CEP 01311-936, São Paulo, SP
Tel.: (011) 282.9388
Fax: (011) 282.9256

**Associação Nacional dos
Fabricantes de Veículos
Automotores (ANFAVEA)
Sindicato Nacional dos Fabricantes
de Tratores, Automóveis e Veículos
Similares (SINFAVEA)**

Av. Indianópolis, 496, Moema
CEP 04090-010, São Paulo, SP
Tel.: (011) 549.4044
Fax: (011) 549.4044

**Associação Nacional dos
Fabricantes de Veículos Especiais
(ANFAVESP)**

Av. Prestes Maia, 483, CEP 09930-
270 Diadema, SP
Tel.: (011) 456.3211
Fax: (011) 456.3534

**Associação Brasileira de
Manutenção**

Av. Marechal Câmara, 160, Grupo
320, Edifício Orly, CEP 20020-080,
Rio de Janeiro, RJ
Tel.: (021) 240.1237, 240.4890,
262.5912
Fax: (021) 240.1237

IMPORTADORES**Associação Brasileira das Empresas
Importadoras de Veículos
(ABEIVA)**

Rua Bento de Andrade, 103, CEP
04503-010, São Paulo, SP
Tel.: (011) 884.1622
Fax: (011) 887.0272

**Associação Brasileira dos
Comerciantes e Importadores
Autônomos de Veículos
Automotores (ABRACIVA)**

Av. Faria Lima, 1.572, 4º andar,
conj.420 CEP 01451-001, São Paulo,
SP
Tel.: (011) 211.9447
Fax: (011) 885.5874

**CONCESSIONÁRIOS
E REVENDEDORES**

**Associação Brasileira dos
Concessionários Mercedes-Benz
(ASSOBENS)**
Av. Arnolfo Azevedo, 26,

CEP 01236-030 São Paulo, SP
Tel.:(011) 263.3644
Fax:(011) 3873.3681

**Associação Brasileira dos
Concessionários Scania
(ASSOBRASC)**

Av. São Luiz, 50, 19º andar, conj.191,
CEP01085-900, São Paulo, SP
Tel.:(011) 259.5922
Fax:(011) 255.2207

**Associação Brasileira dos
Distribuidores Ford (ABRADIF)**

Av. Indianópolis, 529, CEP 04063-
900 São Paulo, SP
Tel.:(011) 575.7788
Fax:(011) 570.1528

**Federação Nacional dos
Distribuidores
de Veículos Automotores
(FENABRAVE)**

Rua Almirante Pereira Guimarães,
138 CEP 01250-000, São Paulo, SP
Tel.:(011) 3872.8338
Fax:(011) 263.4678

**Sindicato dos Concessionários e
Distribuidoras de Veículos no
Estado de São Paulo**

Rua Goiavaz, 1.293, CEP 05018-001
São Paulo, SP
Tel.:(011) 3873.1406, 3873.0268
Fax:(011) 62.1011

**Associação Brasileira dos
Distribuidores Volvo (ABRAVO)**

Rua Heitor Penteado, 987,
CEP 05437-000, São Paulo, SP
Tel.:(011) 262.5702, 263.0033
Fax:(011) 872.7482

**Associação dos Revendedores de
Veículos Automotores do Estado de
São Paulo (ASSOVESP) Sindicato
Nacional dos Revendedores
Independentes de Veículos
Automotores (SINDIAUTO)**

Av. Indianópolis, 762, CEP 04062-
001 São Paulo, SP
Tel.:(011) 574.7474
Fax:(011) 573.1611

**Associação Brasileira dos
Distribuidores Volkswagen
Caminhões (ACAV)**

Av. Indianópolis, 2422, CEP 04062-
002 São Paulo, SP
Tel.:(011) 581.9211
Fax:(011) 577.5550

**Associação Brasileira das Empresas
Administradoras de Consórcio**

**e do Fornecimento de Bens
(ABRAD)**

R. Wanderley, 246, CEP 05011-000
São Paulo, SP
Tel.: (011) 873.1406, 873.0268
Fax: (011) 62.1011

**Associação Brasileira de
Administradores de Consórcios
(ABAC)**

Rua Avanhandava, 126, 5º andar
CEP 1306-000, São Paulo, SP
Tel.: (011) 231.5022
Fax: (011) 258.2064

**Federação Nacional do Comércio
Varejista de Combustíveis, de
Lubrificantes e das Empresas de
Garagens**

Praça Pio X, 55, sala 804
CEP 20020-040, São Paulo, SP
Tel.: (021) 263.1726
Fax: (021) 233.8619

AÉREO

**Empresa Brasileira de Infra-
Estrutura Aeroportuária
(INFRAERO)**

Ed. Chams - SCS, CEP 70300-500,
Brasília, DF
Tel.: (061) 321.3194
Fax: (061) 321.0512

FERROVIÁRIO

**Associação Brasileira da Indústria
Ferroviária (ABIFER)**

Av. Paulista 1.313, 8º andar, conj. 811
CEP 01311-923 São Paulo, SP
Tel./Fax: (011) 289.1667

**Associação Nacional dos
Transportadores Ferroviários
(ANTF)**

SAUS Quadra 5, Bloco N, Edifício
OAB, salas 505, 507, 509 e 511,
CEP 70438-900 Brasília, DF
Tel./Fax: (061) 226.5434

**Rede Ferroviária Federal S.A.
(RFFSA)**

Praça Procópio Ferreira 86 - Centro
CEP 20224-900 Rio de Janeiro RJ
Tel.: (021) 291.2185
Fax: (021) 263.0420

**Sindicato Interestadual da
Indústria de Materiais e
Equipamentos Ferroviários
e Rodoviários (SIMEFRE)**

Av. Paulista, 1313, 8º andar, sala 811
CEP 01311-923, São Paulo, SP
Tel.:(011) 289.9166
Fax:(011) 289.5823

MARÍTIMO

**Federação Nacional das Empresas
de Navegação Marítima, Fluvial,
Lacustre e de Tráfego Portuário
(FENAVEGA)**

R. do Acre, 90, sala 701, Centro
CEP 20081-000, Rio de Janeiro, RJ
Tel.: (021) 233.8999
Fax: (021) 233.5622

**Sindicato Nacional das Empresas
de Navegação Marítima
(SYNDARMA)**

R. Visconde de Inhaúma, 134, 10º
andar, CEP: 26361-700 Rio de
Janeiro, RJ
Tel.: (011) 223.1202

**Associação Nacional de Armadores
Brasileiros (AAB)**

R. Visconde de Inhaúma, 134 gr.
1906, CEP 20094-900 Rio de Janeiro,
RJ
Tel.: (021) 283.2509
Fax: (021) 283.0893

**Associação Brasileira dos
Armadores de Navegação Interior
(ABANI)**

R. da Quitanda, 194, sobreloja,
Centro, CEP 20011-030, Rio de
Janeiro, RJ
Tel.: (021) 233.3816

**Associação Brasileira das Entidades
Portuárias (ABEP)**

R. Uruguaiana, 4º e 13º andares,
Centro, CEP 20050-093, Rio de
Janeiro, RJ
Tel.: (021) 533.4815
Fax: (021) 224.8357

**Associação Brasileira dos Terminais
Portuários (ABTP)**

R. Senador Dantas, 75, sala 1714,
Centro, CEP 20031-201, Rio de
Janeiro, RJ
Tel.: (021) 240.0397
Fax: (021) 240.4583

**Centro Nacional de Navegação
Transatlântica (CNTT)**

R. Beneditinos, 16, 7º andar, Centro,
CEP 20081-050, Rio de Janeiro, RJ
Tel.: (021) 223.4244
Fax: (021) 253.3424

Pagar as multas da sua frota é o jeito mais caro que existe de ensinar o novo Código de Trânsito Brasileiro para os seus motoristas.

O mais barato é comprar as vídeo-aulas da CNT-IDAQ por apenas

R\$ 420,00.



Código de Trânsito Brasileiro em vídeo-aulas.

O jeito mais barato que existe de aprender as novas regras de Trânsito.

Existem multas no novo Código de Trânsito Brasileiro que chegam a valer R\$ 826,20*. Dá pra imaginar o quanto isso pode custar à sua empresa no final do mês? Pensando nisso, a CNT e o IDAQ reuniram em **24 vídeo-aulas, de 12 minutos cada uma, acompanhados por disquetes de computador**, tudo o que o pessoal da sua empresa precisa saber sobre o novo Código. Assim vai ficar muito mais fácil mostrar aos

seus funcionários a importância do novo Código de Trânsito Brasileiro. E o quanto isso vai significar de economia para todos vocês.

IDAQ
INSTITUTO DE DESENVOLVIMENTO
ASSISTÊNCIA TÉCNICA E
QUALIDADE EM TRANSPORTE

CNT
CONFEDERAÇÃO
NACIONAL
DO TRANSPORTE



UMA PAISAGEM BRASILEIRA.

Scania! 40 anos, 120 mil veículos pesados produzidos, 8 trilhões de quilômetros percorridos.

Dizer estes números, é ouvir a sinfonia do progresso tocada por caminhões e ônibus, levando gente, transportando bens. É sentir o pulsar de motores - tal como corações fortes, fecundos, generosos - por melhor qualidade de vida.

Dizer estes números, é constatar que a história da Scania se entrelaça com a própria evolução do transporte rodoviário nacional.

A sociedade necessita de transporte eficiente - essencial para a vida.

Dizer estes números, é saudar uma atualização constante, compatível com os veículos de primeiro mundo. Com tecnologia sueca de última geração e desenvolvimento sustentado.

Dizer estes números, é guardar respeito por um País que não pode e não quer perder tempo.

SCANIA

